Le président du Mozambique e deux cents kilomète en visite officielle combattre la xénopholi à Paris

W THE MAN

解 湖州 以 。

Action to a law a ESTABLISH NO. 19 # # Frame and

the first industrials for Spill South March والمسترافة فالمتحققة BE TO STREET ST. TO PARTY STATE OF THE PARTY OF

BYPE 77 . ..

the franche land The second of

ME MOTOR STATE SEE The second

3 200 2 mm m . m.

STATE OF CHARLES

SEL PROPERTY OF THE PARTY OF TH

Man Sandara

- - - ·

WE WAS TRAINED TO

Marie Serve Sept 2 14 3.

THE PARTY OF

ANT ENTER PARTY

Transfer of the com-

Mark San Harry to an a

東京の日本 こうかいか

The state of the s

the se die.

the water spread the se

Charles and the second

AND MINE THE PARTY

the state State ...

The Work

LOCKET WILL

AND THE PROPERTY.

compatible t

FREE DEAN

water which had the termination of the contract of the contrac

The state of the state of

Self states of the property of the second

والمعالم المعالية المالية فالمالية فيها والمالية

Editor in

THE THE PET PERSON

A SE LEGISTERS

ne ni zk. A . . .

ali I am

give French Steel A ...

金をかられ ないしょく

Constitution of the second

Significant services of the se

変数表達は10万 ・ ・ ・

PROPERTY OF THE PARTY.

基本的的特别。

Part Strategic Street

12 m

State of the same of

The part of the same

Bellevier Cont. Bernan -

to the second of the

EN CORFE

THE THE PROPERTY OF THE STATE O

which pas un tiurcisse

MANUFACTURE ...

THE PROPERTY OF A STATE OF THE PARTY OF THE

· 一种 一种

Spice a 114

LIRE PAGE 3 UNE INTERVIEW DE M. SAMORA MACHEL



3,80 F

Algérie, 3 DA : Maroc, 4,20 dr. : Tunisie, 380 m. : Alla-magne, 1,60 DM : Autriche, 15 sch.; Selplque, 25 tr.: Canada, 1,10 5: Côtre-d'hoire, 340 F CFA: Denemark, 8,50 Kr.; Espagne, 100 pes.; E.-U., 95 c.; C.-S., 50 p.; Grice, 56 dr.; Hinade, 80 p.: Irake, 1 200 L; Liben, 350 P.; Libye, 0,350 DL; Luxembourg, 27 f.; Norwège, 8,00 kr.; Pays-Bas, 1,76 fl.; Portugal, 85 esc.; Sénépal, 340 F CFA; Suède, 7,76 kr.; Suiss, 1,40 f.; Youpostave, 130 nd. Tarif des abonnaments page 48

Tarif des abonnements page 48 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 THEY MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 · 23 PARIS

Tél.: 246-72-23

Le « consensus » français

A l'heure où nos voisins éta-ient sur la place publique les désaccords et états d'âme que provoque la prochaine installation des missiles américains sur leur sol, la situation de la France apparaît plus singulière que jamais en Europe.

En apparence, et tout en pre-nant ouvertement position sur une décision atlantique dans laquelle notre pays n'était pas im-pliqué à l'origine, M. Mitterrand a non seulement maintenu le consensus observé ces dernières années par les principales forces politiques sur la politique de dé-fense, il l'a même élargi.

Sous de Gaulle, la politique de détente avec l'Est heurtait la droite traditionnelle, tandis que la gauche était allergique à la force nucléaire. Bien qu'attéooée, cette situation s'était maintenue jusqo'aux toutes dernières années do mandat de M. Giscard d'Estaing, et ce o'est qu'aujourd'hui qu'est constatée une quasi-unavimité sur le sujet : on ne s'étonne même plus de voir Ma Simone Veil approuver sans restriction les discours de M. Mitterrand en Belgique, MM. Chirac, Pons et Gaudin complimenter le président pour son attitude « très ferme ». Même « l'Humanité » se garde bien, ce lundi, de critiquer le gouvernement et réserve ses at-

Il est vrai que ce consensus en soi remarquable reste uo exempt d'arrière-pensées. Le P.C. ne peut évidemment se rallier sincêrement — et il l'a déjà fait savoir - à une politique qui heurte de front ses amis soviétiques. Au sein du parti socialiste, le CERES rejoint les partisans traditionnels de l'alliance franco-russe dans les autres formations pour mettre en garde contre une attitude trop proche des thèses américaines. La C.F.D.T. vient de passer un accord avec les contestataires de Codene (le seul mouvement français qui ressemble, en beaucoup plus petit, aux organisations pacifistes chez les voisins européens) pour manifester contre les missiles. Sans doute cette alliance repose-t-elie sur une ambiguïté (en réclamant la «destruction · des SS-20 soviétiques, la C.F.D.T. repreod à son compte les positions de M. Mitterrand... et même l'option zéro de M. Reagan), mais l'entreprise montre un souci de capter les aspirations pacifistes encore vivaces dans les courants traditionnels de la gauche.

A droite, il faut relever l'«écart» auquel s'est livre M. Pinton en cootestaot la politique française de dissuasion, mais plus encore l'attitude particulière de M. Barre, le seul dirigeant de l'opposition qui ait jugé défavorablement le discours de M. Mitterrand au Bundestag en janvier et qui accuse, à mots plus on moins converts, le gouvernemeot - et l'opposition - d'en · faire trop · sur les euromis-

Non pas que l'aocien premier ministre critique la décision de rotan, mais it semble avoir préféré, tout comme M. Giscard d'Estaing, un soutien plus discret n'excluant pas la poursuite do dialogue et des échanges avec Moscon; et le seul point sur lequel il a appuyé le gouvernement a été la conclusion du contrat sur le gazoduc euro-sibérien au lendemain do coup de force en Pologne.

Autrement dit, le consensus français reste à la merci de quelques dérapages, tant à droite qu'à gauche. Et la fermeté de Paris dans cette affaire tient plus que jamais à l'attitude personnelle du président, une attitude dont les discours de Belgique viennent de confirmer la constance.

dans l'impasse

- Échec de la rencontre Gromyko-Genscher
- Les manifestations pacifistes continuent en R.F.A.

De notre correspondante

quatre ans pour essayer de trouver

M. Genscher, légèrement opti-

miste, a souligné devant la presse

que - rien n'est définitif, ni irrèver-

sible . Pour lui, les missiles ins-taliés pourront être démantelés en

cas d'accord à une date ultérieure.

M. Gromyko ne l'a pas laissé dans l'incertitude, lui affirmant que

"I'U.R.S.S. prendra des mesures

pour défendre sa sécurité et celle de

ses allies . La nature de ces

cependant pas fait l'objet de la dis-

(Lire la suite page 6.)

WALTRAUD BARYLI.

cussion, a indiqué M. Genscher.

Le ministre a cependant admis que

une solution par la negociation.

Alors que l'«antompe chaud R.F.A., M. Kohl voit - pen de chances que quelque chose bouge ces jours-ci à Genève, après l'échec de ce qui était peut-être la rencontre de la dernière chance entre M. Gromyko et M. Genscher.

Vienne. - Souple dans le ton, dur dans les positions, tel est le bilan des entretiens qu'ont cus les ministres des affaires étrangères d'Union soviétique et de R.F.A., MM, Gromyko et Genscher, samedi 15 et dimanche 16 octobre à Vienne. Cetto e rencontre de la dernière chance .. comme on l'appelait dans les milieux diplomatiques ouestallemands, destinée à « débloquer » les négociations américano- soviéti-ques de Genève sur les euromissiles, n'a apporté aucun rapprochement

Les deux ministres se sont entretenus pendant plus de onze heures, alternativement dans les ambas-sades d'U.R.S.S. et de R.F.A., pour s'exposer mutuellement - avec gravité, franchise et clarté . les posi-tions connucs : les Etats-Unis, faute d'un accord à Genève d'ici à la minovembre, commenceront à déployer les Persbing-2 et les missiles de croisière en Europe selon le calendrier prévu. L'Union soviétique, faute d'un accord, insistera sur la renonciation au stationnement des enromissiles et sur l'inclusion des forces nucléaires française et britannique dans les négociations.

M. Genscher s'est refusé à l'issue de ses entretiens, à admettre que la rencontre de Vienne a pratiquement scellé l'échec des négociations de Genève. Au contraire, il a constaté qu'à son avis « l'U.R.S.S. n'a pas encore décide définitivement si elle continuera ou non de négocier . en cas de stationnement des premiers Pershing on R.F.A.

A ce sujet, le chef de la diplomatie ouest-allemande s'est trouvé en contradiction avec le communiqué publié à Sofia au terme de la réunion des ministres des affaires étrangères du pacte de Varsovie qui pré-cisait (le Mande daté 16-17 octobre) que « l'U.R.S.S. est prête d poursuivre la négociation à condition que les Etats-Unis et leurs allies renoncent à déplayer les euromissiles à la date prévue ». L'agence Tass a d'ailleurs tenu à

préciser dans un premier commentaire sur les entretiens de Vienne publié des dimanche soir (alors que M. Gromyko, toujours à Vienne, se refusait à toute déclaration) que le ministre soviétique n'avait pas exclu la possibilité d'un accord à Genève, à condition qu'il intervienne avant le déploiement des nouveaux mis-siles américalns en Europe. - Le point de vue occidental, tel qu'il a été défendu par M. Genscher, est que l'OTAN, elle, avait accepté de négocier pendant que les soviétiques continuaient de mettre en place leurs nouvelles fusées. L'OTAN a pris sa - double décision - en 1979, a rappelé M. Genscher; elle a done onsenti à un moratoire unilatéral de

à Antony

L'analyse des résultats par bureau de vote montre que les électeurs ont sanctionné la fraude

matin à Antony, ce lundi 17 octobre. En cortège, bras dessus, bras dessous, M, Charles Pasqua, sénateur R.P.R. des Hauts-de-Seine, et ses deux « chers Patrick », MM. Patrick Balkany, maire de Levallois-Perret, et Patrick Devedjian, bientôt maire d'Antony, rega-guent, après proclamation des résul-tats, le hangar, quartier général de l'opposition pour cette soirée d'élections. Une centaine de C.R.S. casques, lance-patates prêts à servir, encadrent les élus et les protégent dans cette insolite procession sous haute protection.

Un pen en arrière, réduit aux utilités, le service d'ordre du candidat èlu suit. Des dizaines de jeunes gens, blousons de cuir, certains le visage masqué par un foulard, défilent en scandant : • Les Cosaques à Moscou ; Aubry, c'est fini ; Liberté pour

Ariane à l'épreuve de l'industrialisation

AVEC SON PREMIER SATELLITE ETRANGER

(LIRE EN PAGE 11 L'ARTICLE DE JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU).

ll est un peu plus d'une beure du Antony; Aubry au Gaulag . Une tatin à Antony, ce lundi 17 octobre. grande banderole verte - Liberté pour les Français », une autre blanche · Les fraudeurs sont punis · . · des drapeaux tricolores et la Marseillaise reprise en chœur, comme un chant vengeur plutôt que vain-

> L'opposition a gagne la bataille d'Antony. Une sale et dure bataille, marquée jusqu'au bout par tous les incidents, tous les coups bas imaginables dans une campagne au couteau : faux tracts, faux journaux, faux appels téléphoniques, faux sou-tiens. Elle a gagné de peu -695 voix d'avance sur 27 177 suffrages exprimés, - mais d'une manière incontestable, au-dessus de tout soupcon et au-delà de toute mise en cause d'un discours souvent

Elle a gagné Antony avec prati-quement le même nombre de voix qu'au second tour des municipales, au mols de mars dernier. Le 13 mars, la liste conduite par M. Devedjian obtenait 13 948 voix. Battuc. Le 16 octobre, elle en a recueilli 13 936. Eluc. Douze voix d'écart, en baisse d'ailleurs, pour faire la différence entre une défaite

PIERRE GEORGES.

(l'Ire la suite page 9.)

les enjeux des élections du 19 octobre a la sécurité sociale

Un nouveau défi pour le « pouvoir syndical »

Au soir du 19 octobre, lorsque tomberont les premiers résultats des élections à la Sécurité sociale, rares seront ceux qui se préoccuperont de l'avenir de la protection sociale en se demandant quelles incidences aura le retour dans les conseils d'administration des caisses, d'administrateurs syndicaux élus pour six ans. Pour beaucoup de responsables syndicalistes, d'abord, mais aussi pour les représentants des milieux patronaux et politiques, l'enjeu du scrutin est d'abord syndical. De la consultation de 28,7 millions d'électeurs pour les caisses maladie et de 30,8 millions pour les caisses d'allocations familiales, on attend un « test » de représentativité, ledit test étant accentue par l'ampleur de la population concernée, comparable à celle d'une élection politique. Même si un certain nombre de syndicalistes pensent comme M. Claude Jenet (F.O.) que « le mouvement syndical ne tient pas sa légitimité du suffrage universel - chaque organisa-tion accordera la plus grande importance à son score et à son rang.

A cet égard, ces élections du 19 octobre constituent une grande première : leur collège est beaucoup plus ample que lors des précédentes élections de 1962 à la Sécurité sociale, où il n'y avait que 14 millions d'électeurs, et représente plus de deux fois celui des élections prud'homales de 1982 (13,5 millions d'inscrits chez les salariés. De surcrost, elles ne concernent pas que la population active stricta sensu ~ salariés et non salariés, secteur public et secteur prive. Français et immigrés, - mais ceux qui aux deux bouts de la chaîne, étudiants et retraités, ne sont pas encore ou ne sont plus en activité. Autant dire que les comparaisons seront délicates d'un scrutin social à un autre.

La tentation sera donc grande pour les « perdants » d'être mauvais compte, pour un syndicat ancrè d'abord dans l'entreprise, l'audience recueillie auprès de la seule population active salarice que mesurent mieux les élections prud'bomales et professionnelles. Mais à l'heure où le syndicalisme est plus que jamais en crise, où l'action syndicale est souvent atone ou purement désensive, une consultation de cette importance aura un effet décisif quant à l'influence que les pouvoirs publics devront reconnaitre à chaque organisation sur l'ensemble de la société. Du • classement • du 19 octobre découlera l'audience dans l'opinion publique. A cet égard, le rang de chaque organisation sera lourd de

(Lire la suite page 17.)

joueurs en affirmant que scule conséquences ; il déterminera la capacité de chaeune à se faire enten-

MICHEL NOBLECOURT.

La négociation sur les euromissiles La victoire de l'opposition La politique

salariale

Le gouvernement interviendra pour éviter tout dérapage

Le mauvais indice des prix de sep-tembre (entre 0.7 % et 0.8% de hausse par rapport à août) place le gouvernement dans une situation difficile pour continuer, voire accen-tuer, ce qui forme l'essentiel de sa politique de lutte contre l'inflation ; le ralentissement des hausses de salaires dans le secteur public comme dans le secteur privé.

L'indice des prix de seprembre - est mouvais, c'est vrai -, a reconnu le ministre de l'économie et des finances samedi 15 octobre devant le congrès de la fédération des Hauts-de-Seine du parti socialiste. Nous n'avons pas gogne lo bataille des 8 % a a joute M. Delors, vingt-quatre heures seulement après que le ministère de l'économic et des finances, dont il a la charge, cut publié un communique curieusement optimiste affirmant que • lo poursuite de la décé-lératian des prix • était confirmée.

M. Delors a ajouté qu'-on ne juge pas une politique à un indice, mois sur une tendance -. Il n'empéche que, même en raisonnant de la sorte, les choses n'évoluent pas très favorablement. M. Pierre Mauroy déclarait en mai dernier dans une interview à l'A.F.P. qu'une hausse des prix de 9 % seran inacceptable. Le premier ministre ajoutait qu'il prévoyait une augmentation des prix de 3 % au second semestre. Or nous en sommes déjà à 2,2 ou 2,3 % pour le troisième trimestre. Meme si la hausse du coût de la vie n'est plus que de 0,5 % par mois en octobre, novembre et décembre (ce qui serait un résultat inespérél. le second semestre marquerait une progression de 3,7 % à 3,8 %, nettement supérieure aux 3 % annoncés Ce qu'il faut bien appeler un

 dérapage - par rapport aux prévisions officielles en tout cas - va considérablement compliquer la politique salariale des pouvoirs

En attendant le rendez-vous de février 1984 avec la fonction publique, que peut faire, que dois faire la gouvernement à l'égard du secteur prive? Depuis la lettre envoyée en mars 1961 par M. Michel Debre au président du C.N.P.F. (Conseil national du patronat français) d'alors, M. G. Villiers, conseillant fermement une limitation des hausses de salaires, les recommandations de la puissance publique au patronat n'ont pas bonne presse. Cela est si vrai que la méthode n'a jamais plus été employée.

(Lire la suite page 43.)

AU JOUR LE JOUR

Il y a cinquante ans, lorsque les Allemands manifestaient, ils étaient bottes, leurs chants étaient guerriers et leurs slogans vengeurs. A l'Ouest, les bans esprits disaient qu'il ne fallait pas s'inquiéter. Les démocraties sommeillaient, ne voyant rien

Allemagne

Aujourd'hui, les manifestants d'Allemagne ant une autre allure. Ils sont cantre la guerre et courent en esnadrilles. A l'Ouest, on s'affole. Qu'elle sait brune, rouge au verte, l'Allemagne, décidé-

BRUNO FRAPPAT.

ment, nous prend toujours à contre-pied.

LIVRE DU A l'occasion du Centenaire de MOSILAI' ALLIANCE FRANÇAISE

Le Grand Livre du Mois

souhaite la bienvenue aux délégations des Alliances du monde entier

LE GRAND LIVRE DU MOIS EST PRESENT DANS 137 PAYS

TURNER AU GRAND PALAIS

La griserie du sublime

semblants. » C'est ainsi qu'en 1814 un essayista anglais définissait les paysages de Turner, et c'est ainsi qu'aujourd'hui voudraient les voir ceux pour lesquela ils annoncent l'avenement de l'abstraction er de la peinture pure. Une tella interpretation n'a pas plus de sens à propos de Tumer qu'ella n'en a à propos de Cézanne at de Manat, qui en furent eux aussi, à des degres divers, les bénéficiaires ou les victimes. Mais elle peut expliquer le regain d'intérét qui s'eat manifesta depuis quelques ennies à l'égard du peintre du Déclin de l'empire carthaginois, de la Bataille de Trafalgar et des sitaa privilégiés de l'Europe romantique.

Ce retour à Turner est évident en Angleterre, où son œuvre a fait récemment l'objet des plus savantes études at ou d'imposantes manifestations ont marqué le bicentenaire de sa naissance. Mais aussi en France, où il a presque ratrouvé la faveur dont l'entoura la fin du dix-neuviame siècle dans le sillage d'Edmond de Goncourt, da Gustave Moreau et de Proust, qui en fit, plus ou moins, son Elstir. Turner fut la vedette de l'exposition de la peinture romantique

1972. Le Centre culturel du Marais rassemblait en 1981 l'essentiel des dassins et des aquarelles que lui inspirerent ses voyages en France.

Et voici que vient de s'ouvrir au Grand Palais une exposition qui, malgrà l'absence de quelques grandes machines difficilement transportables, tanta d'évoquer toute la trajectoire de l'artiste dans la diversité d'une production aurabondante et d'une personnalité très complexe, partagées entre l'attachement à une tradition vénérée, super-sanctifiée, si l'on neut dire, et une sorte de modernité instinctive, loyale, ingénument devastatrice, don: il n'existe pas d'équivalent en cette premièra moitie du siècle sinon, ceut-être, et à la dévastation près. dans l'œuvre de

Vayons noire homme. Il était gros, court, concentre, infatigable, et semble-t-il passablement depoutvu de charme, si l'on en croit Delacroix, qui n'était pas, il faut le dire, la bienillance méme.

ANDRÉ FERMIGIER.

(Lire la suite page 22.1

Residence of the second hander for the Maria Cara Service ---Marian ... عد موجود تيم British Land #\$24E1+ #2 Service Comment 44544 S 10 mm in the state of the A Section 1 44-46 Mary receipting the end white the constraint

発帯 受益的 ペニュ

Manès Sperber a reçu, dimanche 16 octobre, la plus importante distinction littéraire allemande, le Prix de la paix des éditeurs, dont le moutant est de 25 000 marks (75 000 francs environ). Ce prix lui a été remis à l'occasion de la Foire du livre de Francfort pour avoir relaté dans ses œuvres « les expériences européennes essentielles de sa génération et défendu un humanisme critique et sceptique sans renier les événements historiques ».

Manès Sperber, qui est né en 1905, dans une communauté juive de l'ancien empire austro-hongrois aujourd'hui en territoire soviétique, a notamment publié chez Calmann-Lévy une trilogie consacrée à ses souvenirs sous le titre général Ces temps-là. Après avoir été l'élève d'Alfred Adler, à Vienne, il a enseigné la psychologie à Berlin de 1927 à 1933. Depuis 1934 il vit à Paris.

Nous publions ci-dessous la seconde partie du discours de remerciement, écrit par Manes Sperber et consacré au pacifisme. Ce discours a été lu par Alfred Grosser, car Manes Sperber, souffrant, n'avait pu se rendre à Francfort. Dans la première partie, l'écrivain relatait sa jeunesse, ses expériences pacifistes, son absence de haine pour l'Ailemagne (mais, a-t-il, dit, « une désolation à ce point sans limite que la vie d'une génération entière ne parvient pas à l'épuiser ») et tentait en ces termes une explication de la guerre : « Depuis des millénaires, des hommes de toutes conditions essaient de fuir la répétition de ce qu'ils virent quotidiennement, et cela n'importe où. Certes, on peut rechercher la diversité, la fuite et l'évasion dans des expériences intimes, dans l'amour et l'amitié, mais aussi dans des querelles privées; toutefois, seule la grande aventure, un moratoire général du quotidien, peut provoquer un bouleversement total de la manière de vivre et de l'ordre qui règle, chaque jour, toute chose : incendies monstres, inondations, tremblements de terre et autres catastrophes naturelles puis, finalement, la calamité voulne par l'homme lui-même, foudée et justifiée religieusement, idéologiquement, nationalement, socialement ou tout autrement, peu importe, la calamité qui s'appelle la

Ne pas confondre les moyens et les fins

Mesdames et Messieurs, le pacifisme n'est nullement une apparition nouvelle en Europe. Au siècle deroier, des congrès internationaux se tenzient dans presque toutes les capitales du moode pour condamner la guerre. Les intellectuels les plus connus de l'époque y participèrent ; je n'en citerai qu'un, qui est resté mondialement célèbre, le poète français Vietor Hugo. On sait en outre que l'esprit pacifiste a été prédominant au sein des mouvements marxistes des travailleurs aussi bico que de ceux des anarchistes, et cela dans tous les pays. On n'a pas oublié que la Ile loternationale a manifeste-ment pris la direction de l'ensemble les fins. Mesdames et Messieurs, je parle ici au cœur d'un continent dont les des mouvemeats ouvriers socialistes et qu'elle a été le précurseur politi-que des syndicats et d'une grande querelles internes ont provoqué deux partie des coopératives. Bref, les partis ouvriers ont, jusqu'à la der-nière mioute, protesté contre la poli-

contre la guerre. Dans les mêmes villes, dans les mêmes rues, quelques jours seule-ment après le début des hostilités, des bommes et des femmes défilaient pour proclamer leur enthousiasme patriotique et pour fêter, à grands cris d'allégresse, les soldats marchant vers les frontières.

tique guerrière de tous les États.

Des foules immenses manifestaient

dans les capitales européeaces

Daas taute guerre, ce qui importe, e'est de légaliser le meurtre, voire même d'ordonner le meurtre d'êtres innocents, qu'on les tue avec des armes d'estoc et de taille. ou des fusils à culasse oo à répétition, ou qu'on les extermine avec des canons, des bombes, des gaz ou des armes atomiques. Ea fait, il s'agit de s'interroger infatigablement : pourquoi, dans quel dessein, la guerre?

Paurquoi, comment peut-elle appa-raître supportable à ces mêmes contemporains qui, pendant de nombreuses années, n'ont cessé de la dénoncer comme le plus terrible des fléaux ? Celui qui, au lieu de s'interroger sur les origines et les causes du danger de guerre, se contente de reporter soo indignatioo passionnée sur les seuls armements - fussent-ils les plus meurtriers, - celui-là renonce, consciemment ou non, à rechercher le foyer des tensions et saccombe à uae tendaoce aojourd'hui fort répandue qui consiste à confondre les moyens et

guerres mondiales en vingt-cinq ans. Comme certains d'entre vous qui oot depuis 1951 reço cette distioctioo, j'attache, moi aussi, la plus grande importance à notre contineat, qui est plus que notre patrie au sens géographique du terme. Devenue ellemême iaoffensive, l'Europe n'eo reste pas moias en daoger aujourd'hui plus que jamais. Oui, cette vicille Europe ae mérite pas de disparaître. Elle a cessé d'être une puissance colooiale, plus aueune conquête ne peut plus la tenter; ce continent belliqueux pourrait enfin devenir une puissance de paix exemplaire. Reste cependant un facteur d'une importance inestimable : elle partage ce vaste contigent avec un empire totalitaire dont les maîtres estimeront leur dictature menacée aussi longtemps qu'elle n'étendra pas son emprise jusqu'au littoral de l'océan Atlantique, voire à la terre

C'est sans doute le propre du totalitarisme que de vouloir s'assujettir

par MANÈS SPERBER le monde entier, utilisant pour ce faire des parures idéologiques qui, sans doute, ont perdu avec les ans de leur magie et de leur attraction, mais que soutient maintenant ovec efficacité la terrible menace de l'armement atomique. Qu'il en est bien ainsi, ceux qui, aujourd'hui, défileat dans les rues des capitales des pays démocratiques européens pour condamoer l'installation en temps utile ea Europe de moyens de défense contre le chantage, contre la menace des armes atomiques, ceuxlà, sans le voulair, en administreot

Je veux, dans ce contexte, vous rappeler instamment que, pendant des siècles, tous les efforts pour rassembler les peuples européens en une fédération d'Etats ont échoué parce que la lutte pour la suprêmatie de deux peuples ao moins - les Allemands et les Français - a semé la discorde, La France et l'Allemagne savent maintenant qu'elles ne peuvent ea aucun cas trouver leur salut dans une hégémonie nationale aur l'Europe. Aujourd'hui, de cha-que côté du Rhin, on est convaincu que scule l'entente de tous pourrait sauver l'Europe libre.

Celui qui croit et qui veut faire croire qu'une Europe désarmée, neutre, capitularde, peut garantir la paix pour tous les temps, celui-là se trompe et iaduit les autres en erreur. Celui qui soutient qu'il faut capitu-ler deva et cet empire menaçant qui. depuis la seconde guerre moodiale, a traosformé plusieurs Etats europécas en satellites, celoi-là se trompe et induit les autres en erreur.

Pour un Européeo de ma géoération, mais aussi pour ceux qui sont nés après moi, il ne peut y avoir aucun doute : l'Europe peut se sau-ver et sauver en même temps ses valeurs incomparables à la condition qu'elle se constitue en une fédératioo au lieu d'être une pomme de discorde cotre les deux superpuissances. Elle peut même devenir une grande puissance affirmant haotement qu'elle n'a ni désir de cooquête ni désir de vengeance, mais qu'elle est décidée famuellement à dissusder par des armes suffisantes et lui appartenant ceux qui pourraient se sentir encouragés par ses faiblesses et leur propre bégémooisme à

s'emparer de l'Europe. Parce que, comme tant d'autres, i'ai constamment eu tendance à critiquer notre civilisation avec une aévérité impitoyable, je veux aujourd'hui d'autant plus ferme-meot affirmer que l'Europe peut malgré tout se sauver elle-mê la condition qu'elle oe se laisse pas cotraîner à l'abandoo à une époque où, précisement, avoir le courage de désendre l'bumanité et la vérité implique d'abord celui de s'affirmer

Quelle que soit la manière dont évoluent les rapports entre l'Amérique et la Russia, l'Europe ne réussira pas à se tenir éloigoée des conflits grace à un désarmement masochiste, mais eo devenant ellemême une superpuissance aussi effrayante que chacun de ces deux géants. C'est d'une tristesse indicible, mais cependant inévitable, parce que ce moode restera encore pendant plusieurs décennies livré au danger et à la teotation du suicide. Mais nous, les vieux Européens, qui

avons horreur de la guerre, voilà que ous devons malheurensement nousmêmes devenir dangereux pour protéger la paix

Encore deux remarques : la pre-nière concerne l'anti-américanisme de beaucoup d'Européeas, leur ingratitude agressive, qui est bien la forme la plus meprisable de l'affirmation de soi, individuelle ou natio-

Pour cenx qui voient dans la culture européenne plus qu'une pré-tention presque insupportable, pour ceux qui sont attachés par toutes leurs fibres à la richesse spirituelle de l'Europe, la différence qui existe entre ce vieux continent et l'Amérique aujourd'hui - cette ancienne colonie européenne - est très signi-ficative. Il s'agit là moins d'estimatino no de dépréciation que d'un pro-blème d'identité. La Russie pas plus que l'Amérique ne serait devenue ce qu'elle est si l'Europe ne lui avait servi pendant de longues années de modèle, de berceau spirituel ou de

Celui, toutefois, qui prétend que l'Europe est aujourd'bui menacée

également par l'empire soviétique et les Etats-Unis est, à mes yeux, aveuglé par une ingratitude agressive. D'un autre côté, il est vrai que l'Europe ne doit confier sa protection qu'à ses propres forces et à aucune des deux superpuissances.

Je terminerai par une profession de foi en l'avenir certes bien démodée : je suis un vieux révolutionnaire qui est resté fidèle aux espérances qu'il e du enterrer. Oni, je crois toujours, encore, que le monde peut être changé et qu'il va aller en s'améliorant.

Ce n'est pas l'espérance d'un croyant ou d'un idéaliste utopiste, mais l'assurance d'un optimiste qui a connu le purgatoire et qui, comme beaucoup d'autres Européens ayant passé par là - à cause de cette expérience ou maleré elle. - est bien décidé à ne rien oublier de ce qu'il a été obligé de subir au cours des années d'apprentissage et de pérégrination.

(Traduit de l'allemand par ÉLISABETH et RENÉ WINTZEN.)

« La Résistance pelonaise et la politique en Europe », de Tadeusz Wyrwa

A contresens de l'histoire

faita ? Question ec-tuelle, qui s'inscrit en filigrena du livre consecré par Tadeusz Wyrwa à la résistance polonaise pendant la seconde guerre mondiala. Pour l'auteur, un historien polonais aujourd'hui maîtra de recharches au C.N.R.S., il ne fait aucun doute que ce fut bien une défaite : la résistance la plus précoce, la plus importante de toute l'Europe, ne fut pas seulement écrasée physiquement dans l'insurrection da Varsovie, anéantie par les Allemands à la grande satisfaction eussi le plas des espoirs de démocratio et d'Indépendance nourris pendant l'occupation. Les principaux chefs de la résistance qui avaient pu échappar aux balles aliemandes tombérent sous calles des Soviétiques ou disparurent à jamais dans les cellules de la Loubianka à Moscou. Quant aux représantants de l'Etat polonais à Londres, et aux soldats qui avaient combattu sur tous les fronts contre les Allemands, ils se sentirent trahis (à preuve le refus des Polonais de participer au défilé de la victoire à Londres) : leur pays était livré,

Il est un peu dommage que l'auteur, emporté par son souci de rappeler une histoire e gênante » et donc souvent ignorée, n'ait pas cemé davantage son sujet : la longue introduction était sans doute nécessaire pour corriger cartaines idées reçues sur la Pologne d'evant-guerre et les prémisses du pacte germanosoviétique, cause directa de la guerre. Mais pourquoi cette boulimie de citations, pas toutes nécessaires, et ces longs développemants consecrés à la Résistance française, même s'ils permettent de souligner ce qui rapproche mais aussi ca qui sépare un pays € chanceux » d'un autre décidément youé à trop de maichance > ?

en toute hypocrisie, par les Occi-

dentaux à le bonne volonté de

l'∢ oncle Jo ».

Plus éloquente est l'évocation - trop brève - de certains des-tins individuels. Tel cet officier Pilecki : en septembre 1940, il se fait arrêter volontairement dens l'a aspoir » d'êtra envoyé à Auschwitz pour y organiser un réseau de résistance, ce qu'il fait. li s'en évade - exploit rerissime - en 1943, remet aux responsables de l'A.K. (armée de l'intérieur) un rapport sur la situstion dans le camp, participe à l'insurrection de Varsovie, rejoint après la guerre le corps d'armée polonais en Italie, est renvoyé par ses supérieurs en mission en Pologne, Là, il apprend ce qu'il en coute de ne pas aller dans le sens de l'histoire : arrêté, il est exécuté en 1948.

L'auteur ne cherche pes à masquer les dissensions, la manque de clairvoyance, parfois, de certains responsables du gouvernement en exil à Londres ou de l'A.K. Mais s'ils n'avaient jamais commis la moindre erreur, dans des circonstances extrêmement difficiles, les problèmes qui se posaient à eux auraient-ils étá moins insolubles? Fallait-il par exemple, à mesure que l'armée soviátique refoulait les Allejour des cadres de la résistance, pour qu'ils accueillent les libérateurs en tant que représentants de l'État légal, et d'une nation qui n'avait jamais cessé le combat ? Ne pas le faire, c'était considérer qu'à un occupant en succédait un autre, et s'enfoncer dens une lutte désormais sans espoir. Sortir da la clandestinité signifiait eu contraire parier sur la bonne foi d'un « allié » qui avait déjà sur la conscience la collaboration avec Hitler jusqu'en 1941. la massacre de Katyn et le refus d'assistance eux insurgés de Varsovie.

C'est pourtant ce demier pari qui fut tenté, avec pour résultat l'arrestation des principaux dirigeants de l'A.K., accusés ensuite de tous les crimes, et surtout du plus ignominieux : celui d'avoir collaboré avec les nazis. Et cela, écrit l'auteur, pas seulement pour liquider les adversaires potentiels du régime imposé par Moscou, mais pour e briser mo-ralement, désorienter, humilier tout un peuple ». Au bout de cette impasse sanglante, après les deux cent cinquante mille morts de l'insurrection de Varsovie, il ne restait plus à son dernier commandant, le général Okulicki (ensuite enlevé et jugé à Moscou) qu'à dissoudre l'armée de l'intérieur, sans donner à ses survivants d'autre testament que sa foi e en une Pologne vraiment libre et démocratique ».

Le lecteur, naturellement, est fibre de faire tous les rapproche-ments qu'il souhaite : l'auteur l'y encouraga dans un épilogue consacré à Solidarité, qui, a'il n'apporte pas grand-chose de neuf, rappelle à quel point les mi-litants d'aujourd'hui se sentent, à tort ou à reison, les héritiers directs de cette « Pologne combattante » dont ils ont repris le sigle.

JAN KRAUZE

* Tadeusz Wyrwa, la Résistance polonaise et la politique en Europe, éditions France-Empire, 590 pages,

LETTRES AU Monde

Réplique à Jacques Tarnero

Invaquant juridiquement le droit de réponse . M. Robert Faurisson nous adresse cette lettre... deux mois après l'article qui

Dans votre livraison du 18 août. M. Jacques Tarnero affirme que mes travaux soat - pseuda-scientifiques - et que je suis - expli-cltement antisémite -. Je proteste. Je rappelle que les travaux en ques-

d'Anne Frank est une supercherie littéraire et les prétendues chambres à 8az homicides des Allemands sont une inventico de la propagande de guerre. Sur le premier point, je cite-rai le plus déterminé de mes adversaires : Pierre Vidal-Naquet. En

Revue d'études

AU SOMMAIRE DU Nº 9

SALIM TAMARI

L'alliance avec Sion,

Israel à la recherche d'une base autochtone

LOUIS-IEAN DUCLOS

La question des frontières orientales d'Israel

THOMAS STAUFFER

L'assistance américaine à Israël: le cordon ombilical

YOLA BATAL

Normalisation forcée au Liban,

une lecture de la presse israélienne

Chronique historique HENRI CAZELLES

Aux origines de la Palestine;

populations et mouvements de peuples

dans la Palestine du II millénaire avant J.C.

Document

L'accord israélo-libanais

Enquête GERAUD DE LA PRADELLE

Un charnier en Israël

Ce nº 50 F - Abonnement 1 an (quatre numeros), 140 F

Etudiants (sur justificatif), 110 F

Reglement au nom des Editions de Mimat (CCP Paris 180.43 T)

Revue trimestrielle publiée par l'Institut des Erudes palestiniennes

Diffusion : les Editions de Minuit - 7 rue Bernard Palissy - 75006 Paris

Journal d'Anne Frank et, d'autre part, sur les chambres à gaz hitlé-riennes. Pour moi, le Jaurnal 1980, il déclarait à Regards, hebdomadaire du centre communautaire laie juif de Bruxelles (7 nov., p. 11): - J'ai dit publiquement, et madaire du centre communautaire late juif de Bruxelles (7 nov., p. 11): « J'ai dit publiquement, et je répète lci, que lorsque (Fauris-son) montre que le Journal d'Anne Frank est un texte traffqué, il n'a peut-être pas raison dans tous les détails ; il a certainement raison en gros, et une expertise du tribunal de Hambourg vient de montrer qu'effectivement ce texte avait été pour le mains remanié après la guerre puisque utilisant des stylos à bille qui n'ant fait leur apparition qu'en 1951. Ceci est net, clair et précis.

Sur le second point, je requoie à un arrêt de la première chambre de la cour d'appel de Paris en date do 26 avril 1983, meotionné par le Monde du lendemain. Voici les pas-Monae du lendemain. Voici les pas-sages touehant à la fois le problème des ehambres à gaz, le problème des témoignages les concernant, le pro-blème, enfin, de savoir si je suis un falsificateur, un menteur ou même un bomme coupable de légèreté ou de gégligence. La cour dit :

- Les recherches de M. Faurisson ont porté sur l'existence des chambres à gaz, qui, à en croire de multiples témoignages, auraient été utili-sées (...). Les accusations de légèreté formulées contre lui manlégèreté formulées contre lui man-quent de pertinence et ne sont pas suffisamment établies (...). La dé-marche lagique de M. Faurissan consiste à tenter de démontrer, par une argumentation qu'il estime de nature scientifique, que l'existence des chambres à gaz, telles que dé-crites habituellement depuis 1945, se heurte à une impossibilité abso-lue qui suffiralt à elle seule à invalue qui suffiralt à elle seule à inva-lider taus les témoignages existants, au à taut le moins à les frapper de suspicion. (Il o'est pas) permis d'affirmer, eu égard à lo nature des études auxquelles il s'est livré, qu'il a écarté les témaignages par légè-reté au négligence, ou délibérement choisi de les ignorer (...). En autre, persanne ne peut en l'état le convaincre de mensonge lorsqu'il énumère les mutiples documents lue qui suffiralt à elle seule à invaénumère les mutiples documents qu'il affirme avoir étudiés et les organismes auprès desquels il aurait enquête pendant plus de quatorze ans (...). La valeur des conclusions défendues par M. Faurissan relève donc de lo seule appréciation des experts, des historiens et du public. - J'ajoute que ces lignes, dont la phrase de conclusion marque une date capitale dans le débat sur le problème des chambres à gaz et du génocide, proviennent d'un arrêt me condamnant pour - dommage à au-

Léopold III et Georges Mandel

La mort de l'ex-roi de Belgique Léopold III m'incite à vous raconter une anecdocte qui pourrait trouver place dans la « petite histoire ».

Lors de la reddition de l'armée belge le 28 mai 1940, alors que l'armée allemande déferlait sur le nord de la France, Paul Reynaud, alors président du conseil, voulut sinon rassurer l'opinion publique française sur la marche des événements, du moins chercher des excuses à la débarle de nos troupes, et demanda an commissaire général de l'information d'envoyer à tous les maires de France une lettre officielle les rassurant sur la situation, dont il rendait en grande partie responsable la red-dition de Léopold III et de ses troupes.

En tant que mobilisé à ce service du ministère de l'information, je fus chargé d'en assurer l'impression et fis composer ce texte à l'Imprimerie nationale, mais les treote-cinq mille maires de France qui devaient afficher ce placard dépendaient du ministère de l'intérieur, et je fus envoyé co demander l'autorisation à Georges Mandel, alors ministre de l'intérieur.

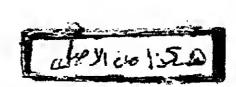
Je me rendis donc timidement place Beauvau, expliquant mon af-faire ao chef de cabinet, à qui je remis une épreuve dudit placard afin qo'il le présente à son ministre.

Quelques minutes après, Georges Mandel sortit de son bureau. l'air furieux, me tendit l'épreuve en disant : · Qu'est-ce qu'il en sait Paul Rey naud de la responsabilité de la Bel-gique dans la situation des armées ? Remportez-moi ça, les maires ont actuellement d'autres chats à fauetter! Allez le dire à votre patron! . Puis il déchira le papier et partit en haussant les épaules.

Je rentraì au ministère rendre compte de ma mission, pas très fier, et . le patron . me répondit : « C'est peut-être mieux comme cela, car ie ne vois pas comment, dans les circonstances actuelles, nous aurious pu saire parvenir ces affichettes à trente-cinq mille maires! .

Onze jours plus tard, Paris était occupé, et c'était l'exode du gouver-

> GUY LE PRAT Editeur (Paris).



1.4

- ALLENS

3 A

40.00

海海

1

TRAVERS

Manhagara da da da

the second segment

100

- . .

12 (4) 11 (4)

Branching to Table PROPERTY TYPE

WOMEN . 2 THE CHARGE HAS A STORY A STATE OF THE PARTY OF THE PAR The Will media to Market in the same the contract of

Bath tone .. **新教教 松本 10.5** population and Marie Miriamo William William -Party of State of Marie S. A. S. Level EDWARD SOL CAL BLANCE CO THE TATE STORES Bath September in

The Manager ball Allen American

Marketine 's to

me palameter et la policipa et lurg. A TANKER WITE

W. 2

tresens de l'histoir horacing and The state of the s Printer Minister Land 李·蒙娜/ 经收益 鱼山 THE SECTION AND IN A 3720 Marie Chairman . inter Application of the second of t The same of the sa E-PF WATER a second to the The State of the S The state of the THE PARTY OF Marie Special and The

The same that the same of the And the state of t Marie American State Control of the Branchist of State . 2 Same Mindage organic fra Property Brief State Co. Marie Complete or 2 for H.N. St. Section 1.11

mineral of the ber Antonia de la compania del la compania de la compania del la compania de la compania del compania de la compani Selection of the second To Spiller to the A Section of the second second 新**南的**等 400 年 20 ** SECTION CONTRACTOR - MET - 14 TO TAKE 選手を マックカイ・ア trans de la como · · Marie Allena v v

· 1985 -HARMAN CONTRACTOR .

in the second of the second The Section of the Section

-THE REP OF SERVICE

· 一个 金巻 シャナナ Tes ிக நடி 🤏 🗷 The year PARTY OF THE PARTY Askyt die A STATE OF THE STA A STATE OF THE STA Marie Paris

Le Monde

étranger

AFRIQUE

LE CONFLIT SAHARIEN

Les dirigeants marocains admettent que le référendum d'autodétermination ne pourra pas avoir lien avant le 31 décembre

En visite privée en France depuis quelques jours, le roi Hassan II du Maroc se rendra mardi 18 et mercredi 19 octobre à Bruxelles, où il s'entretiendra avec le roi Baudouin. Anparavant, il aura recontré M. Mitterrand. Le souverain maro-cain entend surtout exposer à ses interlocuteurs la façon dont il voit l'évolution du conflit saharien après l'échec de la réunion du comité de mise en œnvre des résolutions de l'O.U.A. à Addis-Abeba, le mois dernier (le Monde dn 24 septembre).

Dans les milieux informés marocains, on rappelle que Rabat avait formulé des réserves sur le passage de la résolution adoptée par le sommet d'Addis-Abeba en juin et . exhortant . le Maroc et le Front Polisario à négocier. On précise que le Maroc, Etat constitué, n'a pas « à négocier avec un mouvement de libération [le Front Polisario] qui n'est même pas reconnu officiellement par l'O.U.A. .. car cela reviendrait implicitement à admettre qu'il est · l'unique représentant légitime du peuple sahraout » - ce que conteste Rabat.

Les dirigeants marocains, qui refusent d'être pris dans l'engrenage d'une reconnaissance de facto de la « République arabe sahraouie démocratique », estiment avoir fait deux concessions majeures en acceptant le principe du référendum et en admettant qu'il existe au sein - des populations du Sahara » l'une (l'Aosario) qui est pour le rattachement an Maroc, l'antre (le Polisario) pour l'indépendance.

. Si une négociation doit se nouer, c'est entre ces deux courants », disent les Marocains. C'est d'ailleurs l'argumentation qu'a déve-loppée à Addis-Abeba la délégation marocaine - qui comptait un fort contingent de Sahraouis - au président du comité de mise en œuvre, le colonel Menguistu. Celui-ci, tontefois, a fait observer que la résolution mentionnait le Maroc (et non l'Ao-sario) et le Front Polisario. Devant le refus des Marocains de rencontrer ce dernier, il a donc ajourné les travaux de la commission sine die.

Les dirigeants marocains admettent qu'il est maintenant pratiquement exclu que le référendum d'autodétermination puisse se dérouler comme prévu avant le 31 décembre, mais ils insistent pour qu'il ait lieu avant le prochain sommet de l'O.U.A. à Conakry pour éviter de soumettre l'Organisation panafricaine à une nouvelle épreuve.

Dans les milieux informés marocains, on met également l'accent sur la déclaration faite par le roi à l'ONU : « Le Maroc s'engage solennellement à être, à se considérer comme obligé et tenu par les résultats de ce référendum. . Engagement que son fils, Sidi Mohamed, avait réitéré au sommet francoafricain de Vittel, et qui devrait effacer la mauvaise impression laissée par une précédente déclaration du ouverain, selon laquelle si le résultat du référendum venait à être négatif, . rien n'obligeait le Maroc à affrir le Sahara sur un plateau d'argent à une poignée de merce-naires » (le Monde du 22 septembre).

L'Algérie acceptera-t-elle de conseiller aux dirigeants du Front Polisario – qui, pour le moment, re-jettent catégoriquement cette idée – d'entamer une négociation avec l'Aosario? C'est une question que se posent les Marocains, et ils atten-dent apparemment de M. Mitterrand, qui doit recevoir le président Chadli début novembre, qu'il facilite un déblocage de la situation.

PAUL BALTA.

La visite à Paris du président du Mozambique

Alors que le président Machel était reçu, ce hadi 17 octobre, à l'Elysée, où il devait avoir un entretien suivi d'un déjenner avec M. François Mitterrand, le ministre sudafricain de la défense a annoncé que son armée avait effectué, lundi à l'aube, un raid contre un local de l'ANC (Congrès national africain interdit en Afrique du Sud) dans une banlieue résidentielle de la capitale mozambicaine. Maputo a déclaré que cette opération avait fait

M. Machel, qui est arrivé à Paris hadi matin en provenance de Belgrade pour une visite - officielle de travail - de quarante-huit beures, la première qu'il effectue en France, rencontrera plusieurs membres du gouverne-ment, notamment Mar Cresson (commerce extérieur) et MM. Fiterman (transports). Cheysson (relations extérienres) et Nucci (coopération). Il puurrait également avoir des entretiens avec MM. Marchais et Jospin. Il doit assister, mardi matin, aux manceuvres d'une division d'infanterie à Sissonne (Aisne).

Dans l'entretien accordé à notre correspondant à Lisboune, qu'on fira ci-dessous, le président Machel s'explique sur la voionté du Mazambique de se rapprocher des pays occidentaux, notamment des Etats-Unis, en espérant que ces derniers « feront pression » sur Pretoria dans le conflit qui oppose le Mozambique à la République Sud-Africaine. Il déclare, d'autre part, que son pays « a d'excellentes relations de coopération avec la

« Nous avons d'excellentes relations de coopération avec la France »

nous déclare M. Samora Machel

lappement. Aussi sommes-nous favo-rables à l'investissement au Mazam-« On assiste depuis quelque temps à un rapprochement très visible de votre pays avec les bique d'entreprises américaines. Etats-Unis, qui viennent d'oil-» Nons avons déjà fait plusieurs leurs de nommer un représentant diplomatique à Mapulo. Le Mozombique multiplic, d'autre

part, les contacts avec le Fonds monétaire internotionni (F.M.I.). Est-ce un nouvel axe de la diplomotie mozambicaine?

- Commençons par le F.M.I. Le gouvernement du Mozamhique est en train d'étudier les mécanismes et de répertorier les avantages d'une éventuelle participation de notre pays à cette institution. En septem-bre, nous avons assisté, en tant qu'invités spéciaux, à la dernière réunion da F.M.I. D'une manière générale, nous sommes ouverts à la collaboration avec tout le monde. A une condition : que cela serve les intérêts de notre pays et de notre peu-

- Le gouvernement américain a. d'antre part, entamé avec nous un dialogue franc et ouvert. Cela correspond au désir que nous avons maintes fois affirmé d'établir les meilleures relations avec un pays de tradition démocratique, où nous avons de grands amis. D'autre part, nous ne sous-estimons pas la techno-logie avancée des Etais-Unis, qui peuvent nous aider à concrétiser quelques-uns de nos projets de déve-

Yougoslavie

CONDAMNATIONS D'AL-

BANAIS. - Sept Albanais du

Kosovo ont été condamnés, ven-

dredi 14 octobre, à Pristina, à des

peines allant de trois à neuf ans

de prison, pour « activités diri-

gées contre le système yougos-lave ». Selon le tribunal, les sept

militants nationalistes avaient

constitué un - groupe illégal (...)

sous le drapeau albanais ». Dans la soirée du même jour, deux

fortes explosions out secoué le

centre de la capitale de cette pro-

vince yougoslave, faisant des dé-

gâts matériels : plusieurs atten-tats à l'explosif ont déjà été

commis à Pristina au cours de

l'amée écoulée, same faire de vic-

auenne idéologie, aucun projet poli-tique. Ils ne farment même pas une apposition. Ce sont des assassins commandés.

expériences qui se sont révélées très - Ce nouveau diologue avec les Etnis-Unis peut-il influencer les relations actuellement très

l'Afrique du Sud ? - Nas négociations avec les Etats-Unis ne sont pas conditionnées par la guerre - officiellement non déclarée - que le régime raciste de l'Afrique du Sud poursuit contre nous. Nous séparons complètement les deux questions. Les Etats-Unis peuvent-ils faire pression sur les autarités de Pretoria en notre faveur ? Voilà une bonne question, qu'il faudrait poser au gouvernement américain lui-même.

tendues entre le Mozambique et

- Il y a. semble-t-il, une recrudescence de la guérilla menée par lo résistance nationale mozambicaine. Quel est exactement

le point de la situation? - Natre pays subit une agression du régime d'apartheid de l'Afrique du Sud. Pour accomplir ses objectifs, Pretoria a recruté et entraîné des bandits qui se sont infiltrés dans le territoire du Mozambique. Ils sont ravitaillés par l'Afrique du Sud, qui dirige leurs actions eriminelles. Ces bandits assassins mutilent, enlòvent des Mozambicains, détruisent des écoles et des installations médicales. Ils pillent des magasins, volent le bétail de la population, incendient s mar de nautre

et pacifiques paysans. » C'est ça la guérilla ? C'est ça la résistance ? Comment peut-on considérer ces bandits comme étant des «résistants». « Résistant » à l'égard de quai? Du progrès? Lorsqu'ils violent des enfants et des femmes enceintes, ils résistent à quoi ? Ces bandits ne sont qu'un des bras de l'armée raciste sudafricaine. Ils visent à créer chez nous un elimat d'insécurité et de terreur. Le même climat que l'armée de Pretoria eberche à créer à l'intéricur de l'Afrique du Sud. Ils veulent déstabiliser le Mozambique, afin d'empêcher notre effort de développement, notre volonté de devenir économiquement indépendant à l'égard de l'Afrique du Sud.

. Constituant un simple instrument d'agression, ees bandits n'ont

- Notre peuple et notre armée se sont engagés dans la lutte contre ces bandits. Nous ne nous arrêterons qu'au moment at ils auront été complètement éliminés.

« Nous sommes dans un état

de sous-développement généralisé »

- Quelle est la raison de la taurnée que vous avez entreprise sur le continent européen ?

- Nous prétendons renforcer les liens d'amitié entre nos peuples et approfondir les relations entre nos Etats. En outre, pendant la luite de libération, nous avons bénéficié, dans certains pays, d'un large mouvement de solidarité, qui s'est déve-loppé notamment aux Pays-Bas et en Grande-Bretagne, où de nombreux comités de soutien ont été constitués. La Yougoslavie est un cas singulier: il s'agit d'un pays socialiste qui nous a toujours soutenu d'une facon inebranlable. Enfin, au Portugal, nous avons voulu rendre hommage au peuple qui a été potre allié dans la lutte contre le régime colo-

> - Au siège de lo C.E.E., ò Bruxelles, vous avez eu de longues conversations à propos de lo convention de Lomé...

En effet. depuis un certain temps les actions développées dans le cadre de la convention de Lorde. Nous avons participé, en tant qu'observateurs, à Lomé 2. Actuellement, nous participons directement et activement aux négaciations sur la prochaine convention. Car. à notre avis. Lomé constitue on forum important dans le contexte du dialogue Nord-Sud.

- N'y a-t-il pas là un changement de stratégie de la part d'un pays comme le Mazambique qui se réclame du socialisme?

- Naus avans toujours prôné et pratiqué une politique de diversifi-cation des relations de coopération,

basée sur le principe de l'égalité et du respect de la souveraineté et de l'indépendance de chaque Etat. L'adhésion à Lomé s'inspire de cette volonté de diversification, qui est la meilleure garantie de notre souverai-

- Vatre pays bénéficie d'une terre extremement fertile mais, paradoxalement, la population manque de viande et de légumes. Comment expliquez-vous certe

- Il y a en effet nne contradiction entre la richesse potentielle de nos réserves naturelles et le bas niveau de nos farces productrices. En autre, la grande majorité des Mozambicains sont analphabètes, ils appartiennent à la paysannerie, pratiquent une économie de subsistance, et utilisent des rechniques rudimentaires,

 Nous manquons terriblement d'infrastructures industrielles, d'un réseau efficace de transports, de techniciens, de main-d'œuvre spécialisee, d'investissements. Nous sammes dans, un état de sousdéveloppement généralisé, légué par le colonialisme et aggrave par la crise économique mondiale, ainsi que par les agressions racistes de l'Afrique du Sud. Partant d'une si-tuation aussi difficile, notre peuple s'est lancé dans le combat contre la famine, la misère et l'analphabe-tisme. Un combat très dur, où nous avons déjà enregistré des vietoires, où nous avons aussi commis des erreurs. Mais le facteur décisif est la mobilisation de notre peuple, sa volonté de vaincre.

- Dans cet effort de dévelappement, lo France joue-t-elle un role significatif?

- Nous avons, depuis l'indépendance, d'excellentes relations de coopération avec la France. Des relations qui se sont progressivement étendues à de grands projets industriels et agricules.

. En outre, nos positions suscitent de la part de la nouvelle direction politique française un accueil favorable. >

> Propos recueillia par JOSÉ REBELO

L'armée sud-africaine détruit un local de l'A.N.C. à Maputo

Un petit commando sud-africain a lancé, lundi vers 3 heures du matin, un - raid prévenif - contre une ei-ble de l'A.N.C., nous signale noire correspondant à Johanesburg, Pa-trice Claude. Selon le général Magnus Malan, ministre sud-africain de la défense, « l'apération s'est soldée par un succès, et les hommes du commanda sont rentrés à leur base sains et snufs ». Publié après l'annonce afficielle sud-africaine, le premier communiqué des autorités de Maputo n'a fait état que « d'une explosion nyant entraîné de graves blessures pour cinq personnes ..

Situé à proximité du quartier gé-néral des forces armées mozambi-caines et non loin de la résidence du président Samara Machel, l'objectif visé par les Sud-Africains était un double appartement au quatrième étage d'un immeuble résidentiel. Ces bureaux abritent l'A.N.C.

C'est la troisième fois en deux ans que l'armée sud-africaine frappe à Mapuin. En janvier 1982, le raid de Matola avait fait une douzaine de morts, et le 23 mai 1983, trois jours après l'explosion d'une bombe à Pretoria (dix-neuf morts et deux cents blessés), l'aviation sud-africaine avait mitraillé un quartier résidentiel de la capitale censé abriter « des bases de l'A.N.C. .. (Le bilan fut, selon l'Afrique du Sud, de soixantequatre morts et quarante-quatre blessés, et de six morts et trenteneuf blessés d'après Maputo.)

Le général Malan a justifié le raid de ce lundi en déclarant : · Nous avons averti de multiples fois les pays qui abritent les terroristes de l'A.N.C., et notamment le Mozombique, qu'ils auraient à subir les conséquences de leurs actes (...) Tant qu'ils aideront cette organisotion à planifier des ottoques contre nous, l'armée sud-africaine y poursuivra ses opérations. .

Le responsable de la défense sud africaine a également fait allusion à l'attentat perpétre le 10 octobre dernier contre un dépôt de carburant à 60 kilomètres au nord de Pretoria. Cet attentat, revendiqué par l'A.N.C., n'avan pas fait de vic-times, mais, selon les autantes, les terroristes - avaient visiblement cherché à tuer le plus grand nambre possible de personnes, civils com-pris. Ce raid intervient quaranteportants défilés militaires organisés à Pretoria.

Amnesty International profite de tournée européenne de M. Machel pour exprimer son - inquié-tude - face à la manière dans la peine de mart (à laquelle elle rappelle son apposition inconditionnelle) - est pranancée et appli-quée - au Mazambique « parce qu'elle n'est pas cansarme aux ormes légales internationales ». L'organisation bumanitaire mentionne notamment le cas de · sept membres présumés de la R.N.M. . (Résistance nationale du Mozambique, rébellion armée) - exécutés en janvier dans les villes proches de Maputa, sans même être passes en jugement devant le vribunal militaire révolutionnaire ».

D'autre part, dans une dépêche de Maputo, l'Agence France-Presse sienale que la R.N.M. a recemment lancé plusieurs attaques dans la province méridionale de Gaza, tandis que l'armée mazambicaine remportait, selon des sources officielles, plusieurs succès contre les dissidents dans la province voisine d'Inham-

Enfin, scion le Herald, quatidien de Harare, environ dix mille Mozambicains ont gagné le nord-est du Zimbabwe au cours des trois derniers mois pour luir la sécheresse qui sévit dans la province mozambicaine de Tete.

A TRAVERS LE MONDE

Afghanistan

REMANIEMENT MINISTÉ-RIEL - Le chef de l'État 2 pro-QUE DE L'AFRIQUE CENcédé, vendredi 14 octobre, à un remaniement ministériel en nommant un nouveau vice-premier ministre et en incluant deux nouyeaux membres dans son cabinet. a annoncé Radio Kaboul, reçue à Islamabad, M. Sarwar Mangel ministre de l'enseignement supé-rieur et de la formation professionnelle, devient le quatrième vice-premier ministre. Son porte-feuille a été attribué à M. Burhan Ghiasi. M. Mohammed Bashir Baghlani a été nommé ministre de la justice en remplacement de M. Abdul Wahab Safi, dont les nouvelles attributions n'ont pas été précisées. - (A.F.P.)

Algérie

 ARRESTATIONS. - L'avocat algérien M° Ali Yahia Abdennour a été arrêté à son cabinet à Alger au début du mois d'octobre apprend-on de bonne source à Paris. Agé de soixante-six ans, l'avocat, qui fut l'un des fondateurs de l'U.G.T.A. a été ministre de l'agriculture, de l'habitat et des travaux publics. Le batonnier d'Alger a fait une démarche auprès des autorités, mais on ignore tout des raisons de cette arrestation. De même, on nous signale l'arrestation de Ma Fatouma Ouzegane, ancienne résistante, et de son fils Faouzi, Enfin, M. Saadi Mohand, qui avait des activités dans le cadre du Mouvement culturel berbère, aurait été relàché, après avoir été interpellé par la police il y a quelques jours.

Côte-d'Ivoire

 M. HOUPHOUET-BOIGNY DE RETOUR A ABIDJAN. -Le chef de l'Etat ivoirien, M. Félix Houphouet-Boigny, a regagné Abidian, vendredi matin 14 octobre, à l'issue d'un séjour privé de quatre mois et demi en Europe. Parti le 26 mai de son pays, il a effectué trais visites officielles. aux Etats-Unis, au Canada et en Grande-Bretagne, et a participé au sommet franco-africain de Vittel. Entre-temps, il a séjourné dans ses résidences privées de Genève et de Marnesla-Coquette, dans la banlieue parisienne. Un arrêt de travail de trois beures avait été décidé à Abidjan pour permettre à la pooulation d'accueillir le chef de l'Etat. - (A.F.P., Reuter.)

Gabon

TRALE. - Dix chefs d'Etats africains participent ce lundi 17 octobre, à Libreville, avec le président Bongo du Gabon, à la conférence constitutive de la Communauté économique des Etats de l'Afrique centrale. Il s'agit des pays suivants : Angola Burundi, Cameroun, Centrafrique, Congo, Guinéo-Equatoriale, Rwanda, Sao-Tomé-et-Principe, Tchad et Zafre. La création de cette communauté, semblable à la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), est une initiative prise en 1981 par M. Bongo. (A.F.P., Reuter.)

Nigéria

• RESULTATS DES ÉLEC-TIONS DES GOUVER-NEURS. - La Cour suprême du Nigéria a statué, samedi 15 octobre, snr le dernier résultat contesté des élections des gouver-neurs des dix-neuf Etats de la fédération, en accordant le siège de l'Etat de l'Ondo à M. Adekunie Ajasin, candidat dn Parti de l'unité du Nigéria (U.P.N.). Les résultats définitifs de ces élections sont les suivants : Parti na-tional du Nigéria (N.P.N.), Parti du président Sbehu Shagari : 12 sièges ; U.P.N. : 4 sièges ; Parti papulaire du Nigéria (N.P.P.) : 2 sièges ; Parti de la 1 siège. - (A.F.P.)

Tchad

• LE COLONEL KAMOUGUÉ, vice-président du gouvernement de coalition rebelle de M. Goukouni Oueddel, s'est entretenu, samedi matin 15 octobre, à Paris, avec M. Claude Cheysson, ministre des relations extérieures. M. Moussa, porte-parole des re-belles, a indiqué que cet entretien, qui a porté sur l'ensemble du problème tchadien, s'est déroulé dans de . bonnes conditions - et que le colonel Kamougué s'est déclaré - très sotisfalt . D'autre part, M. Christian Nucci, ministre delégué au développement et à la coopération, qui a effectué une visite officielle au Gabon, du 13 au 17 octobre, a déclaré, vendredi 14 octobre, à Libreville, que . dans lo minute qui suivra . la signature d'un accord politique entre les différentes parties tchadiennes, l'armée française se reti-



Méditerranée, Inde, Chine_) ce texte nous touche au plus profond de nous-

Flammarion

DIPLOMATIE

La tournée de la « commission Kissinger » a mis en relief l'isolement du Nicaragua en Amérique centrale

La commission mixte, républicaine et démo-crate, constituée sous la présidence de l'ancien secrétaire d'Etat américain Henri Kissinger, en vue de proposer une politique à long terme pour les Etats-Unis en Amérique centrale, vient d'achever son voyage d'information dans la région. Elle

Mexico. - La tournée éclair effectuée par la « commission Kissinger = en Amérique centrale s'est terminée le samedi 15 octobre à Managua dans un climat de méfiance mutuelle qui contrastait avec l'ambiance des rencontres dans les autres capitales de la région.

Le commandant Daniel Ortega, coordonateur de la junte nicaraguayenne, a accusé le gouvernement des Etats-Unis de participer chaque jour d'une façon plus directe à la guerre d'agression - contre son pays. Il a également déclaré que son gouvernement n'attendait pas grand chose de la visite mais qu'il continucrait à travailler à la recherche d'une solution politique.

M. Kissinger a, pour sa part, pré-cisé qu'il ne fallait pas demander à son pays . de choisir entre la paix et la démocratie . Il a, au cours de sa visite de nenf heures, à Managua, rencontré des représentants des pertis d'opposition, qui se sont plaints du manque de pluralisme politique. L'ancien secrétaire d'Etat avait eu, lors de son passage au Costa-Rica, un entretien avec M. Robelo, ancien membre de la junte, aujourd'hui dirigeant de l'Alliance révolutionnaire démocratique (ARDE), dent le chef militaire est l'ex-commandant sandiniste, M. Eden Pastora (1).

La - commission Kissinger -, formée l'été dernier pour aider le président Reagan à formuler une politi-que à long terme pour l'Amérique centrale regroupe des conservateurs et des libéraux. Elle a été accompagnée tout au long de ce voyage de six jours dans six pays par plusieurs membres du Congrès, et surtout par M™ Kirkpatrick, représentante des Etats-Unis à l'ONU, l'un des conseillers les plus écoutes, et en même temps les plus durs, de M. Reagan pour tout ce qui touche à l'Amérique centrale.

M. Kissinger a plusieurs fois rappelé que la commission ne venait en aucun cas pour négocier. Dans chacun des pays concernés, elle a eu des entretiens avec les chefs d'Etal, les principaux ministres, des hommes d'affaires, des représentants de l'Eglise et des militaires de haut rang. Ses succinctes déclarations à la presse annonçaient toutes la probable augmentation de l'aide économique américaine et reprenaient des attaques plus ou moins vives contre le Nicaragua.

A Panama, le président de la Espriela a expliqué qu'une augmenta-

Des contacts entre Cuba et M. Eden Pastora

(De notre correspondant.)

Mexico. - Un haut fonctionnaire du parti communista cubain a confirmé, le samedi 15 octobre à La Havane, qu'il avait eu, par deux fois, des contacts avec un représentant de M. Eden Pastora, ancien sandinista devenu un opposant au gouvernement de Managua. Salon M. Ramiro Abreu, membre du département « Amérique » du comité central du P.C.C., M. Pastora a posé au gouvernement de Managua la question de son éventuel retour, estimant qua les contradictions antra lui et ses anciens camarades étaient e secondaires » face a « l'agression » des Etats-

La seule condition à un dialoque était l'obtention d'una « sortie favorable pour lui et ses collaborateurs ». Les Cubaina auraient alors transmis sans ratard le message à leur amie nicaraguayens, qui auraient estime les propositions de M. Pastora irrecevables. Ils lui reprochaiant, en effat, de rechercher le dialogue au moment mēma où il développait la collahoration avec la C.I.A. et intensifiait ses attaques contre le Nicaragua.

Interrogé à son retour à Managua d'un voyage qui l'a conduit dans aix pays d'Europe, dont la France, le commandant Tomas Borge, ministra da l'intérieur, a déclaré à propos d'un évantuel retour de M. Pastora : « Les révolutionnaires ne peuvent paa avoir des relations de ce genre avec les contre-révolutionnaires et les traîtres. » Il a affirmé que. pour lui-même et ses amis, la volonté manifastée par l'ancien « commandant Zéro » de rejoindre les rangs du sandinisma n'était « ni sincère ni sérieuse ».

devrait remettre son rapport au président Reagan au début de 1984. Les gouvernements de cinq des six pays de l'istime centre-américain unt formulé des appréciations louangenses sur la démarche américaine, rendant plus manifeste l'isolement du Nicaragua parmi ses voisins.

De notre correspondant

tion des quotas d'importation aux Etats-Unis de produits centroaméricains ou une augmentation des prix d'achat de ces produits seraient plus efficaces qu'une aide sous forme de prêts ou de dons. Ancun détail n'a filtré sur le contenu de la conversation entre M. Kissinger et le général Noriega, nouvel homme fort du pays, qui a multiplié depuis quelques semaines les déclarations de soutien à la politique de de Washmaines les déclarations de

Sécurité et droits de l'homme

Au Costa-Rica comme au Honduras, la commission a insisté sur la nécessité de préserver les démocraties de la région. M. Kissinger a, plusieurs fois, repris à son compte les attaques formulées par les princi-paux dirigeants de ces pays contre le Nicaragua. A l'issue des rencontres de Tegucigalpa, il a promis qu'il re-commanderait au président Reagan une assistance économique prioritoire paur lo démocratic hondu-

Au Salvador, l'ancien secrétaire d'Etat s'est félicité du . vérisable progrès - enregistre dans le respect des droits de l'homme, Mais la recrudescence récente des assassinats commis par les divers - escadrons de la mort - d'extrême droite l'a conduit à lancer un evertissement : · On ne peut pas demander aux Etots-Unis de choisir entre lo sécurité et les droits de l'homme. .

Au Guatemala, la commission a été informée de la décision des autorités d'engager un processus de retour à un gouvernement civil. Les militaires lui ont également fait part

de leurs besoins en armement à un moment où, en complément de leur lutte contre la guérilla dans leur propre pays, ils donnent des signes cha-

que jour plus clairs de leur disposition à aider l'armée salvadorienne. Il y a cu quelques manifestations éclairs d'opposants au Guatemala, et ce malgré le contrôle sévère exercé par l'armée. Au Salvador, plusieurs dirigeants du mouvement révolutionnaire ont critiqué un voyage qui avait lieu à un moment

Etats-Unis est de plus en plus patent à leurs yeux. Même le président du M. Herrera, a juge bon d'émettre certaines réserves sur la méconnais-sauce de la région de certains membres de la comp

Il n'échappe, enfin, à personne que cette tournée survient alors qu'on observe une escalade des actions militaires contre la révolution sandiniste. A la veille du départ de M. Kissinger, le Pentagone a, d'ail-leurs, annoncé son intention de laisser des troupes américaines pour une durée indéterminée au Honduras. '

Il n'est pas impossible qu'une mission de ce genre permette aux répu-hlicains et aux démocrates américains de se mettre d'accord sur une politique à long terme en Amérique centrale. Mais elle laisse, par definition, sans réponse une importante question : que faire au jour le jour dans cette extrême tension qui détermine l'avenir?

FRANCIS PISANI.

(1) La commission, en revanche, n'a pas eu de contact avec les représentants de l'opposition politique ou militaire aux

RÉUNIS PRÈS D'ATHÈNES

Les chefs de gouvernement socialistes d'Europe du Sud accusent les organismes économiques internationaux d'« opposer des obstacles au progrès »

Vouliagmeni. - Quand, en 1975, à Latche, M. François Mitterrand, alors premier secrétaire du P.S., invitait, pour la première fois, les chefs des partis socialistes d'Espagne, de Grèce, d'Italie et du Portugal à se concerter pour harmoniser leurs orientations, cette initiative procédait d'une volonté offensive. Il s'agissait alors de définir quelle suratégic commune les socialistes de l'Europe du Snd pourraient adopter pour conquérir le pouvoir en se dé-terminant vis-à-vis non seulement des conservateurs, mais aussi de partis communistes particulièrement forts.

Huit ans plus tard, les socialistes sont au pouvoir pour la première fois en même temps dans chacun de ces cinq pays. Il s'agit donc pour eux, maintenant, d'essayer d'y rester. Comment faire quand la crise économique internationale impose partout l'application d'une politique d'austérité engendrant des mécon-tentements? Réunis depuis samedi 15 octobre et jusqu'à lundi soir près d'Athènes, à Vouliagmeni, à l'invita-tion du premier ministre grec, M. Papandréou, qui célèbre, mardi, le deuxième anniversaire de son arrivée an pouvoir, les chels de gouver-nement concernés, MM. Bettino Craxi (Italie), Felipe Gonzalez (Espagne), Pierre Mauroy (France) ct Mario Soares (Portugal), ont ap-porté une première réponse « défensive » à cette question, en affirmant leur convergence de vues sur la né-cessité d'engager d'abord contre leurs adversaires politiques une bataille d'idées.

A la demande de la délégation française, les deux premières séances de travail ont été presque exclusivement consacrées, diman-che, à ce thème. M. Mauroy a notamment souligne que, paradoxale-ment, les socialistes soulfrent dans l'affirmation de leurs options politiques du double échec du communisme et du libéralisme. Le premier ministre français - étant le seul à ne De notre envoyé spécial

pas être en même temps chef de parti – était accompagné de M. Lin-nel Jospin. Le premier secrétaire du P.S. a insisté sur le fait que, en Europe, les adversaires de la gauche réconisent aujourd'hui un néolibéralisme qui apparaît à bien des égards comme un « orchéoconservatisme ultra-réactionnaire .. Evoquant les faillites économiques enregistrées dans les pays d'Amérique latine ainsi qu'en Israel par les partisans du - reaganisme . M. Jospin a invité les gouvernements socia-listes à faire ressortir devant l'opinion publique que • le modèle proposé par le socialisme démocratique est finalement plus efficace et moins douloureux que le modèle du capitalisme sauvage ».

Divergences sur l'élargissement de la C.E.E.

Les autres délégations ont repris ce discours à leur compte. Au nom de tous les premiers ministres socialistes présents, M. Papandréou a dénoncé dimanche soir · lo grande contre-attaque de la droite contre tous les pays qui ont opté pour le socialisme démocratique et accusé les grands organismes économiques internationaux — F.M.I., Banque mondiale, O.C.D.E. — de manifester • un esprit conserva-teur • et • d'opposer des obstacles au progrès de ces pays». Les cinq chefs de gouvernement ne sont pas allés, toutefois, au-delà de cette pro-testation de principe, afin de ne pas gêner leurs collègues portugais et italien, qui n'exercent le pouvoir qu'an sein de coalitions.

Le caractère informel de ces entretiens autorisant toutes les initiatives, MM. Gonzales et Soares ont provoqué, dans l'après-midi, un échange de vues sur l'élargissement

du Marché commun à leurs deux pays. Le premier ministre portugais, qui considère que les membres de la Communauté européenne tergiversent trop, a affirmé que, faute d'une réponse positive en 1984, son paya chercherait ailleurs - d'autres solidarités » (îl a expliqué en privé que, dans ce cas, le Portugal se tournerait vers les Etals-Unis).

Ainsi interpellé, M. Mauroy s'est montré très circonspect. Il a simplement réaffirmé que pour la France l'élargissement de la C.E.E. an Por-tugal ne soulève ancun problème de principe, mais que, dans l'intérêt même de ce pays comme de l'Espa-gne, il convient d'abord d'améliorer le fouctionnement du Marché commun tel qu'il existe actuellement. Ce qui implique de surmonter une fois pour toutes les divergences opposent la Grande-Bretagne à ses partenaires en ce qui concerne le financement de la politique agricole commune. Sur ce point, le premier ministre français est apparu assez isolé. Son collègue italien, M. Craxi, a en effet affirmé que les difficultés communantaires ne devaient pas servir de » prétexte » pour ajourner l'élargissement de la Communauté européenne à l'Espagne et au Portu-gal. Cette discussion devait se poursuivre lundi matin. M. Soares a également invité M. Mauroy à se rendre en visite officielle au Portugal avant le prochain conseil européen, qui aura lien du 4 au 6 décembre à

MM. Papandréou, qui assure actuellement la présidence du conseil des ministres de la Communauté, et Mauroy, qui sera appelé à lui succé-der le la janvier prochain, entendent stement préparer avec beaucoup de soin cette réunion particulière-ment difficile. Et le premier ministre grec a d'ores et déjà pronostiqué · beaucoup de maux de tête l'an prochain pour la présidence fran-

AMÉRIQUES

Etats-Unis

M. McFarlane serait nommé à la tête du Conseil national de sécurité

De notre correspondant

Washington. - La Maison Blan-che a officieusement fait savoir di-M™ Kirkpatrick de quitter l'ONU manche 16 octobre que M. Reagan en lui confiant un poste à Washingaurait informé ses collaborateurs les plus proches de sa décision de nom-mer M. Robert McFarlane au poste de conseiller pour les affaires de sécurité nationale, eo remplacement de M. William Clark.

Cette indiscrétion volontaire paraît destinée à mettre un terme à trois jours de rumeurs sur les luttes d'influence dont M. Reagan a été l'objet depuis qu'il a annoncé le dé-part surprise de M. Clark pour le département de l'intérieur. Sitôt cette nouvelle connue, M. McFarlane, ac-tuel envoyè spécial du prèsident pour le Proche-Orient, et qui était l'adjoint de M. Clark, avait été cité comme successeur le plus probable.

Entre-temps, M. Weinberger, secrètaire à la défense, et M. Casey, directeur de la C.I.A., avaient plaide contre ce choix par crainte que M. McFarlane ne bénéficie pas d'une autorité suffisante pour faire prévaloir leurs vues auprès du président – comme le faisait M. Clark, – notamment sur la nè-cessité d'une augmentation du hudcessité d'une augmentation ou nuo-get de la défense et du maintien de la fermeté vis-à-vis de l'Union sovié-tique. M. Casey aurait ainsi proposé la candidature de Mes Kirkpatrick. l'ambassadeur à l'ONU qui souhaite quitter son poste et qui bénéficie de la faveur des courants les plus conservateurs de l'équipe Reagan.

Le secrétaire d'Etat, M. Shultz, avait, en revanche, fait savoir qu'il - préférait M. McFarlane à sout autre solution .. Peu avant le départ de M. Clark, la presse s'était large-ment fait l'écho des tensions opposant M. Shultz à l'ancien conseiller pour la sécurité nationale, et à M. Weinberger, qui a tendance à se comporter en responsable des af-faires étrangères. Si l' » indiscrètion - de la Maison Blanche était confirmée, l'influence modératrice du secrétaire d'Etat sur la conduite de la politique étrangère devrait donc s'en trouver renforcée par la nomination d'un homme réputé bon technicien, mais beaucoup plus efface que M. Clark et que M™ Kirk-

Le président - a également fait savoir la Maison Blanche - serait

ton. En tout état de cause, la demiincertitude ne devrait plus durer très longtemps s'il est vrai, comme l'indiquait samedi le New York Times.

DANS 4 JOURS VOLVO

tives américaines au Proche-Orient. BERNARD GUETTA.

que M. Reagan doit réunir mardi.

après quatre jours d'intenses consul-tations, le Conseil national de sécu-

rité pour décider de nouvelles initia-

Canada

M. Robert Bourassa a été élu à la tête du parti libéral québécois

Montréal. - Sept ans après sa cuisante défaite aux élections de novembre 1976, l'ancien premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a été réélu, samedi 15 octobre, à la tête du parti libéral du Qué-

huit cents délégués. Ses deux adversaires, MM. Pierre Paradis et Daniel Johnson, out recueill Le 15 novembre 1976, M. Bou-De notre correspondant pourtant été réélu régulièrement do-

rassa était, selon l'expression utilisée par un député de son propre parti, «l'homme le plus détesté du Qué-Celui qui avait été, de 1970 à 1976, le plus jeune premier ministre de l'histoire du Québec — il avait trente-six ans en 1970 — et qui avait bec ». Il venait de perdre le pouvoir au profit du P.Q. (indépendantiste) de M. René Lévesque. Il avait même perdu son siège dans une cirremporté une victoire éclatante aux élections de 1973 - cent deux sièges conscription montréalaise où il avait sur cent dix à l'Assemblée nationale du Québec, - fut forcé de démis-

sionner de son poste de chef du parti et préféra s'exiler quelque temps en Aujourd'hui, M. Bourassa revient en vainqueur sur la scène politique. Presque personne ne croyait vrai-ment qu'un tel retour fût possible pour un homme qui avait été vilipendé aussi bien par ses adversaires que par ses amis politiques. On sa-vait depuis longtemps qu'il travail-lait en coulisses pour se refaire une virginité, après les accusations de corruption et de mollesse qui avaient été lancées contre lui au cours de son deuxième mandat à la tête du

Faible et indécis

gouvernement québècois.

Ces accusations étaient-elles fondées ? M. Bourassa a épousé une demoiselle Simard, une des riches fa-milles du Québec, qui a bâti sa fortune sur la construction navale au cours de la deuxième guerre mon-diale. Les Simard auraient profité de la présence de M. Bourassa à la tête du gouvernement pour obtenir quelques juteux contrats. En fait, la famille Simard a toujours été proche du pouvoir quel qu'il fût, et M. Bourassa ne l'a sans doute pas plus avan-tagée que ses prédécesseurs.

M. Bourassa était-il un faihle, comme on l'en a si souvent accusé? Il reconnaît, lui-même, qu'il a cherché à obtenir la paix sociale ca négociant secrètement avec certains syndicats, en particulier lors des travaux du gigantesque complexe hydro-électrique de la baie James (qui a couté 16 milliards de dollars canadiens, soit environ 100 milliards de francs) et des Jeux olympiques de 1976 qui faillirent ne pas avoir licu à la suite de conflits de travail. A sa décharge, il l'aut dire que les re-

lations de travail au Ouébec ne sont pas faciles, et ses successeurs sociaux-démocrates, qui se flattent pourtant d'être proches des travail-leurs, en savent quelque chose.

la ville de Québec, M. Bourassa a obtenu plus de

75% des suffrages exprimés par environ deux mille

Il reste que M. Bourassa traîne un boulet. Il était au pouvoir en octobre 1970 lors de l'enlèvement, à Monréal, par le Front de libération du Québec, d'un diplomate hritannique et du ministre québécois du travail, Pierre Laporte fut finalement exécuté par ses ravisseurs. Au cours de la • crise d'octobre », M. Bourassa apparut comme un premier ministre faihle et indécis, pesant de pen de poids face au chef du gouvernement fédéral, pour-tant libéral comme lui, M. Pierre Elliott Trudeau.

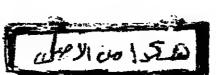
M. Bourassa a-t-il changé pour être adulé aujourd'hui après avoir été littéralement chasse du parti? Son programme ressemble étonnamment à celui qu'il avait présenté en. 1970 et – il faut le reconnaître – qu'il a en très grande partie réalisé. Il a créé les cent mille emplois annoncés et mené à bien les travaux de la baie James. Il met encore l'accent sur l'économic et promet une « deuxième baie James » par la construction de barrages hydroelectriques dont la production serait exportée aux Etats-Unis où la demande est forte. Il s'engage à alléger le fardeau fiscal des Québécois et à recréer la confiance des investisseurs qui, assure-t-il, ont été découragés par la politique du parti qué-bécois et par le discours indépendantiste du gouvernement de M. René Lévesque.

Pour rassurer les investisseurs et la communauté anglophone (moins de 20 % des six millions de Québécois), il promet d'assouplir certaines dispositions de la charte de la langue française qui fait du français la seule langue officielle du Quebec.

Sur le plan constitutionnel, M. Bourassa s'est prononcé en fa-veur d'un statut « différent » pour le Québec dans le cadre de la Fédération canadienne. Il s'est cependant gardé de préciser davantage sa pensée, estimant que le débat sur cette question était très secondaire par rapport à l'économie:

BERTRAND DE LA GRANGE.





essa a été élu ibéral québécois

Mile Philippe Theoretic in Comme

ALCOHOL: NO. King war ... He that the profes - a ----

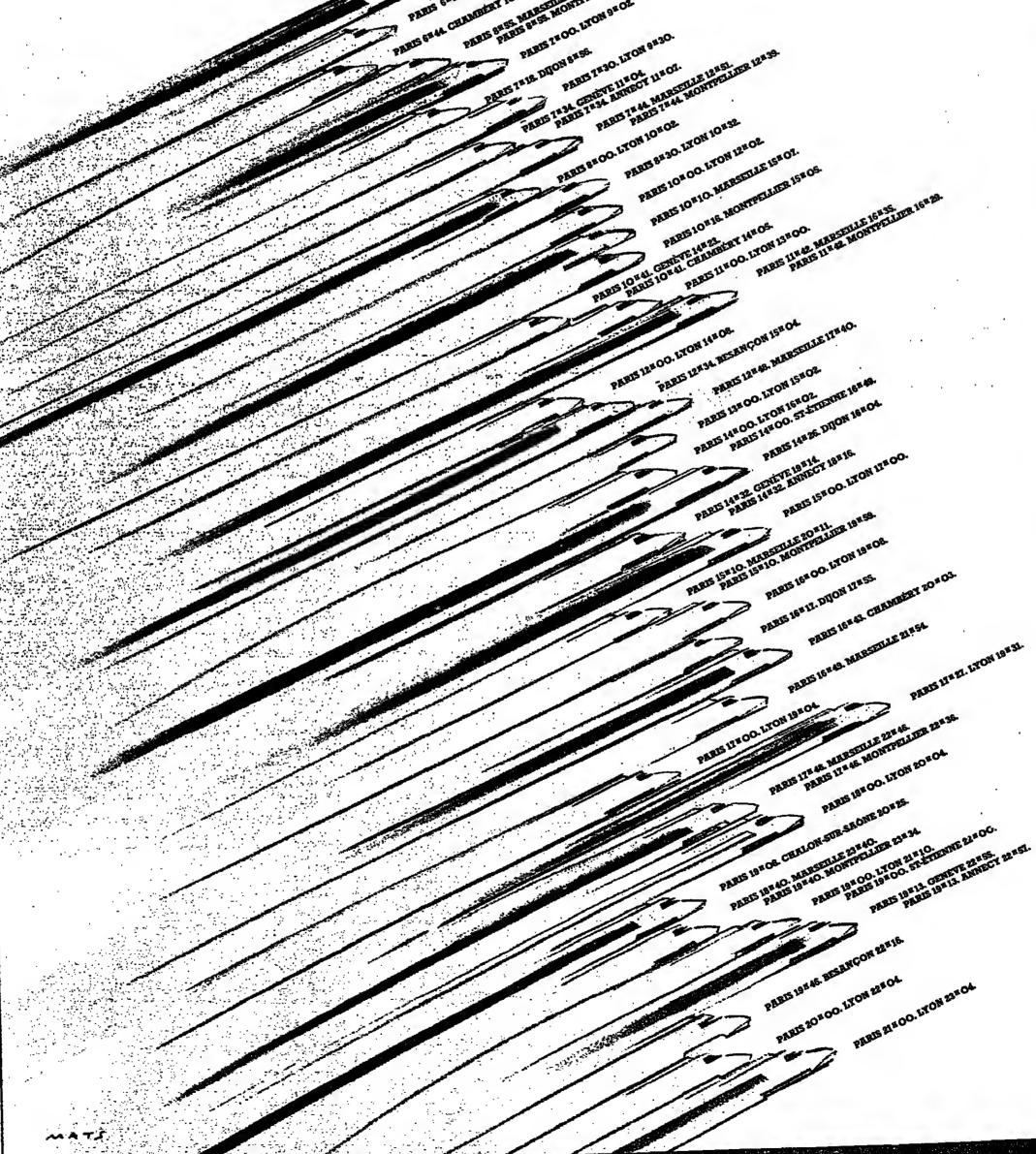
margin (" grade ") "

mental to the second Experience of the second أخريتهم أأحاها والمتابع Assessed to the same of the sa · 1986 · 1984 · 1984 PROBLET ! Section Control in the American

-

ATHENES cialistes d'Europe du Su persiques internationally

Gagnez encore du temps sur le temps. 54TGVau départ de Paris.



TGV. Gagnez encore du temps sur le temps SNCF

EUROPE

LA CONTROVERSE SUR LES EUROMISSILES EN ALLEMAGNE FÉDÉRALE

La semaine pacifiste a commencé dans un calme relatif

Les pacifistes ouest-allemands ont réussa, au cours du week-end, leur · répétition générale » avant les grandes manifestations prévues pour le samedi 22 octobre, en mobilisant plusieurs dizaines de milliers de personnes à travers la R.F.A. Scion la police, les manifestations du 22 ocobre à Bonn, Stungart, Berlin et Hambourg contre l'installation des euromissiles devraient réunir plus de deux millions de personnes.

Aucun incident grave n'a été enregistré, sauf à Bremerhaven où di-manehe, après la dissolution de la manifestation, une centaine de personnes ont lancé des pavés contre les policiers. Parmi ces derniers, huit ont été blessés, dont deux grièvement. Auparavant, vingt-cinq mille personnes avaient parcouru les rues de eette ville portuaire, par laquelle transite une grande partie du matériel destine aux deux cent cinquante mille soldats américains stationnés en R.F.A.

A Ramstein, où se trouve la plus grande base aérienne américaine, une manifestation a réuni cinq eents

Echec de la rencontre

Gromyko-Genscher

(Suite de la première page.)

M. Gromyko d'étudier attentive-

ment les dernières propositions amé-

ricaines et d'y répondre de manière constructive. Ces propositions pren-

nent en considération plusieurs

points souleves par les Soviétiques et

méritent une réponse, estime le mi-

L'agence Tass, dans son commen-

taire, a, une fois de plus, rejeté en bloc ees propositions, dans lesquelles

il n'y a même pas le soupçon d'un

désir de s'envendre sur une base

equitable. Elle a vivement pris à

partie M. Genscher pour - s'être so-lidarisé avec la position des Etats-

Unis qui bloquent les negociations de Genève . Tass reproche au mi-nistre ouest-allemand . d'avair

voulu justifier tout au long de ses emretiens avec M. Gromyko la poli-

son interlocuteur soviétique avec la conviction que le dialogue germano-

soviètique se poursuivra à l'avenir — même après le déploiement des eu-romissiles. Comme il l'a souligné de-

vant la presse, Moscou souhaite dé-

velopper la coopération avec la R.F.A. dans tous les domaines sur la

base du traité de Moscou. Tass a

confirmé que telle est bien l'inten-

tion des deux parties, mais a ajouté

que M. Gromyko · a indiqué que le

deroulement normal de la coopera-

tian bilatèrale implique le respect mutuel des intèrès de l'autre par-

La rencontre de Vienne, restée

sans résultats sur le fond, aura en

tous cas permis à M. Genscher de

dissiper d'éventuelles illusions à

Moscou - et ailleurs - sur l'in-

fluence de l'opposition d'une grande partie du S.P.D. et du mouvement

pacifiste ouest-allemand au station-

nement des euromissiles. M. Gens-

cher a clairement fait comprendre à

M. Gromyko que le gouvernement

de Bonn dispose d'une majorité suf-fisante au Bundestag pour faire

confirmer, le 21 novembre prochain,

le calendrier prévu pour l'installa-tion des premières fusées Pershing-2

BONN: LES ÉCHANGES

SE POURSUIVRONT

AVEC MOSCOU

(De notre correspondant.)

Bonn. - Le gouvernement ouesi-

allemand prend grand soin, comme

l'a fait M. Genscher à Vienne, de

présenter le déploiement des euro-

missiles comme une péripétie qui ne

devrait altèrer en rien les bonnes re-

lations germano-soviétiques. Le mi-

nistre de l'économie, le comte

Lambsdorff, se rendra en novembre

à Moscou pour la réunion de la com-

mission mixte sur les échanges com-

merciaux et technologiques. Deux

hauts fonetionnaires du ministère

des affaires étrangères de Bonn se-ront envoyés, d'iei à la fin de l'année

à Moscou, pour discuter avec leurs

homologues soviétiques de questions

M. Gromyko n'a pas déconseillé ces voyages, et qui a été interprété par M. Genscher comme un signe

que la politique soviétique restait in-

téressée au dialogue avec Bonn,

même en période de tension Est-

Ouest. C'est au fond tout ce que de-

mandait le ministre allemand. De

même, les deux ministres sont

convenus de se revoir en 1984, ce

qui laisse supposer qu'ils ne se sont

pas quittés en mauvais termes. Le

message de bonne volonté » que

M. Genscher voulait délivrer à

Vience n'a donc pas été tout à fait

WALTRAUD BARYLI.

sécurité •.

M. Genscher a malgre tout quité

tique des Américains ».

nistre allemand

M. Gensher a encore conseillé à

personnes. Ils étaient cinq mille à Heidelberg, quartier général des forces américaines en Europe, tandis qu'à Bonn environ quatre mille manifestants ont formé une chaîne humaine reliant les ambassades des Etats-Unis et d'U.R.S.S. Des manifestations not egalement en lieu à Berlin-Ouest et à Cologne. Dans la plupart des cas, les manifestants qui tentaient de bloquer les accès des casernes et installations militaires ont été déplacés un par un par des policiers le plus souvent décontraetés. Selon la police, plusieurs centaines de contrôles d'identité ont été effectuées, mais il n'y a pas cu

Toute la semaine va être marquée par la question paeifiste, avec ce lundi 17 octobre la journée de résistance des femmes, mardi la journée antimilitariste, mercredi celle des travailleurs, jeudi les protestations dans les écoles et les universités, vendredi le blocus du ministère de la défense à Bonn en attendant le point culminant, les rassemblements de masse de samedi. – (A.F.P., A.P.)

Aux Pays-Bas **DEUX SOCIALISTES QUI N'ONT PAS PEUR**

DES ARMES NUCLÉAIRES (De notre correspondant.)

Amsterdam. - Deux intellectuels socialistes de renom ont sérieusement mis en question la politique farouchement antinuelealre du parti socialiste P.V.D.A., opposé incondition-nellement à l'installation de missiles de croisière aux Pays-Bas. Dans un artiele paru dans le mensuel du parti, Socialisme et démocratie, les auteurs vont à l'encontre du plus grand nombre des principes constituant la politique de sécurité dont le P.V.D.A. se fait le défenseur depuis au moins une décennie.

MM. Bart Tromp et Godfried Van Benthem van den Berg, dont les publications sont gén ralement suivies de près par le monde politique néerlandais, qualifient en particulier d'utoplque et d'illusoire la volonté de débarrasser le mondo des armes

lls affirment en effet que c'est grâce aux armes nucléaires que les diverses puissances n'ont pas jusqu'ici osé attaquer l'adversaire et que par conséquent ni les euromissiles ni les SS-20 n'aggravent le danger d'un conflit nuclèaire. C'est pourquoi moyenne portée sont inu-tiles. - R.T.S.

Suisse

MORT DE M. RITSCHARD **VICE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT**

(De notre correspondant.)

Berne. - M. Willi Ritsehard, vice-président du gouvernement helvétique et chef du département des finances, est décédé, le dimanehe 16 octobre, des suites d'une crise cardiaque an cours d'une promenade dominicale dans les montagnes du canton de Soleure, d'où il était

Aneien monteur en chauffage central, M. Ritschard étais l'une des personnalités politiques les plus populaires du pays, surtout en Suisse alémanique. Né le 28 septembre 1918 dans la petite localité soleuroise de Deiringen, fils d'un cordon-nier socialiste, il s'était engagé très tôt dans le mouvement ouvrier. Il a assume des responsabilités syndicales, communales et eantonales avant de se faire élire au gouverne-ment fédéral en décembre 1973.

D'abord chef du département des transports, des communications et de l'énergie, il avait été président de In confédération en 1978 et était ensuite devenu responsable des finances fédérales. - J.-C. B.

LIVRES POLONAIS et livres français sur la Pologne 'Europe de l'Est Catalogues sur demande LIBELLA 12, rue Saiot-Louis-en-l'ile, PARIS-4º

■ Tél. : 326-51-09 ■

Pologne

LA FIN DU PLÉNUM DU COMITÉ CENTRAL

Le parti durcit encore le ton

Le plénum du comité central du parti ouvrier unifié polonais (POUP), qui s'est tenu les 14 et 15 octobre à Varsovie, était la première reunion consacrée à l'idéologie depuis vingt ans. Entre-temps, quatro grandes secousses ont ébranle le régime, deux premiers secrétaires ont été chassés du pouvoir par des manifestations populaires, et le parti a fimi par recourir à l'armée et à la police pour faire taire une société en voie d'émancipation : autant d'expériences qui n'ont pas empêcbé le comité central de tenir un langage à peu près identique à celui de naguère.

Le rapport introductif, présenté par M. Jozef Czyrek, membre du bureau politique et secrétaire du comité central, aurait pu être tiré d'une anthologie. Il convient, a-t-il dit de combattre les tendances · révisiannistes, dogmaniques au apportunistes «, de « définir une activité affensive sur la conscience sociale - pour réduire un « adversaire de classe marginal, doté d'une base sociale infime . mais, néanmoins, dangereux.

Conerètement, M. Czyrek a lancé un nouvel avertissement à l'Eglise, sommée de ne sortir sous aucun prétexte du domaine qui lui est imparti : la religion, la « desense de la paix et de la sécurité de la Pologne - et la préservation du calme intérieur. Les orateurs qui lui ont succédé ont dénoncé en des termes souvent violents les ecclésiastiques qui « abusent « de leurs fonctions et servent de porteparole à l'opposition : à la veille du plénum, on avait appris que deux prêtres, dont le Père Jankowski, ami proche de M. Walesa, étaient en passe d'être inculpés pour leurs activités politiques. Le ministre des cnites, M. Adam Lopatka, dans une interview à l'agence PAP, diffusée en marge du plénum, confir-mait que l'Eglise toute entière était menacée d'une attaque frontale : il faut agir, a-t-il expliqué, contre « le réel danger », que représente la culture catholique - qui tend à éliminer de la culture nationale les éléments progressistes et révolutionnaires, et vise à introduire à la place des valeurs cosmopolites opposées à l'internationalisme ».

Autre motif de préoccupation pour le comité central : les jeunes. Ce thème revient sans cesse dans tous les discours officiels depuis pres d'un an, el traduit une inquiétude reclle; la parti n'a plus de prise sur les jeunes générations. Mais le seul remède envisagé semble un renforcement de la propagande, un redoublement d'efforts pour inculquer le marxisme-léninisme à tous les niveaux de l'enseignement.

Les ieunes et les intellectuels

Les intellectuels, les artistes, sont priés de courber le dos : sur ce front-là aussi, une lourde tache attend le comité central. Un des orateurs a constaté avec indignation que dans les - milieux eréateurs . les extrémistes n'ont été que partiellement neutralisés et mmencent même d relever la

Quant aux ouvriers, et au respect des accords de Gdansk qu'ils ont obtenus de haute lutte, le problème ne semble plus se poser, si l'on comprend bien le général Jaru-zelski : il a déclaré à l'issue du plénum que « l'entente nationale « était « fondée sur une alliance de elasses et non sur un accord de chacun à chacun -. Une manière de répéter que le parti et la classe ouvrière, par définition, un font qu'un.

Les références au « renouveau socialiste » n'ont certes pas été oublices : mais il s'agissait avant tout de dénoncer la « corruption « et le - bureaucratisme - : un air connu, d'autant plus actuel qu'il est à la

Restait pour le général Jaruzelski à tirer la leçon de ce plénum (qui n'a été marqué par aucun angement de personnes) : il a « consolide le POUP et, par voie de conséquence, le socialisme en Pologne -. Cette équation posée, il ne fant pas s'étonner que le rap-port censé élucider les raisons des crises qui ont affecté le pays, et, qui devait être publié ce lundi à Varsovie, blanchisse à peu près complètement le parti en tant que tel, et réserve ses critiques au comportement personnel de certains de ses dirigeants - aujourd'bui

JAN KRAUZE.

Grande-Bretagne

M. Tebbit est nommé ministre du commerce et de l'industrie

De notre correspondant

Londres. - Mª Thatcher a procédé, le dimanche 16 octobre, à un remaniement ministériel limité rendu nécessaire par la démission de rce et de l'indus-·M. Cecil Parkinson de son poste de ministre du comm trie. M. Norman Tebbit, l'ancien ministre de l'emploi, hérite du poste de M. Parkinson et abandonne ses anciennes responsabilités à M. Tom King, jusque-là ministre des transports. En nommant à la tête de ce département M. Nicholas Ridiey, un monétariste, Mª Thatcher a voulu sintenir en sa faveur l'équilibre des forces au selu du cabinet.

La « bête noire » des syndicats

Comme M. Parkinson, M. Tebbit ppartient à la garde prétorienne de M= Thatcher et apparaît comme un de ses successeurs possibles à la tête du parti conservateur. Son caractère entier, ses prises de position radicales et ses traits ingrats lui ont valu d'être surnommé « Draeula « par les libéraux et les syndicalistes, dont il est devenu la » bête noire ». Avant d'entrer dans le gouvernement Thateher en 1979, il s'était fait remarquer à la Chambre des communes par ses diatribes féroces contre les travaillistes. Cependant, même ses adversaires ne peuvent lui contester une franchise et une honnéteté certaines lièes à un esprit très vif sinon très subtil. M. Tebbit est aussi plus pragmatique et moins intransigeant que ses déclarations à l'emportepièce ne le laissem croire.

ISTH Depuis 1953 INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES Concours d'entrée directe à SESSION NOV a fin MAI PLEPARATION INTENSIVE JUILLET AOUT SUCCÈS IMPORTANTS CONFIRMÉS AUTEUIL 6. Av. Léon Hauzey 75016 Paris Tél. 224.10.72

Né en 1931 dans le nord-est de Londres, cet ancien pilote de ligne, élu député en 1970, est particulièrement qualifié pour son nouveau poste, puisqu'il a exerce, de 1979 à 1981, des fonctions élevées dans les deux départements de ce superministère du commerce et de l'industrie. En 1981, M= Thatcher le nomme à la tête du ministère de l'emploi en remplacement de M. James Prior, jugé trop mou avec les syndicats. Il est le principal auteur de la loi de 1982 sur les syndicats, qui limite la pratique dite du elosed shop (affiliation à un syndicat) et réduit l'immunité dont jouissaient traditionnellement les syndicats. M. Tebbit preparait le troisième volet de la réforme du droit syndical, qui vise à - démocratiser » le fonetionnement des organisations onvrières.

(Intérim.)

RADIO J, sur FM 93,90 MHz **LA RADIO JUIVE**

de Paris et sa région

Début « LES JUIFS ET LES INTRIGRES : Michel DREYFUS-SCHMIDT (Sanetour P.S.) Hand HA.IDENBERG Printer do REHOUVEAU JUST

Gérard ISRAEL (Député Européent Theo ICEN (Président du CRLF.) Claude-Gérard MARCUS Décuné de Pariel Mardi 18 octobre, de 18 h 30 à 19 h 30

PROCHE-ORIENT

İsraël

Un million de travailleurs ont fait grève contre la politique d'austérité

De notre correspondant

Jérusalem. - Le chef du gouver-nement israélien, M. Itzhak Shamir, devait annoncer ce lundi 17 octobre en début d'après-midi le nom du nouveau ministre des finances. Son choix devait se porter sur l'un des trois candidats suivants : M. Itzhak Modai, ministre de l'énergie; Gi-déon Patt, ministre de l'industrie et du commerce ; Ygal Cohen Orgad, économiste réputé et chef du groupe Likoud à la commission des finances dn Parlement

Les deux ministres appartiennent au parti libéral associé au Hérout au sein du Likoud. La nomination d'un sein du Likoud. La nomination d'un libéral à la tête du Trésor permettrait de rétablir le dosage ministériel entre les deux principales composantes de la coalition, modifié depuis la mort en juin de l'ancien vice-premier ministre, M. Simha Erlich. M. Shamir estime, en outre, que la présence aux finances d'un libéral coatribuersit à consolider la coalicontribuerajt à consolider la coalition. Restait aux dirigeants libéraux à s'entendre sur le nom de leur candidat, ce qui ne semblait pas tout à fait acquis lundi matin. La persistance éventuelle de dissenssions au sein du parti libéral ne pouvait jouer qu'en faveur de M. Cohen Orgad.

En attendant, le principal souci du gouvernement est d'empêcher une vente massive des valeurs ban-caires lorsque la Bourse de Tel-Aviv rouvrira. Un comité ministériel de cinq membres a été nommé en vue de conclure avec les banques les négociations sur la réforme boursière.
Il est dirigé par le vice-premier mimistre David Levy, Le gouvernement
a annoncé dimanche la première bonne nouvelle économique depuis longtemps. En effet, le déficit de la balance commerciale a diminué de moitié en septembre, passant de 263 à 130 millions de dollars.

La démission de M. Aridor n'a pas démobilisé l'opposition. Près d'un million de travailleurs ont suivi, dimanche pendant deux heures, le mot d'ordre de grève générale lancé par la centrale syndicale Histadrout pour protester contre les mesures d'austérité déjà prises et surtout pour manifester leur hostilité au projet de réduction des primes de vie chère trimestrielles qui permettent d'indexer les salaires sur l'inflation. Le mouvement a paralysé tontes les administrations, les ports, les aéro-ports et les grandes industries du pays. Les écoles ont fermé leurs portes et les trains ont été immobilisés. La télévision et la radio ont interrompu leurs Emissions. A Ashdod, bastion ouvrier, les employés du port ont prolongé leur action toute la journée. Les commerçants de la ville ont cessé le travail en si-gne de solidarité et manifesté sans incident en réclamant la démission du gouvernement. Partout la grève s'est déroulée dans le calme. La Histadrout coregistre avec satisfaction le succès de son mot d'ordre. Selon un membre de son comité central, le mouvement de grève de dimanche est le plus ample depuis l'arrivée au pouvoir du Likoud en 1977.

M. Teddy Kollek agressé par des extrémistes religieux

M. Teddy Kollek, maire travail-liste de Jérusalem a été agressé sa-medi par des juifs ultra-religieux au moment où il sortait d'une synagogue fréquentée par des juis d'ori-gine iranienne en compagnie de quelques fidèles de cette commu-nauté.

Quelque deux cents fanatiques de la Thora venus du quartier orthodoxe du Mea Shearim, an centre de Jérusalem, attaquèrent le groupe de notables à coups de pierre, de bâton et de bouteille. Le maire, légèrement blessé, ca ses amis ripostèrent

avant de battre en retraite sous une pluie de projectiles et d'insultes.

Les assaillants portant caftan noir et papillottes appartiennent à la secte ultra-orthodoxe Eda Haridit. Ils prônent le respect sourcilleux de la tradition et se venient antisionistes. A leurs yeux, le rétablissement de l'indépendance du peuple juif ne peut être que l'œuvre du Messie attendu. En conséquence, ils no reconnaissent ni l'autorité de l'Etat d'Israël ni ses lois ni sa justice. Ils excluent toute coopération avec l'Etat » mecréant ». refusant d'acquitter l'impôt on de servir dans

L'agitation des intégristes est aussi ancienne que l'Etat d'Israël. Ils manifestent régulièrement leur hostilité aux fouilles archéologiques. notamment celles entreprises dans la cité de David à Jérusalem-Est, sous prétexte que ces recherches risquent de violer d'antiques sépultures juives. Une complaisance certaine à leur égard des petits partis religieux appartenant à la coalition gouverne-mentale – dont l'Agondat Israël, à l'origine antisioniste lui aussi – et l'impunité dont ils bénéficient le plus souvent, ont encouragé ces zé-lotes à la violence. En ontre l'approche du scratin municipal semble avoir attisé leur ardem belliqueuse. Ils voient en M. Kollek un ennemi démoniaque car celui-ci plaide sans relâche au nom de la tolérance pour nne cohabitation pacifique entre laïcs et religieux.

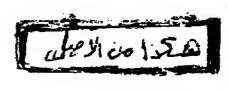
An fil des ans, les ultraorthodoxes sur parvemis à contrôler de nouveaux quartiers désertés par la population laïque que révulse leur intransigeance. Ils en veulent au maire d'avoir autorisé la construction d'une piscine mixte à Ramot, près d'un quartier religieux situé au nord de la ville. Ce scandaleux établissement risque, assurante de la blissement risque, assurante de leurs ménages. L'affaire prit une telle dimension que le premier ministre, M. Shamir, a dû promettre aux dirigeants nationaux d'Agondat Israël d'œnvrer pour que la piscine sacri-lège sont construite ailleurs. Depnis peu la police se montre un peu moins bienveillante envers eux. Pour mienz penetres le miliea intégriste, elle utilise même des indicateurs parlant yiddish et vêtus de costume traditionnel orthodoxe. Début octobre, elle a arrêté une vingtaine de militants du groupe clandestin Ke-shet (l'Arc). Ils avaient barbouillé de slogaus et de croix gammes la tombe de Theodor Herzl, ic fondateur du mouvement sioniste, et dis-tribué des tracts qualifiant la municipalité de nazic. Un rabbin extrémiste, M: Moshe Hirsch, a été arrêté dimanche. Il avait tenté d'empêcber les policiers de transmettre à son fils une feuille de route pour l'ar-

Dans un pays où plus de la moitié des habitants ignore toute pratique religieuse, ceux qui subissent le fa-natisme d'une infune minorité commencent à réagir. Le jour de l'investiture de M. Sbamlr, plusieurs centaines de personnes favorables à la construction de la piscine contestée manifestèrent devant la Knesset.

L'agression contre M. Kollek a suscité la réprobation quasi générale des dirigeants israéliens : « On ne peut tolérer, écrit le journal Maariv, l'existence d'une enclave où la loi ne s'applique pas - Scion un porte-parole du groupe Netourci Karta (les gardiens de la cité), noyau dur de la secte, « la punition de M. Kol-lek est méritée, mais e est au ciel de s'en charger et non aux hommes ». Certains de ses coreligionnaires ont choisi d'anticiper sur le châtiment

JEAN-PIERRE LANGELLIER.





Ultimes Q 0.07

- - ಬರ್ತ್ غا**ند** دور نروی --------

· 0 100

action diriges

37

NOTE COST

14136

* Bavailleurs ont fait green le politique d'austérité De many of the second

R. T. KLISSE et JAMP AA A. M. Santa The Later of the l The state of the 4000 Alves to the stranger is Application of the second

The state of the s All There was 4 % The state of the s The same of the sa THE WAY ASSESSED TO CARRY A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH Property . 50 cm High Comments mile soul strain ST PETRON AND THE PERSON 1-5. fine one, paying PARTY TO THE ! The Stranger TERMES COME

interior an set. MANUFACTURE VALUE Andreas of the Control of the Contro in the state of the Manager Active THE THE STATE OF A CHARLES MEL AND ALL Mark Bridge . W telegrife andres

S. C. A. P.

. .

PROPERTY OF THE PARTY. September 1984

. . . .

Mary Printer of the last The second second

HARLES AND THE STATE OF THE STA NAMES OF TAXABLE PARTY AND POST h le Marris (S) said of

poirs de retrouver la « boîte noire » poirs de retrouver la « boîte noire » du Boeing sud-coréen abattu le 1" septembre par la chasse soviéti-que, on attend avec intérêt le résul-tat de l'enquête conduite sur cette affaire par l'Organisation de l'avia-tion civile internationale (OACI), qui doit faire l'objet au début de cette semaine d'un rapport intérimairs du secrétaire général de l'organisation,

M. Yves Lambert. Sur un point essentiel au moins, les enquêteurs de l'OACI devraient être en mesure d'apporter quelques eléments d'information : pourquoi l'appareil des Korean Airlines s'estil écarté de la route qu'il aurait dû normalement suivre pour pénétrer aussi profondément dens l'espace aérien soviétique? Trois hypothèses ont été jusqu'ici avancées à ce sujet.

Celle de la mission d'espionnage, d'abord, que continuent à soutenir les Soviétiques et qu'ils ont développée progressivement pour affirmer que la Boeing sudcoréen agissait en coordination non seulement avec un appereil de reconnaissance RC-135, mais également avec un satellite d'observa-tion, tous les deux américains, et qu'il émettait des messages en code. Se mission aurait été, notam-ment, de faire « s'éclairer » le systême soviétique de surveillance aérienne dans les zones du Kamtchetka et de l'ile Sekhaline, Les États-Unis ont vigoureusement dementi cette version des faits sans antraîner cependant l'entière conviction des milieux où l'on n'ignore pas les services que certains pilotes de ligne acceptent par-fois de rendra aux organismes de renseignement de leur pays ou de pays alliés. Le doute a été encouragé, à cet égard, par le retard lequel les Américains ont admis qu'un de leurs avions de reconns

parages lorsque le Boeing a dévié de sa route.

Les deux autres hypothèses sont, d'une part, celle de la défail-lance mécanique (les aystèmes de navigation de l'appareil suraient mai fontionné ou auraient été mai programmés), d'autre part, cella d'un choix délibéré de l'équipage des KAL, qui aurait dévié de sa route pour toucher une prime pro-portionnelle à l'économie de carburant. Ces deux thèses sont presque aussi difficiles à admettre l'une que l'autre, compte tenu à la fois des rérifications dont l'appareil avait été l'objet à son escale d'Ancho-rage et de l'énormité du risque couru, non seviement per l'équipage, mais aussi par la compagnie qui aurait accepté d'ancourager ce

C'est en tout cas sur ce terrair que l'OACI paraît le mieux armée pour s'informer et, à tout le moins. éliminer telle ou telle hypothèse.

Que savaient les Américains?

Il est plus douteux que l'organisation soit en mesure de répondra aux deux questions qui, plus d'un mois et demi après la catastrophe, restent au centre du dossier.

La première s'adresse principalement aux Américains. Quella que soit la raison pour laquella la Boeing des KAL é'est écarté de sa route, sa pénétration dans l'espace aérien de l'U.R.S.S. a donné lieu, à un moment ou à un autre, et fût-ce tardivernent, à une mise en alerte des défenses soviétiques, c'est-à-dire à une forta intensification des échanges radio et à l'envol de plusieurs intercepteurs, Comment se fait-il que l'équipage sud-coréen n'en ait pas été prévenu, ce qui lui aurait au moins donné une chance de regagner avant qu'il ne soit trop

tard l'espace aérien international ? La réponse officielle est que ni les services américains ni leurs elliés japonais ne pouvaient être informés, en temps réel, du drame qui était en train de se jouer et dont les der-nières péripéties n'ont été connues que beaucoup plus tard, lorsque les mesaagaa interceptés entre le chasse soviétique et ses bases ont

ou être déchiffrés. Si cetta version n'est pas entièrement convaincante, c'est notamment en raison du témoignage apporté par deux enciens pilotes américains, publié par le Denver Post et reproduit le 16 septembre per l' International Herald Tribune. De ce témoignage, on retiendra es-sentiellement trois points. Primo, les Etats-Unis meintien-

nent dens le zone Kamtchetka-Sakhalina un systèma de surveillance permanent -

vingt-quatre heures sur vingt-quatre et trois cent spixante-cinq jours par an a - grace à des apparails de type RC-135 dont les équipages dépendent directement de l'Agence nationale de sécurité à Washington. Il est donc peu vraisemblable, quoi qu'en ait dit le président Reagen, que le RC-135 - dont les Etats-Unis ont affirmé qu'il avait quitté la zone une haure avant l'intercaption du Boeing des KAL - n'ait pes été relayé par un autre apparail du même

Secundo, les RC-135 sont spécielement équipés pour enregister sens aucun retard les manœuvres d'interception, voire de détection, des systèmes de défense « ennemis ». Cette capacité est d'autent plus « affinée » qu'elle est la condition principals de la sécurité avec laquella ils pauvent accomplir leur propre mission, parfois à l'exl'espace aérien international.

Tertio, les systèmes de commu-nication fonctionnant à bord des RC-135 permettent de transmettre

e instantanément » les informations recueillies aux plus hautes autorités américaines. Ils permettent en outre d'entrer en contact « sur une gamme de fréquences radio extrêmement large > avec toutes sortes d'appareils civils et militaires, de navires, de stations de contrôle au

On reste perplexe devant l'inefficacité de tels systèmes - leur si-ience apparent - pendant les deux heures et demie environ qui ont séparé l'entrée du Boeing des KAL dans l'espace aérien soviétique audessus du Kamtchatka et l'ordre de tir finalement donné au pilote du Sukhoi-15 qui l'a abattu.

Une bavure soviétique?

L'autre question fondamentale concerne le comportement des Soviétiques. La version des faits donnée à Moscou - officiellement ou officieusement - n'a cessé de varier, ce qui jette évidemment un doute fâcheux sur chacun des éléments d'information successivement avancés. Aujourd'hui, toutefois, le problème est moins de sevoir comment les Soviétiques ont pu consciemment prendre le risque - criminal - d'abattre un avion civil, en mission d'espionnage ou non (Washington a récemment admis n'avoir aucune preuve sur ce point), que de déterminer les raisons pour lesquelles leura systèmes de surréussi, d'une part, à empêcher l'intrusion, à deux reprises et en profondeur, dans leur espaca aérien d'un apparail présumé ennemi, d'autre part, ont fait abattre sans aucune précaution un evion qu'ils n'étaient pas parvenus à identifier

complètement Grosso modo, on passe de la thèse de la stricte application de la protection des frontières - qui permettait d'accuser les États-Unis

d'avoir exposé à des fins militaires ta vie de civils innocents - à celle de l'erreur, fruit de la confusion et de l'incompétance des responsables régionaux, qui auraient d'ail-leurs été sanctionnés, si l'on en croit le correspondant à Moscou du Washington Post.

Crédible ? Tout est possible dans un pays comme l'U.R.S.S., où les défaillances d'ordre technique sont plus fréquentes qu'ailleurs et ont è l'occasion des conséquences qui seraient jugées inacceptables dens d'autres pays. Reste qu'il s'agit là d'un domaine ultra-sensible – celui de la protection aérienne dans une zone d'intérêt stratégique majeur, - où l'on sup-posait que la fiabilité des systèmes soviétiques ne pouvaient sérieuse ment être mise en question. La thèse de l'erreur met en cause cette qu'en période de crise le commandement militaire en U.R.S.S. dispose réellement de tous les moyans nécessaires à sa complète informa-

tion et exerce sur ses moyens d'intervention un contrôle effectif. Se pose, au-delà, une question d'ordre politique. Si, en fin de compte, et comme le suggèrent les réflexions de diverses personnalités soviétiques à l'étranger, il s'est agi d'une « bavura », pour quelles raisons la pouvoir politique - y compris M. Andropov - a-t-il choisi de n'en rien dira et de supporter l'opprobre qui surait pu, en bonne logique, ne toucher que des responsa-bles subaltemes ? Question de politique intérieure soviétique, qu'entoure encore le mystère le plus épais et qui, si elle était éclaircie, permettrait peut-être de mieux comprendre le comportement actuel de l'U.R.S.S. dens d'autres domaines, comme celui des négociations de Genève sur les armements

ALAIN JACOB.

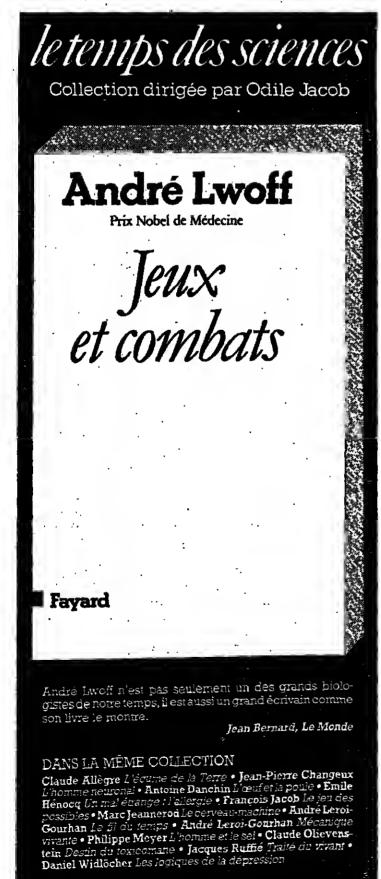


CAPEL prét-à-porter hommes grands hommes forts 74. boulevard de Sebastopol Paris 3 26. boulevard Malesherbes Paris 8 Centre Com. Maine-Montparnasse

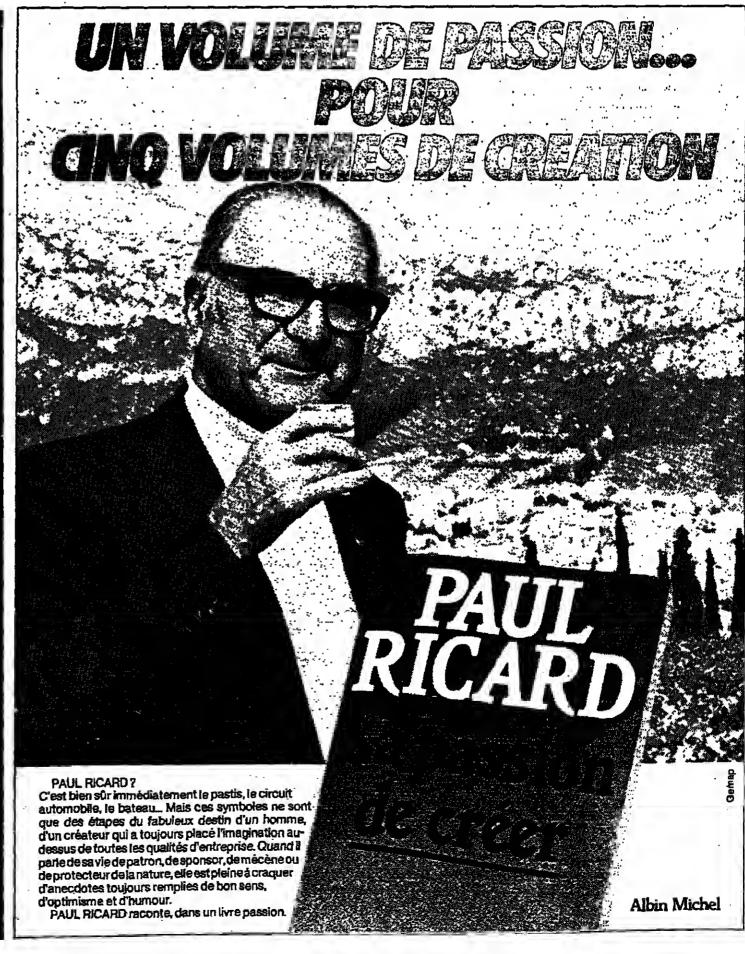
Lisez **LEMONDE** diplomatique



CAPEL prèt-a-porter bommes grands hommes forts • 74. boulevard de Sébastopol Paris 3 • 26, howevard Malesherbes Paris 8 · Centre Com Maine-Montparnasse Paris 15



Fayard



Coup d'arrêt

à M. Barre ?

Il faut croire que M. Barre est

un «connaisseur» en économie

puisque, à ce titre, il bénéficie

d'une bonne cote de popularité

dans les sondages. De là à pen-

ser qu'il pourrait être « porteu

d'un grand dessein» et « sortir

notre pays des difficultés qu'il

conneîta, il y e un pas que M. Bernard Pons refuse de fran-

chir quand on la presse d'expli-

quer le «phénamane» Berre.

Dimenche, su « Club da le

presses d'Europe 1, il a claire-

ment donné le eignal du déclen-

vant e'll en était besoin que les dirigeants du R.P.R. s'inquiètent

de le progression de l'encien pre-

Progreesian dens les son-

dages, meis eussi dans l'électo-rat du R.P.R. dont une partie

prête une oreille attentive, trop

ettentive, eux discaure de M. Barre. Certains députés du

R.P.R. evauant même leur

admiration > à son égard. Il est

plus qu'urgent dens ces condi-tions, pense la R.P.R., de rafraî-

chir la mémoire des militants, et da l'opinion, en rappelent, par exempla, comme l'a fait M. Ber-

nerd Pans, que le perti de

M. Jacques Chirac e'est apposé

à la politique économique de

M. Barre, notamment à propos

du budget de 1979. « Nous

avions été frappés par l'eugmen-

tation des charges fiscales et des

charges sociales » qu'il propo-sait, rappelle M. Pons. Et de sou-

ligner que c'est « à dix reprises

successives a que M. Barre evait

usé de l'erticle 49, traisième eli-

néa de le Constitution, pour faire

adopter le budget, sans vote.

passant einsi eu rouleau com-

presseur les velléités contesta-

Pour combattre M. Barre sur

le terrein écanamique dens

lequel il veut le cantonner, le

R.P.R. retrouve ainsi des erqu-

ments da le gauche qui parle, à

son propos et à propos de l'infla-

Cette seula critiqua ne saurait

satisfaira le R.P.R., qui, toujours

par la voix de M. Pons, refuse à

M. Barre toute capacité à recueil-

M. Barra gaullista ou gaul-

llen ? Les termes sont egel-vaudés», remarque M. Pans.

Quant aux positions edoptées

par l'ancien premier ministre en politique étrangère, M. Pons a

bien vaguement entendu parler

de « qualque chase » qua

M. Barre aurait écrit meie n'a pas

On peut penser toutefois que

M. Chirac, en multiplient ces der-

niers mois des voyages à l'étran-

ger (il est jusqu'à mercredi en

R.F.A.), charche à ecquérir una

eterure internationale que

Si le R.P.R. menifeste son

intention de choisir M. Barre

comme cible de ses attaques, il

lui faut agir avec prudence pour

ne pas heurter un électorat sensi-

ble à l'union et lessé de la que-

relle des chefs. Mals il espère

sans doute être relayé, dens ses

ettaques, par d'eutres partis de

l'opposition, le P.R., au peut-être

une tendance du P.R., la plus gis-

cardienne. Meis celle-là semble

plutôt vouloir jouer le tandem

Giscard-Barre en attendent de

voir éventuellement se dissiper le

phénamène de rejet dant a

encore à souffir l'ancien prési-

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

dent de la République.

M. Berre a'est vu reconnaître.

tion, de a Monsieur 14 % ».

lir l'héritage gaullista.

taires du R.P.R.

mier ministre.

M. Bernard Pons, secrétaire géné- temps député, maire communiste de ral du R.P.R., invité du «Club de la Saint-Denis. presse d'Europe 1 dimanche 16 octobre, enregistrant la housse de la popularité de M. Barre dans les sondages, e ejouté : - Il bénéficie de sa réputation de connaître l'écono-mie. Ce qui m'étonne, c'est qu'il en bénéficie assez bien sans faire de propositions nouvelles. M. Barre se situe pour le moment en critiquant la gestion du gouvernement socialo-communiste, mais je vois mal, en ce qui me concerne, la politique nou-

velle qu'il propose. Parlant des incidents qui se sont produits lors des élections partielles. M. Pons a déclaré : « Le fascisme. c'est le mépris du suffrage universel. Les historiens aujaurd'hui admettent couramment que le sascisme est ne d'une certaine forme autorisaire de socialisme. Le père du fascisme, c'était M. Benito Mussalini, qui était enseignant socialiste, et les principoux leaders fas-cistes en France furent Marcel Déat, député socialiste, et Jacques Doriot, qui est resté pendant long-

16 octobre l'invité du Grand Jury

l'éventualité d'une cohabitation

entre un président de la République

et une majorité à l'Assemblée natio-

nale de sensibilités politiques diffé-

rentes : « Si nous gagnons les élec-tions législatives de 1986, nous ne

remettrons pas en cause l'élection

démocratiquement acquise du prési-dent de la République [mais] nous

voudrons appliquer le programme sur lequel nous aurons été élus. Si

M. Mitterrand s'en accommode, il

pourra rester (...) S'il considère

que c'est insupportable pour lui,

alors, il pourra demissionner, mais

c'est lui qui se démettra et non nous

qui lui aurans demande de se

Le député (P.R.) des Bouches-

du-Rhône a ejauté : « Si nous gagnons les élections législatives,

bien entendu, le président de la

République sera obligé de faire appel à l'un des leuders de la nouvelle majorité U.D.F.-R.P.R. pour

constituer à ce moment-là le gou-

vernement et, bien entendu, Il se

réservera le droit de dissoudre une

année après de manière à essaver de

donner une nouvelle chance à ses

amis. Et c'est là le plège qu'on nous

tend. Car, lorsque nous reviendrons à la direction des affaires de notre

poys, il faudra tellement réparer de

dégâts que, sans daute, des déci-

sions brutales, difficiles et impopu-

laires devront être prises par

l'U.D.F. « n'est pas favorable à un

accord national avec l'extrême

droite - mais que - le vrai danger ne

vient pas de ce côté-ld ». « Il vient,

dit-il, du côté du porti communiste, du côte de l'U.R.S.S., du côté des

Il a dénoncé la «récupération»

par le gouvernement du thème de

· Au sein de l'U.D.F. - Les

adhérents directs de l'U.D.F., réunis

en université d'automne à Hyères

(Var), out confirmé « leur vocation

de constituer au sein de l'Union

pour la démocratie française et de

l'apposition un ciment d'unité et

une force de renouveau. Ils net élu

à leur présidence M. Michel Pinton et ont décidé la création d'une Ami-

cale des parlementaires adhérents

directs de l'U.D.F.

M. Gaadin a réaffirmé que

nous. (...) »

goulags. -

R.T.L.-le Mande . . e évagné

· Le fascisme et le socialisme autoritaire ont en commun un même culte de l'Etat. Pour eux, l'Etat passe avant tout, il passe avant les individus. Et c'est la raison pour laquelle je me suis permis de dénoncer ce que j'ai appelé le sascisme

A propos d'une éventuelle - cohsbitation., M. Pons explique: - Rien n'oblige le président de la République à partir. Néanmoins, il est bien évident que si une large majorité de l'opposition républicaine est élue aux élections législatives, le président de la République sera obligé d'appeler un premier ministre dans cette majorité législative, et ce pre-mier ministre appliquera bien sur une politique aux antipodes de la politique pour laquelle le président de la République a été élu. Donc, il y aura obligatairement conflit. Qu'en sortira-t-il? Je ne peux pas

AU « GRAND JURY R.T.L.-LE MONDE »

M. Gaudin (U.D.F.): le président devra se soumettre ou se démettre

M. Jean-Claede Gaudin, président de groupe U.D.F. de l'Assemblée nationale, qui était dimanche

En ce qui concerne les élections

En ce qui concerne les élections européennes, M. Gaudin a marqué sa préférence pour deux listes de l'opposition, mais a envisagé la pos-sibilité d'une «révision» de cette position si des «événements graves» de politique intérieure en démontrent la nécessité.

LE CONGRÈS DES FÉDÉRATIONS SOCIALISTES

L'audience du CERES, partisan d'une « autre politique », s'accroît

La plupart des sédérations du parti socialiste ont voté, samedi et dimanche, sur les motions qui seront présentées au congrès de Bourg-en-Bresse des 28, 29 et 30 octobre. Tous les résultats n'étaient pas encore connus landi 17 octobre.

Il est acquis cependant que la motion, qui rassemble eutour du premier secrétaire, M. Lionel Jos-pia, les amis de M. Pierre Mauroy (ex-enurant B) at coux de M. Michel Rocard (ex-courant C). largement majoritaire, totalisers environ 75 % des mandats pour le congrès. Le CERES de M. Jean-Pierre Chevenement se situera aux environs de 19%. L'interrogation sur le fait de savoir si la motion 3 (celle élaborée par des edissi-dents e rocardiens de M. Alain Richard, député du Val-d'Oise). atteindra le seuil de 5 % des suf frages nécessaires pour être repré-sentée au comité directeur et au burean exécutif n'est pas levée.

Après son échec politique du congrès de Metz en 1979 où il était tombé à 14,4 % des sull'rages eprès evoir frôlé 25 % en congrès de Nantes deux ans plus tôt, le CERES redresse la barre. Ce résultat en luimême est satisfaisant pour ses dirigeants, tant on leur evait promis un score médiocre, en recul sur Metz, en raison du caractère jugé parfois provocateur de leurs prises de posi-tion. Il est vrai que, dans la dernière période, le CERES s'est efforcé d'atténuer sa critique de la politique du gouvernement tout en maintenant, sur le fond, ses thèses sur la mise en œuvre passible d'une e autre politique », contradictoire evec celle de MM. Meuroy et

A Metz, le CERES avait perdu la majorité absolue dans neuf fédérations (Marne, Paris, Essunne, Meurthe-et-Moselle, Loire, Haute-Marne, Meuse, Haute-Saône et Savoie) et ne l'avait gardée que dans deux (Haut-Rhin et Territoire de Belfort). Ces deux fédérations lui restent acquises. Le CERES redevient majoritaire en Haute-Marne où, avec 51,3 %, il progresse de huit points et demi.

(- 6.9 %), le Loire. (- 5.9 %), l'Eure (-4,1%), et progresse for-tement dans le Pay-de-Dôme (+ 12,9 %) et en Saône-et-Loire (+ 7 %), fédération dominée par la personnalité de M. Pleire Joxe, président da groupe socieliste à l'Assemblée nationale qui, après avoir défendu des thèses proches du CERES, a signé, comme l'ensemble de l'ex-courant A, la motion prépa-rée par M. Lionel Jospin.



(Dessin de PLANTU.)

se nettement lui reste difficile d'accès (il passe de 1,8 % à 2,1 %). Ses résultats sont en dents de scie dans la région pari-sienne : progrès dans les Hautsde-Seine (+ 6,4 %), le Valde-Marne (+ 5 %); reculs dans l'Essonne (- 7,9 %), la Seine-Saint-Denis (- 4,5 %), le Vald'Oise (-0,8 %).

ll enregistre d'entre part des nertes sensibles dans l'Ande

récemment dans les colonnes du Monde e d'ailleurs mis en évidence

que leur score électoral se situal actuellement à 45 %.

Largement discréditée sur le plan

moral, incapable de remonter le

penta sur le plan économique, la gau-

che prépare le terrain pour une

réforme électorale qui serait un vrai

« hold-up sur la démocratie ». Elle

veut, dans un débat parlementaire à

le sauvette, changer la règle du jeu

électoral, inventer une loi « qui perd

gagna », pour essayer de gagner sur

le tapie vert une élection qu'ella ris-

que de perdre dans les umes. A Mar-

seille, les socialistes ont montré qu'ils savaient faira élire le candidat

Pour le scrutin législatif, le scéna-

no envisagé relève absolument du

même esprit : on parle beaucoup dans les allées du pouvoir d'un sys-

tème mixte associant deux tiers de

sièges attribués selon un scrutin

majoritaire à deux tours avec un tiers

de sièges répartis au scrutin propor-

tionnel. Les premiers seraient élus

comme les députés actuels dans la

cadre de circonscriptions redécou-

pées. Et les seconds seraient élus

dans le cadre d'un système de récu-

pération eu niveau national des voix

A regarder de près un tel système

on constate très vite qu'il s'agirait

d'une véritable escroquerie électo-

les sièges scient répartis pour moitié

eu scrutin majoritaire et pour moitié

au scrutin proportionnel; supposons d'autre part que l'un des deux camps

en présence remporte tous les sièges

au scrutin majoritaire, signe d'une volonté populaire sans équivoque.

Avec la mode de scrutin à la mode

socialiste, malgré cette victoire

totale, il n'aurait pas la majorité à

l'Assemblée nationale. Il n'aurait que

la moitié des sièges et l'autre camp,

celui des battus, récupérersit l'autre.

moitié. On peut difficilement imaginer

pire « hold-up » sur la démocratie.

Si à l'heure actuelle les intentions

du gouvernement sont honnétes et

claires, qu'il démente officiellement

les rumeurs qui circulent sur le acé-

Et qu'il s'engage à recuedir sur

son projet de réforme électorale la

majorité de chacuna des deux

Assemblées. Ainsi donnerait-il le

preuve qu'il ne s'agit pas d'une mani-.

pulation de circonstance, d'une

la liberté politique. Cette clé appar-

changer la serrure à l'Insu du peuple.

r opération-commando » pour la sur-

nario évoqué ci-dessus.

vie de la pauche.

Un exemple simple permet de le mettre en évidence : supposons que

des battus au niveau local.

recuellant le moins de voix.

dans les grosses fédérations telles que le Nord (+ 9,1 %), le Pas-de-Calais (+ 5 %). l'Hérault (+ 5,4 %), la Haute-Garonne (+ 8,2 %), Paris (+ 9,2 %). Scule la fédération des Bouches-du-Rhône Il est vrai gn'en 1979 le CERES suffrages au niveau national. Il avait également été affecté par la multiplication des motions, ce qui n'est pas le cas cette fois puisque le CERES apparaît comme la seule véritable opposition interne. Les dissidents rocardiens défendent en effet une ligne de sontien au gouvernement plus accentué encore que celui du courant 1.

> Les rocardiens dissidents de la motion 3, conduits par Marie-Noëlle Lienemann, membre du barean executif. MM. Alain Richard, député du Val-d'Oise, Joseph Menga, député de Seine-Maritime, et Jean-Pierre Worms, député de Saone-et-Loire, obtiennent localement quelques bons scores, là ou leurs représentants les plus conmus sont been implantes. C'est le cae dans l'Essonne (20,07%), département de M= Lienemenn, la Saone-et-Loire (15,2 %), le Val-d'Oise (24,9 %), la Scine-Maritime (15,77 %).

> > J.Y.-L

M. DELORS DÉPLORE QUE LA MAJORITÉ AIT « UN PEU HONTE DE CE QUI A ÉTÉ FAIT ».

M. Jecques Delors a déploré samedi 15 octobre, devant les militants socialistes des Hauts-de-Seine réunis pour leur congrès fédéral, que · la majorité ait un peu honte de ce qui a été fait . A prapos des mesures mises en œuvre par la gauche afin de construire une « société plus juste -, le maire de Clichy a déclaré : « Avez-vous honte de tout cela? Ne pouvez-vous pas le rappeler au pays ? . . .

Parlant de la . démocratie économique », et notamment des droits nouveaux d'expression des travailleurs, il e ajouté : - C'est tout de même étonnant que, ni nu parti socialiste, ni au parti communiste, on ne parle de ces choses-là. Oul en parle à gauche? Qui essaie de les réaliser? Cessez de vous battre sur la défensive ! . . Il est temps que les partis de la majorité sortent de la morosité; qu'ils contre-proposent au besoin «, e ajouté M. Delors, qui s'exprimait en présence du burean fédéral des Hants-de-Seine du P.C.F. et de M. Aubry, maire communiste sortant d'Antony.

Selon lui, la - bataille économique est engagée dans de bonnes conditions. Le déficit du com-merce extérieur sera inférieur à 60 milliards en 1983, e-t-il rappelé. Cet effort, a t-il dit, n'n pas été réalisé tant par une restriction de la demande intérieure que par un effort à l'exportation. Sous un gouvernement de gauche, l'économie française se bat. On souffre, mais elle se bat. =

Pour ce qui est de l'inflation, « c'est plus difficile », a admis M. Delors : « Nous n'avons pas gagné la bataille des 8 % mais nous gagnerons la bataille contre l'inflation .

Les trois raisons des difficultés actuelles en matière de prix - la hausse du dollar, le non-respect de certains engagements dans le socteur des services et les conditions climatiques - sont « derrière nous », e affirmé le ministre de l'économie et des finances

A propos de la paix et de la sécu-rité en Europe, M. Delors a déclaré : - François Mitterrand vous éton-Le mode de scrutin, c'est la clé de nera encore en prenant des initiatives qui permiettront aux peuples tient au peuple et on ne peut pas d'Europe d'être rassurés sur leur

Le débat sur la réforme du mode de scrutin législatif

Alors que chacun s'accorde pour considérer que prochaine échéance décisive, celle des élections législatives, aura lieu à la date normale, c'est-à-dire en 1986, le débat s'est engagé sur une éventuelle

réforme du mode de scrutio. Nous publierons, chaque jour de cette semaine, le point de vue des principales formations politiques, en commençant par celui de l'U.D.F.

POINT DE VUE

Le syndrome de la Quatrième

LIMENTÉE par les indiscré-A tions calculées du pouvoir, la rumeur s'emplifie au fil des semaines : la gauche va modifier le mode de scrutin pour les procheines élections législatives da

En l'absence même d'un projet législatif concret, le débat est d'ores et déjà lencé, comme si le pouvoir voulait préparer psychologiquement l'opinion publiqua à une opération moralement douteuse. On nous dit : modifier le scrutin mejoriteire qui conduit su combet manichéen entre la droite et la gauche, » Un argument séduisant qui aurait d'ailleurs deven-tage de poids al l'idéologie de le jutte des classes n'avait pas, depuis deux ans, aggravé les divisions naturelles entre les Français.

En somme, la pouvoir essaie de poser le débat sur le terrain des grands principes, elors que, pour lui, il se pose en réalité sur le terrain des grands intérêts électoraux.

Sur le plen théorique, checun connaît bien les avantages et les inconvénients respectifs du scrutin majoritaire et du scrutin proportionnel. Le scrutin majoritaire clarifie le débet politique (le citayen vote conscienment pour une coalition) en mêma temps qu'il facilite le cohérence des majorités et le stabilité du

Côté inconvénients, il conduit à l'affrontement des blocs an même temps qu'il empêche la représentation des petits partis. A l'inverse, le scrutin proportionnel permet, quant à lui, cette représentation, mele il par JEAN-CLAUDE GAUDIN (*) proportionnelle, c'est parce qu'ils ont dejà reconnu qu'ils ner sont plus majoritairas. Une étude publiée

donne sux états-majors politiques et an particuller aux « graupae-chamères » le faculté de recomposer à leur guise, à tout moment - et à l'insu des électeurs, - les frontières de la majorité politique. La IVe République en a offert l'exemple affliceant evec son lancinant cortège de crises

Tenant compte de cet inconvénient majeur, les socialistes nous disent alons : « Nous allons donc mélanger les deux systèmes, le système majoritaire et le système proportionnel, pour cumuler leurs avenrespectife. a tages Malheureusement, ce qui e été possible pour le scrutin municipal ne l'est pes pour le scrutin législatif national. La réforme du scrutin municipal a préservé le principe majoritaire (puisque la liste arrivé en tête obtient d'emblée le majorité des sièges) tout en permettant aux minorités de siéger eu conseil municipal. Mais, trensposée au plan du scrutin législatif national, le combinaison des deux systèmes aboutirait à sacrifier le principe majoritaire eu profit du principe proportionnel qui deviendrait domi-

nant. M. Duverger e montré en effet que e moins de 17 % de proportionnelle accolés à 83 % de scrutin majoritaire suffiraient à faire disparaitre les gouvernements stables ». Ce qui est d'autant plus évident si l'on considère qu'en France les écarts da volx entre les deux cemps sont généralament faiblas. Ce serait donc nécesszirement les députés élua à la proportionnella qui deviendraient les c faiseurs » et les « défaiseurs » de nejorité. Quant à la représentation de la minorité, il n'est pas necessaire de rappeler qu'elle est d'ores et délà assurée, dans le cadre du système actuel, à travers la présence dans l'hémicycle de l'Assemblée nationale

de députés de l'opposition. Demein, pour feire face aux grands défis de l'avenir, la França eura plus que jamais besoin d'un

Plus que jamais les inconvénients de la proportionnelle l'emportersient donc sur ses avantages, quelles que solent les modalités techniques sous esquelles cette-ci serait habiilée. Souhaitable au plan local et régio-

nel, le système proportionnel n'est donc pas acceptable pour le scrutin égislatif national. Si, malgrà cette évidance, les

socialistes persistent dans leur intention, c'est parce qu'ils comptent sur cette « botte secrète » pour échapper à le sanction électorale vers lequelle ils e'acheminent, dimanche après

S'île parient de plus en plus de la

(*) Président du groupe U.D.F. à blée asticos le

ETUDIANTS EN COLERE LA SECU. CA NOUS REGARDE AUSSI!

Parce que notre cotisation de Sécurité Sociale a presque doublé. parce que nous défendons un système de santé auquel nous sommes tous attachés parce que les syndicats politisés utiliseraient notre argent à des fins partisanes. nous votons pour les syndicats responsables : CFTC, CGC, FO.

Avec eux, avec les mutuelles étudiantes,

Sauvons la Sécu.

ETUDIANTS, LE 19 OCTOBRE VOTONS AUSSI!

CONFEDERATION NATIONALE DES ETUDIANTS DE FRANCE C.N.E.F. - CORPO FRANCE 120, rue Notre-Dame des Champs - 75006 Paris

Sans sul

を必

Z.

11.5

212.6

Į.

280

: * 1-:

3 3 .5%

4.77

STREET, STREET,

L'Alliance

Ass. 10' 1201 - Ic. A 1100

Un crédit à partir de 4,75%*?

C'est possible avec l'épargne immobilière Banque La Hénin.







L'épargne logement adaptée à tous les projets immobiliers.

MARIE ARCHESTER DE LA VILLE LEVER 75300 PARIE CEDEL DE LA VILLE LEVER 75300 PARIE CEDEL DE TEL, 10 200.25 1

Coupon à retourner à Banque La Héren, 16, rue de la Ville-l'Evêque, 75384 Paris Cedes, 08 74, 265,35 15





BANQUE LA HENIN

Un grand livre d'art au

Seule une édition d'art est capable de restituer la magnificence de ce maître-livre du Moyen

Nous utilisons toulours les an-

ciens outils du relieur : tranchet.

massicot, fers à doter gravés à

la main. Les cahiers sont assembles et cousus avec un fil-

1 valume grand in-quarto (21 x

27 cm). 576 pages environ. Papier chilfon garanti a la for-me. Filigrane aux canons. Im-

pression en noir et argent. 84 enluminures réalisées en mono-

chromie. Reliure plein cuir coupé

d'une seule pièce. Dos à l'or fin

prix editeur.

La victoire de l'opposition à Antony

(Suite de la première page.) L'explication, on le voit, serait un peu courte, qui parlerait d'une pro-gression de l'opposition, d'une dynamique du refus, ou, pour reprendre une déclaration de M. Charles Pasde « l'expression du désaveu infligé dimanche après dimanche par le corps électoral au pouvoir

ATIONS SOCIALISTES

-

選択 たまし

L Strang.

come, shows Maria .

M MOORNE CLAS

A PARTITION

Mary 11 Longs ...

CARRY ---

Committee Fire

The same of the sa

COMPANY WILLIAM

Statement in the

Person de la companya della companya de la companya de la companya della companya

T. 1. 300

27 7

ME CONTROL DEPLOYER

MARCH TE AT 18

MONTH THE THEFT

大 二

MARKET LATER AND

Bart Beiter

Property services

-

* 32 3x 7 2

建工业库 广西分子片

the the state

west grant

to the second

The state of the same

the se to

STATE OF STATE OF

the transmit agent on

ar see. seeks

the designation of the con-Mary Appropriate the State of t

a subs politique », s'ach

460

....

Le constat, en réalité, est beau-coup plus simple et, eu-delà, beau-coup plus cruel pour la majorité. Ua certain nombre de voix, un millier caviroa (le liste de gauche a recueilli 13 241 suffrages ce 16 octo-bre au lieu de 14 367 le 13 mars) ont été perdues, corps et biens, sans bénéfice pour personne. L'explica-tion de ce phénomène peut tenir pour partie dans ua taux d'obsten-tion un pea supérieur (24,75 % contre 22,30 %). Mais là encore elle

serait un peu sommaire. Dans la soirée, ou fur et à mesure que tombaient les résultats bureau par bureau, une évidence s'imposait. La liste d'union de la gauche subis-sait ses pertes les plus importantes là où précisément, ea mois de mars, l'opposition l'evait accusée de tricherie. Le recours préseaté par M. Devedjian devant le tribunal administratif, portait, pour le second tour de mars, notamment sur quatre bureaux de vote, le 15, le 17, le 18 et

Les résultats de ce second tour d'octobre dans ces bureaux sont à cet égerd significatifs. Aa bureaa 15, la liste conduite par M. Anbry perd d'une élection à l'autre 106 voix. An bureau 17, 88 voix. Aa bureau 18, 108 bulle-tins. Aa bureau 19, 220 suffrages. Dans le même temps, et aux mêmes endroits, la liste d'opposition ne pro-gressait pas, ou pratiquement pas.

De ce constat cruel, un des respansables de la campagae de M. Devedjian tirait la conclusion immédiate: « Nous obtenons ce soir le vrai résultat du mois de mars dernier. » Ce que, d'une autre manière, M. Patrick Devedjian qua-lisiait, lui, de « victoire de la démo-

16 OCTOBRE 1983 9 OCTOBRE 1983 13 MARS 1983 6 MARS 1983 37217 37217 22,30 % 28315 006................ Un. opp. (M. Devedjian, R.P.R.) 13936 (51,27%) 12936 (49,38%) 13948 (49,26%) 12179 (46,86%) Un. g. (M. Aubry, P.C.) 13241 (48,72%) 11 141 (42,52%) 14367 (50,73%) 11 376 (43,77%) 2431 (9.35%) Verts (M. Prévert) (1) 1421 (5.42%) Div. d. (M. Langrand) 698 (2.66%)

(1) Cette liste avait fusionné an second tour avec la liste d'union de la gauche conduite par M. Aubry.

cratte, de la République et de la loi . Au-delà, cette victoire, « refus de la fraude et rejet de certaines méthades », taujaurs selan M. Devedjian, devra être assumée. Le futur maire d'Antony s'y est

Il entend devenir « le maire de tous les Antoniens, les réconcilier, instaurer une municipalité de tolérance après une campagne dure, pénible et dans l'espoir que chacun panse ses blessures. C'est bien le moins. Au terme de cette chaude soirée, et dans l'enthousiasme d'un succès difficile. M. Devedjien, s'efforçaat de débrider un peu l'affaire, disait à qui voulait l'eatendre sa volonté de « gérer cette ville dans la tolérance, de ne point se livrer à la chasse aux sorcières », de prendre quelques mesures symboliques. Par exemple, de donner à une rue d'Antony le nom de Pierre

M. Devedjian vent se montrer magnanime dans la victoire. Il le peut evec une majorité confortable (34 sièges à l'opposition, 11 sièges à la liste de la majorité conduite par M. André Anbry) (1). Et il le fit en rendant hommage au gouvernement « dont c'est l'honneur d'avoir pris des mesures pour assurer la régula-

rité et la sécurité de ce scrutin ». En rendant hommage également - aux responsables de la délégation spéciule qui uvulent assume avec rigueur et honnéteté leur rôle -. En rendant hommage ensia - à cette presse indépendante et libre, artisan essentiel de la victoire ..

M. Patrick Devedjian avait le beaa rôle, celui du vainqueur. Sur une estrade, en fin de soirée, tandis que ses partisans scandaient - Aul-nay, Aulnay «, le jeune élu, nublient un pea ses mots de réconcilieuan, brandissait une écharpe tricolnre que lui evaient offerte les élus de Sarcelles. « Ce témoin de la liberté, j'espère blen l'affrir bientôt à mon narade Abrioux, candidat R.P.R. à Aulnay. J'espère bien voir une autre ville libérée. »

M. André Aubry, maire communiste sortant et battu, n'avait pas, lui, un rôle facile. Parti assez tôt du bureau centralisateur et après avoir donné des consignes de calme à ses tronpes, M. Aubry déclarera notamment : Nous n'avons pas ce soir obtenu la victaire. Elle nous a échappé d'un fil. Mais nous avons arraché des résultats du second tour

qui sont très bons. Taute la propagande de Chirac-Devedjian sur la fraude est réduite à néant. En dépit d'une campagne haineuse, anticom-muniste, calomnieuse, viulente, en dépit d'irrégularités de dernière heure pour fausser le scrutin, la liste Union et écologie n'est pas loin de la victoire. = Et il devait ejouter : - Aujaurd'hui, des électeurs de gauche deçus ne se sant pas deplaces. Nous l'avions senti : ces électeurs n'avaient aucun reproche vis-à-vis de la municipalité, mais attendaient plus de l'après-1981 (...), C'est une élection qui interpelle toute la gauche, qui dait la conduire à agir plus vigoureuse-ment dans le sens du changement. C'était là une autre explication à l'hémorragie subie dans quelques

bureaux de vote. PIERRE GEORGES.

(1) Le nouveau conseil municipal d'Antony se composera pour les cinq ans et demi à venir de la façon suivante : Uninn de l'appusitian, 34 élus (8 R.P.R., 7 U.D.F., 19 divers droite); Union et Ecologie, 11 élus (5 P.C., 5 P.S., 1 écologiste).

DANS LA PRESSE QUOTIDIENNE

Sans surprise

le presse quotidienne. Ainsi, Claude Weill, dans le Matin. qua-lifie de = normale = la victoire de la droite. Il explique par exemple qu'il est « normal que, lorsque le climat politique est tendu à l'extrême, lorsqu'an vote dans un climat de « guéguerre » civile, sous la protection des C.R.S., cela fait le jeu d'une drolte qui, aux yeux de nombreux électeurs, incarne d'abord l'ordre et la fermeté. Nor-mal, mais pas moins inquiétant

pour cela », conclut-il. pour cela », conclut-il.

« Sans être très large », le succès est « incontestable », juge Gérard Badel, dans le Parisien Itbéré. Pour Daminique Jamet, dans le Quotidlen de Paris, ce sont « la calomnie, la fasification, des manipulations de tous ordres [qui] ont atténué (...) la force d'un courant général qui porte l'opposition de victoire en victoire; elles n'ont nas inversé ce courant «. Il relève pas inversé ce courant ». Il relève surtout le côté « exemplaire » de

gapangan menghili di K

Que l'appositiau l'emporte à uns au jeune avocat pour gagner Antony ne semble pas surprendre sa cause : la rage de l'adversaire outre mesure les commentateurs de plus encore que les chiffres donne la presse quotidienne. Ainsi, la mesure et la portée de sa vic-

Les chiffres ? L'Humunité coastate que · la draite l'emporte », mais ajoute le quoti-dien communiste, « la gauche progresse de 6 % » entre les deux

Alain Peyresitte présère parler d'un effondrement sans exemple dans l'histaire électorale de la France «. Le député R.P.R. de la Seine-et-Marne explique dans le Figuro, sous le titre . Série noire dans la ceinture rouge », qu'une large majarité de l'opinian condamne » un « gouvernement qui ne gouverne plus guère qu'au nom des « abstinés du mitterrondisme . Et il ajoute : « Le peuple ne s'accorde plus avec un pouvoir qui implose saus ses propres contradictions. La France ne sor-tira de la crise qu'en se guérissant du socialisme. Une rude leçon de la « reconquête » d'Antony par du socialisme. Une rude leçon de M. Devedjian : « Il aura fallu cinq choses est en train de l'en guérir. »

Un livre d'art de Jean de Bonnot Grand format (21 x 27 cm)

Le Livre des Merveilles de Marco Polo

Prix: 332 Frs. demandez-le (gratuitement) en vision.

En 1283, après mille aventures. un jeune marchand vénitien devient le conseiller du cruel Kubilay Khan dont l'immense empire s'êtend de Moscou à la mer du Japon.

Son récit, écrit en français en 1299, émerveilla le monde occidental.

A l'occasion de ce 7° centenaire, Jean de Bonnot réimprime intégralement, en édition d'art, le récit de ce grand voyageur, d'après le précieux manuscrit de 1381 commandé par Philippe le Hardi, duc de Bourgogne.

San aspect est différent de celui des races arientales, sujettes du grand Khan. Il a la peau rose, les cheveux clairs et andulés et ses yeux sont ronds. Cela étonne profondément ses nauveaux

Les pays saumis eu grend Khan abondent en richesses: perles naires d'Arabie, brillants roses des cratères de Galkande, saphirs des mines mysterieuses de Birmanie où les prospecteurs heureux sont tuès afin que soit gardé le secret de leurs decouvertes. On v vait aussi des palais de jade eux sols dellés d'ar pur epais de deux doigts et des piscines parlumées aux essences de rose et de jasmin.

22 carets, plats repousses a froid. Trancheliles et signet tressés assortis. Une doublure invisible du dos essure une résistance supplementaire. Nas décors sont gra-ves é la main, au burin. 134 cm²



Kubilay Khan était le maitre absolu de toutes ces merveilles et de tous ces peuples: 1322 races différentes par la langue, la couleur de la peau, les mœurs et les traditions, toutes dominées par la force brutale, cruelle et capricieuse, mais aussi par l'ha-bile diplomatie du grand Khan. Et, ce souverain absolu avait décide que les Polo faisaient partie de sa

de feuille d'ar véritable, titré 22 carats, sont utilisés pour chaque volume. Garantie à vie. I) vaut mieux avoir peu de livres. mais les choisir avec gout. Les beaux livres donnent à l'amateur éclaire des satisfections inépuisebles. Je ne publie que des œuvres de quelité, soignées dans

les plus petits détails, qui prennent de le valeur chaque année, car l'or véritable et le cuir embellissent avec le temps. C'est paurquoi je m'engage à recheter mes auvrages au souscripteur, pour le même prix et à n'importe quel

Hear de Brown



Les souscripteurs qui renverront leur bulletin dass la semaine. recevront une estampe originale représentant un paysage. Cette gravure de 14 x 21 cm est une ventable petite œuvre d'art. numérotée et signée par l'artiste. Elle leur resters acquise quelle que soit leur décision. Jean de Bonnot

Prêtez-moi ce livre S.V.P. à envoyer à JEAN de BONNOT

7, Faubourg Saint-Honoré 75392 Paris Cedex 08 Oui, envoyez-moi, pour un prêt gratuit de dix jours "Le Livre des Merveilles" de Marco Polo, en un seul volume 21 x 27 cm, auquel

vous ioindrez mon cadeau. Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage

d'ongine, dans les dix jours, sans nen vous devoir, mais je conserverai, de loute façon, la gravure que vous m'offrez Si je décide de le garder, je vous réglerai le mantant de 332 F (+ 22,80 F

Les nem de porç.	
Nom	Prénom
¶ № Rue	
I ville	Code postal
	Signature





contrées et les trésors fabuleux décrits par le jeune Vénitien. 1283: Marco Polo est nomme Gouverneur. Il y a précisement 700 ans Marco Polo, age de 29 ans, prend possession de l'immense territoire chinois de T'ai-tchéou, aussi grand que l'Europe. Il le gouvernera pendani trois ans pour Kuoilay Khen, le Grand Canquerant. l'homme aux trais cents lemmes et aux mille concubines que Marco Polo avait su seduire.

Dans le récit de ses aventures qu'on

baptisera le "Livre des Merveilles", il décrit son extraordinaire adyssée de

20.000 kilometres. Ses observa-

tions guideront toutes les grandes

Christophe Colomb comaissait par

cœur ce livre qu'il annotera de sa

Comme le découvreur des Améri-

ques, tous les grands navigateurs portugais, espegnols on italiens du XV siècle cherchent le chemin le plus direct pour atteinure les riches

main de 70 commentaires.

evolorations.

La foule crie : "Mais il est tout blanc! Il a les yeux ronds!"

Marco Polo n'est ni tartare, ni arabe, ni persan, ni chinois, mais il parle parfaitement des langues. Il vient d'un lointain pays epoele l'Europe et d'une ville étrance. toute bâtie sur l'eau, nommée

Je déclare sur l'honneur que (ant mon adresse que ma signature sont conformes à la vérité.

-

The service of the service of with the same of the ACANTAL IN S. Mile with despisated to Mar Mar & Suntain

Britania partir File .

-Contract of the same A Estate Parkers The state of the same # 15 mm # 15 mm ... AND THE PARTY OF THE PARTY. Section 17 in the

marge a see sometime Antigen ales printed * 4 4 4 4 4 PM *** THE R. P. LEWIS CO., LANSING

· 100 · 100

M. SAVARY SOUMET SES PROPOSITIONS SUR L'ÉCOLE PRIVÉE

Le document qui avait suscité la colère des laïques

cité publie un texte dont on lira cidessous les principaux extraits. Au cabinet du ministre de l'éducation nationale, on admet qu'il s'agit d'un document de travail que l'on qualifie d' - assez ancien -.

Les membres du Camité pour l'appel aux laïques qui éditent Laï-cité, et parmi lesquels figurent des militants du parti communiste internationaliste (P.C.I.), enseignants ou non, syndiqués à F.O. ou à le FEN, représentent la fraction dure du camp laïque. Ils déclarent qu' · ils ont voulu briser le mur du silence et montrer, - alors qu'on parle de négociatians sur l'enseignement prive, sur quoi on allait négocier -... Ce texte explique a posteriori les interventions vigoureuses des défenseurs de la laïcité et l'opparente sérénité des respansables de

l'enseignement privé. D'autres • épures » du projet Sague reunion qui rassemblait, autour de M. Pierre Mautoy, des représentants du Comité national d'action laïque. Samedi, Mgr Hanoré, archevêque de Tours et président de la Commission épiscopale du monde scolaire et universitaire, a estimé que le retard du ministre de l'éducation nationale à diffuser ses propositions sur le privé - entretient un climat, qui n'est pas sain, de désarroi. d'incertitude, voire de suspicion .
Il a affirmé qu' - il n'y a jamais eu de négociation préalable, ni de la part d'un membre de l'épiscopat ni d'un quelconque émissaire man-daté, même s'il y a eu contacts et

Pourquoi les militants du noveu laïque le plus résolu ont-ils décidé de divulguer un texte destiné initialement à servir de » base de discussion . ? Déià, lors du congrès du Syndicat national des instituteurs et vary ont été rédigées. Un nouveau prafesseurs de callège (SNI-projet a été examiné, ven-P.E.G.C.), en juillet dernier à Bor-

manifesté leur désaccord avec les propositions de M. Savary en décembre 1982, qui, - outre le maintien des lois anti-laïques, vont organiser la délasctsatian de l'enseignement public par la généralisation du caractère particulier à chaque établissement ». M. Bernard Bolzer, qui, depuis lors, a quitte la FEN pour rejoindre F.O., déclarait : « Méfions-nous des curés déguisés en socialistes, méfions-nous de ceux qui, sous un vocabulaire nouveau. veulent travestir notre idéal de loicité. . Les militants du P.C.I. s'étaient signalés au rassemblement du Bourget comme des la Iques très impatients, et ils avaient manifesté

le 9 mai dernier à Paris. En portant eu grand jour un texte établi par le ministère de l'éducation nationale, ils espèrent faire réagir les larques en les evertissant du danger qui à leurs veux, les menace : voir le pouvoir exécutif tarder à mettre sur pied le » grand service public d'éducation unifié et laïque » promis par

« Texte intégral du projet Sa- dredi 14 octobre, au cours d'une lon- deaux, plusieurs d'entre eux avaient le candidat François Mitterrand. Ils n'ont pas, comme les animateurs du CNAL, scrupule à gêner le gouver-

> A qui cet épisode profitera-t-il en définitive? Le CNAL ne sera pas mécontent que d'autres que lui révèlent les raisons de son insatisfaction présente, d'autant plus que la réunion de vendredi avec le premier ministre, sur un texte modifié à sa demande, ne semble pas avoir davantage suscité son enthousiasme.

Les défenseurs de l'enseignement privé devront reconnaître, quoi qu'il arrive, que tout le monde, au sein de le majorité, ne veut pas » la mort », "l'assassinat", de l'école privée, cent fois annoncée par certains lea-ders de l'apposition; ils seront conduits à souhaiter que l'opinion soit rapidement informée sur la vo ionté politique d'un gouvernement qui les ménage, avant que les pressions des laïques ne risquent de devenir trop efficaces.

CATHERINE ARDITTI et CHARLES VIAL.

Veillée d'armes à Soissons

culté, voire l'impossibilité de ne mécontenter personne.

De notre envoyé spécial

Le gouvernement a mis au point pendant le week-end un texte « dé-

Les tergiversations de ces dernières semaines montrent bien la diffi-

finitif », selon une source autorisée, sur l'enseignement privé. Ce document doit être soumis dès le début de la seguaine aux différents parte-

naires de l'enseignement public et de l'enseignement privé. Il pourrait

Soissons. - Crispés, ou tout eimplement indifférents, les enseignants des établissements scolaires publics de Soissons (Aisne) attendent les propositions de M. Alain Savary, ministre de l'éducation nationale, sur l'avenir de l'école privée. Du langage radical des instituteurs militents de «l'école sans Dieu» au discours prudent des profes certifiés du lycée, le paisible sous-préfecture de l'Aisne offre toute une palette de réactions aux ajournements successifs des déclarations ministérielles.

être publié mardi on mercredi.

Les strates du système scolaire se sont conjuguées avec le fossé des générations pour forger différents types de «lai-ques». L'instituteur qui en 1959 faisait déjà signer, avec son père, les pétitions contre la loi Debré pourfend aujourd'hui avec le nême vigueur les cécoles de curés». En revanche, tel jeune

professeur du secondaire admet le principe du financement par l'Etat de certaines dépenses des établissements privés, dont il affirme le droit à l'existence.

C'est donc prioritairement en

. . .

, me 200

- 51 Tab

. . .

/ <u>-</u> =

- A

ু ১ জন্ম

20.00

REFORMATION

The second secon

MARIEMANN FOR THE TOTAL

MIDITÉ GR

LE REAL

1.30

 $= \mathcal{A}_{n,n} = \max_{i \in \mathcal{A}^{n}}$

1 12 143

TO THE PARTY OF

-<u>*</u>

- 29

- U .

200

-

· · · · · · · ·

BUANGUES

....

Party Fall

direction des instituteurs que le laïque (C.D.A.L.) déploie ses efforts et arganise la manifesta-tion interacadémique « pour le tion et l'unification du système d'éducation laïque » prévue le 20 novembre à Chauny (Aisne). M. Jean Tourotte, perm SNI-P.E.G.C., président du C.D.A.L. et membre du parti sont mobilisées. « L'exaspération monte devant les tergiversations du ministre, constate t-il, mais l'espoir demeure que les pro-messes du président de la République seront tenues. >

« Si tu préfères le taxi au métro... »

Dene ce dépertement où l'école privée ne se fait remarquer « ni dans la rue ni dans les résultats du bac., les laïques militants l'accusent d'abord de détenir des privilèges : libre création de sections attrayantes refusées au public, sélection des élèves. On reproche, par exemple, à l'Institution da l'Enfant Jéeus d'êtra « l'école d'uos caste », celle des gros propriétaires terriens du Soissonnais, et d'accueillir « quelques Maghrébins pour se danner bonna conscience », Pour M. Michel Guillaume, directeur de l'école; Jean-Moulin, l'argent public ne peut aller qu'é « l'école de la tolérance », cella qui respecte le choix de tous les parents, mais jamais à € l'école du dogme et de l'embrigadement religieux », qui doit être financée par ses seule partisans. « Si tu préfères le taxi au métro, paie la différence », résume un professeur de collège, encien instituteur formé « au temps où l'école normale était un

sacerdoce laic ». Pas la moindre trace d'agitation, en revenche, dans la selle. de Nerval. L'avenir. de l'enseignement prive n'elimente pes les conversations, plutôt tournées vers les moyens à obtenir pour enseigner dans de meilleures conditions. Mr. Nina Rebuffat,

professeur en classe de B.T.S., section secrétariat, qui se range résolument dans l'opposition. estime que l'enseignement privé se nourrit des insuffisance plus en plus flagrantes de l'école publique. Le gouvernement veut. selon elle, supprimer l'école privée pour des raisons politiques, alors qu'il ne s'egit vraiment pas d'un problème primordial. Quant à M. Alain Sautiliet, membre du SGEN-C.F.D.T., il souhaite surtout que l'unification de l'enseignement soit une occasion pour l'école publique de « s'ouvrir plus largement aux parents » et se retrouve d'accord avec M. Jean Bobin (P.S.), son collègue, premier adjoint au maire de Soissons, pour souhaiter qu'on évite la guerre scolaire, puisque e personne ne souhaite supprimer les subventions à l'enseignement

Personne ? Les instituteurs du C.D.A.L. ne sont pas loin d'accuser le ministre da l'éducation nationale d'avoir oublié la promesse de la gauche d'un grand service public laic et unifié de l'éducation. « Ah I si on avait pris le taureau par les comes au lendu 70 mai i », soupiren its. Ces « durs » rappellent qu'ils attendent depuis vingt-cinq ans et affirment être « prêts pour la bagarra ».

PHILIPPE BERNARD.

« L'Éducation peut être nationale sans être uniforme »

Le texte a pour objet de préciser » les orientations et objectifs politi-ques généraux du gauvernement cancernant les rapparts entre l'enseignement public et l'enseigne-ment privé » : il veut ensuite indiquer les problèmes posés et leur degré de difficulté, enfin présenter une méthode de résolution et un calendrier.

Orientation et objectifs généraux

. Le système éducatif français repose sur trois principes essen-tiels : la liberté d'enseignement, l'égalité de tous devant l'éducation. le respect des consciences.

La liberté de l'enseignement est un principe acquis de notre démocratte qu'exprime sa Constitution Il garantit qu'un établissement d'enseignement peut naître d'une initiative privée, des lors qu'il res-pecte les lois de la République. Il contribue d l'expression du pluralisme des choix à l'égard de l'édu-

» L'égalité de tous devant l'éducation, c'est d'abord l'égalité des chances dans l'acquisition des connaissances et le développement des talents. Elle o commence de nai-tre avec la scolarité obligatoire et sa gratuité, il y a plus d'un siècle. Elle est à la base du service public d'éducation : chaque république y a apporté sa pierre, en falsant un édifice remarquable qui s'élève avec chaque génération mais qu'il faut periodiquement rénover.

.» Le respect des consciences est au cœur de l'acte éducotif (...), il est d'une particulière exigence pour l'éducateur, qui doit à chaque ins-tant lui être fidèle; cette exigence s'appelle laïcité (...).

Ce sont les liens crées par contrat, entre une partie du secteur privé d'enseignement et l'Etat, qui ont conduit au dualisme scolaire, c'est-à-dire à l'existence de deux systèmes qui ont le devoir d'accueilsystèmes qui ont le devoir d'accueil-lir les mêmes enfants pour préparer les mêmes diplômes et qui fonction-nent selon des règles tellement dif-fèrentes qu'elles transforment en choix fondamental le simple sou-hait légitime d'un genre d'éduca-tion, et en concurrence aussi vive ous formelle ce qui devrait être que que formelle ce qui devrait être que l'expression d'une diversité des éto-

- Ces différences sont multiples (...)

Notre devoir aujourd'hui est de fonder le pluralisme dans le système national d'enselgnement sur des bases qui ne le dévient pas en querelle scolaire, il est d'assurer la cohérence entre les principes qui le guident et la nécessaire différenciation des établissements qui le composent posent. En effet, la diversité des besoins

pédagogiques des élèves, des choix d'éducation des parents, des fonc-tions de l'acte éducatif ne peut trouver de réponse qu'au sein d'établis-

sements scolaires plus autonomes et importants, à effet immédiat, mais plus responsables, porteurs de leur propre projet, adaptés à une papu-lation scolaire qui a droit au pluralisme des comportements comme à la tolérance des idées. Mais cette diversité des établissements doit être au service d'une mission éduca-tive globale, dans l'égalité et la lai-cité, attachée à transmettre les connaissances et les valeurs que la communauté nationale reconnaît essentlelles, comme à affrir à ceux qui le souhaitent celles qui relèvent de choix Individuel (...). Le déve-loppement d'activités confessionnelles au sur un autre plan l'apprentissage de langues minori-taires procedent d'aptions personnelles qui ne sauraient être impo-sées mais qui doivent trouver place

dans le système éducatif. - C'est ainsi que l'éducation peut être nationale sons être uniforme, et remplir une mission diversifiée dans le respect de l'égal accès des citoyens aux établissements qui

concourent au service public. - Cette orientation est cohérente avec le grand mouvement de décen-tralisation qui transforme progressivement les rapports entre l'État, les collectivités territoriales et les

· L'enseignement privé sous contrat doit s'inscrire dans cette évolution; celle-ci requiert une nouvelle définition de son statut, afin que s'établissent des liens équilibres entre l'Etat, les collectivités publiques et les associations responsa-bles d'établissements. Ce stotut ne peut procèder que d'un cadre contractuel et décentralisé; c'est le contractuet et decentratise; c est le but de la proposition de création d'une entité juridique spécifique, l'établissement d'intérêt public, qui réunit les partenaires à un niveau qui n'est pas celui de l'établissement scolaire proprement dit mais immédiatement au-dessus de lui, là où les responsabilités de la collectivité doivent s'exprimer désormais.

vité doivent s'exprimer désormais. Qu'il s'agisse de la réduction du dualisme, de l'unité du système national d'enseignement, de la diversification des établissements, de la décentralisation des pouvoirs, du pluralisme éducatif, la finalité est la même : offrir à l'ensemble des parents d'élèves un système éducatif renove qui repande à leurs choix (...), et d la nation l'ouverture de formation des femmes et des hommes qui vont assurer son ave-

Problèmes et difficultés Les problèmes nés de l'évolution

des rapports entre l'enseignement publie et l'enseignement privé peuvent être situés sur » une échelle de difficulté d trois degrés ». La recherche d'une solution devra en tenir compte, sans oublier toutefois qu'ils sont liés. C'est done une réso-Intion - graduée et négociée - qui sera prposée eux partenaires. • PREMIER GROUPE :

· Actes ou décisions de gestion

dont l'examen ne porte pas le débat au plan des principes généraux. . Il s'agit notamment :

- > de l'harmonisation des ouvertures et sermetures de classes ou de sections, c'est-à-dire d'une partie du mécanisme de la carte scolaire, dans la perspective d'une meilleure organisation des opéra-tions de rentrée et du déroulement des scolarités dans l'enseignement privé, crédits désormais limitatifs, et, en conséquence, traités en parité avec ceux de l'enseignement public

- - de l'organisation des enseignements religieux dans le cadre des aptions chaisies par les familles, quel que soit le type d'établissement;

- de la titularisation sur place par volontariat des personnels enseignants du privé, dans ses effets individuels (garanties sociales, promotion) et non dans sa gestion col-lective (affectation, mulation) (...).

• DEUXIÈME GROUPE: pro-blèmes plus difficiles; mais pour lesquels une solution de principe est

. Il s'agit notamment :

 de lo procédure de nomination des chefs d'établissement (...). - de la déontologie profes-sionnelle de l'enseignant, quel que soit son établissement d'exercice. qui doit préciser comment lo liberté de conscience de l'élève est totalement respectée (...) ainsi que les choix éducatifs des parents, et comment sont garanties les libertes de l'enseignant (...).

- - des éléments du projet d'établissement prescrits por

l'Etat (...); -) des conditions de la continuité de l'équipe éducative d'un établissement, qui, en sus du principe de titularisation sur place pour les enseignants volontaires, doivent indiquer comment sont pourvus les emplois vacants avec l'accord de l'équipe éducative et comment sont respectés les droits des agents dans

l'égalité d'accès aux emplois ; -- de l'exercice du libre choix des familles dans le cadre d'une carte scolaire étendue et assouplie, c'est-à-dire la possibilité effective donnée à tout parent d'élève de voir satisfait son choix d'un genre d'éducation par la préférence accordée à un projet d'établissement, la possibilité effective donnée à tout établissement d'affirmer son identité et sa responsabilité dans un projet d'éta-blissement, enfin la modification des procédures de régulation des crédits associés à la carte scolaire permettant l'exercice de cette double possibilité sans compromettre la rigueur de gestion dans les deniers publics ni l'égalité de tous devant l'école.

• TROISIÈME GROUPE: - « mode de rapport organique qui doit s'établir entre l'Etat, les collectivités et l'établissement, dans le cadre de la décentralisation et de la rénovation du système éducatif; l'établissement d'intérêt public est un cadre adapté, mais dont la construction concrète reste à faire :

-> de la nature et de l'étendue des rapports entre une organisation nationale regroupant des établissements privés, directement liée aux autorités confessionnelles ou corporatives et les pouvoirs publics ; -- de l'indépendance et des devoirs du fonctionnaire par rapport

à une autorité autre que celle de l'Etat ou de ses représentants dans son établissement d'affectation, des lors qu'un lien existe entre cet établissement et cette autorité; » du statut des enseignants payés sur fonds publics et qui n'optent pas pour la titularisation, et de celui des

gnants, qui ne sont pas payés direc-tement sur fonds publics; - du champ et des modalités du contrôle public dans la mise en œuvre des projets d'établissement).

agents enseignants et non ensei-

Méthodes, conditions et calendrier :

• TROIS MÉTHODES : « Trois méthodes peuvent être simultanément utilisées :

-> concertation nationale et mise en place après consultation au plan acodémique pour les pro-blèmes du premier groupe et une partie de ceux du second;

-> expérimentation sur zones et durées précises, avant mise au point de mesures réglementaires et/ou législatives, pour des problèmes du second et du troisième groupe.

- commissians nationales de conception et de proposition, pour l'essentiel des problèmes du troisième groupe.

» Il va de soi que l'adaptation d'une méthode à un problème fait elle-même l'objet d'une définition • DEUX CONDITIONS - mini-

males » doivent être réunics : « Accord sur la démarche globale et acceptation par les partenaires du principe de modification des textes réglementaires et/ou législatifs, lorqu'elle est nécessaire (...) ». CALENDRIER PROPOSE:

- 1983-1984 et 1984-1985 pour les problèmes du premier groupe et une partie de ceux du second; -- 1983-1984, 1984-1985 et

1985-1986 pour la résolution des problèmes nécessitant une expérimentation (lancement, bilan, exten-sion ou généralisation); -- de 1984 à 1986, les mesures

législatives ou réglementaires et la mise en œuvre des conclusions des commissions nationales de conception et de proposition interviennent selon un programme lié au rythme de la résolution des problèmes concernés.

ETRAVE 38, av. Daumesnil PARIS-12* - 347.21.32

(Publicité) **FORMATION DES MAITRES**

L'Université Paris 7 organise des cours de linguistique, de psychopédagogie et d'informatique à l'intention des enseignants d'anglais et de français du second degré. Début des cours : le 25 octobre.

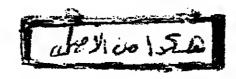
Inscriptions et renseignements auprès de :

Janine Bouscaren . Institut Charles-V 10, rue Charles-V ... 75004 Paris Tél.: 274-27-54, poste 206

Métro: Sully-Morland

Permanences le mercredi de 14 heures à 17 heures





leillée d'armes & Soissons

State of very many of the

The second secon

See .

The second secon

 $(-1, n_{2NL})$

70. See

and the same

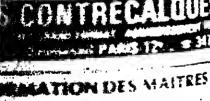
3.200

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR de de la company THE PROPERTY. - Participation and رجون بوان بطأت 1837 E-1870 PER ANDLES BY The Management of the same of the same M. A. SPRESS -

BERNELLEN STATE William W. THE PERSON NO. ---Peter with them the properties for many sens **新花** 木 声 1 中

to melitres in taxi su metro... p

State of The State of



The State of *

Art. Co. Co. Co.

養勢。 " 在 " Mary Same King of the same



建筑等。

AVEC A SON BORD UN PREMIER SATELLITE ÉTRANGER

Ariane à l'épreuve de l'industrialisation

Retards...

25 000 dollars de pénalités par semaine

Une nouvelle fois, la base guya-naise de Kourou va connaître la fièvre. Dans la auit du mardi 18 octo-bre aa mercredi 19 octobre, entre 0 h 54 et 2 h 45 du matin, le septième exemplaire de la fusée euro-péenne Ariane s'élancera vers le ciel porteur de sa précieuse cargaison : un satellite de télécommunications intercontinentales de l'organisation Intelsat. Un tir de plus, dira-t-ou. C'est vrai. A cette différence, cependant, que la mise en orbite de ce satellite Intelsat-5 marque le franchissement d'une étape importante dans le développement du programme Ariane.

Pour la première fois, en effet, la fusée Ariane va lancer ce que les experts appellent dans leur jargon un • satellite export » : un satellite véritablement étranger qui n'est ni le fruit d'un de ces programmes européens qui, de façon presque systématique, volent sur Ariane, ni celui d'un de ces pays du Vieux Continent qui, pour des raisons ana-logues, s'efforcent aussi de favoriser

- (Publicité) **VOTRE FORMATION EN LANGUES**

Qual qua soit votra niveau, apprenez ou parfectionnez vos connaissances d'une ou plusieurs langues étrangères, et préparez à distance un examen professionnel : Chambres de Commerce étrangères, Cambridge, B.T.S. Traducteur.

Renseignements à LANGUES & AFFAIRES, Service 4090, 35, rua Collange, 92303 Levallois. Tél. : 270-81-88. (Etablissement prive). huissier ..

le lanceur enropéen. Bien qu'ayant prouvé lors de son dernier lancement sa crédibilité, Ariane jone, une fois encore, une carte difficile. Et ce d'autant qu'il lui faut confirmer le succès du tir de juin qui faisait suite à une période noire (le Monde du 11 novembre 1982). Ariane doit donc absolument réussir ce septième tir pour maintenir et renforcer son image de marque. Dans le domaine des télécommunications spatiales, Intelsat fait, en effet, figure d'expert. Qu'elle accorde sa confiance à Ariane, et c'est derrière elle de nombreux pays qui accorde-ront la leur au lanceur européen. Que le tir échoue et l'avis d'Intelsat

EDITION

· L'éditeur Pierre Belfond se dit dans l'impossibilité d'obéir immé-diatement à la décision du tribunal de Paris exigeant, à la demande de Michèle Morgan, des coupes dans le livre de son ancien mari, G. William Marshall, lo Sixième Saison En ef-fet, le livre a été tiré à trente mille exemplaires, « qui sont déjà dans le circuit de distribution Hochette », indique Pierre Belfond.

Le tribunal de Paris a ordonné. jeudi 13 octobre, que soient sup primés deux passages du livre (pages 548 à 551 et pages 556-557) aux termes de l'article 9 du code civil, qui veille an respect de la vie privée, et a précisé que · l'occultation des passages en question devrait être entreprise des la signification de la décision, sous contrôle d'un

deviendra la Bible de ce qu'il faut penser dans ce domaine.

Le seeand chaagement pour Ariane tient au fait qu'elle entre dans une nouvelle ère : celle de l'industrialisation. « La nature des problèmes, explique M. Frédérie d'Allest, directeur général du Centre actional d'études spatiales (CNES), a changé. Ceux qui concernaient la conceptian même du lanceur se sont effaces et ont fait place à des problèmes de reproduc-tibilité. Il s'agit, désormais, de sor-tir des fusées à la chaîne. Aussi, les responsables de la société Arianespace, chargée de la promotion et de la commercialisation du lanceur,

C'est avec un retard de plus

d'un mois sur son calendrier ini-

tial que le septième exemplaire de la fusée Ariana partira de le base de Kourou. A plusieurs re-

prisas, la data du tir a été repor-tée à la demande d'Intelsat. Dif-

férents problèmes rencontrés en

orbite sur un satellite du même

type qua celul embarqué sur

Ariane ont amené les responsa-bles d'Intelsat et le constructeur

du satellite à effactuar des

contrôles et à remplacer certains

équipements pour pallier une éventuelle défaillance an orbite.

Les autres satellites de la série,

dont deux encora doivent être lancés par Ariane en décembre

de cette année at en février da

l'année prochaine, ont été égale-

ment modifiés.

tont comme ceux du CNES et de Ageaec spatiale earopéeaac (ESA), ont-ils lancé une étude de 100 millions de francs pour réduire le nombre des rebuts linévitables dans tout programme de prédéveloppement, et améliorer les outillages de fabrication, éliminer les procé-dures de montage dangereuses et automatiser certains circuits de production.

Le succès d'Ariane en dépend, tout comme celui de la société Ariaaespace, qui, en dépit de la concurrence que lui font les Américains tant avec la navette spatiale qu'avec les lanceurs classiques (Delta et Atlas), présente anjourd'hui ua car-

Cette série de contretemps

sans conséquence sur la « mise

en cocon » du lenceur, qui atten

dait sa charge utila depuis la de-but du mois da septembre, a ce-

pendant entraîné le maintien des équipes de lencement sur le pas

de tir. C'est la raison pour la-quelle intelsat, aux termes du

contrat signé par ella en février

1979, va devoir payer des péna-lités. Environ 125 000 dollars

par semaine de retard, ce qui est

relativement peu eu égard aux

clauses des contrats actuals.

Mais ce n'est là qu'une base de

travail, at une dicussion plus for-

melle devrait avoir lieu entre les

différents acteurs de ce lance-

ment pour fixer plus précisément

la montant exact du « préju-

dant aux contrats effectivement signés pour le lancement de trentetrois satellites. Il s'y ajoute 2 milliards de francs supplémeataires représentant les supplementaires représentant les coatrais noa encore signés des programmes que les Européens aut décidé de réaliser en commun au sein de l'ESA ou seuls pour satisfaire des besoins plus spécifi-

Ea tout une vingtaine de lanceurs Ariane à tirer depuis Kourou, sans compter ceux, à venir, pour lesquels des clients ont versé 100 000 dollars de façon à réserver un créneau de tir. En 1984, Arianes-pace va devoir effectuer cinq .s

dont la plupart seront exécutés avec un modèle plus puissant du lanceur européen : Ariane-3. L'année sui-vante, il y en aura sept, et ensuite - il est réaliste de penser, selon le directeur général du CNES, que cette cadence sera conservée à plus ou moins une unité près », Tache difficile que la mise en service à

net de commandes d'une valeur de Kouron, des le mois de fêvrier-5,7 milliards de francs correspon-mars 1985, d'une deuxième plateforme de lancement devrait contribuer à faciliter.

Taut cela devrait coaduire Arianespace à réaliser, dès 1985, un chif-fre d'affaires d'un peu plus de 2 milliards de francs et de 3 milliards de francs l'année suivante. Malgré ces perspectives e aenuragea ates, M. d'Allest reste prudeat et fait remarquer que, si • le marché des services de lancement de satellites se développe de façon formidable, il demeure encore fragile. Aussi est-il en faveur d'une politique où la gri-serie des premiers succès ne doit pas prendre le pas sur le raisonnable. C'est toute la stratégie de production du lanceur Ariane qui est en jeu et, avec elle, la commercialisation à la mi-86 d'an aauveau modèle Ariane, Ariane-4, grace auquel l'Europe serait mieux placée pour tenir tête à l'Amérique et, demain, à d'éventuelles propositions des Soviê-

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES 162, rue St-Charles 75015 PARIS

Le département FORMATION CONTINUE de l'IAE vous propose pour le dernier trimestre 1983 des stages INTER-**ENTREPRISES:**

- DROIT SOCIAL 10, 17, 24 novembre - 1° et 8 décembre EXPRESSION ORALE 14, 15, 16 novembre

GESTION FINANCIÈRE PRÉVISIONNELLE ET CONTROLÉE 16, 17, 29, 30 novembre - 1° décembre NOUVEAU PLAN COMPTABLE 14, 15 décembre

RENSEIGNEMENTS: Karin Ripoche (1) 558,02.28

Où trouver le meilleur emploi d'informaticien et combien demander?

Pour construire votre carrière sans prendre de retard, vous tronverez les meilleures offres d'emploi de la profession et une précieuse grille des salaires dans Le Monde Informatique.

LE M@NDE

maintenant en vente tous les samedis chez votre marchand de journaux

LE REMÈDE DÉFINITIF EXISTE.

Finie l'humidité grimpante. Fini le salpêtre. Après 30 ans de résultats en Angleterre, Murprotec vient au secours de vos murs.

- Simple: Des tubes de céramique introduits dans vos murs boivent intégralement l'humidité grimpante qui monte du sol et vous préservent du salpêtre pendant 30 ans au moins.

- Indispensable : Cet équipement vous aide à garantir la valeur de votre maison.

- Pratique: C'est une installation qui ne nécessite pas de travaux importants. - Efficace: C'est LA solution d'assainissement DÉFINITIVE. - Sans surprise: Murprotec vous propose un diagnostic et un devis gratuits sur simple demande.

GARANTI 30 ANS

TEST GRATUIT Mesure le degré d'humidité de votre maison.

MURPROTEC Je désire recevoir gratuitement et sans aucun engagement une documentation complète sur le procèdé MURPROTEC. Non (majuscules). Adresse complète Brochure Nº du département de la maison concernée par le problème d'humidité. explicative gratuite. 75-77, rue Dr Vaillant 78210 St-Cyr-l'Ecole

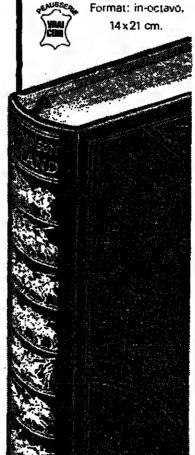
La précieuse tapisserie de Bayeux retrace l'épopée d'Hastings qui donna l'Angleterre aux Normands et illustre chaque page de natre édition du plus ancien paème héroïque de la langue française.

VENTE EXCLUSIVE CHEZ JEAN DE BONNOT 🗕

On retrouve enfin l'ancien manuscrit de la Chanson de Roland... à Oxford! Les Normands l'avaient emmené sur leurs bateaux lors de l'invasion de l'Angleterre. Pendant la bataille décisive d'Hastings, les chances étaient partagées mais... soudain Taillefer se dressa sur ses

étriers et entonna... la hansonde Roland

Les troupes de Guillaume le Conquérant, galvanisées, se ruèrent à l'assaut et ce fut la victoire! L'Angleterre devint Normande.



çaise, réédité d'après le perdu? manuscrit original retrouvé à Oxford par un savant français.

Dourquoi cette continuite L dans la fortune de cette mer-veilleuse épopée? C'est que l'héroique sacrilice de Roland et de ses parrs, à Ronceveaux, est le symbole de la résistance et de la gloire des Irls de France. Et puis, c'est notre histoire. Mieux que les textes érudits et d'accès difficile, cette naïve chanson aux mille péripéties nous restitue l'ambiance même du Moyen Age, sa loi, sa gran-deur, sa beauté, ses coutumes, ses intrigues. Je vous le dis . il est impossible de comprendre vraiment cette époque sans la Chanson de Roland qui devint célébre dans tous les pays d'Europe. aussi bien dans le moindre bourg de France qu'en Italie, en Espagne, au Tyrol et jusqu'au fond des lorets de Norvège et du

Le plus ancien chant guer- Pourquoi le texte original rier de la Chevalerie Fran- de cette chanson s'était-il

es transcripteurs du Moyen Age avarent tous cédé à la lentation d'arranger et surtout d'allonger leur modèle. On avait trouve des manuscrits à Paris, à Lyon, à Venrse, à Metz, à Cambridge, mais la mollesse du ion était bien loin des vers sonnatits. et brutaux dont les soldats de Guillaume avaient lait leur chant de querre.

Un vieux parchemin oublié.

1834 Un érudit français, l'abbé de La Rue, découvre à Oxford un vieux parchemm portant le texte le plus ancien de la Chanson de Roland, écrit dans le français parlé par les conquérants normands: c'est l'original Quel événement l'Aussitül. le ministre de l'Instruction Publique dépêche à Londres Monsieur Francisque Michel, dont le texte sera publié à Paris chez le libraire Silvesire, trois ans plus tard Cette version du onzieme siècle

est la plus ancienne. Aucun doute à cet égard. Ces vers ont été dé-clamés à Hastings par Tailleler, charitre de l'expedition, ils sont écrits dans le vieux langage d'oil de l'époque, pai le par Guillaume le Conquérant et ses sujets.

A mon tour, j'ai fait revivre la Chanson de Roland dans toute sa splendeur primitive.

Vous pouvez la redecouvrir aujourd'hui dans la plus scrupuleuse el la plus somptueuse des éditions, avec le lexte integral du parchemin d'Oxford, et sa version en francais moderne.

Pour l'illustration, j'ai chorsi cel autre chel-œuvre unique qu'est la célebre lapisserie de ayeux qui relate la conquête de l'Angleterre par Guillaume et notamment la bataille d'Hastings.

La reliure est en plein cuir de mouton, sans aucun joint rii couture. Les plais sont frappés "a froid" d'un décoi représentant le vitrail de la cathedrale de Chartres où l'on voit Boland birsant son epée Durendal, sur le rocher. Le dos et la tranche supérieure sont dorés à la leuille d'or titre 22 carats.

CADEAU

Les souscripteurs qui renverront leur bulletin dans la semaine. recevront une estampe originale représentant un paysage.
Cette gravure de 14 x 21 cm est une véritable petite œuvre d'art. numérotée et signée par l'artiste. Elle leur restera acquise quelle que soil leur decision. Jean de Bonnol

Garantie à vie Il vaut mieux avoir morns de

Danemark.

livres mais les choisir avec goût. Les beaux livres ne peuvent pas étre vendus à vil prix et donnent à l'amateur éclairé des satisfactions inépuisables. Jean de Bonnot ne publie que des œuvres soignées dans les plus petits détails qui prennent de la valeur chaque année, c'est pourquoi il s'engage à les racheler au même prix, aux souscr:pleurs qui le désire-

(sous réserve d'épuisement du tirage)

Je suis curieux de recevoir, à l'essai pour huit jours, le volume de "La Chanson de Roland", sans aucun engagement d'achai de ma part. Si ce précieux ouvrage relie plein duir et doré à l'or lin 22 carats ne me convient pas, je vous le renverrai dans son embaltage et a vos trais. Si je désire le conserver, je vous reglerai le prix de 128.50 F (+ 10.70 F de frais d'envoi).

Nom et prénoms

Adresse compléte

Code postal

Judich the surl Informetic que tont mon actiesse que mo Signature

Bon à renvoyer à JEAN DE BONNOT 7, 19 St-Honoré 75382 Paris Cedex Da

DÉFENSE MÉDECINE

M. HERNU: LA FRANCE DE-VRAIT S'INSPIRER DE L'EXEMPLE DE LA MILICE SUISSE

(De notre correspondant.)

(De notre correspondant.)

Berne. — Sur's l'invitatinn de
M. Georges-André Chevallaz, chef
du département inilitaire l'édéral,
M. Charles Hernus ministre français
de la défense, a fait la semaine dernière une visite de deux jours en
Suisse. Dans le sillage de M. Mitterrand, qui nvait été, en avril, le premier président de la République à se
rendre officiellement à Berne depuis
1910, le déplacement de M. Hernu n
également permis de renouer avec
une tradition. Le dernier ministre
français de la défense à être venu en
Suisse avait été le maréchal Pétain,
qui occupait ce pèste en 1937. qui occupait ce piste en 1937.

S'adressant à la presse, nu terme de eette visite M. Hernu s'est déciaré « impressionné par la qualité des managivres terrestres et aériennes » auxquelles il a assisté. Il a notamment été frappé par « l'état de managires de l'apphonyingme » a notamment été frappé par « l'état de préparation et l'enthousiasme » des soldats de inilice, qu'il ne faut pas confondre apec les réservistes en France. « En Suisse, a-t-il indiqué, on voit que la neutralité n'est pas désarmée et qu'elle entend se faire respecter. « Sais perdre de vue les différences des expériences historiques des deux pays, il a estimé que la France pourrait s'inspirer de l'exemple de le Confédération belvétique.

Au cours de leurs entretiens, les deux ministres unt examiné les possibilités de développer les échanges et la coopégation entre les deux pays. Des néficiers suisses accomplissent des stages à l'Ecole supérieure de guerre en France, tandis qu'une soixantaine d'officiers de l'armée de l'air française suivent actuellement des cours en Suisse.

- Plutôt que de vendre du matériel militaire à la Suisse, a dit M. Hernul nous souhaitons créer une formule de coopération techni-que en mayère d'armement.

Le gouvernement propose de créer un « corps unique » pour les médecins hospitaliers

rendre publics des projets de décrets par lesquels il se propose de réformer profondément les carrières des quelque quinze mille médecins hospitahers et leur mode de nomination. Trois objectifs: simplifier la situation actuelle, unifier les ultiples statuts de la fonction blique hospitalière et réduire le rôle du système de cooptation quasi exclusif qui est la règle depuis plusieurs décen-nies, en particulier dans les centres hospitalo-universitaires.

A l'heure actuelle, les multiples statuts qui régissent les carrières des médecins des hôpitaux sont répartis - schématiquement - entre la filière des centres hospitaliers généraux (C.H.G.) et celle des centres hospitalo-universitaires (C.H.U.).

 Dans les C.H.G., les médecins commencent leur carrière comme assistants puis adjoints, avant de s'inscrire sur une liste d'aptitude pour devenir chef de service, si, entre-temps, le secteur privé ne les n

 Dans les C.H.U., après les études de médecine, pais l'internat, les praticiens deviennent, pour quatre ans, chefs de elinique assistants, function dans laquelle ils ne sont pas titulaires et sont done privés de garanties d'avenir. Si cette course d'obstacles ne les n pas découragés, ils peuvent ensuite s'inscrire sur une liste d'aptitude qui leur permettra rang A, c'est-à-dire de devenir maî-tres de conférences agrégés, puis professenrs. Du jour où ils ont été nommés chefs de clinique, ils sont devenus - bl-appartenants -, puisqu'il exerce à la fois une fonction de soins et d'enseignement, e est-à-dire qu'ils relèvent des administrations de la santé et de l'éducation nationale. Mais le sommet de la

Le gouvernement vient de carrière, le rang A, n'est ouvert qu'à

On trouve également dans les C.H.U. nn corps dit de - monoappartenants », c'est-à-dire des praticiens de rang A, mais relevant seulement de la santé. Existent enfin des - chefs de travaux . une anomalie dans le système. Il s'agit des seuls titulaires de rang B des hôpitaux, un corps créé pour les fonda-mentalistes, c'est-à-dire les médecins des disciplines biologiques et fondamentales, dans lesquelles se rencontraient existaient aussi des

Un problème financier, entre autres, est à l'nrigine de ce maquis : il n'était pas possible de titulariser beaucoup de praticiens dans le corps de rang A, évidemment plus nnéreux. D'nutres statuts existent, créés nu fil des ans, tels que celui des anesthésistes-réanimateurs, l'un des

Le souci du gouvernement est de simplifier cette situation la rationaliser, et la rendre plus juste. Ces projets reposent sur la notion de - corps unique - des praticiens hospitaliers. Les jeunes médecins y accéderaient un concours, le - médicat » ouvert à tous ceux qui nuront réussi un « internat de spécialité » (et passé un ou deux ans de « poste-internat » en C.H.U.) ou effectuè sept ans de pratique extra-hospitulière après l'interent de médecine générale.

Après le médicat, ceux qui naront été reçus seront nommés » médecins des hôpitaux . un titre unique, quelle que soit leur orientation ultérieure. Les premiers reçus à ce conenurs se dirigerant vers les C.H.U. et les autres vers les bôpitaux genéraux. Dans les C.H.U., ils devrnut effectuer quatre à six années de soins et d'enseignement, avant de pouvoir se présenter à l'agrégation (qu'ils pourront passer trois fois). S'ils sont reçus à ce concours, ils seront titularisés dans le corps des rang A et poursuivront leur carrière hospitalo-universitaire. S'ils échouent, ils retourneront dans les hôpitaux généraux.

Mais les auteurs des projets ont pour souci d'éviter deux types de carrière trop cloisonnés. Des passerelles seront done onvertes pour nocéder à l'agrégation à des chercheurs en médecine (du C.N.R.S. et de l'INSERM, par exemple) et à des médecins des C.H.G. qui pourront justifier d'une expérience suffi-

Restent deux questions en sus-ens. Que deviendraient les « monoappartenants » d'une part, les «ches de travanx », de l'autre? Les premiers ne devraient pas, diton an secrétariat d'Etat à la santé, disparaître, car ils répondent à un besoin. Mais leur fonction pourrait être limitée dans le temps, sept à huit ans par exemple, au terme des-quels ils retourneraient vers les hôpi-

Certains chefs de travaux souhaitent le maintien de leur corps de rang B qui existe dans les disciplines

universitaires autres que la médecine et dans lequel ils voient une garantie. D'autres y sont vigoureusement hostiles : leur principale organisation, le Syndicat national des chefs de travaux que préside le doc-teur Garcia (bôpital Broussais, Paris), a même déposé un préavis de grève pour le 20 octobre. Il entend s'opposer à la perpétuation de ce

corps de . sous-officiers », dans

lequel il ne voit qu'un système de

prolétarisation.

Il existe en France à l'heure actuelle quelque onze mille méde-cins à plein temps dans les hôpitaux généraux et psychiatriques et envi-ron quatre mille cinq cents dans les C.H.U. Cette réforme représente un progrès sensible pour l'ensemble de ces praticiens, fait-on observer au secrétariat d'Etat à la santé. Son cout est d'ailleurs évalué à - 200 à 300 millions de francs «. Reste à savoir comment réagiront les intéressés. Le gouvernement leur demande une reponse d'iei au le novembre pour pouvoir adopter les projets en conseil des ministres.

CLAIRE BRISSET.

FAITS DIVERS

UN SUCCÈS DE LA POLICE EN CORSE. Une importante cache d'armes du F.L.N.C. est découverte

Correspondance

Bastie. - La police urbaine de Bastia a découvert, samedi 15 octobre, un important arsenal. 100 kilos d'explosifs, 850 mètres de cordeau détonnant, 6 mètres de mèche lente. un fusil mitrailleur, une quinzaine de pistolets divers, des carabines, des grenades, un obus, plusieurs postes èmetteurs-récepteurs, des treillis militaires assortis de cagoules, ont été trouvés dans un box de garage dans la banlieue sud de Bastia. Ce stock appartenait à l'ex-Front de libération nationale de la Corse. Les enquêteurs ont indiqué qu'ane partie des explosifs provenait du «stock de Borgo» (1 735 kilos du « stock de Borgo » (1 735 kilos de dynamite dérobés le 19 octobre 1981 per un commando de l'organisation dissoute).

Cette découverte est consécutive à l'interpellation de Bernard et Christian Magdeleine, des jumeaux agés de vingt ans, et de Roch Rogliano, vingt-sept ans, arrêtés le 13 octobre à la suite de trois attentats. Leurs auteurs ont reconnu en avoir commis huit nutres. Les trois qué leur appartenance à l'ex-F.L.N.C. Ils ont, d'autre part, retentatives de racket nuprès de conti-nentaux. Ils ont été inculpés de destruction de biens, tentatives d'extorsinn de funds, association de

maifaiteurs, tentative de reconstitutinn de monvement dissous, et

D'autre part, l'Union du peuple corse (U.P.C.) a réuni, ce week-end à Bastia, une conférence de presse en l'absence de M. Edmond Simeoni, victime, il y a quelques jours, de troubles cardiaques. L'U.P.C. est sortie de sa réserve, qualifiant l'as-semblée de Corse de «foire du verbalisme «. Elle a en nutre condamné les «coalitions contre nature» qui ont permis, lors de la dernière session de l'assemblée, à l'opposition (R.P.R., U.D.F., bonapartistes) et à l'intergroupe des sept (quatre natio-nalistes et trois divers droite) d'em-porter les présidences des cinq commissions permanentes de

Le mouvement autonomiste s'innuiète des conséquences de ce vote qui conduit l'exécutif et son bureau. après avoir perdu la direction des agences chargées d'appliquer la poli-tique régionale, à ne plus pouvoir contrôler le travail des commission qui préparent ceiui du conseil. L'U.P.C. estime que la si la situation de blocage continue, - la seule ressource honnête consisterait à retourner devant les électeurs ».

DOMINIQUE ANTONI.

L'assassinat du propriétaire du Louis XIV

Mº ÉLIANE DESCOMBES EST INCULPÉE D'HOMICIDE VOLONTAIRE

Six mois nprès l'assassinat de M. Germain Descombes, soixante ans, propriètaire du restaurant parisien Le Louis XIV, tue de sept coups de couteau dans la nuit du 3 au 4 avril, sur le seuil de sa résidence sceondaire de Funtaine-sous-Jouy (Eure), M. Miehèle Vaubaillon, juge d'instruction à Evreux, a inculpé, samedi 15 octo-bre, d' - homicide volontaire . M= Eliane Descombes, cinquantesix ans, l'èpouse du restaurateur, qui a été écrouée à Rouen.

M™ Descombes avait été inculpée le 14 avril de « recel de malfaiteur ». l'instruction semblant avoir établi qu'elle était la complice du meurtrier de son mari. Les soupçons se portaient alors sur un propriétaire de taxi de Vernon (Eure), M. Max Fritot, vingt-huit nns, ami de M= Descombes. Toutefois, M. Fritot disposait d'un alibi indiscutable. et devnit être luissé en liberté. M= Descombes devait être remise en liberté sous contrôle judiciaire le 28 avril.

Piacé une nouvelle fois sous garde à vue, le jeudi 13 octobre, M. Fritot a quitté, libre, le palais de justice d'Evreux dans la soirée du 15 octobre. De source autorisée, on indique que M. Fritot a déclaré que M= Descombes lui aurait fait part de son intention de tuer son mari, puis lui aurait avoué l'avoir fait. Pour les avocats de M= Descombes, Mª Guillaume Marçais et Michel Kuperfuls, - les déclarations d'un gigolo » ne sauraient suffire à faire inculper leur cliente, dont ils ont essitot demandé la mise en liberté.

LES POLICIERS RECHERCHENT TOUJOURS Mme ARAN

Une semaine après la découverte, dans une baignoire de son domicile de Pessac (Gironde), du corps ligoté du docteur François-Xavier Aran, trente-sept ans, mort étouffé par son bàillon, les policiers n'ont pu encore retrouver la trace de son épouse, née Aline Labarbe, trente-six ans, elle-même médecin anesthésiste, qui avait disparu le même jour (le Monde du 14 octobre).

Le mercredi 12 octobre, l'une des deux automobiles que possédait le couple avait été retrouvée à Nevers (Nièvre). Dans le véhicule, on avait relevé des traces de sang et décou-vert, ontre les papiers d'ideatité de Mme Aran, une balle de cali-bre 7,65 lichée dans l'une des por-tières. Peu après, on établissait que Mme Aran avait retiré d'une banque de Limoges (Hante-Vienne) - ville située sur le trajet Bordeaux-Nevers une somme de 3 000 francs.

- une somme de 3 000 francs.

Les recherches s'orientant vers les milieux médicaux, en partie parce que les nœuds employés pour ligoter le docteur Aran étaient identiques à ceux, très particulier, qu'utilisent couramment les chirurgiens, les policiers ont longuement entendu deux témoins à Châlons-snr-Marne (Marne), durant le dernier weekend. Il s'agit du docteur Léon-Armand Winniger, un médecin précédemment installé en Guyane, et de son amie. Tons deux ont été laissés libres à l'issue de leur audilaissés libres à l'issue de leur audi-

Or le docteur Aran et son épouse avaient décidé de s'installer définitivement dans ce pays dès la fin de cette année, le docteur Aran devant occuper le poste de chirurgien chef à l'hôpital François-Bouron de Saint-Laurent-du-Maroni. Des investigations devraient d'ailleurs être menées dans les milieux médicaux en Guyane, ont indiqué les policiers da

POLICE

Après les révélations de Serge et Beate Klarsfeld

MISSELWITZ, LA FRANCE ET LA D.S.T.

Le dossier Ernst Misselwitz n'est pas encore bouclé. Ce haut responsable de la Gestado p-1-1 été recruté, après querre, par la Direction de la surveillance du territoire. Fun des services du contre-sepionnage français ? Ce criminal de guerra nazi a-t-il aidé la France à traquer ses pairs ? Après les révélations de Serge et Beate Klarsfeld dans ces colonnes, la 26 août 1983, sur l'utilisation par les services spéciaux français, à la Libération, de ce: centralisateur de la lutte contre les résistents, le ministère de l'intérieur vient d'apporte quelques précisions.

Récondant le 6 octobre à une question écrite de M. Lederman, enateur (P.C.) du Val-de-Marne, M. Gaston Defferre indique notemment : « Misselvitz a fait l'objet d'un seul examen de situation pratiqué le 3 avril 1947 par la brigade de surveillance du territoire de Baden-Baden (...). La D.S.T. n'a eu aucun autre contact [avec Misselwaz], ce qui infirme les articles parus dans la presse pendent la semaine du 25 au 31 août 1983 quant à l'utilsation d'un tel agent par la D.S.T.. »

Cette réponse se veut sans appel. Le ministre de l'intérieur joure : « Les recherches minutieuses auxquelles il a été pro-cédé permettent d'établir qu'en aucune circonstance la Direction de la surveillance du territoire n'e recruté ou utilisé d'individus connus comme étant des criminels de querra. 🛪 🕆

Ces précisions appellent desp remarques. Tout d'abord, le tron et fondateur de la D.S.T. M. Roger Wybot, contredit formellement cette assurance dans ses Mémoires publiés en 1975. Evoquant un certain Klein. -« agent très important de la Ges-tapo », — M. Wybot écrivait : « Nous l'avons arrêté et, en l'interrogeant, nuns 'nuus sommes aperçus qu'à trevers lui, en le remettent dans le circuit. nous pourrions mettre la main sur d'autres gestapistes en fuite. Travail classique : nous avons retourné Klain. Mais auparavant, dans una longue nota, j'ai demandé le feu vert au ministre. La proposition m'est revenue, analysee et approuvée (...). (Roger Wybot et la beteille pour le D.S.T., Presses de la Cité.)

Ensuite, Serge et Beate Klarsfeld n'ont pas affirmé qu'Ernst Misselwitz avait travaillé pour la les « services spéciaux ». N'estce pas dans un rapport de la D.S.T. du 3 svril 1947 qu'il est écrit : « En résumé, Misselwitz doit être traité avec ménagement, son action en Allemagne pouvant être très aventageuse Dour nos services ? >

Nos services ? pas ceux de la D.S.T., répand aujaurd'hui le ministère de l'intérieur. Peut-être d'autres, plus spéciaux... Une tée en soût par M. Michel de La Fournière, secrétaire national du parti socialiste aux droits de l'homme, pourreit seule le dire. LAURENT GREILSAMER.

Tempête dans le nord-ouest de la France

SAUVETAGE PAR HÉLICOPTÈRE AU LARGE D'OUESSANT

(De notre correspondant.)

Brest - La marine nationale a réussi, dimanche 16 octobre, une spectaculaire opération de sauvetage de l'équipage d'un cargo en détresse, battant pavillon des Ba-hamas, nu large d'Ouessant

Alors que la tempête faisait rage et que le Turtle, de 4 300 tonnes, était ravagé par un incendie, deux hélicoptères, un Super-Freion et un Lynx, sont parvenus, dans la nuit, à hisser avec un treuil chacun des vingt-neuf membres de l'équipage.

Le cargo désemparé a été coulé. dimanche soir, au large de l'île de Sein par des roquettes et des bombes lancées depuis un avion Super-Etendard et par des tirs au canon de 100 mm depuis l'escorteur d'escadre Casabianca.

C'est tout le quart nord-ouest de la France qui a été affecté par la tempète. Des orbres ont été arrachés par le vent et trois personnes ont été tuees. Le trafic aérien a été sérieuse-

Téléphonez vos commandes... les 3 Suisses vous livrent!



Votre numéro d'appel régional dans votre catalogue page 868.

Avec peut r



Avec son catalogue de programmes, VICTOR peut répondre à tous vos besoins professionnels.

*Prix au 31/7/1983

A quoi peut servir un ordinateur à court de programme? L'utilisateur de VICTOR n'est pas confronté à ce genre de problème. Avec VICTOR, la micro-informatique est entrée définitivement dans l'ère professionnelle. Son abondant catalogue de programmes permet de répondre aux besoins les plus variés et garantit une utilisation professionnelle tous azimuts. Des bureaux d'études aux professions médicales en passant par les entreprises du bâtiment, l'hôtellerie, les coopératives vinicoles, il est difficile de trouver un domaine d'activité ne dispo-

sant pas avec VICTOR, d'un ou plusieurs programmes qui lui soient spécialement destinés. Ces applications sectorielles mises à part, VICTOR permet également l'accès à des programmes de bureautique (TEXTOR), d'aide à la planification (MULTIPLAN, SUPERCALC), de gestion de fichiers (D Base II et DMS), de traitement statistique sous forme graphique, de gestion et de comptabilité. Soit au total plus de 200 applications professionnelles, permettant d'utiliser à merveille les grandes capacités de l'appareil.

Les caractéristiques de VICTOR rendent possible l'exécution de ces tâches nombreuses et complexes sans sacrifier la rapidité et

la simplicité. Sa puissance mémoire et son microprocesseur 16 bits lui assurent une vitesse de traitement comparable à celle d'un mini-ordinateur. Ses nombreuses extensions lui permettent d'évoluer en parfaite adéquation avec vos

besoins. Le tout pour un rapport prix/performance imbattable : 29 900 F* H.T. pour la version de base complète (écran, console et clavier).

Qui peut contester après cela que VICTOR soit aujourd'hui la référence en matière de micro-ordinateur 16 bits?

 Microprocesseur Intel 8088[®] 16 bits. Mémoire centrale : 128 Ko en standard extensible à 896 Ko. • Mémoire de masse : 2 unités de disquettes 5 1/4° 600 Ko chacune. 2x 1,2 Mo en version double face, disque dur 10 Mo. Clavier séparé AZERTY ou QWERTY: 95 touches dont 7 touches de fonctions programmables. Bloc numérique. Calculatrice intégrée. • Ecran vert antireflets : haute résolution. 800 x 400 Pts. 25 lignes de 80 caractères ou 50 lignes de 132 caractères. • Interfaces : une parallèle imprimante ou IEEE 488. Deux serie V24 (RS 232) synchrone ou asynchrone. Système d'exploitation : CP/M 862 et MS/DOS2. Réseau local.

Plus qu'un nom: une référence.

le désire recevoir une documentation d VICTOR en renvoyant ce bon à : VICTOR Technologies, Tour Horizon, 52, Qua	létaillée sur le micro-ordinateur aide Dion Bouton, 92806 Puteaux
NOM :	
FONCTION:	
APPLICATION:	
SOCIETÉ:	TELÉPHONEU

Market St. and the same of th

والمساواتي المراجع والمتوار والمالية THE RESERVE AND A RESERVE Marian Com

----سر داد خد ماندونین

ATTE OF SOM THE ... 12 1 1 2 - 16 1 m 1 سور يار د سوسون پويون The state of the s Frank Strategie Strategie which has to the same ALTONO TO STATE Same of the land CAR WHITE

PRINCIPLE S

Address of the Contract of the

CANAL CONTRACTOR

CATCO OF CHAIN ganglith, Ex. service

Mary Company

Brown degitter 1 .

Marine Carlo

THE REAL PROPERTY.

The Walls St. المراجع المحالية المجاولة المجاولة

t particular

The last the

tening of

de siene A SHARE

Service of the servic

10 miles

S 17 - 1 2 و دود درب درسوس

- Gilbert et Véra AOUN, né SALIBA, laissent à Hala le plaisir d'aumoncer la maissance de 150, avenue du Prado,

- M. Jean-Benoît HENRIET et M= Jean-Benoît HENRIET, née Annick Delestre,

Chire.

à Paris, le 1e octobre 1983. 6, rue Philibert-Deiorme.

Mª Dominique CHOUAMIER, avocat à la cour, et Mª, née Christine Lefebvre, juge au tribunal de commerce de Versailles, sont henzeux d'annoncer

ic 10 octobre 1983.



collection complète en plusieurs largeurs J. CARTIER chausseur pour homme

à 30 m de la rue Tronchet 23, me des Mathurins 8º - tel. 265.25.85 <u>Décès</u>

- Mac Jean Bouncious, Ses enfants et petits enfants, Et toute la familie ont la douleur de faire part du décès de

M. Jess BONNEFOUS, eiller à la Cour de cassation rvegu le 10 octobre 1983.

Les obsèques ont eu lieu, ité, le 12 octobre 1983. Cet avis tient lieu de faire part. 90, avenue Danmesnil, 75012 Paris.

 M= Philippe Bordier,
 Sophie, François et Cyrille, M. et Mm Francis Bordier.

M- Marcel BORDIER,

quatre-vingt-neuvième année.

La cérémonie religiouse aura tien mercredi 19 octobre 1983, à 13 h 30, en l'égline Saint-Jean-Baptiste, 158, avenue Charles-de-Gaulle, à Neuilly-sur-Seine. Cet avis tient lieu de faire-part. Ni fleurs ni couro 96, ree de Longchamp, 92200 Neuilly.

 M= Pierre Cabanes, n6e Jacque ses file.

Valérie, sa petito-fille, M= Roland Hugues, sa tante, out la douleur de faire part du décès de

M. Pierre CABANES, secrétaire général de l'Union latine, officier de la Légion d'hon croix de guerre 1939-1945.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 19 octobre, à 11 heures, en l'église Saint-Pierre de Neuilly, 90, ave-nue du Roule, où l'ou se réunira.

41, avenue de la Porte-de-Villiers, 92200 Neuilly-sur-Seine.

- L'Union latine, organisation interegroupent quinze pays latins d'Europe et d'Amérique), a le regret de faire part da décès de son secrétaire général,

M. Pierre CABANES,

officier de la Légion d'honneur, qui fut à l'origine de l'organisation.

La cérémonie religieuse sera offébrée le mercredi 19 octobre, à 11 heures, en l'église Saint-Pierre de Neuilly, 90, ave-nue du Roule, où l'ou se réunira.

- M™ Robert Henri Clavier. M. et M. Pierre Clavier, M. et M. Alain Clavier, M. et M. Philippe Clevier, M. et M. Christian Clavier, M. et M. Jacques Masquelier, Leurs enfants et petits-enfants,

Et toute la famille l'ingénieur général de l'armement Robert Henri René CLAVIER, commandeur de la Légion d'honnour, ancien élève de l'Ecole polytechnique, ancien chef de soction à l'OTAN,

curvenn le 11 octobre 1983 à Charleville-Médières, à l'âge de quatreringt-six ans.

La cérémonie religiouse et l'inhuma-tion auront lieu le mardi 18 octobre 1983, à /1 h 15, en l'église Sainte-Catherine de Limeuil, en Dordogne.

Cet avis tient lieu de faire part.

- Rabat. Versailles. Bourron-Mariotte.

M. Jean-Pierre Dupont, ingénieur en chef d'agronomie honoraire, et Mes, née Carmen Cerdan, ses parents, Mes Mario-Christine et M. Pierre Petit, sa sœur et son bean-frère et leurs enfants Pierre-Axel et Nicolas, ses netens et fellents. ses neveux et fillenis, Leurs familles, alliés et amis, out la douleur de faire part du décès de

Denis, Jean-Louis DUPONT,
(lycée Gourand à Rabat
et lycée Hoche à Versailles),
diplômé
d'études économiques générales,
docteur ès lettres,

survenu à San-Diego (Californie), le 8 octobre 1983, à l'âge de trente-sept Ses obsèques seront célébrées en l'église de Bourron-Marlotte (Seine-en-Marne), le mercredi 19 octobre, à 15 heures La levée du corps aura lieu dans sa résidence familiale « Lom Lim», 19, rue Delort à Marlotte. Il sera inhumé dans le cavean de famille au cinnetière de Bourron-Marlotte.

Une messe sera călebrée ultérieure-ment en la chapelle royale de Versailles. 9, rue Saint-Bernard, 78000 Versailles.

7, rue de Sion, 91000 Evry.

Nos abonnes, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du · Carnet du Monde · , sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières honden pour instillent de cette qualité.

 Anniante Fourquet,
Jean Fourquet, professeur honoraire
Manrice et Bernadette Fourquet et leurs enfants, Mª Madoleino For

ont la tristesse de faire part du décès de Jean-Philippe FOURQUET,

leur fils, petit-fils, neven et consin mievé à l'affection des siens, le 5 octobre 1983, dans sa quatorzième année, par un terrible accident.

Les obsèques ont en lieu 1 Luvigny (Vosges) dans l'intimaté familiale, le 14 octobre.

95, boulevard Pesteur.

94260 Fresnes. - On nous prie d'annoncer le décès

M. Jenn LOUVEL, rêtre du diocèse de Sées (Orne), à Alengon, dans sa soixante-douzième

A sa demande l'inhumation a en lieu dans l'intimité, le 5 octobre 1983. Eglise et cimetière Notre-Dame d'Alcuçon.

- M. et Ma Laurent Lyon et leurs enfants, font part du décès de

M- Cécile LYON,

le 13 octobre 1983.
Les obsèques auront lies le 18 octobre 1983, à 10 b 45, su cimetière du Père-Lachsise (réunion à l'entrée principale).

- M. Robert Prade, M. et Mar Jean Prade urs enfants et leur petito-fille, M. Jacques Prada, M. et M. Michel Prada

M. et Ma André Brogerolle eurs enfants et petits-M. et M= Pierre Bouffard, eurs enfants et peti M. et M Raymond Julien leurs enfants et petits-enfants, M. et M. René Prada, leurs enfants et petits-enfants,

Ainsi que ses parents, alliés et amis, out la douleur de faire part du décès de

Mª Robert PRADA, néc Suzanne Bouffard,

l l'âge de soixanto-dix-neuf ans, munic a l'age de sonante-divisent ans, mane des sacrements de l'Eglise. Les obsèques auront lieu le mardi 18 octobre, à 10 heures, en l'église Saint-Louis des Chartrons à Bordeaux.

- M. et M. J.-R. Singier, Lear fils Stéphane, Ainsi que toute la famille, out la douleur de faire part de la mort, des suites d'un actident de la circula tion, de

Stanislas SINGIER, le 18 septembre 1983; au Mexique, lors de son service national. .223, boulevard Saint-Germain.

M. Roger Vidart, son Epoux, M. et M. Philippe Dard, M. et M. Alain Vidart, M. et M. Laurent Vidart. M. et M. Thomas Ferenczi

Et ses neuf petits-enfants Guillaume of Angélique Dard, Stéphane, Laure et Delphine Vidart, Thibaut, Lionel et Camille Vidart, Valentin Ferenczi, ont la tristesse de faire part du décès de

oat la tristesse de faire part du décès de M® Roger VIDART,
née Edith Neukirch,
surveau, le 15 octobre 1983, dans sa
soitante-quatorzième ammée.
Le service religieux sera célébré à l'église réformée de Neulily-sur-Seine,
18, boulevard d'Inkermann, mardi
18 octobre 1983, à 13 h 30.
L'inhumation aura lieu an cimetière de La Londe-les-Maures (Var) dans la stricte intimité familiale.
Ni fleurs ni convenue.

Ni ficurs ni couronnes. 16, rue Berteaux-Dumas, 92200 Neuilly-sur-Seine.

Remerciements

- La famille de André COQUET, décède le 10 octobre 1983, remercie tous ses amis de leurs témoignages de

iods ses aims de icurs temeignag sympathie. M= L. Coquet, Résidence du Bois-d'Oingt, 69620 Le Bois-d'Oingt. M= Alice Coquet et es culants, 137, avenue Charles-de-Gaulle, 69300 Caluire.

Anniversaires

Pour le dixième anniversaire de la Jean LEVY

(de Gérardmer), ane pensée est demandée à ceux qui l'ont comm et aimé.

Avis de messes

Le mercredi 19 octobre, à 19 heures, en l'église Saint-Germain-l'Auxerrois (place du Louvre) sera célébrée par des prêtres amis, en présence du cardinal de Lubac, la messe solen-nelle de requiem à la mémoire de

Stanislas FUMET.

présidée par le Père Jacques Loewe, qui prononcera l'homélie.

Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT Université Paris-II, fundi 24 octo-bre, à 10 heures, salle des Conseils, M. Patrick Gibert : « Management poli-

1.5 m² 1.0 0

.

فهر د رد د

. 7.5

45-47

....10

. . . . 47.500

Marie et a Talling

. ...

100

7.83 1. 1

Collier hématite, or, rubis et diamants. 6. rue Royale, Paris 8° Tél. 260.30.65 - Le Claridge, 74, Champs-Élysées - Hûtel Méridien, Paris - Aéroport d'Oriy 18ette, Cannes, - Hôtel Loews, Monte-Carlo - 20, rue du Marché, Genève - New York - Beverly Hills - Houston - D

BIJOUX CATHERINE DENEUVE

Mier or et diamant

40 NOUVELLES DANS « LE MONDE » « Le Monde » vient d'éditer une brochure illustrée rassemblent, dans une deuxième livraison, quarante nouvelles publiées par « Le Monde Dimanche »

83 pages. 25 F. En vente chez tous les marchands de journaux et au « Monde » 5, rue des Italiens 75427 Paris Cedex OS

Lisez *LE MONDE* diplomatique

Les 50 villes

de TWA. Boston Harriford • Omaha Des Motnes Salt Lake City Kansas City ● Harrisburg Peoria Columbus Indianapolis • Dayton St Louis Washington/Baltimore Louisville

Seule TWA dessert 50 villes aux USA depuis Paris.

Oklahoma City

San Antonio

Dallas/Fort Worth

Avec TWA, vous partez de Paris vers 50 destinations américaines sans changer de compagnie.

■ Los Angeles

Ontario Palm Springs

Cest une exclusivité TWA. TWA assure des vols directs, sans escale, 2 fois par jour vers New York, quotidiennement vers Boston et Washington. Sans perte de temps et à partir de ces mêmes aérogares, vous pourrez rayonner facilement et rapidement vers

toute l'Amérique. Et vous continuerez à profiter du confort et du service TWA.



Vous faites des économies avec TWAIRPASS. Ne manquez pas d'acheter le

billet TWAIRPASS. Pour \$ 399. il vous permettra de visiter jusqu'à 16 villes aux USA, comme bon vous semble. Renseignez-vous auprès de

votre agent de voyages, TWA à Paris, ou Loisirs SA, l'Agent Général de TWA à Bordeaux, Lyon, Marseille, Nantes. Nice et Strasbourg.

TWA Classe Ambassador

Vous plaire nous plaît.

●Fort Lauderdale

- Announce of the Party

en inder en er in a frant en gro. Ben bestern regressie See al and the second second

Maria Carlo

Same to make the Billy

Mess to a server to the server of

No. 164 - 1 Tables

White the first of
dama and a state of the state o

The second second

The spin of the same of

Franchise Francis

And the same training

May be seen of the service of the se

Marine Williams

A see de.

ATT SHOP THE

" LINE BOX'S

1-

Samuel STATE

- - - -

ه و بهر د اگرام در میچان به شده

er eriese

History and the second

and a contract of the parties

and the control of th

200

were the following the day

Tallet and the second At a standard of the

1012 mm : - 17

Ref August 1997

Come year or with the

With the formation

The said of the said

N. Year P.W. P.

Decas

MINA.

TO THE THE

THE VALUE

rechtere to de margin

Marie Marie Constitution of the Constitution o

S. Marine

Mark Market

1.11 PROPERTY AND ADDRESS.

T. The In south to

Parket in Science

THE PERSON NAMED IN

Market St. Paris

-

ALL A SATE

THE PROPERTY OF

Les enjeux des élections du 19 octobre à la Sécurité sociale

(Suite de la première page.) Dans cette perspective, des rap-prochements sont inévitables entre les différents scrutins sociaux, ne scrait-ce que pour mesurer si l'im-pact du « pouvoir syndical » dépasse les murs du monde salarial. Dans une très large mesure, la valeur du · test » sera cependant déterminée par l'importance de la participation.
Sera-t-elle supérieure à 50 % comme le laissent entendre les dernières enquêtes d'opinion (1)? Si tel était le cas le nombre de suffrages effectivement exprimés dépasserait déjà ce-lui des derniers scrutins prud'ho-maux. Aux élections prud'ho-maux d'abstention — 36,8 % chez les salariés - avait créé la première bonne surprise, mais, trois ans plus tard, il avait progressé de 4.59 points. Une trop faible parti-cipation, le 19 octobre, inférieure à 50 %, sérait la conjonction de plu-sieurs facteurs : le désintérêt traditionnel de certaines catégories visà-vis du - devoir électoral - (comme les étudiants par exemple), la faible sensibilisation à l'enjeu, le mécon-temement de certaines professions de ne pas avoir leurs propres listes, enfin une certaine défiance vis-à vis de l'ensemble des syndicats représentatifs. Alors que la principale in-terrogation syndicale est de savoir si F.O. ravira la seconde place à la C.F.D.T., l'effet - politique - d'un tel changement de classement sers d'autant plus considérable que la participation sera forte. Jouera ensuite l'ampleur de l'écart entre les deux syndicats rivaux.

Il serait cependant fort domma-geable que l'enjeu syndical réel du scrutin soit occulté par la politisa-tion forcenée dont il est entouré depuis quelques semaines. En 1979, mais aussi eo 1982, alors que cette annéo-là la gauche était au pouvoir et déjà aux prises avec une crise de contiance, les élections prud'homales avaient poor l'essentiel échappé à la politisation. Les partis politiques étaient sagement restés en coulisses. Il o'en est rien pour la Sécurité sociale en 1983. Non seulement le R.P.R. a appelé - dans un communiqué commun avec la C.S.L. - a voter pour les a anti-marxistes ., mais MM. Chirac et Barre oot joint leurs voix à celles d'organisations de médecins, de professions libérales et même Froot national, pour soutenir F.O. la C.F.T.C. et la C.G.C., qui., n'en demandaient pas tant. Le C.N.P.F. infmeine n'a pas caché que l'objectif était de battre d'abord la C.G.T., le marrisme qui l'inspire lui doppent marxisme qui l'inspire lui donnant patronat ». Cercaines unions patronales rejetteot également la C.F.D.T. F.O., dont l'article premier des statuts énonce explicitement comme but « la disparition du saloriat et du patronat » a échappé à cet

La gauche contre la politisation

Dans l'autre camp, celui de la gauche, on dénonce, après l'avoir souvent pratiquée, pareille politisation. Si le P.C. à travers les articles de l'Humanité soutient tout naturellement la C.G.T., le P.S., parti de gouvernement, demeure à l'écart, refusant d'indiquer son • bon • choix entre les trois syndicats qui, de près ou de loin, sont de sa • famille •, la C.G.T., la C.F.D.T. et F.O., même si sa presse s'est déjà chargée dans un passé récent d'opérer un certain tri en accusant la confédération de M. Bergeron de • dérive chiraquienne •. Cette politisation entre parfaitement dans la aérive chiraquienne. Cette pon-tisation entre parfaitement dans la stratégie de l'opposition, qui veut faire de chaque scrutin national un vote sanction. Contre le pouvoir. Dès lors, elle jone sur l'image des syndicats, au risque pour ces der-niers que le soutien de tel ou tel parti ou formation apparaisse comme un cadeau empoisonné.

Tant à F.O. qu'à la C.G.T., on ré-cuse pourtant toute idée de a test

PROFILS triumquisid 49 F

ECONOMIQUES

DOSSIERS & HISTOIRE & & GEOGRAPHIE

L'ECONOMIE FRANÇAISE

13 numéros déjà parus

140 dossiers

1700 pages sur...

LA SIDERURGIE - LA PLANIFICATION

LA SIDERURGIE - LA PARTE LA VOIE

O EAU INTERIEURE - FINANCEMENT DE

LA SECURITÉ SOCIALE - L'ECOLE ET

LA FORMATION - LE CHOMAGE DEPUIS

1973 - CROISSANCE DEMOGRAPBIQUE

ET DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE -AGRICULTURE - RENOVATION RURALE EMPLOI ET CONDITIONS DE TRAVAIL EVOLUTION DU PEUPLEMENT - COOPE-

RATION – TRAVAILLEURS ETRANGERS REGION – TOURISME – ENVIRONNEMENT CADRE ET CONDITIONS OF VIE – STRUC-TURES REGIONALES ET AMENAGEMENT

TURES REGIONALES ET AMENACIAMENT DU TERRITORRE - LA PLANIFICATION REGIONALE - LE CONTEXTE ECONOMI-QUE ET INTERNATIONAL - PORTS DE COMMERCE ET TRANSPORTS MARITIMES ELECTRICITE - TRANSPORTS FERROVI-LIDES - PE PUAGE - AVECULTURE ET

AIRES - ELEYAGE - AVICULTURE ET ELEVAGE PORCIN - EVOLUTION ET RE-

PARTITION OF LA POPULATION - COM-POSITION PAR AGE ET PAR SEXE

documentation sur demande

en vente dans 32, rue Bargue

les librairies

universitaires

75015 PARIS

tál. 567 74 19

politique - . · J'observe, a déclaré M. Krasucki à Sud-Ouest, que le C.N.P.F. et les hommes politiques réactionnaires veulent ouvertement transformer ces élections en un test politique et, cherchant à affaiblir la C.G.T., visent le gouvernement. Dans le Matin, M. Maire a - constate - que M. Chirac voulait - utili-ser Bergeron, Marchelli et Bornard dans son combat contre le gouverne-ment, qui n'est pas l'enjeu des élections. Nous regrettons d'ailleurs le silence de nos partenaires syndicaux, qui ne prennent pas leurs dis-tances à l'égard de ces desseins politiques et se laissent utiliser ... Après avoir engagé son organisation dans toutes les campagnes poli-tiques de ces dernières années, a répliqué M. Jean Bornard, président de la C.F.T.C., faut-il qu'il soit cy-nique ou amnésique pour oser une telle critique! • Tant à F.O. qu'à la C.G.C. et à la C.F.T.C., on soutigne, à juste titre, qu'aucun soutien politi-que n'a été sollicité. Mais même si certains appuis causent de l'em-barras - comme celui du Front national, - on ne peut empêcher personne, dit-on, de se prononcer pour tel ou tel ». Il sera toujours temps le 19 octobre au soir de détromper ceux des électeurs qui auront cru faire un vote d'opposition... Car déterminer son vote selon

l'image politique attachée à chacun des syndicats est, en l'espèce, s'expo-ser à bien des ambiguïtés. La C.G.T. et la C.F.D.T. auront bien quelques électeurs de droite; il n'empêche que l'étiquelte de gauche qu'on leur donne correspond à une réalité in-contestable. En 1981, elles n'ont pas mis leur option en faveur de la gau-che dans leur poche, tandis que F.O., la C.F.T.C. et la C.G.C. campaient dans leur neutralité électorale traditionnelle. Depuis, les deux premières centrales ont globalement soutenu, malgré quelques coups de colère ou désaccords, le pouvoir en place, tandis que les trois autres, maigré quelques jugements positifs et auc modération certaine (la C.G.C. étant cependant plus opposi-tionnelle depuis janvier 1982), ne ménageaient pas leurs critiques sur certains aspects de la politique éco-nomique et sociale du gouverne-

Mais, et c'est là où la politisation devient artificielle et tronquée. ni F.O. ni même la C.F.T.C. ne sont devenues des syndicats d'opposition. Traditionnellement et origioclie-ment, F.O. se défie de tout pouvoir et cultive l'anti-communisme, mais
'si M. Bergeron a exprimé 'solennellement son désaccord sur la
présence de ministres communistes, il s'est gardé de toute déclaration réclamant leur départ. C'est procéder d'une analyse erronée que d'assimiler chacune de ses prises de position un peu dures, comme sur le sort des un peu dures, comme sur le sort des pré-retraites ou l'expression des salariés, à un acte d'opposition. La
confédération de M. Bergeron n'a rigoureusement pas changé de ligne
avant et après le 10 mai 1981. Sur
ress 14 000 syndicats, uoe cinquantaine seulement sont dirigés par « un
R.P.R. déclaré » (2). Disposant
d'un encadrement très majoritairement sorialiste elle n'a mas franchiment socialiste, elle n'a pas franchi le Rubicon sons le gouvernement de le Rubicon sons le gouvernement de M. Mauroy comme elle l'avait fait sous celui de M. Barre en appelant, le 24 mai 1977, à une grève nationale de 24 beures. Dans une large mesure, M. Bergeron reste, dans une confédération composite où les trotskistes, hien que minoritaires, ne sont pas les moins actifs, surtout actuellement, un élèment de modération.

Une image trop accentuée d'oppo-sition a aurait d'ailleurs pas que des avantages électoraux immédiats pour F.O. Le jour du scrutin elle rispour F.O. Le jour du scrutin elle ris-querait de faire bésiter une frange de son électorat socialiste notam-ment chez les enseignants de la FEN, qui, pour l'essentiel, auraient incliné à se reporter, en l'absence de leur fédération, entre F.O. et la C.G.T. L'- alliance C.N.P.F.-F.O. -pour gérer la Sécurité sociale pen-dant seize ans n'a pas toujours été bien reçue dans cet électorat, et les relations entre la FEN et F.O. traversent actuellement une mauvaise passe. Dans ce contexte il n'est pas passe. Dans ce contexte il n'est pas exclu qu'un boo quart des enseignants de la FEN se reportent sur la C.F.D.T. De telles défections seraient-elles compensées par le soutien des retraités, qui, d'après le soutien des du Point (3), sont prêts à voter dans one proportion de 44 % pour la centrale de l'aveoue du Maine? Cette image aurait également des répercussions inlernes d'autant plus fâcheuses que même si, corume c'est fâcheuses que même si, comme c'est vraisemblable, M. Bergeroo rempile au moins pour un an en 1984, il ne peut se permettre de voir sa succes-sion faire l'objet de conflits ouverts entre les socialistes, les trotskistes, les anarchistes et les chiraquiens. Unité d'abord.

EXPRESSION ORALE MAÎTRISE DE SOI documentation sans engagement COURS LE FÉAL

☎ 387 25 00

30, rue des Dames Paris 17es

Si la C.G.T. se maintient autour de 35 % - elle avait fait 36,81 % aux élections prud'homales de 1982. - avec une participation supérieure à 50 %, elle se sera bien tenue. En dessous, et surtout en derà de 32 %, ce sera la cote d'alerte. Pour limiter les dégâts, M. Henri Krasucki joue une double carte. Il s'efforce d'abord de ramener le scrutin à sa - juste proportion - : ni un test poli-tique ni un véritable test syndical. Ces élections, affirmsit le secrétaire général de la C.G.T. le 5 octobre dernier. - ne sont comparables à aucun autre scrutin -, tandis que M. Warcholak s'en prenait aux e spéculations éventuelles sur la rerésentativité réelle des syndicats dans les entreprises . qui . se me-sure aux élections profession-

Revers et déconvenue

Parfaitement consciente de son erosion continue à ces élections, la C.G.T. minimise la portée du scru-tin du 19 octobre. À l'avance, elle réduit la signification d'un éventuel revers. M. Krasucki entend jouer la carte de la gestion de la Sécurité sociale en voulant démontrer que son organisation est la scule à s'opposer clairement au patronat et à empê-cher ainsi un bond en arrière de la protection sociale... Cette artitude il-lustre parfaitement sa stratégie gé-nérale : l'ennemi, c'est le C.N.P.F.

La C.F.D.T. aborde ces élections. 'elle a voulues, avec une somme de handicaps. Elle ne peut d'abord compter sur les suffrages d'un certain nombre de catégories qui voteront le 19 octobre alors qu'elles ne votaient pas aux prud'homales. Chez les retraites, la seission de 1964 a drainé une bonne partie des plus de cinquante ans vers la C.F.T.C. Chez les enseignants, elle ne peut compter que sur la zone d'influence de son SGEN mais pour-rait bénéficier de votes d'ensei-gnants de la FEN. L'absence à ces loctions des salariés de l'agriculture jouera en sa défaveur. Et, pour les caisses-maladie, ce ne sont ni les chefs d'entreprise ni les travailleurs indépendants qui viendront en ren-fort. Si la centrale de M. Maire a fait au cours de la campagne de notables efforts vis-à-vis de quelques-unes de ces catégories, elle court le risque, eo ayant l'air de coller à la politique gouvernementale, de faire les frais de son impopularité actuelle. Le - langage de vérilé - est courageux mais guère électorafiste.

Même si à l'avance les dirigeants de la C.F.D.T. s'efforcent, eux aussi, de minimiser la portée d'uoe telle · déconvenue », le passage éventuel de la centrale derrière F.O. aurait de sérieuses consèqueces. Une C.F.D.T. troisième verrait son influence affaiblie tant auprès du patronat que du gouvernement. Certe situation accentuerait le • découragement - d'un certain nombre de ses militants, déjà très isolés par rapport aux autres syndicats. Et surtout - et c'est là où ses partenaires peuvent y perdre, - cela developperait le doute existant sur la strategie confederale, alors que, seloo l'expression d'un dirigeant, - les militares de la L'application du recentrage dans les eotreprises aurait du plomh dans l'aile, les courants oppositionnels se verraient renforces, le tout débouchant indéniablement sur des - turbulences internes -. Quel que soit le score, la direction cédétiste écarte cependant tout changement de stra-

Si la C.F.D.T. se donne pour objectif de retrouver son score des prud hamales de 1982 - 23,5 %, -la C.F.T.C. et la C.G.C. esperent franchir chacune la barre des 10 %. La C.F.T.C. joue sur son image de défenseur de la famille et des libertés, au premier rang desquelles elle place celle de l'enseignement. Quant à la C.G.C., elle se positionne clairement en opposition à la politique économique et sociale du gouvernement, voulant ainsi - ratisser large - chez les mécontents. Elle devrait dans une large mesure obtenir les faveurs des professions libérales, très - montées - contre le gouvernement. Ses adversaires sont donc na-turellement désignés: la C.G.T. et

la C.F.D.T., - organisations révolutionnaires pro-gouvernementales ...
Nous sommes décides, affirme M. Marchelli, à ne pas laisser ces organisations devenir majoritaires dans les conseils d'administration. [...] Nous savons, en effet, qu'elles ne sont que les courroles de trans-mission des deux partis qui gouver-nent aujourd'hui le poys, et nucune Française ni aucun Français ne pourrait accepter que le budget de la Sécurité sociale soit géré dans des conditions aussi lamentables que celui de la nation. - Voilà qui

Un rôle plus gestionnaire

Eo dépit des interprétations politiques auxquelles ce scrutin donnera mévitablement — et malheureusement - lieu, autour d'un clivage syndical gauche-droite bien artificiel, deux questions importantes se posent pour le syndicalisme. - D'élections prud'homales en élec-tions pour la Sécurité sociale, disait recemment M. Jenet (F.O.), les obligations electorales imposées par l'Etai contraignent les militants syndicoux à consacrer le plus cloir de leurs activités à des taches qui ne sont pas l'essentiel du syndica-lisme. - Mais n'est-ce pas justement a un nouveau rôle que les syndicats doivent se préparer? L'évolution ac-tuelle va les conduire à passer de plus en plus du dire au faire, du dis-cours à l'acte, de la contestation à la réalisation, du rôle revendicatif à un rôle plus gestionnaire, il en découle un renforcement de leur . nouvoir . dans la société. Y sont-ils seulement préparés ?

Car. et c'est la deuxième interrogation, le syndicalisme français – le plus faible en pourceotage de syndi-qués de toute la C.E.E. – est toujours en crise, surtout au niveau de son militantisme. L'érosion de ses effectifs - qui n'est pas un mal uniquement français, les syndicats européens et américains étant confrontés au même phénomène - a frappé surtout, ces dernières années, la C.G.T., mais aussi la C.F.D.T. et la C.G.C. Le jeu complexe des

confedérations ouvrières, coincées, entre, d'une part, leur volonté de ne pas mettre en difficulte le gouvernement en compromettant les chances de sa politique de redressement, et. d'autre part, leur souci de ne pas se couper de leurs militants, a accent uc le malaise du syndicalisme. Ce n'est pas dans les urnes que se trouve la solution de cette crise mais dans un renouveau de la pratique et de la pensee syndicales. Une évolution plus gestionnaire y aidera-t-elle? Les syndicats sont confrontes à des mutations importantes dans le monde salarial. Ils ont devant eux le defi des changements technologiques dans l'iodustrie. Ils sont concernés aussi par la décentralisa-tion voulue par la loi, qui doit logiquement aboutir à ce que les confédérations donnent plus d'autonomic à leurs propres organisations régionales et aux fédérations.

Le scrutin du 19 octobre va donc faire apparaître de nouveau le paradoze d'un syndicalisme ayant une bonne audience dans la population mais la syndiquani peu. Pour venir à bout de ce hiatus, les syndicats vont devoir prendre mieux en compic. contraints ou de plein gre, cet élargissement de leur champ d'intervention dans la société. S'ils veulent parallèlement se renforcer dans les entreprises ils devront se montrer plus attentifs aux réalités économiques et technologiques. A terme n'est-ce pas le syndicalisme qu'il faudra courageusement reinventer? Une revolution culturelle...

MICHEL NOBLECOURT.

11) Selon un sondage public par le Nouveau Journal du 12 octobre (réalisé du 28 septembre au 8 octobre par l'insti-tut Recherche économique et sociale, auprès d'un échantillon national de 1 857 personnes), la participation serait de 52 %.

121 Déclaration de M. Bergeron au Nouvel Economiste du 8 août 1983.
(3) Sondage IFOP-le Point (réalisé entre le 30 août et le 6 septembre auprès de 1 952 personnes). (Voir *le Monde* du 20 septembre 1983.)



années (1967-1982), avoir multiplié son chiffre d'affaires par 18, cela paraît ètre une performance rare dans la vie d'une entreprise d'une entreprise d'Etat fondée il y a 81 ans.

C'est pourtant le cas de DSM qui, pour atteindre un chiffre d'affaires équivalent à 52 milliards de francs, a appris à vendre à travers le monde produits et procédés.

des produits chimiques,

particulièrement adaptées à chaque continent, à chaque pays.

Pays par pays, le groupe DSM s'est efforce de créer des structures capables de faire face aux nécessités locales. Ainsi, DSM-France, qui date de 1972, étend son activité à l'ensemble de l'hexagone et, en dix Une diffusion internationale ans, a multiplié son chiffre d'affaires par 10.

de sa stabilité, de ses alouts techniques. Mais elle passe aussi, dans chaque pays, par la nécessite de connaître les hommes et de parler, dans tous les domaines, la même langue qu'eux-avec le même

nous cherchons toujours à être en avance sur notre temps

................. CARTE D'IDENTITE DU GROUPE DSM

A l'origine, Houillères d'Etat néarlandaises; aujourd'hui, DSM, Groupe a vocation internationale, Implanté en Europe de l'Ouest Isrega social à Heerlen, Pays-Bast, mais aussi dans d'autres parties du monde.

SEPT GRANDS SECTEURS: Engrais : ammoniac, urée, engrais azotés, phosphatés et mixtes, etc Produits chimiques : acrylonitrile, caprolaciama, changi, mélamine, méthanol, interme draires organiques, produits de la chimie fine, etc. Plastiques : éthylène, polyéthylèna bd et hd, PVC, polypropylène, ABS, caoutchoucs synthatiques, etc Résines : pour encras d'imprimeria, colorants al peintures, résines adhésives, elc. Energie : gaz natural, petrole, charbon.

uramsnormation emballages, articles ménagers, produits techniques, etc.

Construction ; briques, tuiles, aléments en béton, ceramiques, etc. En Jermes de Chiffres d'affairas et d'effectil, l'activité principale est la chimie dont 85 % des vantes sont réalisés dans la Communauté Européenne Au total - 29 000 amployes dont les 2/3 aux Pays-Bas. Chiffre d'affaires global de l'ordre de 29 milliards de florins

Pour toule

-0-

DSM-FRANCE immeuble Perisud 5 rue Lejeune 92120 MONTROUGE

DSM EN FRANCE Producteur europeen,

accent.

DSM dispose en France de movens de production, de stockage at d'assistance pour · les plastiquas. produits chimiques et resines. les engrais, les produits en matieres plastiques les matatiaux de construction

CHIMIE ENERGIE CONSTRUCTION ENGRAIS.



THE REST The state of the A STATE OF THE PERSON NAMED IN the state of the

Section 18 April 19 The state of the state of -Met & Marten - Mil ACTION AND AND AND the state of the same

-

منته المتحليلة

AUJOURD'HUI LE MONDE

Dapuis vingt-huit ana, une équipe de géographes met à jour et publie, chaqua année, un bilan de la vie économique du monde.

IMAGES ÉCONOMIQUES DU MONDE

offre aux lycéens, aux étudiants, aux enseignants et à tous les « curieux » une information précise et complète sur tous les secteurs d'activité de l'économie : démographie, agriculture, industrie, transports, et sur cent soixante États (plus les vingt-daux regions françaises).

Une étude de 150 produits, plus de 7000 données chiffrée pour l'année 1982, cinq années de référence : 1946, 1955, 1970, 1974, 1981, des commentaires cleirs et précis.

IMAGES ÉCONOMIQUES DU MONDE répond è un souci da rigueur et d'objectivité. Sont encore disponibles eux Éditions SEDES les ouvrages des années 1972, 1973 et 1977 à 1982. IMAGES ÉCONOMIQUES DU MONDE. 284 PAGES, 86 F

ÉDITIONS SEDES, 88. bd Saint-Germain, 75005 PARIS Tél. (1) 325-23-23

LE JOURNAL DES UTILISATEURS DE MICRO-ORDINATEURS Un lundi sur deux chez votre marchand de journaux

MAITRISE (de) L'ENERGLE **AU SOMMAIRE**

Dans «Le Monde» daté 23-24 octobre

DU NUMERO 5 Bilan des économies / d'ènergie en 1982 Des HLM s'enveloppent de bois Après la Conférence

mondiale de New Delhi Dossier du mois : le diagnostic thermique

Lettre mensuelle de l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie

Les investissements de survie risquent de ne plus être assurés

par ALBERT MERLIN (*)

Les chiffres vont-ils avoir enfir raison du mythe? Il semble bien qu'il n'y ait désormais plus grand monde pour ajouter foi à l'idée d'un « trésor caché » des entreprises. L'état des comptes de l'ensemble des sociétés, publiques et privées, est tout simplement calamiteux. comme chacun peut le constater au

vu des statistiques officielles. Mais si l'npininn duit être me de la nécessité de restaurer les bilans, il faut être clair non seulement sur les ressources des entreprises, mais aussi sur leurs besoins d'investissements, c'està-dire raisonner sur le enuple besoins-ressources. Pourquoi la dif-ficulté d'ajustement est-elle parti-culièrement signé aujourd'hui ?

Il n'est évidemment pas question de traiter ici de toutes les variables qui entrent en jeu. Mais l'une d'en-tre elles mérite un coup de projec-teur, compte tenu de son rôle cen-tral: il s'agit de la consommation de

On en parie peu. L'investissement est souvent assimilé à la décision stratégique ponctuelle, relevant du chef d'entreprise supposé agir en toute liberté. Mais cela correspond de moins en mains à la réalité : de

Milliards (francs courants)

250

200

150

100

50 P

Une partie des dépenses de renouvellement

d'équipement est financée désormais par l'emprunt

INVESTISSEMENTS NETS

1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982

Ce graphique concerne l'évolution des investissements et de l'épargne

L'épargne brute, ce sont les profits non distribués après paiement des

des sociétés (banques et établissements sinanciers exclus) tant privées que

impôts et avant datation des amortissements. La courbe du haut se rap-porte à ce qu'il est convenu d'appeler la « consommation de capital sixe » relative aux dépenses nécessaires pour le renouvellement du stock de capital (équipement) existant. Quant aux investissements nets (courbe du

bas), ce sont ceux qui sont engagés pour nugmenter le stock en question. L'addition des deux, consommation du capital fixe et investissements nets, donne la - formation brute du capital fixe -.

Source : Comptes nationaux de 1982

CONSOMMATION DE CAPITAL FIXE

trois quarts) répondent aux besoins de renouvellement et de modernisation indispensables à la survie de la firme. D'où le terme de consommation de capital, synonyme d'amortissement économique.

béant entre le niveau de la consom-mation de capital et celui de l'épar-gne brute des sociétés (résultats Outre sa place prépondérante dans les budgets d'investissements, cette masse présente deux caractéristiques principales :

1) elle est très peu flexible, et ne imposée à l'entreprise par l'état du marché et de la technologie : en fait, c'est un ingrédient quasi obligatoire à insérer dans le processus de production, comme le sont les matières premières et l'énergie :

 eile s'élargit sans cesse, et so-lon une progression qui tend à dé-passer le rythme de croissance de la valeur ajoutée des entreprises.

Établi à partir des données de comptabilité nationale, le graphique ci-après montre qu'il en résulte deux conséguences majeures :

- une réduction corréletive de la part des investissements nets : c'està-dire ceux qui assurent l'extension du capital... et donc de l'emploi (présentée en francs constants, la courbe des investissements nets ferait epparaître une baisse);

nos jours, la plus large part des dé-penses d'équipement (presque les les entreprises à financer le renou-

ÉPARGNE BRUTE

après impôts, hors amortissements). Autrement dit, une partie importante des dépenses de renouvellement est financée par recours à l'en-dettement : 82 milliards de francs en 1982 (247 moins 165), soit environ un tiers. Voilà un événement passé pour ainsi dire inapercu ; en d'autres temps, il cut été considéré comme nne abomination. A vrai dire, on peut s'étonner que

vellement de leurs équipements sur

ressources internes. On observe en

effet, depuis deux ans, un écart

ce problème vital ne se soit pes posé plus tot. Voilà des entreprises dont les ressources subissent de plein fouet le ralentissement de la croissance économique (et de l'augmen tation des charges), alors que, dans le même temps, elles doivent faire face au renouvellement de généra-tions d'investissements installés au début de la précédente décennie, en période de forte croissance...

Une incompatibilité arithmetique

Il y e là une véritable incompatibilité arithmétique, à laquelle s'ajoutent les effets de la non-réévaluation des bilaus, qui limite les dotations d'amortissement et contribue donc, finalement, à misorer l'épargne brute des entreprises. Toutes les conditions étaient done réunies pour qu'apparaisse une distorsion entre la consommation de capital et les ressources propres des entreprises. Problème sens doute soluble à long terme, car le tassement des investissements nets finira bien par se répercuter sur les besoins de renouvellement. Mais en atten-

En attendant, cette soif de capital, loin de se calmer, va s'exacerber. C'est le fruit de l'accélération technologique. Par exemple, tel équipement électromécanique va se trou-ver remplecé avant l'écbéance - normale - par un matériel électro-nique de rendement plus élevé.

Mais il faut voir plus loin. Le jeu combiné de la technique et du ralen-tissement de la croissance – d'où résulte une réduction des investiss ments de capacité - fait que, dans la composition des budgets d'investissements (ce que l'on peut appeler le - panier de l'investisseur »), il y e de moins en moins de bâtiments, de hauts fourneaux et de mécanique. lourde, et davantage d'équipements légers et complexes, relevant de l'électronique et bientôt de la robotique. Le phénomène ne concerne pas seulement les secteurs vedettes comme celui de l'automobile, mais également des branches aussi traditionnelles que celles du verre, de la fonderie ou même des cartonneries, l'on estime que les mini ordinateurs et les servomécanismes prise

pourraient, dans quelques années, représenter jusqu'à 20 % du coût d'investissemen

Résultat : quand on passe du bâtiment à l'électronique, la durée de vie moyenne du stock de capital se réduit. Il faut donc s'attendre, par simple effet démographique, à une nouvelle accélération des besoins de ouvellement. Au second degré.

Sortir de l'impasse

Ainsi l'on peut craindre que le fi nancement des entreprises ne de vienne tout simplement insoluble. Le renouvellement des équipements étant déjà difficilement assuré, ne parlons pas de l'investissement net ! L'accroissement du stock du capital risque de devenir marginal, puis infi-nitésimal.

One faire? Chercher à compenser cette baisse de vnlnme en oncentrant les investissements sur un nombre limité de points forts. supposés apporter le maximum d'ef

Vues de l'esprit !... D'abord, sur le plan social, cela paraît difficilement concevable. Ensuite, pour qui connaît si peu que ce soit les stratégies d'entreprise, il est manifeste que leur réaction spontanée, devant l'incertitude actuelle, ne va pas dans le sens de la spécialisation, jugée trop dangereuse. C'est la prudence qui prévaut. Dans leurs calculs, elles eberebent à diviser les risques : mēme lorsqu'on s'estime fort dans un secteur, on hésitera à y investir à fond, et l'on préférera souvent « ré-partir ses billes ».

Comment le leur reprocher ? Les entreprises sont dans leur rôle lorsqu'elles s'eppuient sur le calcul économique et la prévision des ris-

Conclusion: le problème restera sans solution tant que le phenomène central - la forte croissance de le consommation de capital - n'aura pas trouvé sa contrepartie naturelle : c'est-à-dire un rehaussement corrélatif des ressources internes des entre-

La législation pourrait évidemment y contribuer pour une large part: Il feudra bien, un jour, en arriver à une réévaluation des bilans, evec toutes ses consequences fis-cales, evec des dotations d'amortissements qui épousent les besoins de renouvellement et intégrent les effets de la technologie et de l'infla-tion. De façon plus générale, il conviendrait d'accorder enfin la priorité des priorités à l'élargissement des ressources propres des entreprises. Quand l'épargne brute des sociétés ne couvre plus que 65 % de leurs seuls besoins de renouvellement, n'y e-t-il pas là matière à décréter une sorte d'« état d'urgence > ?

(*) Administrateur de la Fédération

Le S.M.E. et la France

(Suite de la page 15.)

Il en serait d'autant plus ainsi qu'on n'aurait plus, comme deux ans plus tôt, la possibilité immédiate d'eccompagner la récrientation de la production vers les marchés extéricurs par un nouveau tour de vis sur la dépense interne.

Très vite, des voix s'élèveraient alors pour imposer ce qu'elles présenteraient comme la panacée : le protectionnisme externe et la montée des contrôles internes. Ce serait alors le temps de la fermeture et le début d'un processus d'une écono-mie repliée et de plus en plus admi-nistrée. Or s'il est enjourd'hni une chose que l'on sait, c'est qu'il est ex-trêmement difficile de doser la protection. Dans ce monde aux espaces économiques nationaux de plus en plus étroitement imbriqués (on as-semble et valorise souvent ici ce qui est produit ailleurs) et aux marchés de plus en plus informés, gérer ra-tionnellement la protection devient un exercice périlleux. Dans ce jeu guerrier, où les points de représailles sont presque toujours inattendus (c'est le cognac français qui paie à l'Angleone pour les mesures prièses Hongkong pour les mesures prises sur les montres), il est plus facile de commencer que de savoir jusqu'où aller et comment s'arrêter.

A tout prendre, plutôt que de pré-coniser un retrait aujourd hui lourd de sens, mieux vant explorer avec ténacité et courage les voies d'un retour à une meilleure compétitivité de l'économie nationale. Si pourtant il devait maigré cela être nécessaire de reposer à chaud, un jour pro-chain, le problème, souhaitons qu'on sache au moins bien calculer le pourcemage de dévaluation, et si, malgre notre semiment, on choisissait quand même de « sortir », qu'on n'oublie pas que la protection par le change n'a de sens que comme sub-titut du protectionnisme commercial et non pas comme complément.

HENRI BOURGUMAT.

ECANIQUE Jacques RIBOUD, prefet 2ª édition, complétée avec le MONETARISME = 504 pages Editions de la R.P.P. 17. av. 6 surgaud - 75 017 Paris - 257.05,43

TRAVAUX DIRIGÉS DROIT ADMINISTRATIF

C. LECLESCO. professeur de cheix public à l'Univer-sité de Paris XII, et 1.-P. LUKASZEVNCZ, conseiller et tribumi administratif d'Anniens, viennent de rédiger con fiches doptiones à l'étadient en droit utoministratif do foços à l'extraîner et à lei faire acquirir une milânde de traveil efficace.

Pricidia de conseils méti Sche competé des sujets de dissertation, des com-mentions d'artic, des ces protiques assurfis de solu-tions. La fiche conseille également des lectores ex pro-pens à l'étantient des directions de recherche. 28 agies de directation, 28 commenciares d'artic est 13 can praiquest corrigio component can travers dirigio descinio è appoyer la costa. Les sujets choisie s'inscriment dans l'actualité et premant aisel la disse-

284 pages : 120 F Dijk para : T.D. de droit const 28, rue Soufflot. 75005 PARIS

L'ORDINATEUR PERSONNEL Les reponses toutes les questions les non-specialistes sur 'acquisition et l'usage professionnel d'un

micro-ordinateur. 20 FF chez votre marchand de journaux.



CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DES AFFAIRES (HEC - ISA - CFC)

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

ROMAN HISTORIQUE Nº SPÉCIAL. OCTOBRE 1983. 16 PAGES. 10 F

Le Monde

dossiers et documents

LE LIVRE

LA LECTURE EN FRANCE

CULTURE

ET MARKETING

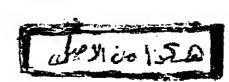
LES NOCES

DE LA LITTERATURE

ET DE

L'AUDIO-VISUEL

LA VOGUE DU



simplifiez-vous le quotidien





Je, tu, il, nous avons tous besoin d'un outil simple et efficace. Un outil qui amplifierait nos capacités personnelles, ferait pour nous les tâches fastidieuses, raccourcirait notre journée de travail. Le rêve.

Cet outil c'est l'ordinateur personnel IBM. Un outil aux pouvoirs multiples qui peut utiliser toute une palette de logiciels adaptés aux besoins professionnels.

Venez le découvrir chez votre distributeur agréé IBM. Parlez-lui de votre problème et découvrez-vous de nouvelles possibilités.



L'ordinateur personnel IBM: la plus simple des décisions.

ACCOUNT OF THE PARTY OF THE PAR

THE PARTY OF THE P

Sample of the same
The second secon

A.E.

AUTOMOBILISME

Ecclestone, Murray, Piquet: le brelan Brabham gagne le championnat du monde de formule 1

Johannesburg. - Le Grand Prix d'Afrique du Sud, disputé samedi 15 octobre sur le circuit de Kyalami, près de Johannesburg, s'est terminé par le double succès de l'écurie britannique Brabham : l'Italien Riccardo Patrese a gagné le Grand Prix et le Brésilien Nelson Piquet est devenu champion du monde des pilotes devant les Français Alain Prost (Renault-Elf), René Arnoux et Patrick Tambay (Ferrari), tous trois victimes d'une panne de moteur.

La performance de l'écurie britannique et celle de McLaren et de Williams ont mis en évidence les qualités exceptionnelles des moteurs turbocompressés de la nouvelle génération. L'Antrichien Niki Lauda

Bernie Ecclestone a encore gagné C'est le deuxième titre mondial pour son pilote Nelson Piquet et son ècurie. Le petit homme, egalement patron de l'Association des constructeurs de formule 1 (FOCA), n'a peut-être jamais été aussi heureux de sa vie. Sa victoire le place en effet en position de force par rapport à ses grands rivaux latins. les constructeurs Renault et Ferrari, ont souvent marque les temps forts de l'histoire tumultueuse de la formule 1. Mais le constructeur britannique a décidé de ne pas capituler devant la puissance des industriels de l'automobile. Bernie Ecclestone

uent toujours son pari. Le patron de Brahham n'est pas près, semble-t-il, d'abandonner les circuits. Le succès appelle le succès. La société allemandes B.M.W. ne s'y est pas trompée quand elle décida de passer contrat avec l'écurie britannique. Son directeur sportif Dieter Stappert estima, en 1980, que · l'équipe dirigée par Eccles-tone avec Gordon Murray et Nelson Piquet était bien celle qui devait permettre à B.M.W. d'imposer à terme ses mateurs en formule 1 -

Spécialisé, un temps, dans le commerce des objets d'art d'Extrême-Orient, Bernie Ecclestone a racheté en 1971 au pilote australien Jack Brahbam la société Motor Racing Developments, pour une somme estimee à 2800 000 F. Il sit ensuite

(McLaren) et le Finlandais Keijo Rosberg (Williams), dont les monoplaces sont équipées respective-ment de « turbo » Porsche et Honda, out également impressionné les spécialistes.

En revanche, le moteur surallmenté que Renault aurait introduit en formule 1 il y a six ans a fait son temps. Gérard Larrousse, directeur général de Renguit-Sport, a annoncé que les moteurs de l'écurie française bénéficieraient en 1984 de nouveaux développements. L'écurie française a aussi été battue dans le championnat da monde des constructeurs, qui est revenu, comme en 1982, à Ferrari.

De notre anvoyé spécial

main basse sur l'organisation financière des grands prix, montrant ainsi qu'il était non seulement un homme d'affaires avisé mais aussi un professionnel de la course automobile. L'ancien pilote de motocyclette et de formule 3 reconverti en chef d'entreprise ne se trompa pas quand il forma le projet d'engager un ingenieur sud-africain nommé Gordon

« Un génie »

Né il y a trente ans à Durban, le eune homme est arrive en Grande-Bretagne pour réaliser quelques reves de jeunesse : faire de la compétition et trouver un employeur qui lui permette de réaliser sa passion : dessiner et creer des modèles de voi-

Murray, qui est poète à ses heures et écologiste à temps plein, n'ignore aujourd'hui plus rien de son métier. « Quand on veut gagner un grand prix, il faut avoir un bon chassis, un bon moteur, de bons pneumatiques. une bonne organisation - Si l'un de ces paramètres ne remplit pas son rôle, on ne gagne pas. Modeste, il ne précise pas qu'une écurie a aussi besoin d'un bon ingénieur. Sans doute le pense-t-il. Il n'ignore pas toutefois, que dans le milieu il est considéré comme un - gênie -. La Brabbam qu'il a dessinée cette

CYCLISME

Le prestige de Lemond

Vainqueur de Paris-Nice à deux reprises et « maillot vert » du

Tour de France, l'Irlondais Sean Kelly o abtenu, somedi 15 octobre

à Côme, son premier succès dons une classique en gagnant le Tour

de Lombardie: succès d'autant plus significatif que cette épreuve, trocée sur un parcours montagneux de 253 kilomètres dons lo ré-

gion des locs italiens, est réputée pour ses multiples difficultés. C'est néonmoins d'extrême justesse que Kelly o battu Greg Lemond

et Arie Van Der Poel au sprint, à l'Issue d'une course disputée à

du Taur de Lombardie est symptamatique, car l'Amèricain et le Néerlandais avaient déiò joué un rôle décisif, une semaine plus tôt,

au cours de Blois-Chaville, dans ils s'étaiens respectivement classes

quatrième et deuxième. Ces deux performances réalisées coup sur

coup ont notomment permis à Lemand de confirmer san titre man-

diol en remportant le super-prestige, autrement dit l'officieux championnat du monde par points des routiers professionnels. Mais, surtant, elles ant démontré lo valeur grandissante du jeune

Californien de vingt-deux ans. D'ailleurs, au lendemain du Taur de

Lombardie, Greg Lemand a enlevê le Critérium des as couru der-

rière entraineur... à Genève et non plus sur le circuit de Longchamp comme autrefois. Lemond semble bien porti pour succéder à Ber-

nard Hinault ainsi que le prévoyait son directeur sportif, Cyrille

TENNIS

McEnroe vainqueur et sanctionné

Jahn McEncore était trop fort pour Henri Leconte. Le numéro deux français, qui avait éliminé le Tchécoslovaque Lendt et

l'Australien McNamee, s'est incliné en trois manches (6-1, 6-4,

7-5) devant le numera un mondial en finale du championnat en

sanctianne par une amende de l 400 dollars pour rabscenités r. Ces i 400 dallars portent le montant tatal des amendes de

McEnroe pour l'année en cours à plus de 7 500 dallars, ce qui

entraine autamatiquement sa suspension pour quarame-deux jours,

peine qui peut être ramenée à vingt et un jours s'il ne dispute pas de matches d'exhibition pendant cette période. McEnroe a fait savoir

qu'il ne ferait pas appel de cette décision. Il ne devrait donc pas

pouvoir jauer à Stockhalm mais pourrait s'aligner à Wembley le 7 novembre.

Pendant que McEnroc purgera sa peine, Yannick Noah soignera son genau. Après avoir été éliminé par Pecci au premier tour du taurnoi de Bale, le numéra un français a du abandanner en

demi-finole du double, qu'il disputait avec Pascal Portes. Alors

qu'il menait 5-2 dans la première manche devant la poire Edberg-Segarceanu, Noah a été pris de dauteur au genou gauche.

Au caurs du match, l'Américain a pris l'arbitre à portie et a été

salle d'Australie, le 16 octobre, à Sydney.

La présence de Lemond et de Van Der Poel dans le groupe de tête

année est, en tout cas, la plus belle - • une véritable flèche • disent les spécialistes - et la plus efficace du grand cirque ».

Si Ecclestone a fait le bon cboix avec cet ingénieur peu orthodoxe qui traîne sur les circuits en écoutant de la musique pop, ce patron de Brabham ne s'est pas trompé non plus avec Nelson Piquet. Le pilote brésilien, qui est âgé de trente et un ans, est le fils d'un haut fonctionnaire qui eut d'abord pour ambition de devenir ingénieur. Après deux années dans une université américaine, sa passion de la mécanique l'amena au bord des circuits. Ses premiers grands prix, il les a courus partir de 1978 pour Ensign, une écurie britannique aux moyens modestes, puis pour McLaren. Il est arrivé chez Brabham la même année où il a rencontré l'Autrichien Niki Lauda. Piquet avait alors vingt-six ans, l'age où, en formule 1, on fait encore son apprentissage. L'Autrichica sera un excellent maître. Champion du monde une première fois en 1981, il a fini par devancer, cette année, Alain Prost de deux points au classement par points des pilotes en gagant trois grands prix alors que le Français s'était imposé quatre fois. Cependant, il a su habilement ménager sa mécanique comme il l'a encore montré en Afrique du Sud en cédant la victoire à Patrese mais en s'assurant de terminer. - ce qui lui a permis d'être plus souvent « dans les points », e està-dire à l'une des cinq places d'honneur accréditives de points pour le

La personnalité de Piquet s'accorde bien avec celle de son patron. Il observe toujours une discrétion de bon aloi et ne se répand jamais en déclarations intempes-tives. Il vit à Monaco entre son amle et son yacht. " L'argent, dit-il, ne constitue pas lo première motivation pour exercer mon mêtier de pilote. • Avec Niki Lauda et Alain Prost, il serait cependant le mieux payé de la formule 1. Son contrat ehez Brabham serait de 12 millions

de francs par an. Ecclestone, Murray, Piquet: trois hommes qui viennent de rappeler à la régie Renault que la formule 1, avant d'être un facteur de promotion pour un grand constructeur, est une compétition sportive, et qu'à ce jeu les Britanniques, jusqu'à ce jour, ont montré qu'ils sont les plus ingénieux.

GILLES MARTINEAU.

MORALE La dernière épreuve du championnat du monde de formule 1, qui a été suivie par des centaines de us de téléspectateurs dans le monde, a eu lieu à Kyalami, en Afrique du Sud. Théoriquement, le pays de l'apartheid fait l'objet d'un blocus sportif. En mai dernier, le gouvernement est intervenu pour interdire une tournée de l'équipe de France de rugby. La Marseillaise ne devait pas retentir en terre ra-

Les milieux sportifs avaient dé-Les milieux sportifs avaient dé-ploré cet interdit qui faisait un étrange distingue entre amateurs et professionnels. - Absurde -, disaient-ils. Les faits leur ont douné raison: à Kyalami, le pilote français d'une voiture construite par une entreprise nationalisée pre-nait le départ pour le titre de cham-pion du monde. La simple morale est un faible rempart contre le dé-veloppement de la stratégie com-merciale d'une firme aux visées planétaires. Heureusement que planétaires. Heureusement que Prost a eu le bon goût d'abandon-

JUDO

Avertissement pour les Français aux championnats du monde de Moscou

dont tous les secrets out été décorti-

Quatre titres pour le Japon, deux pour l'U.R.S.S., deux pour l'Allemagne de l'Est : tel a été le verdict des championnats du monde à Moscou. le verdict des championnats du monde à Moscou. Yamashita (+ 95 kg), Hikage (- 78 kg), Nakanishi (- 71 kg) et Saïto (toutes catégories) ont permis aux Nippons de faire aussi bien qu'à Vienne en 1975, Paris en 1979 et Mastricht il y a deux ans. Les Soviétiques se sont imposés dans les catégories les plus légères grâce à Solodouchine (- 65 kg) et Tlet-seri (- 66 kg) Les Allamendo de Paris de de l'annuelle seri (- 60 kg). Les Allemands de l'Est, très discrets

Moscou. - Pour la première fois depuis 1975, les judokas français a'ont pas de champion du mondo: l'avertissement est net et précis à neuf mois du rendez-vous olympique. Les dirigeants du judo national n'ont pas pour habitnde de chercher des faux-fluvents

C'est à juste titre qu'ils expliquent partiellement leur échec moscovite par les absurdités d'un tirage au sort qui a conduit, dans certaines catégo-ries, à une hécatombe de favoris, vaincus des les obscurs combats pré-liminaires. Le tournoi poids lourds, par exemple, regroupait dans le même tableau le champion du monde en titre et les deux derniers champions d'Europe. En face, ne fi-guraient que des seconds couteaux. En toute catégorie, dimanche, on comptait dans la même moitié du

même tahleau deux champions

des faux-fuyants.

aux championnats d'Europe de Paris en mai, ont une nouvelle fois démontré avec Preschel (médaille d'or des - 95 kg) et Ultch (champions de - 86 kg) qu'ils savent concentrer leurs efforts sur les objectifs les plus importants.

The Proof P

... 14 18°

1. de tarib

... . X X

, un in

The second second

1.12

in Production in

7.00

100 1 46

1. 1. N. 4

-, -,-

100

8 6 6 6

.....

1.1 mag

T. 1. A

 $(x_n) = (a \circ b) (a \circ b)$

18 - 18 Care

A 10 14 1

* <u>-a</u>

76 7

34

2 . 4

73 7

"at prime"

and the transport of

- 1,12/2

African Laboratory

3.

1. 2.24

1 - 1 - 2 - 18

E May .

100

ا معانیا وی

or details 19

a to 24 38

Les Français, avec l'unique médaille d'argent renue à Fabien Cann (- 86 kg), sont les grand hattus de ces championnats qui out vu quatorze pays se partager les trente-deux récompenses mises en jen. Jamais l'éventail n'avait été aussi ouvert.

ques de projection, à élargir leur gamme technique? On se souvient Correspondance olympiques, an champion d'Europe et le Japonais Saito. que Jean-Jacques Mounier, quatre fois champion d'Europe, réservait, chaque année, à ses adversaires une Il reste que les vraies raisons de projection nouvelle. Jean-Luc Rougé, en fin de carrière chez les poids lourds, en avait surpris plus d'un par des techniques de léger. l'échec français sont bien plus com-plexes. Contre toute attente, ce sont les anciens, considérés comme des valeurs sûres, qui ont flanché: Rey et Vachon, voire Parisi. Des anciens

un jour des projections de gaucher? Voilà qui aurait sans doute surpris qués an magnétoscope par tous leurs adversaires. Qui peuvent-ils encore son modeste vainqueur de Moscou! Un champion, même bardé de tiespérer surprendre s'ils restent sur leurs positions? En judo plus qu'ailtres, ne peut, aujourd'hui, espérer le rester que s'il se remet sans cesse en leurs, qui ne progresse pas régresse. question. Mais quand oa a déjà tout gagné, ou quand ou arrive en fin de On a vn que Yamashita en per-sonne, qui n'évolue plus, commence à être contesté. Au lieu d'essayer incarrière, peut-on encore faire cette démarche d'abord intellectuelle? Tont le problème est là. lassablement d'améliorer encore leurs points forts, les Français sont-ils prêts à diversifier leurs techni-

Thierry Rey, le droitier, essaiera-t-il

CHRISTIAN BINDNER.

VOILE

La Baule-Dakar: les bateaux en vedette

De notre envoyé spécial

La Baule. — La tempête qui a soufflé sur l'ouest de la France durant le week-end à a pas permis le départ, dimanche 16 octobre, de la deuxième édition de la course à la voile La Baule-Dakar. Sans atteindre les pointes de 70 à 75 nœuds (plus de 130 km/h) enregistrées la veille et, dans la muit, le vent de nord-ouest qui se maintenait à plus de 50 nœuds dans la matinée de dimanche rendait aléatoire le remorquage des plus grands voiliers dans l'étroit goulet de sortie du nouveau port de plaisance de La Baule-Pornichet. La décision a été prise de reporter le départ à ce lundi, 13 houres.

rité des concurrents de La Baule-Dakar. Cet investissement devenu indispensable dans les courses en solitaire ou en double ne s'imposait pas dans cette épreuve. En équi-pages, l'organisation de tours de veille permet de consacrer plus de temps aux liaisons radio et de contrôler sans relâche la bonne marebe du bateau.

A défaut de ce système de localisation permanente, qui avait tant contribué à faire entrer la voile dans le domaine des épreuves sportives à grand spectacle, le suivi de la course ne devrait pas être negligé pour autant. Commanditaires obligent. Tous les bateaux sont équipés de radio BLU d'une puissance minimale de 140 watts, et les équipages scront tenus de faire connaître quotidiennement leur position.

Cet aspect rétro de La Baule-Dakar sera sans doute apprécié par tous ceux qui pensent que la voile se doit de conserver un certain mystère. Les autres se réjouiront de la décision des organisateurs d'imposer aux concurrents un slalom géant entre les îles des Açores, des Canaries et du Cap-Vert. Ces contraintes qui limiteront la possibilité pour les skippers de choisir leur route en fonction de la météorologie surtout après les Açores, auront en contrepartie le mérite de mettre encore plus en évidence les qualités propres des bateaux.

Trimaran contre catamaran

A ce titre, l'attraction attendue de la course est sans conteste le trima-ran d'Engène Riguidel, William-Saurin qui vient de battre, à Brest, le record de France de vitesse à la voile, avec 24.40 nœuds. Pour dompter ce multieoque géant de 26 mètres de long et 15 mètres de large, avec son mât de 27,50 mètres soutenant 320 mètres carrés de voile au près et des spinnakers de 300 à 500 mètres carrés, le skipper morbihanais disposera, cette fois, de buit hommes d'équipage.

S'il ne paye pas à nouveau un lourd tribut à la casse, William-Sourin devrait faire merveille sur la première moiué du parcours de plus de 3 000 milles (5 700 kilomètres).

Le système Argos (balises et satellites) ne veillera pas sur la sécunent à cette saison pourraient faire jusqu'aux Acores le jeu des trimarans, bien adaptés aux remontées contre le vent dans une mer formée. La situation sera ensuite plus favo-rable aux catamarans qui toucheront des vents portants à partir des

> Les conditions météorologiques très difficiles prévues pour les pre-miers jours plaident, en tout cas, pour les bateaux les plus fiables. Ceux avec lesquels les skippers ont eu le temps de se familiariser pour connaître parfaitement leurs moindres réactions. Parmi les trimarans, on pense à Blotherm de Florence Arthaud, qui aura pour équipiers Lionel Péan, le récent vainqueur de la course du Figaro, Patrick Maurel et Yann le Nabour, ou Ameccarillas de Jean-Yves Terlain, secondé par Olivier de Kersauson.

> Les valeurs étalons de la course se trouvent encore parmi les catamarans qui ont fait leurs preuves dans les dernières transatlantiques : Elf-Aquitaine, le vainqueur de la première édition de La Baule-Dakar en 1980, qui sera mené, pour la dernière fois, par Marc Pajot, avec Hal-vard Mabire, Patrick Toyon et Jean Maurel pour équipiers, et Charente-Maritime qui s'est illustré dans la transatlantique en double, Lorient-les Bermudes-Lorient, et dont le skipper sera, cette fois, Philippe Pallu de la Barrière.

La plupart des chefs de bord sont toutefois d'accord pour laisser le titre de favori à Get-Services de Patrick Morvan, avec Jean Le Cam, Serge Madec et Marc Guillemot pour équipiers. Depuis ses déboires dans la transatlantique en double, le catamaran de 18 mètres de long, aux coques effilées comme des lames de rasoir, a subi quelques modifications : renforcement du carénage des bras avant, étais et haubans changés pour supporter un gréement plus important, avec une grande voile de 134 mètres carrés, safrans et mèches de gonvernail plus résistants : des modifications qui devraient lui permettre de tenir la distance, sans rien perdre de ses fabuleuses possibilités de vitesse aux vents portants.

GÉRARD ALBOUY.

Les résultats

Basket-ball CHAMPIONNAT DE FRANCE

NATIONALE I (Troisième journée ailer)

"Stade Français b. Challans 112-88
Tours b. "Lyon 94-90
"Monaco b. Antibes 87-76
Limoges h "Reims 111-96
"Le Mans b. Caen 106-90
"Avignom b. Villeurbanne 74-68
"Orthez b. Vichy 99-93
Classement. - 1. Stade français, Tours, 9 pts; 3. Le Mans, Orthez, 8 pts; 5. Limoges, Lyon, Antibes, 7 pts; 8.
Avignon, Villeurbanne Caen, Monaco, 5 pts; 12. Vichy, Challans, Reims, 3 pts,

CHAMPIONNAT DE FRANCE Première division (quatorzième journée)

*Bordeaux et Metz 1-1
*Sochaux et Monaco 1-1
Auxerre h. *Lille 2-1
*Nümes et Paris 1-1
*Nantes et Lens 0-0
*Strasbourg b. Brest 1-0
*Romen b. Laval 2-0
Toulon b. *Toulouse 3-1
*Rennes b. Bastla 4-1
*Nancy h. Saint-Etienne 2-0
Classement - 1. Bordeaux, 22 pts; 2. Monaco, Auxerre, 20 pts; 4. Paris-S.-G., 19 pts; 5. Nantes, Strasbourg, 17 pts; 7. Rouen, 15 pts; 8. Lens, Laval, 14 pts; 10. Nancy, 13 pts; 11. Toulouse, Lille, 12 pts; 13. Sochaux, Metz,

louse, Lille, 12 pts; 13. Sochaux, Metz, Bastia, Toulon, Brest, Saint-Etienne, Nimes, 11 pts; 20. Rennes, 8 pts.

Rugby

CHAMPIONNAT DE FRANCE Première division (groupe A) (Quasrième journée) Poule !

 Tarbes b. *Carcassonne
 19-13

 *Cloron b. Montauban
 6- 0

 *Béziers b. Hyères
 26-12

 *Bagnères b. Castres
 17-12

 Classement. - 1. Béziers, 11 pts; 2. Bagnères, Oloron, 10 pts, etc. Poule 2

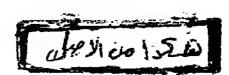
Classement. — 1. Toulon, 11 pts; 2. Graulhet, Grenoble, 9 pts, etc. Poule 3 *Tulle et Agen 0- 0 Le Boucau h. * PUC 18-13 Dax b. *Lourdes 12- 3 *Toulouse b. La Rochelle 11- 7 Classement. — 1. Toulouse, 11 pts; Tulle, Dax, La Rochelle, 10 pts, etc. Poule 4

Poule 5

Classement. — 1. Bègles, 11 pts; 2. Narbonne, 10 pts; 3. Pan, 9 pts, etc.

PION DU M 1er Nelson PIQUET (Brabham-BMW-Michelin) ; 2e Alain PROST (Renault-Michelin)





INFORMATIONS « SERVICES »

ur les Français monde de Mosey

Extended of the second **東州教育会 報 と 記**文を THE SHOULD SHARE STORY in Minister ... Lat Property and where it frafrice t area Bigger ha tremt ge . man fanansad af see

Our remarks in 网络美国地区 经现代 a sever in Andrew Street (D) (4) 4 100 -----State of the state THE PROPERTY AND The state of the state of Add w No THE STREET A FORMAL TO A Frank while a -

Les résultes

14.00

A SERVICE

THE PARTY

· Prairie FRANKEN, & T Same afficiency cishe in safer as M. M. WANTE mer per year NAME OF PERSONS AS A PARTY.

THE REMARKS Seif. Jan. Bedente. THE PERSON NAMED IN AND THE PARTY OF BATTE THE TANK 九日本 工作

with the Day state the second second the state of the of there's in AND THE PARTY PARTY. 3. 25. Butter, 257 8 . . . THE SEE MINISTER - BANK the life of promotion W. 303 - 25 Chr. 200 - 1 Principal State of the TOTAL STATE The Attendance the same water and

a service of the service of WEST . 1542 ACT - 77 T الأوراد كالمدارية كالمتاريخ يهيان The strategy Certai & 2 1 7 0 Common as the the state of the Total William The second second 一年 トー・ニュー・・・ The second second Asserted to the contract of 100 M

4 The Paris of

W-----STATE OF THE PERSON OF The state of the same of Mine to come Section to the section A San Carlo Appropriate the land the ware ... Strategy Harrist 135 at 50/ 00 A STATE OF THE PARTY OF Acres 444 क्र च्याचनस्य 💎 ─ And the same of the same of Marie Commence 2017 the way of the same

g gargers and and

Andrew - wine 1 mil

B

IONDÉ OST (Renaulté)

ATHLÉTISME

Watrice sort vainqueur de la cohue

des 20 kilomètres de Paris

Thierry Watrice a gagné, dimanche 16 octobre, la cin-quième édition des 20 kilométres de Paris disputée par plus de vingt-cinq mille concurrents. Il a précédé l'Ecossais Muir et le Belge Hagelsteens. La pre-mière femme : Joëlle Debrouwer; le premier handicapé :

Le jogging est une mode qui sera éphémère comme toutes les modes, avaient prédit, avec un certain dédain, les grands manitous de la course à pied lorsque les adeptes de la petite foulée avaient commencé à investir les trottoirs des villes. Les grands manitous se sont lourdement trompés. Il y avait douze mille engagés en 1979 lors de la première édition des 20 kilomètres de Paris organisée à travers la capitale par l'Association sportive et eniturelle de l'armée de l'air avec le patronnage de la mairie de Paris et de la direction départementale des sports. On en compta dix-sept mille l'année suivante, vingt mille en 1981 et vingt-cinq mille l'année dernière.

Selon certains chereheurs américains, la course à pied en endurance provoquerait la sécrétion de aubstances dont les effets seraient comparables à certaines drogues. Autre-ment dit, l'athlète aurait besoin de courir comme l'éthylique a besoin de boire. Quoi qu'il en soit, cette année plus de trente mille bulletins d'engagement étaient parvenus aux organisateurs de la plus importante course pédestre française qui ont dû décider de clore les inscriptions cinq jours avant le départ pour ne pas dépasser le seuil des vingt-cinq mille au-delà duquel ils estimaient ne plus pouvoir maintenir une sécurité suffi-

Cela n'a pas empêché un grand nombre de concurrents sans dossard de se mêler, dimanche 16 octobre, à l'énorme peloton qui s'était regroupé sur le pont d'Iéna pour prendre le départ. En dépit des efforts du service d'ordre pour canaliser les coureurs dans les meilleures conditions en éliminant au maximum les possibilités de fraude, cela n'a fait qu'accroître la cohue dans les premiers kilomètres. Cobue qui est l'essence même de cette grande épreuve populaire, mais qui a faussé la course pour les champions qui partalent en première ligne.

Les tricheurs

Alors que les Boxberger, Levisse, Ford, Pimazzoni, Hagelsteens, Cannon, Deegan, Lelnt, Foster, Crabb, Kenyon et autres Bouster auraient dû avoir la chaussée dégagée dans la côte de l'avenue des Nations-Unies, puie dans l'avenne d'léna, ces lévriers du macadam ont du piétiner derrière une coborte de tricheurs qui evaient contourné les barrières à la place d'Iéna. Résultat : ils ne virent pas Thierry Watrice partir au sprint dès les premiers hectomètres. Le protégé de Michel Jazy allait, de la sorte, creuser un écart que ses poursuivants n'arrivèrent jamais à combler lorsqu'ils réalisèrent que le champion de France de crosscountry (1982) et de 5 000 mètres (1983) leur evait faussé compagnie.

Agé de vingt-six ans, Watrice, qui s'était classé troisième de l'édition 1980, a ensuite eu le mérite de résister jusqu'au bout à la meute de ses poursuivants. Il a établi un nouvean record de l'épreuve en 57 mn 15 e. précédant de 6 s l'Ecossais Muir, de 25 s le Belge Hagelsteens, de 29 s l'Anglais Buckley, et de 35 s le Francais Boxberger, qui avait gagné l'an passé. Ceux-ci étaient particulière-ment décus d'avoir été ainsi handicapés par les mauvaises conditions du départ. Maintenant que les courses de masse sont partie du paysage urbain (1), il reste aux concur rents à se comporter plus sportive-ment, c'est-à-dire à ne pas entraver la progression des meilleurs.

ALAIN GIRAUOO.

(1) Il existe treize courses de 20 kilomètres dans les principales villes françaises : Metz et Bordeaux (27 mars), Brest et Châteauroux (17 avril), Lyon (24 evril), Clermon Ferrand (14 mext), Le Touquet (27 août), Marseille (18 septembre), Roanne, Lille et Rouen (25 septembre), Toulouse et Angers (2 octobre).



LES ÉLECTIONS A LA SÉCURITÉ SOCIALE

Comment voter le 19 octobre?

Qui vote?

Tous les assurés sociaux du régime général âgés de plus de seize ans au 31 mars 1983, mais non laura « syante droit s (fernmes au foyer, enfants, etc.), votent deux fois : aux caisses d'essurances-maladie at aux caisses d'allocations familiales (mais la même carte d'électeur sert dans les deux cas).

Na votant qu'eux caiases d'allocations familiales les militaires de carrière, les agents et retraités da la S.N.C.F., las marins du commarce at lee pêcheurs, les retraités de la R.A.T.P., des clercs de notaira, de la Banque de France, de la Compagnie générale des eaux... les travaillaurs indépendants artisans, commerçants, professions libérales à l'exclusion des professionnels de santé conven-

Les professionnels de santé conventionnés (médecns, den-tistes, audiaires médicaux...) votant trois fois : daux fois comme assurés du régime général, une fois comme travailleurs indépendants ; ils reçoivent deux cartes d'électeur.

En revenche, les agriculteurs et salariéa agricolaa, les mineurs... et les députés et maires à plein temps, affiliés à d'eutres régimes, ne votent pas

Où et quand vote-t-on? On vote dans se commune da résidence. Les buresux de vote sont installés par les meiries. Toutefois, des bureaux intercommuneux existent pour le vote des travailleura indépendants aux caisses d'ellocations familiales. L'adresse du bureau de vote figure sur la carte d'électeur. Vous devez présenter votre carte d'alectaur ainsi qu'une place d'identité munia d'une photo.

La vots a lieu marcradi 19 octobra de 8 à 18 heures (20 heures dans les grandes villes), donc sur le temps de travail pour la majorité des électeurs. L'employeur ne peut faire de retenue sur le salutaire mais peut éventuellement: demander mon du

Cas d'empêchement

Les personnes ampêchées pour des raisons valables de se déplacer le jour du scrutin, ou éloignées de leur communa par sune d'obligations e dument constatées a peuvent voter par procuration. La personne choisia pour voter à sa place doit êtra inscrite dens le même commune. La procuration doit être établie devant le juge du tribunal d'instance, un officier de police judiciaire (maires et adjoints exclus) désigné par lui, ou un magistrat désigné par le premier président de la cour d'appel. Autant dire que les retardataires ont peu de

Pour les marins, la procuration peut être faite devant le commandant ou le capitaine de nevire. Les pêcheurs peuvent eussi voter par correspondance.

• Comment s'inscrira sur les listes ? Si l'on n'a pas recu de carte

d'électeurs, il faut vérifier son inscription sur les listes électorales à la maine de sa communa de résidence. Si par erreur l'on est pas inscrit, on peut obtenie de sa caissa primaire de Sécurité sociale, de son centre de peiement - voire de la mairie - une attestation de non-inscription par suite d'« erreur matérielle ». Mais c'est au juge d'instance

cu'il faut ensuits demander son inscription sur las listas électorales. Le ministère de le justice a indiqué aux juges (par l'intermé-diaira des présidents de cour d'appel) que certains assurés, « notamment les praticiens et auxiliaires médicaux, certeina assurés avant une activité salariée at indépendants », certains fonctionnaires ou « certains saleriés du secteur privé de la région parisienne (...) ne figurent pas sur les listes par suita d'erreurs de traitement... » Pour les praticiens conventionnés « oubliés » sur les listes des caisses maladie, la ministère des affaires sociales a en outre demandé aux préfets de signaler la fait aux juges d'ins-

tanca. Mais ceux-ci sont souve-

CONSOMMATION ~ LE DICTIONNAIRE

Ce Dictionnaire du consomma-teur de Que choisir? touche à tout, ou presque. Il note ce qu'il faut savoir quand on veut acheter une boîte de crabe, un congélateur, une voiture ou un appartement ; il décor-tique une chaîne bi-fi ou un chauffecau solaire. A la maîtresse de maison, il indique comment conserver les huitres, les noms des meilleurs thès, les avantages - et les inconvénients - du four à micro-ondes, les critères de sélection du foie gras, les différents modes de conservation des aliments, l'origine du croissant.

Ce couple veut-il aebeter un appartement? Qu'il consulte les rabriques-clés du logement sur les différents crédits et prêts d'acces-sion à la propriété. A celles qui rêvent d'une silhouette longligne, à cenx qui veulent perdre un estomac encombrant, il présente un tableau des graisses et calories de trentetrois aliments courants et toute la vérité sur les régimes dits « amai-grissants ». A afficher dans une cuisine, ces planches qui représentent un animal en coupe et indiquent, pour chaque type de viande, les noms des différents morceaux, leur temps de cuisson en rapport avec la tendreté et le prix.

Pratiques, ce répertoire des cartes de crédit, ce tablean des réductions S.N.C.F., ces treize pages comparatives sur la voiture : prix de revient kilométrique, consommetion d'essence, pannes et fiabilité. Comment déjouer les pièges de la publi-cité ? Comment décoder l'étiquetage pour connaître la date de péremption d'un médicament ? Le node de nettoyage d'un vêtement ? Où placer son argent? Qu'attendre d'un notaire? Qu'est exactement l'hospitalisation à domicile ? Bref, le dictionnaire de Que choisir? est présent dans tous les grands secteurs qui préoccupent le consommateur d'aujourd'hui.

* Le Dictionnaire du consommateur de Que choisir ? éditions Ferenau Nation, 9, rue Méchain, 75676 Paris, Cedex 14. Tél.: 589-89-49, poste 309.

PUBLICATIONS

CHATS. - Une revue mansuelle consacrée aux chats vient de paraitra. Sur 32 pages en noir et en couleur, ella présente le chat, race par race, avec une chronique médicale et un panorama complet du petit félidé dans l'histoire, la littérature, les arts et la science. Diffusion par abonnement (11 numeros: 145 Fl.

* Nos chats », 68, rue Re quin, 75017 Paris. Tel.: 574-65-29.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du dimanche 16 octobre 1983 : **UN DÉCRET** · Portant création et fixant les

conditions de délivrance des diplomes supérieurs d'arts appli-

OES ARRĒTÉS

 Autorisant la Compagnie francaise pour le développement des fibres textiles è augmenter son capital social; · Portant epprobation de le

convention du 15 octobre 1982 créant le complexe dénommé institut supérieur des productions ani-

UNE LISTE

· Des candidats déclarés titulaires du brevet de préparation militaire supérieure de l'armée de l'air (année 1983).

PARIS EN VISITES MERCREDI 19 OCTOBRE

« Paris gallo-romain », 14 b 30, place Paul Painlevé, M= Duhesme. » Château de Neuilly », 15 heures, 52, boulevard d'Argenson, Mª Bouquet

- Notre-Dame -. 15 heures, portall central, M. Guillier. . Hôtel de Sully ., 15 heures, 62, rue Saint-Antoine, M. Senant (Caisse nationale des monuments historiques). - Ateliers d'un tourneur d'étain -. 15 heures, métro Arts et Métiers (Cos-

naissance d'ici et d'ailleurs). • De l'Hôtel de Sens à la Place des Vosges •, 14 h 30, métro Pont-Marie (Les Flaneries).

· Atelier d'un bronzier . 14 h 30, 30, rue Deparcieux. · Les salons de l'Arsenal . 15 beures, I, rue de Sully (P.-Y. Jaslet.

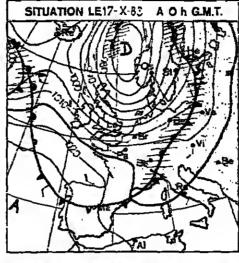
- De l'ancien Hôtel Dieu », 14 b 30. eatrée, Parvis Notre-Dame (Paris autre-

- Jardins de Belleville Ménilmontant », 14 h 30, métro Place des Fètes (Paris pittoresque et insolite). Les salons de l'Hôtel de Ville . 14 b 30, sur la place (Paris et son his-

· Le Marais ·, 14 b 30, mêtro Saint-Paul (Résurrection du passé). . Le fournil de Poilane ., 14 b 30, 87. rue Brancion (M= Romann). - Les Gobelins », 15 heures, 42, ave-

que des Gobelins (Tourisme culturel). Lisez

MÉTÉOROLOGIE



K030 -Broundard Verglas A · dans la region ·

PRÉVISIONS POUR LE 18.10.83 DÉBUT DE MATINÉE

Evolution probable du temps en France entre le luncii 17 octobre à 0 heure et le mardii 18 à minuit.

La traîne active concernant le pays oprès l'evacuation d'un front froid sera progressivement atténuée par l'Onest, grâce à l'arrivée d'une dersale mobile cédant une nouvelle perturbation.

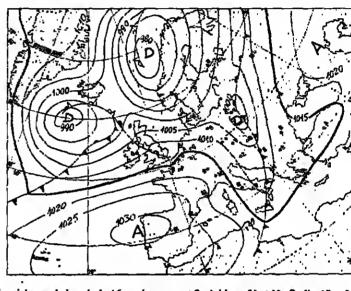
Mardi, le matin, en marge de cette perturbation, le ciel sera très nuavent an nord d'uce ligne Nantes-Paris-Charleville, et quelques bruines côtières se produiront. Les brouillards formés de l'Aquitaine au Massif Central ternat vite dissipes. Quelques averses se produiront encore sur les Alpes et la Corse. En Méditerrance, le mistral souf-flera et le temps sera ensoleillé. Ailleurs, le temps sera beau, mais des gelèes blan-ches seront observées localement à

Les températures minimales relevées sous abri seront de 8 à 10 degrés sur les règlees méditerranéennes. 10 à 12 degrés dans la zone très nuageuse, 4 à 6 degrés ailleurs.

L'après-midi, le temps très nuageux à couvert gagnera les régions situées du nord de la Loire au nord-est, avec que-ques pluies en soirée en Bretagne, du vent d'ouest se renforçant et des températures maximales de 12 à 14 degrés. Ailleurs, le temps sera beau. Le mistral commencera à s'atténuer. Les maxima seront de 18 degrés ca Aquitaine, 20 degrés sur les régions méditerrapéennes, 14 à 16 degrés sur les outres

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer, à Paris, le 17 octobre 1983, était, à 7 beures, de 1 013,3 millibars, son 760 millimètres de mercure. Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 16 octobre ; le second,

PRÉVISIONS POUR LE 18 OCTOBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



le minimum de la nult du 16 octobre an 17 octobre): Ajaccio, 24 et 17 degrés; Biarritz, 20 et 6; Bordeaux, 16 et 6; Bourges, 14 et 5; Brest, 13 et 7; Caen, 13 et 8; Cherbourg, 12 et 9; Clermont-Ferrand, 17 et 7; Dijon, 13 et 4; Grecoble, 19 et 8; Lille, 13 et 7; Lyon, 17 et 8; Marseille-Marigeane, 23 et 12; Nancy, 12 et 7; Nantes, 15 et 6; Niccoche d'Azur, 17 et 15; Paris-Le Bourget, 15 et 7; Pau, 21 et 10; Perpignan, 21 et 13; Rennes, 15 et 6; Strasbourg, 15 et 8; Tours, 14 et 5; Toulouse, 18 et 9; Pointe-à-Pitre, 32 et 24.

Températures relevées à l'étranger; e minimum de la nuit du 16 octobre an

Températures relevées à l'étranger Alger, 30 et 15 degrés; Amsterdam, 13

et 9; Athènes, 23 et 12; Berlin, 17 et 8; Bonn, 14 et 7; Bruxelles, 13 et 7; Le Caire, 27 et 16; îles Canaries, 34 et 26; Copenhague, 14 et 10; Dakar, 31 et 25; Djerba, 29 et 19; Genève, 15 et 7; 25: Djerba, 29 et 19; Geneve, 15 et 7; Jérusalem, 21 et 9; Lisbonne, 22 et 15; Londres, 14 et 9; Luxembourg, 11 et 5; Madrid, 19 et 14; Moscon, 14 et 6; Nairobi, 28 et 14; New-York, 16 et 8; Palma-de-Majorque, 25 et 21; Rome, 24 et 18; Stockholm, 12 et 8; Tozeur, 31 et 18; Tunis, 28 et 17. 31 et 18 ; Tunis, 28 et 17.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

EN BREF

AUTOMOBILE

LE PREMIER SALON DU CAIRE. -Vingt pays at plus d'une centeine de sociétés seront représentées su premier Salon de l'auto d'Egypte. qui se tiendre su Caire du 18 au 27 octobra, ont annoncé les responsables de l'organisma égyptien des expositions et des foires.

Ce salon est ouvert aux véhicules at engine de transports tarrestre, maritime et aérien. Ce salon est orgenisé quetre mois après l'ennonce de hausses substantielles des taxes douanières, qui sont pessées de 150 % à près de 300 % selon les cylindrées. Cette hausse a été suivie d'une augmentation du prix de vente des voitures fabriquées en Egypte.

Cinq peys auront une participation officielle: Hongris, Itelie, Pologne, République démocratique allemande et Peys-Bes. Les guinze autres seront raprésentés par una France, Allemegne fedérale, Brésil, Canada, Corée du Sud, Espagne. Etats-Unis, Finlande, Itelie, Jepon, Suede, Suisse, Tchecoslovaquie Turquie et Union soviétique. -

JEUNES

AIDES A LA CRÉATION. - La Fondetion des Prêts d'honneur aux jeunes de le Fondetion de France attribue chaque ennée une vingteine de prête d'honneur de 20 000 francs à des jeunes qui veulent poursuivre sur le plen professionnel, universitaire ou personnel, des treveux ou des études leur permettant de réaliser un projet spécifique, créstif ou innovent.

Renseignements sur les conditions d'admission jusqu'au 30 octobre. * Fondation des préts d'honne

aux jernes, Foodation de France, 3, avense Bertie-Afbrecht, 75008 Paris. Tel.: 256-30-17.

PRIX OE GRAVURE LACOURIÉRE 1983. - Ce prix, d'un montant de 30000F, est destine à recompenser un jeune graveur en tailledouce da moina de trente-cinq ans, de nationalité françeise ou residant en France depuis cinq ans et auteur de troie à cinq gravures non encadrées, executées durant les cinq demières années. Les candidatures doivent êtra déposées ou adressées sous pli recommande eu secretariet du Prix Lacouriere, Bibliotheque nationale, cabinat des Estampes, 58, rue de Richelieu, 75084 Peris Cedex D2. La Fondation Lacourière, crèse an 1979 soue l'égide de le Fondation

da France, rend hommege eu célèbre graveur et meitre imprimeur Roger Lacourière. JOURNÉES D'ÉTUDE

RÉNOLOGIE. - La faculté d'irénologie (sciences de la paix) de l'università de le paix présente, du 15 au 25 octobre, les IV= Chentiers de la vie pour une terre nouvelle sur le thème «Gendhi ou le paix réelistes. Pendent ces douze jours, films, débats et conférences sur le vie de Gendhi, la peix et les alternetives proposeront des ections concrètes pour établir et maintenir le paix dans le respect des droits de l'homme et des peu-

* 163, rue du Chevaleret, 75013 Paris, Tel.: 584-74-20.

FROMAGES. - L'Institut d'études supérieures d'industrie at d'économie laitières consacre deux journées à l'étuda des « fromages

d'appellation d'origine et fromages de grande diffusion » au cours desquelles seront examinés les rapports de le qualité avec le tradition, la productivité et la promotion sinsi que le contenu du terme « appellation d'origine » en sse, en Italie et en France. Jeudi 20 et vendredi 21 octobre à Arc-et-Senane, en Frenche-Comté.

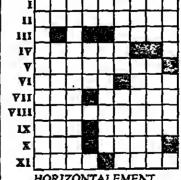
* Secretarist S.E.S.I.L .-1.E.S.1.E.L., 16, rue Clande-Bernard, 75231 Puris Cedex 05. Tel.:707-16-45.

TROISIÈME AGE

LE SECOURS POPULAIRE FRAN-ÇAIS offre Bux personnes du 3º age un spectacle de veriétés, le mardi 18 octobre, à 14 h 30, salle de la Mutualité, 24, rue Seint-Victor (Paris 5°). Les pleces sont à retirer à le Fédération de Peris du Secours populaire franceis. 3, square de Maubeuge (Paris 9º).

MOTS CROISÉS

PROBLEME Nº 3560 123456789



HORIZONTALEMENT I. N'est pas d'un entretien facile. - Il. N'a donc pas les moyens de rendre, III. Possessif. - IV. Rehausse à l'extérieur ou fait redescendre à l'intérieur. - V. Activité de rēve. - VI. Allumés par prudence ou brîllés par imprudence. Service ancien. - VII. Parfois battu à cause de la poussière. Donne des idées de grandeur. - VIII. Sont battues avant d'étre sautées. - IX. Producteur de pommes. Manipulent docc des couples ou des bandes. -X. Abréviation. Prend un « visage »

de marbre mais n'en e pas le cœur. XI. En France . Tranches. VERTICALEMENT

1. Grossissent à vue d'œil. -2. C'est innommable. Placement rentable en affaires. - 3. Résistance qui évite de chauffer. - 4. Se sui

vent en galopant. Français que l'on peut voir en peinture. - 5. Artiele. Figurent sur les cadres. - 6. Sont souvent vus avec de grosses loupes. Finit par nous échauffer les oreilles. - 7. Oiffuseur de chaleur. Ambiance qui donne envie de se jeter à l'eau. - 8. Occupe une place en vue dans la presse. Subule ou raffinée.

– 9. N'e pas la bouebe fraîche au

Solution du problème nº 3559

reveil. On en sort generalement tres

Horizontalement Stomatologiste. – II. Ursuline. Aliéné. - III. Au; Vétiller. - IV. Virtuosité. Es. - V. Itou. Liseron. - VI. Terrain. Riccure. -VII. Sil. Cane. Eson. - VIII. Acné. Elu. Isc. - IX. Euh. Parlementer. -X. Al. Neume. UE. - XI. Tacite. Merei. Ta. - XII. Ochs. Sien. Étain. - XIII. Le. Aa. Lutin. Met. - XIV. Éreinter. Oécidé. -

Verticalement

XV. Reste. Fo. Ascs.

1. Suavité. Entôler. - 2. Truite. Au. Acéré. - 3. Os. Rorschech. Es. - 4. Mû. Turin. Lisait. - 5. Aî. Alep. Anc. - 6. Tivoli, Ancs. -7. On. Sincère. Iles. - 8. Levis. Allumeur. - 9. Éternuement. -10. Găterie. Mcr. 1da. - 11. 1li. On. Dé. Cène. - 12, Silence. Nuit. Ç2. - 13. Tel. Usité. Amis. - 14. Énée. Rose, Trede. - 15. Ers. Enervantes.

GUY BROUTY.

NOTES

Le film-objet

Le dernier-né des avenures de l'agent 007 est une surprise : filmê par John Glen en demi-sourires. voire en clias d'œil. Octapussy a le charme décontracté et neureux d'une bande dessince. Même Roger Moore, o'ordinaire mallasson, s'en tire pour une fois à son evantege.

Bien que la traditioo l'oblige è s'entourer de gadgets, de trucages, de cascades et d'une trame mettant éternellement aux prises agents brilanniques et agents soviétiques, James Bond n'est plus, depuis long-temps, un heros d'aventure. C'est un personnage de comédie dans une bistoire dont on device toutes les actions et tous les rebondissements. L'important o'est aucunement dans le suspense, mais dans la belle ordonnance de l'ensemble (couleurs, musique, effets, exotisme, jolies filles), dans l'humour qui s'insère un peu partaut : une poursuite mouve-mentée en taxi dans les rues de Calcutta. la traque de Bond en pleine juogle, les gadgets utilisés et le manière dont tout est posé, les bons comme les méchants, à l'intérieur de

La seduction d'Octapussy est par-faitement illustrée par le vidéo-clip. brillaot et drôle, qui constitue le générique du film.

CLAUGE FLÉOUTER.

Festival à Marseille

Le premier Festival international du film comique, organise à Mar-seille du 7 au 13 octobre, avec d'importants appuis officiels, a jouê la difficulté et l'originalité eo ne présentant, en compétition, que des films étrangers. La France figurait, pour sa part, dans une rétrospective des œuvres de Carlo Rim et de savoureux - nanars - des années 30.

La notion de comique varie selon les pays; on a pu constater qu'elle allait de la vulgarité provocante à la salire amère. Que retenir : la Famille de Marothon, du Yougos-lave Slabodan Sijan et Salutations cordiales du globe terrestre, d'Oldrich Lipsky (Tebécoslova-quie) où l'humour noir et la science-fiction recouvrent des intentions politico-sociales; Faut que ça change, d'Harvey Hart, production caoadienne rappelant les fables de Franck Capra; Arpo-Collo, de Nikos Perakis Iraitani, sur le mode ironique, des difficultés actuelles de la création cinématographique en Grèce : ou encore le Monarque rouge, de Jack Gold, où l'humour britannique prend pour cible Staline à la fin de sa vie et la dictature de la terreur? On disait aussi grand bien d'un film japonais que nous n'avons

Ce curieux Festival auvrait des portes sur des mondes assez déconcertaots pour le grand publie. On peut lui savoir grè de son ambition culturelle, tout en pensant que, dans l'avenir, il devra modifier sa farmule, et se tenir dans une salle moins élaignée du centre de la ville.

« Staying alive » de Sylvester Stallone L'éducation du petit Rital

Le cheveu dans le cou, l'œil toujours bleu, le sourire de plus en plus ravageur, la banche aussi souple, Jahn Travolta reprend le personnage du petit Rital frimeur qui en a fait une star dans la Fièvre du samedi soir. Denuis, il s'est musclé sous la direction de Sylvester Stallone, qui produit et dirige Stayling alive. Son personnage a déménagé de Brooklyn pour Manhattan, où il espère faire carrière sur Broadway. En attendant, il court en vain les agents, danne des leçans de danse, fait le serveur dans une méga-disco, se fait courser par des jeunes filles délurées qui ne pensent pas à son ame. Il couche avec une chorus girl sans ambition et dévouée - la bonne copice, il est l'asciné par une fille inaccessible parce que ricbe, dejà vedette, bonne danseuse, une garce qui se jaue de lui et de son caractère

Ouand même, elle le fait engager, et il se debrouille pour devenir son partenaire dans un tableau au son sex-appeal - il est juste vētu d'un pagne et de jambières à franges fait merveille. Et quand il ressort le fameux costume blanc de la Fièvre du samedi soir, il le porte sans la non mains fameuse chemise foncee. col relevé sur un débardour blen.

Le film est encore plus simpliste et plus efficace que Flashdance.

EXPOSITIONS

La griserie du sublime

(Suite de la première page.) Delacroix le décrit einei dens son Journal : « Il me dit une médiocre impression : il evait l'air d'un fermier anglais, habit noir, assez grossier. gros souliers, mine dure et froide. Néanmoins, malgre les gros souliers, bon compagnon et capeble de pleire aux grands snobs culturals de l'épo-

que, de Beckford à Ruskin. Né en 1775 dens un milieu de petits commercants (son pere éteit barbier, son grand-père maternel boucherl, il n'éteit pee dépourvu d'une certaine culture, improvisée et percellaire : il lisait Tite-Live, les poètes anglais, écrivait lui-même des poèmes, détestables selon ses plus amoureux biographes, déclareit que l'on ne peut « produire de bons pein-tres sans quelque aide de la poésie ».

Quant à son éducation ertistique, elle fut exempleira, menée avec la rigueur methodique, le persévérance muette d'un catéchumène, d'un séminariete destiné aux plue hautes cherges de son état. Il expose pour le première foie en 1790 à le Royel Academy, et y exposera raligieuse ment toute sa vie, non sans auvrir sa propre galerie en 1804. Elu ecadémi-cien en 1802, puis professeur de perspective, il sera dens ses derniers jours vice-directeur d'une institution qui éteit visiblement pour lui le centre de l'univers et dont à lui seul il justifie l'existence : personne n'e mieux que Tumer comble les espérances de Reynolds fondant le Royel Academy pour doter l'Angleterra d'une peinture nationele qui put rivaliser evec la grande tradition de la peintura euro-

Ses maitres, ses modèles ? Pous sin, Richard Wilson, Titien, Rembrandt parfais (voir sa Jessica et l'étonnente equerelle du prieuré d'Ewenny), Claude surtout et Wat-teeu, dont il confia à un ami « evoir plus eppris que de tout eutre peintre ». Watteeu ne lui e pas trop bien reussi si l'on en juge par « Comme vous voulez » qui fait devantage penser aux e gros souliers » qu'à la divine aisance du plus beau des fils de Valenciennes.

En revanche, mises à part quelques-unes de ces erreurs de jeunesse qu'appellent toujours les ambitions premeturées le Délugel, le leçon de Cleuda est perfartement interprétée et la ton du paysage historique à son plus haut niveau restitué dans la Fête des vendanges à Macon, avec ses grands arbres, ses jeux da lumière, sa composition en couronne autour d'un vide central. Les vendangeuses qu'on voit danser au premier plan sont d'alleurs des nymphes et bien malit qui ratrouverait Mâcon et la Mâconnais dans un site qui évoque plutôt la colline de Richmond et qui est repris dens les deux autres grands tableaux claudiens présentés à l'axposition : la Harpe éolienne de Thomson et Richmond Hill, le jour de l'enniversaire du

Alors, pourquoi Mâcon 7 C'est qua Turner y est passé en 1802 lorsque la paix d'Amiens lui permit de venir pour la première fois sur le continent. Il y reviendra constamment, percourant les côtes de la Manche, « les rivières de France », le Belgique, la Hallande, la vallés du Rhin, la Suisse at l'Italie, dressant ainsi une sorte d'inventaire du paysage européen dans ses aspects, parfois, de charme et de poésie virginne, la plus souvent, d'agression, de grandeur épique et de drame.

Un dialogue passionné

A tal point que l'on a pu perler à eon prapoe de « griserie du sublime », et il est bien vrai que son imaginetion ne se plait jemais tant qu'eu spectacle des violences de la nature (avalenches, vegues, navires en perdition) ou a l'evocation du déclin des empires. Est-ce le fait de l'époque ? On ne peut l'affirmer Mais, da même que l'œuvra de Giacometti, qu'il l'eit voulu ou non, rappelle irrésistiblement « le temps du mépris », il est bien difficile de ne pas situer celle de Tumer par rapport aux convulsions européennes du début du siècla. Hannibal passant les Alpes est le chef-d'œuvra de cette menière (qui ne comporte pes que des chefs d'œuvre, voir la Bateille de Weterloo) et le titre même de la composition : Tempête de neige, Hennibal passant les Alpes indique bien qu'il n'y a guère de plece pour la peinture pura dans ce dialogue passionne de la

M. Jack Lang, ministre de la culture, a répondu vendredi 14 octobre au Sénat, à une ques-tiao orale de M. Jean-Pierre Four-

cade, sénateur R.I. des Hauts-

de-Seine, qui s'inquietait de l'état d'avancement des travaux du

musée Picasso, à l'hôtel Salé (le Monde du 15 octobre). Le minis-

tre a coofirmé que les travaux seront terminés à la fin de l'année

prochaine et que le musée pourra ouvrir ses portes dans les premières semaines de 1985. Il a indique que

la collection est toujours entreposée daos les réserves du pelais de

Tokyo et que certaines des œuvres ont été et seront présentées dans

quelques villes de France et à l'étranger.

Enfin, M. Lang a précisé que le coût actuel de l'opération se rap-proche du coût avancé en 1978, soit 30 millions de francs valeur

janvier 1977. La somme totale de 58,7 millions démontre selon lui la

maîtrise de l'opération sur le plan

financier. Le ministre a profité de

l'occasion pour s'adresser aux auto-

il, laisse à l'abandon un certain

nature et de l'histoire, de l'observation at de la vision.

rencontre la sibylle eu lac Averne, Agrippine remonte le Tibra avec les cendres de Germanicus, mais cela n'empêche pes lee peyeens de Slough d'arrachar leura nevets (nº 21] et voici une toile, Matin de gel, dont la probité réaliata at austère peut faire penser à Millet. C'est là un des aspects les plus curieux de l'ert de Turner et à notra avis beaucoup plus stimulant que les phosphorescences des ultimes séries vénitiennes devant lesquelles le bon ton veut que l'on se pâme.

Turner donne parfois è la scène de genre un tour assez saugrenu, ainsi dens dans cette huile de 1808 intitulée la Facture impayée, ou le dentiste reprochent à son fils sa prodigalité. Mais il sait eussi évoquer evec beau-coup de fraîcheur et de simplicité certains espects de la vie campagnerde (le Marché de Wolverhampton, Une forge, le Retour de la chasse), faire preuve de le plus exquise délicatesse lorsqu'il nous fait pénétrer dans le salon du château de Famley, et c'est le merveille d'une petite gouache pour laquelle nous donnerions volontiers nombre de ses tempêtes et de ses prouesses atmosphériques.

Cette poesie de l'impondérable. l'élégence ramentique, naue les retrauverons dans les vues de le campagne engleise (Fonthill Abbey, la Cathèdrale de Gloucester), dens certaines equerelles iteliennes et sur-

M. Roland Simounet, architecte

du musée Picasso, nous écrit, après

rumeur Picasso), pour nous préci

· Aucune · équipe technique

ne m'o été adjointe en renfort sur

le chantier. Je m'en félicite d'ail-

leurs car oucun dispositif ne sau-

rait être utile ou efficace dans le

cadre d'une opération aussi singu-

lière. Je me trauve seul - ic

comme ailleurs - pour assumer lo globalité de man projet depuls langtemps visualisé. Il y a, blen

sur, avec moi une équipe renforcée de colloborateurs fidèles et mes consells techniques. Il y a aussi,

c'est très important, les entreprises

attributaires des travoux, passion-

nees por le sujet. Elles opportent sous ma conduite leur savoir-faire.

Si les travaux marchent en effet

lambour battant . c'est que

beaucoup d'ardeur, de ténacité,

d'entente - avec lo présence atten-

tive des services du ministère -

le savoir, demeure une sorte de

l'article de Frédéric Edelmann

Hannibel passe les Albes, Enée

tout dans l'ensemble des œuvres exécutées à Petworth, le château de son emi et protecteur, lord Egre-mont, dans le Sussex, où il fit da fré-quents aéjaurs à le fin das

années 20. Les sujets sont très simples : une chambre, un coin de parc, deux personnages dane un salon. Maia on n'imagine rien qui soit plus naturellement mystérieux, avec un charme romanesque qui, là, rappelle vraiment Watteau en même tempa qu'il évoque l'atmosphere des coméd de Shakespeare et dans une toile de 1828 proche du cycle de Petworth Concert, les formes semblent sur paint de disperaître dens une brume rouge et dorée (« de l'or en fusion dans une dissolution de pour-pre », diseit Concourt evec sa simplicité habituella) d'où émergent seule-ment la robe et le long cou de la jeune famme assise au piano.

Cette dissolution des formes, qui cette dissolution des formes, qui epparaît d'ebord dans certaines marines (le Plage de Calais) et dane les esquisses (le Lac de Nemi) dont nous ne savons d'ailleurs pas quel crédit il leur eccordait, devient le trait le plus constant de la vision de Turner dans ses demières ennées. Pluie. vapeur et vitesse, les admirables Funérailles en mer, la série des Tempêtes en effet presque détachées du réel, qui sont réunies au demier étage de l'exposition, donnent le sentiment d'une sorte de panthéisme de l'angoisse, de l'egonie et du vertiga qui montre è quel point peut être hasardeux le rapprochement que l'on a trop souvent fait entre l'art de Turner et la sensibilité impressionniste.

Si l'on voulait absolument trouver des héritiers è notre héros, c'est du côté des symbolistes qu'il faudrait chercher, lesquels it ont pes retenu de son œuvre ses aspects les plus convaincants d'intégrité émotionnelle et picturale. La griserie du sublime, disions-nous, et il est bien possible que le sublime lui ait un peu tourné la tête, Lorsqu'on percourt l'exposition à rebours, devant les paysages de Bonneville, la merveilleuse lumière de la Cinquième Plaie de l'Egypte ou devant cette taile de 1799 où déjà il note : la Château de Kilgarran ; leve de soleil brumeux avant une journée étouffante, on se dit que c'est peutêtre ce qu'il a fait de meille

ANDRÉ FERMIGIER.

Jusqu'au 24 janvier 1984. * Jusqu'au 24 janvier 1984.

* L'École du Louvre organise un cycle de conférences autour de l'exposition Turner, les mercredis, à 18 h 30: Turner à Venise, par le Dr John Gage, lecturer in the History of Art, University of Cambridge, commissaire de l'exposition (le 26 octabre). Le manierisme de Turner, par Mr. Andrew Wilton, assistant keeper British Museum, cammissaire de l'expasition (le 9 novembre). Turner et l'art français, par M. Michael Kitson, directeur de l'Institut Courtauld (le 23 novembre). Turner et la théorie du paysage romantique, par M. Jean-Claude Lebensztejn, maître-assistant à l'université de Paris-X (le 7 décembre).

Galeries nationales du Grand-Palais, porte A. Auditorium 404. Entrée libre.

bre de répétitions incompatible avec

La jeune distribution réunie pour

cette production appelle les mêmes

remarques : ni Zehava Gal (Ario-

dante) ni Christine Barbaux (Gine-

vra), excellentes l'une comme

l'autre, ne possèdent assez l'expé-

rience du ebant baroque pour don-

ner davantage qu'une interprétation

virtuose, mais un peu raide, des vocalises qui aboudent dans leur rôle. En ce domaine, Henri Ledroit (Polinesso) affirme facilement sa

supériorité, encore que certaines

notes de ce rôle paraissent uo pen tendues pour lui. Peut-être est-ce

purement accidentel, de même pour

Gregory Reinbart (le roi, dont la

voix donnait l'impression de bouger

que de pure forme, il fant souligner

les effarts du Grand-Théâtre de

Naney pour sortir des sentiers

battus, et remarquer que le public

suit, ce qui, pour une entreprise de

GÉRARD CONDÉ.

spectacles, reste l'essentiel.

A ces réserves près, qui sont pres-

l'économie d'un théâtre.

NOTES

Théâtre

De l'hyper-Foreman

théât

22

- **36**

Portée par Yann Colette, comédien sur mesure, la Robe de chambre de Georges Bataille sert de prétexte, et de titre, à la dernière des trois productions de Richard Foreman, cofinancées par la Théâtre de Gennevilliers et le Festival d'automne. Le metteur en scène new-yorkais (parisien à mi-temps) a ntilisé à peu près les mêmes décors d'une année sur l'autre et semble être arrivé, là, au bout d'un certain chemin. Il pousse au paroxysme son « théâtre ontologique », ce cirque dont le M. Loyal ettitré est une femme, la sienne, Kate Manheim. Questions: cette actrice aussi inspi-rée pour jouer que pour traduire en français les textes de son compagnon n'aurait-elle pas intérêt à se faire diriger maintenant par d'antres? Et l'ecrivain prolixe Foreman, de même, ne devrait-il pas confier a d'autres metteurs en scène le soin de monter, de traiter les pièces qu'il compose » ?

Pour ce qui est de Bataille, Forenan, ayant évacué les références à l'érotisme, dit n'avoir retenu qu'une leçon: savoir se débarrasser des choses, jeter et jeter encore, mêmes les idées. Pourtant il ne supprime ancune de ses angoisses de prédilec-tion, en rajoute côté bumour, inondant le spectaele de sa lucidité obsessionnelle et de lumière à son accoutumée. A nouveau, il a jalonne la scène de ficelles, de filières, de filins rambardes; à nouveau, il met en route un mouvement brownien. Remuements, actions et agitations s'accumulent, se catapultent à travers un trop plein d'accessoires hystérico-symboliques. Une sorte de danse, réglée au rythme rituel de sons repiqués, trafiqués par l'auteur. Les personnages — pantins en rade dans un hôtel-prison — sont accostes par des extraterrestres à gueules d'arrière grands-pères cacochymes. leurs radios deversent des nouvelles vicilles de la veille, leurs chevaux oot la forme d'hippopotames. C'est de l'hyper-Foreman. Un ouvrage aux finitions soignées.

MATHILDE LA BARDONNIE.

* Théâtre de Gennevillers, 20 h. 30.

Musique

La première « Madame Butterfly » à l'Opéra de Paris

Après le four mémorable du 17 février 1904 à la Scala de Milan, Puccini remania trois fois Madame Butterfly, qui trouva son aboutissement après les représentations de

l'Opéra-Comique en 1906. M. Bogianekino, suivant l'exemple de la Fenice de Venise en mars de l'année dernière, a voulu presenter à Paris la toute première version en même temps que la définitive pour montrer:le travail du compositeur sur son œuvre: suppression d'une demi-henre de musique (essentiellement, des japonaiseries pittoresques au premier acte avec quelques allégements dans les suivants), adjonction de la célèbre romance de tenor « Addio, fiorito asil », modifications beureuses de certains passages orcbestraux, et substitution du consul à la femme de Pinkerton pour réclamer son enfant à Butterfly, ce qui affaiblit l'effet dramatique de l'affrontement entre les deux femmes, même s'il n'était pas très soutenu musicalement (1).

Pourtant, l'impact dramatique reste très semblable, maintenant que l'œuvre a triomphé. Les deux repré-sentations de l'Opèra diffèrent par la distribution (en particulier, une Butterfly un peu mûre, Hélène Garetti, à la voix saine, moins riche, mais plus émouvante que celle de Raina Kabaïvanska) et le ebef, Miguel Gomez Martinez, dont la direction sensible ne brille cependant pas par la poésie ni par la dis-tinction. Décors et mise en scène sont les mêmes.

(1) On trouvers toutes ces variantes dans l'Avant-Scène Opéra (nº 56, 166 p., 50 F) avec une étude minutieuse de Fedele d'Amico.

 Le chef d'orchestre allemand Gerd Albrecht étant souffrant, le concert qu'il devait donner saile Pleyel avec l'Orchestre antional de France à Paris, le 16 octobre, est amulé. Les billets seront remboursés. Le prochain concert de la sèrie « Prestige de la musique « est reporté au 20 décembre evec un récital de la soprano Edith Mathis.

La comédienne Annie Girardot, qui a été victime d'une chate de trapeze durant une représentation le 8 octobre, ne reprendra son speciacie «Marguerite et les autres a que le sar 22 octobre (Théâtre Montparansse

Company of the control of the contro

MUSIQUE

« ARIODANTE » A NANCY

Un opéra pour les yeux

MUSÉE PICASSO

Une réponse de M. Jack Lang au Sénat

ser:

La création fraoçaise d'- Ariodante - de Haendel, deux siècles er demi après la première apparition de l'auvrage sur la scène du Covent Garden de Londres, a connn un succès assez vif au Grand-Théâtre de Nancy. Pour autaot qu'il soit possible de tirer des cooclusians d'après le valume des applaudissements du public, il semble qu'il se soit agi avant tout d'un succès de spectaele : la mise en scène, les costumes et les décors conçus par Pier-Luigi Pizzi pour la Piccola Scala de Milan ne sauraient en effet passer inaperçus. et visiblement, ils ne sont pas faits

pour cela. Pour résoudre les problèmes posès par les changements de lieux, le metteur en scène a imeginé deux énormes piles de colonnes creuses, façon acajou, emboîtées l'unc dans l'autre et dant les tronçons glissent de mille manières différeotes découvraot tantôt un trône, tantôt un lit, tantôt un espace vide... C'est ingénieux, solide et habilemens celaire. Les costumes s'inspirent librement de ce que devait être la vision du mande de la chevalerie au

plus luxueux - avec le ballet final

dans les vapeurs sulfureuses de

l'enfer – et contient quelques for-mules solides : • Tout le monde se

sert de tout le monde - : - Le specta-

cle passe avant tout ., qui jalonnent

l'éducation du petit Rital. A la fin,

malgré son triomphe, il n'a pas la tête enflée. Les fesses serrées dans

ses jeans, il s'en va frimer dans la

nuit de Broadway, comme aux pre-

mieres images du premier film.

Mais entre temps, il en a appris nes

★ Voir films pouveaux.

Mais Pier-Luigi Pizzi ne s'embarrasse pas autre mesure de considéra-tians bistoriques; aussi, pour les brefs intermedes danses qui concluent chacun des trois actes, n'a-t-il pas fait appel à un chorègrapbe ayant une quelcanque cannais-sance de la danse ancienne. Il a du

ments de euirasse, perruques, sou-

dire simplement aux danseurs : - Tournez et sautez à volonte, faites des révérences, mais gardez-vous bien d'aller en mesure. . Le résultat est aussi risible qu'affligeant, car le rapport etroit et necessaire entre la musique et le geste est précisément au cœur de l'esthétique baroque.

Les apéras de Haendel, comme ceux de son époque, se présentant comme une succession de concertos vocaux pour l'exécution desquels les chanteurs restent seuls en scène, Pizzi a imeginé de les accampagner toujours de serviteurs habillés en noir, censés tirer les ficelles de ces personnages ertificiels et prolanger leurs états d'âme par des postures

« En haut des marches »

de Paul Vecchiali

dix-huitième siècle : panaches, élé- appropriées. C'est là une idée séduisante, encore que tres banale et rapidement fatigante, qui fonctionnerait parfaitement si les longues traines dont sont pourvus les chanteurs pe se plaçaient si souvent sous les pieds de leurs suiveurs. Le problème est encore plus aigu pour le perfide Polinesso, qui, ebaussé de cotburnes, ris-que à chaque pas d'être victime de l'excédent d'étoffe de son manteau.

> Reste la musique, qui n'est pas exemple de formules ni de pages moyennement inspirées mais com-porte, surueut dans les deuxième et traisième aetes, une bonne proportian de morceaux assez reussis pour soutenir l'intéret et parler encore à notre seosibilité. Sous la direction de Cyril Diederieb, l'Orcbestre de Naney a fait un très bel effort pour jauer scrupuleuscment une partition qui ne pardonne guère les incertitudes. Pour obtenir un phrasé intéressant dans les traits, une expressivité des rythmes et des articulations (rien ne doit se jauer mains littérale-

ment qu'une partition de cette épo-que), il faudrait cependant un nompar bribes, elle s'est projetée dans son avenir proche d'eprès le meurire. Elle, c'est Danielle Darrieux, l'ame d'un film dans lequel, comme souvent chez Vecchiali, l'amour dirige les actes humains. Il l'a dédié à sa mère morte et a fait de Dar-

Si les événements historiques (occupation, liberation) interviennent dans les souvenirs, c'est, toujours, d'un point de vue subjectif. Françoise, la Némésis, explore sa conscience pour justifier son acte devant une autre génération. Il n'y a

rieux le médium de son affection

pas de débat politique à ouvrir sur cette tragédie intime où se mêlent hier, aujourd'hni et demain. Film de femmes et d'actrices ebères à Vecchiali, En haut des marches raconte comment on peut survivre à une jeunesse difficile, à la guerre, à la perte des êtres chera. Darrieux traverse en transe la ville de son bonheur perdu. évoque ses fantômes, chante divincment, ioue de tout son instinct prodigieux, et abandonne Némésis dans une bouleversante crise de larmes.

JACQUES SICLIER. * Voir les exclusivités

cau lustrale du cœur enfin délivré.

La Némésis qui pleure

Elle est venue à Toulon, en 1963. un revolver dans son sac à main, pour se venger de la famille de son mari, qui l'avait dénoncé comme collaborateur (il fut abattu) et lui avait pris sa maison. En parcourant les rues, le port, elle e revu son passé

SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

` : - : m.m. 1999

Marie Comments

THE SHA

ig de energe

Mar Right sers .

ે કેટ ં મિલ્લા કહે.

Carlo San Lague.

- 3.50 Table 34

٥٠٠ ـ مالاستيك ي. معي

MARKET S.

A THE IN THE

Party and Commercial

MARE HE WITTON

1002 10104 1015 g

PRE Transport

再本 本

The same in a

THE PARTY THE

SHARE BY THE

the time warm

Michigan ...

WEST TOT T FULL

design and the

297 154 - PO 1 See years I want

BENEFIT THE S' H. fine and the same

Sparketing will us

Marine States And

Carlot Property Proper

يماجه شايد خواما

A STATE SELLEN

A STATE STATE OF

Special Street, at we

The william

Company of CARE WARRY - --

AL PROMISE F. The HE HOW!

ET ME GARAGE

1 114 WAT . TO A

Companies on the same of the s

Both the both the same the same

The same of the same

metale day to a

The strange Bure

ACTOR SOLVER CO.

Add the second of the

The state of the s

المعاصلين بمهجهل لأث

as acel

And the second second second second

E Bankson, an

The state of

A THE STATE OF THE

April 1997 - 19

Mary De a service

The war in the

Commence of the second

The Add the

4.00

Age of Section (

Wayne Tree **新**

Market San Bright Fred St.

HARMEN FOR THE STATE OF

A STATE OF THE STA

April Agent -

Sporter & Person

医原生 470 THE PERSON NAMED IN

3.00

Mary San Care والمراوية والمتحارض

A 7 1

1,50

استنج يجوز الغر

ALLENS THE

Sec. 2

1000

1,250,000

.

.

. . . .

Maria and

SHAEESPEARE AU-LYCÉE — céeBudion (307-85-80), 20 1 30. COMÉDIENS CHERCHENT PU-BLC - Dejazet (887-97-34), 201 30.

CAHARET DADA - Huchere (326-3899): 22 h 45. LES ATTENTIONS PARABLE (307-8480), 20 h 30.

Les salles subventionnées et municipales

OPERA (742-57-50), 19 h 34: Moise. COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 h 30 : les Estivants. TEP (797-96-06), 20 h 30 : Lio Ferré.

TEP (797-96-06), 20 h 30: Lie Ferré,
BEAUBOURG (277-12-33; Débais :
18 h 30: Les coulisses de l'image;
21 h : Pour Arthur Adantw; CinémaVidée : 16 h : Je te prendèn me prends
en photo; 19 h : Mission Tenere; De
12 h à 22 h : Environnetent vidée de
Claude Torcy : Zénon; Danse :
20 h 30 : Dana Reitz, Miscolm Goldstein (Eigld passes).

tein (Field papera).

THEATRE MUSICAL DE ARIS (26119-83). Concert: Orcheste de Radio
Stuttgart, Karl Monchaer (Schu-CARRE SILVIA-MONFOT (531-28-34), 20 h 30 ; Pour Dama.

Les autres salles

ARTS-HÉBERTOT (387-23-2) 21 b : La vie anonyme ; 18 h 30 : Le èl rin, ATELIER (606-49-24), 21 b Gottegu-BASTILLE (357-42-14), 21 b : e

BOUFFES - PARISIENS (296-24) . COMEDIE-CAUMARTIN (742-41) .

21 h : Reviens dormir à l'Élysée.

DAUNOU (261-69-14), 21 h : la Cenlit.
DECHARGEURS (236-00-02), 26 30 :
l'Écho du silence ; 22 h : Va m Terre
quelle belle idée.

HUCHETTE (326-38-99), 19 h D : la Cantatrice chanve; 20 h 30 : la eçon -Abracadabracula.

Abracadabracula.

LUCERNAIRE (544-57-34), 1: h 30: Cajamarca ou le supplice de l'aure; 20 h 30: l'Entonnoir; 22 h 36 Bobby Lapointe; IL 20 h 15: Six heurau plus ard; 22 h 30: Visages de Colau. Petite salle, 18 h 30: la Putain téraire; 19 h 45: Mozartement vôtre; 2 h 15: Bautelaire du mai. MARAIS (278-03-53), 20 h 30 c roi se

MARIGNY, salle Gabriel (2-20-74). NOUVEAUTÉS (770-52-76), D h 30:

ŒUVRE (874-42-52), 20 h 30 Extrava-PALAIS-ROYAL (297-59-81) 0 h 30 :

POCHE - MONTPARNASE (548-92-97) 20 h 15 : la Dernit Bande; 21 h 15 : Restaurant de nuit. RENAISSANCE (208-18-50 21 b : Théarre de Bouvard.

TAI TH. D'ESSAI (27,0-79) L 20 h 30 : l'Ecume des jours 20 h 30 : THÉATRE D'EDGAR (22-11-02). 20 h 15 : les Babas cadres & h : Nous

THEATRE A.-BOURVIL 73-47-84) . 21 h: les Dames de fer; h: Yen a

THÉATRE DE DEX-HEURES (606-07-48), 20 h 30 : L'orchestre ; 21 h 30 : Arrête de rire, ça va santer ; 22 h 30 : le

THÉATRE DE LA PLAINE (842-32-25). 20 h 30 : le Diner bourgeois. THÉATRE 13 (588-16-30), 21 h : l'Emo

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-351, 20 h 30: Tohu-Bahu; 22 h : le Président. BLANCS - MANTEAUX (887-15-84), 22 h 30: Fouillis. BEAUBOURGEOIS (272 - 08 - 51). 19 h 30: la Spécialité.
THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-48), 20 h 30: l'Orchestre.

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h : On perd les pétales. DEUX ANES (606-10-26), 21 h : L'impôt

Le music-hall

COMEDIE DE PARIS (281-00-11), 22 b : M. Re ESPACE CARDEN (266-17-81), 20 h 30; J. Greco, PALAIS DES GLACES (607-49-93),

Les concerts

SALLE PLEYEL, 20 h 30: Ensemble or-ehestral de Paris, dir.: 3,-P. Wallez (Bach). RADIO-FRANCE, Auditorium 105, 20 h 30 : G. Sollscher.

20 h 30: G. Solscher.

SALLE GAVEAU, 20 h 30: solistes de FOrchestre national de France (Teberepnine, Petit, Moss...).

EGLISE DES BILLETTES, 20 h 30: J. Parrenin, W. Pasrot (Corlii, Haendel, Telemann).

FIAP, 20 h 30 : A. Massao (Villa-Lobos), MUSEE GUIMET, 20 h 30 ; J. Bhattacha-

ATHENEE, 20 h 30 : M. Ziramermana, CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-TAIRE, Grand Theatre, 20 h 30: D'N'Kaous (Schubert). THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES, 20 h 30: Academy of Ancient Music, dir.: Ch. Hogwood (Vivaldi, Haendel).

Jazz, pop, rock, folk

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30: M. Saury.

CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), 22 h 30: Magnum Band (Haiti).

MEMPHIS MELODY (329-60-73), 23 h + A Sanders. NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30 :

PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 L : Herr, W. Engstfeld, 1. Eckinger, TWENTY ONE (260-40-51), 2) h : Ch.

28, RUE DUNOIS (584-72-00), 20 h 30 : Joue contre joue (concours d'orchestre).

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE (296-12-27)

Danse CENTRE G.-POMPIDOU (274-42-19), 20 h. 30 : Dana Reitz. FESTIVAL DE L'ILE-DE-FRANCE (723-49-84)

DOURDAN, égüse Saint-Germain (492-90-90), 20 h 30 : Deller Consort (Byrd, Dowland).

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des sallas «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-20 + (de 11 heures à 21 heures.

sauf les dimanches et jours fériés)

Lundi 17 octobre

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

BEAUBOURG (278-35-57)

Les exclusivités

L'AMI DE VINCENT (Fr.): Gaumont Halles, l= (297-49-70); Richelieu, 2° (233-56-701; Saint-Germain Studio, 5° (633-63-20); Hautefeuille, 6° (633-79-38); Bretagne, 6° (222-57-971; Colisée, 8° (359-29-46); George V, 8° (562-41-46); St.-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Français, 9° (770-33-88); Nation, 12° (343-04-57); Fauvette, 13° (331-60-74); Mistral, 14° (539-52-43); Ganmont Convention, 15° (828-42-77); 14 Juillet Beaugreuelle, 15° (575-79-79); Mayfair, 16° (525-27-06); Pathé Cichy, 18° (522-46-01).

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aus., v.o.) ; Cinoches, 64 (633-10-82). L'ARGENT (Fr.) : Lucernaire, 6 (544-

Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); Bienvende Montparnasse, 15 (544-25-02); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Pathé Clichy, 18 (522-46-01). LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01).

BENVENUTA (Fr.Belg.): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32): Biarritz, 8 (723-69-23).

LES BRANCHÉS A SAINT-TROPEZ. (Fr.): Paramount City Triomphe, 8 (562-45-76): Maxéville, 9 (770-72-86); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Fauvette, 13 (331-60-741; Paramount Montparnasse, 14 (329-90-101.

CARMEN (Esp., V.O.): Gaumont Halles,

DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.): Spint-Ambroise, 11: (700-89-16) (H. sp.).

DARK CRYSTAL (A., v.f.) : Trois Hauss-mann, 9 (770-47-55).

LE DESTIN DE JULIETTE (Fr.1: Fo-rum Orient-Express, 1 (233-63-65]; Quintette, 5 (633-79-38); Olympic-Balzac, 8 (561-10-60); Parnassiens, 14 (320-30-19).

cinéma

2 (742-72-52).

DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.); George-V. 8 (562-41-46); Parnassiens, 14 (329-83-111. – V.f.: Impérial Pathé,

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA

TETE (Bost-A., v.o.): Marignan, 8-(359-92-82). - V.f.: Français, 9- (770-33-88): Montparnos, 14- (327-52-37).

DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-321: Panthéon, 5 (354-15-04); Grand Pavois, 15 (554-46-85).

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.f.) :

L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.) : George V, 8-(562-41-46) ; Français, 9- (770-33-88) ; Montparnos, 14- (327-52-37).

EVIL DEAD (A.) (*) : Paramount Mom-

FANNY ET ALEXANDRE (Suède, v.o.): Epéc de Bois, 5 (337-57-47).

(Fr.): Normandie, 8" (359-41-181; U.G.C. Boulevard, 9" (246-66-44).

(336-23-441 : Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10) ; UGC Convention, 15

RENCONTRE FICTION
entre deute Michaelet Shorta Colombo

contemporain, fort blen joué par E. Istria et F. Chateau, un certain climat de la gauche d'aujourd'hui -(France Cultate), - Le spectacle connaît un franc succès, E. Istria est bouleversante dans le rôle de Louise

par le Théâtre du Campagnol

au Lycee Buffon 16 bd Pasteur 15*

PARTICULIÉRES

Michel ! - (Libération).

du 14 au 27 oct.

à 20 h 30

Loc: 3 fnac

LES ATTENTIONS

Cia Feret-Benhamou

au Lycee Techniqua d'Etat 233 bd Raspail 149

du 17 au 27 oct. à 20 h 45

parmasse, 14° (329-90-10).

Les films marqués (°) sont interdits aux moins de treize aux, 1°° | aux moins de dix-buit aux.

17 h, Lame de fond, de V. Minnelli ; 19 h, 5 festival de Biarritz-film ibérique et néricain: la Ville des pirates, de

litz, 2* (742-60-33) ; Marignan, 8* (359-92-82) ; Montparnasse Pathé, 14* (320-12-06).

FLASHDANCE (A., v.o.): Forum, 19 (297-53-74); Salnt-Michel. 59 (326-79-17); Paramount Odéon, 69 (325-59-831; Publicis Matignon, 89 (359-31-97); Biarritz, 89 (723-69-23); Paramount Mercury, 89 (562-75-90); Kinopanorama, 159 (306-50-50). — V.S.; Paramount Mariyaux, 29 (296-80-40); Paramount Mariyaux, 29 (296-80-40); Paramount Mariyaux, 29 (343-79-171; Athéna, 129 (343-00-65); Paramount Galaxie, 139 (580-18-03); U.G.C. Gobellas, 139 (336-23-441; Paramount Montparnasse,

57-34).

ATTENTION, UNE FEMME PEUT EN CACHER UNE AUTRE (Fr.): Foram Orient Express, 1* (233-63-65): Berlitz, 2* (742-60-33): Richelicu, 2* (233-56-70): Paramount Odéon, 6* (325-59-83): Le Parls, 8* (359-53-991; George-V, 8* (562-41-461; Saint-Lazare Pasquier, 8* (387-35-43): Nation, 12* (343-04-67): Fauvette, 13* (331-56-86): Gaumont Sud, 14* (327-84-50): Montparnasse Pathé, 14* (320-12-06):

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.): Trois Haussmann, 9° (770-47-55)).

LA BALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.a.): Gaumont Halles, 1° (297-49-70); Hantefeuille, 6° (633-79-38); Olympic St-Germain, 6° (222-87-23); La Pagode, 7° (705-12-15): Gaumont Champs-Elyaées, 8° (359-04-67); Olympic Entropôt 14° (545-35-38); PLM St-Jacques, 14° (589-68-42); Parnassiens, 14° (329-83-11); v.f., Impérial, 2° (742-72-52); St-Lazare Pasquier, 8° (387-25-43); Nation, 12° (343-04-67); Gaumont Sud. 14° (327-84-50); Miramar. 14° (320-89-52); Gaumont Convention, 15° (828-42-77); Parbé Clichy, 18° (522-46-01).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14° (321-41-01).

CARMEN (Esp., v.o.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Saint-Germain Village, 5- (633-63-20); Hautefeuille, 6- (633-79-38); Elysées Lincoln, 8- (359-36-14); Ambassade, 8- (359-19-981; Bienvenue Montparnasse, 15- (544-25-02). – V.f.: Impérial, 2- (742-72-52). CHALEUR ET POUSSIÈRE (HEAT

AND DUST) (Ang., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3- (271-52-36); U.G.C. Danton, 6- (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6-(633-08-22); U.G.C. Marbeuf, 8- (225-18-45); Escurial, 13- (707-28-04). — V.f.: U.O.C. Opéra, 2- (261-50-32). CHRONOPOLIS (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6' (326-48-18).

THEATRE DE LAVILLE NIMATEUR DIRECTEUR SEAN MERCURE LA CRIME (Fr.): U.G.C. Montpernasse, 6- (544-14-27); Marignan, 8- (359-92-82); U.G.C. Boulevard, 9- (246-

jusqu'au 22 octobre 20 h 30 matinée dimanche 14 h 30 places 46 F et 72 F

céphéides Jean-Christophe Bailly

mise en scène Georges Lavaudant par le Centre Dramatique National des Alpes 18 h 30

une heure sans entracte 33 F du mardi au samedi édith butler

du 25 au 29 octobre 4'festival de jazz de paris

25-26-27 à 20h30 25/29 à 18h30

2 place du Châtelet 274.22.77

(828-20-64); Paramouni Maillot, 17-(758-24-24); Pathé Clieby, 18- (522-46-01); Murat, 16- (651-99-75].

FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THEATRAL - VITEZ - LE CONSER-'ATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66).

FRANCES (A., v.o.): Gaamont Halles, 1st (297-49-70): U.G.C. Danton, 6st (329-42-62); Colisée, 8st (359-29-46); Bienvenüe Moutparnasse, 15st (544-25-02). - V.f.: Berlitz, 2st (742-60-33). FRÊRE DE SANG (A., v.o.) (*): 7- Art Beaubourg. 4 1278-34-151 (sp.).

FURYO (Jap., v.o.): Studio Cujas, 5e 1354-89-221. GANDHI (Brit., v.o.): Cluny Palace, 5: (354-20-12); Elysées Lincoln. 8: (359-

36-14). LE GUERRIER DE L'ESPACE (A., v.f.) : Tourelles, 20 (364-51-98). HANNA K. (Fr.-A.): Quintette, 5: (633-79-38]: Ambassade, 8: (359-19-08]. L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX, (A., v.o.]: Movies, 1" (260-43-99).

L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aust., v.o.) : Espace Gaité, 14th (325-95-94) ; St-Lambert, 15th (352-

71-001 (F1-9-).

HONKY TONKMAN (A., v.o.): Forum
Orient Express, 1= 1233-63-65); Bonaperic, 6= (326-12-121; Ambassade, 8=
(339-19-081; Parnassiens, 14= 1329-

LES JOUEURS D'ÉCHECS (Ind., v.o.) : ES JODE LAS D'ECHECS (Ind., v.d.); Forum, 1º (297-53-74); Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77); Olympic Balzae, 8º (561-10-60); Olympic Entre-pôt, 14º (545-35-38); Parnassiens, 14º (329-83-11).

JOY (Fr.) (**) : U.G.C. Marbeuf, 8 (225-18-45) : Maxéville, 9 (770-72-86). KOVAANISQATSI (A., v.o.) : Escurial, 13* (707-28-04).

LA LUNE DANS LE CANIVEAU (Fr.): Lucernaire, 6 (544-57-341. LIBERTY BELLE (Fr.) : Epéc de Bois, 5 LA FIANCÉE QUI VENAIT DU FROID 1337-57-47]; Parnassiens, 14 (329-83-111. LE FAUCON (Fr.): Marignan. 8 (359-92-82); Français. 9 (770-33-88): Mom-parnasse Pathé, 14 (320-12-06); Images, 18 (522-47-94). LA FEMME DE MON POTE (Fr.): Ber-

LUDWIG-VISCONTI (IL. v.o.) : Saint André des Arts. 6 (326-48-18]. LE MONDE SELON GARP (A., v.o.) : Saint-Ambroise, 11' (700-89-16). MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE 1A., v.o.) : Quintette, 5: (633-

79-38).

OCTOPUSSY (A., v.o.): Gaumont Halles, I* (297-49-70): Clany Palace, S* (354-07-76); Paramount Odéon, 6* (325-59-831; Publicis St-Germain, 6* (222-72-801; Marigana, 8* (359-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8* (720-76-23); Normandie, 8* (359-41-181, -v.f.; Grand Rex, 2* (236-80-40); UGC Montparmasse, 6* (544-14-271; Paramount Marivaux, 2* (296-80-40); UGC Montparmasse, 6* (544-14-271; Paramount Dastifle, 12* (343-79-17); Paramount Galaxie, 13* (580-18-03); Fauvette, 13* (331-60-741; Paramount Orléans, 14* (540-45-91); Montparmasse

Pathé, 14: 1320-12-06]: Gaumond Sud, 14: 1327-84-50): Convemion St-Charles, 15: 1579-33-00]: UGC Convention, 15: (828-20-64): Passy, 16: (288-62-34); Paramount Maillot, 17: (758-24-24); Images, 18: (522-47-94): Paramount Montmartre, 18: 1606-34-25): Gaumont Gambetta, 20: (636-10-96).

GEIL POUR GEIL (A., v.f.) : Arcades, 24

(233-54-58). (233-54-58).

OUTSIDERS (A., v.o.) : Forum Orient Express, 14 (233-63-65) : Quinnene, 54 (633-79-38) : Ambassade, 84 (359-19-08), — V.f. : Richelieu, 24 (233-66-70); Berlitz, 24 (742-60-33) : Gaumont Sud, (44 (327-84-50); Miramar, 14 (1320-89-52) : Images, 18 (522-47-94).

PATRICIA (Aul., v.f.) (**) : U.G.C. PATRICIA (Aut., v.f.] (**): U.G.C. Opéra, 2º (261-50-321. POL'SSIÈRE D'EMPIRE (Franco-Victnamien): Ciné Beaubourg, 3º 1271-52-361: UGC Opéra, 2º (261-50-321: Cluny Ecoles, 5º (354-20-12); Si-Sèverin, 5º (354-50-91); UGC Rotande, 6º (633-08-221: Biarritz, 8º (723-60-231; 14-3uillet Beaugrenelle, 15º (575-79-79].

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.) : Marais, 4 1278-47-86).

Marais, 4: 1278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr. 1; Rio Opéra, 2- (742-82-84); Ciné Beaubourg, 3- (271-52-361; U.G.C. Damnn, 6- (329-42-621; Ermitage, 8- (359-15-71); Mazeville, 9- (770-72-861; 14-3uillet Basiille, 11- (357-90-81); Montparnasse Pathé, 14- (320-12-061; 14-Juillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79); Images, 18- (522-47-941).

(522-47-94).
LA SCARLATINE (Fr.): UGC Montparnasse, 6' (544-14-27); Biarritz, 8' (723-69-23); UGC Boulevard, 9' (246-66-44); UGC Gobelins, 13'

1336-23-441. SUPERMAN III (A., v.f.) ; Richelieu, 2 (233-56-70] (H. sp.); Gaumont Convention, 15 (828-42-27) (H. sp.). TONNERRE DE FEU 1A., v.o.1; U.G.C. Marbeuf, 8 1225-18-45). - V.f.; Ar-cades, 2 (233-54-58).

TOOTSIE (A., v.f.) : U.G.C. Opera, 2 (261-50-32).

LA TRAVIATA (IL., v.o.); Vendôme. 2 (742-97-521. LES TROIS COURONNES DU MATE-LOT (Fr.): 14-Juillet Raeine, 6: 1326-10-68): 14-Juillet Parnasse, 6: (326-58-001: Elysées Lincoln, 8: (359-36-141: 14-Juillet Bastille, 11: (357-90-811; Olympie Entrepöi, 14: (545-35-381.

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : Den-fert 1H, sp.1, 14 (321-41-01). UNDERGROUND USA [A., v.o.) : Action Christine, 6 (325-47-46).

tion Christine, 6' (323-47-46).

UNE PIERRE DANS LA BOUCHE
(Fr.): Colisée, 8' 1359-84-501; Parnassiens, 14' 1329-83-11); Gaumont
Convention, 15' 1528-42-27).

VICTOR, VICTORIA (A., v.o.); SaintMichel, 5' (326-79-17).

LOUISE/EMMA

THEATRE DES DECHARGEURS - Tel 236 00 02 QUELLE BELLE IDEE



OPÉRA-COMIQUE

AVEC ES SOLISTES DE L'OPERA VENTEDI 28 OCTOBRE 1983 A 20H

CONCERT MOZART Catuor en fa majeur K.370

Quatuor erut majeur «Les Dissonances» K.465 Qutuor en sol mineur K.516 MADI 15 NOVEMBRE 1983 A 20H

CONCERT VIVALDI

SIX CONCERTOS AVEC LA PA ICIPATION DE L'ACTION MUSICALE PHILIP MORRIS

LOCAION AUX GUICHETS DE 11H A 18H30 RENSELIEMENTS : OPERA COMIQUE : 296.06.71

Un petit bijou de justesse et de charme. Tout est inatt endu et frais dans ce film.

JEUNE CINÉMA les valeurs humaines... ROBERT DUVALL TESS HARPER

MERCREDI

L'EXPRESS Le film atteint une vérité particulière, qui rend universelle

The second second -

the same of 100

SPECTACLES

VIVEMENT DIMANCHE (Fr.): Haute-feuille, 6 (633-79-38); Morignan, 8 (359-92-82); Français, 9 (770-33-881; Montpurnasse Pathé, 14 (320-12-061; Gaumont Convention, 15 (828-42-27).

Gaumont Convention, 15th (828-42-21).

VIVE LA SOCIALE (Fr.): Forum Orient Express, 1sth (233-63-65): Logos I. 5th (354-26-42); UGC Odéon, 6th (325-71-08); Biarritz, 8th (723-69-23); Marignan, 8th (339-92-82); UGC Boulevard, 9th (246-66-44); Maxéville, 9th (770-72-861): UGC Gare de Lyon, 12th (343-01-59); Fauvette, 13th (331-60-74); Mistral, 14th (539-52-43); Montparnos, 14th

LES FILMS NOUVEAUX

LE BOURREAU DES CŒURS, film LE BOURREAU DES CŒURS, film français de Christian Gion; Forum, 1° (297-53-74); Rex. 2° (236-83-93): Bretagne, 6° (222-57-971; U.G.C. Danton, 6° (329-42-62): Ermitage, 8° (359-15-71): Paramount-City, 8° [562-45-76); Normandie, 8° (359-41-18): Paramount-Opiera, 9° (742-56-31): Lumière, 9° (246-49-07): U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); Paramount-Galaxie, 13° (336-23-44): Paramount-Montparnasse, 14° 1329-90-101; Mistral, 14° (539-52-43); Gaumont-Convention, 15° (828-42-271); Mistral, 14 (539-52-43); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Murat, 16 (651-99-75); Paramauni-Maillot, 17 (758-24-24); Wepler-Pathé, 18 (522-46-01); Secrétan, 19 (241-77-99); Gaumont-Gambetta, 20: 1636-

BRULER LES PLANCHES, film français de Gabriel Garran : Saint-André des Arts, 6 (326-48-18). CHANEL SOLITAIRE. film france

CHANEL SOLITABRE, film français de Georges Kaczender: Richelieu, 2 1233-56-70]; Paramouni-Odéon, 6 (325-59-83); Ambassade, 8 (359-19-08); Lumière, 9 (246-49-07); Parnassiens, 14 (320-30-19); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00).

EN HAUT DES MARCHES, film rançais de Paul Veechiali; Gaumont-Halles, l= (297-49-70]; Saint-Germain Village, 5- (633-63-20]; Ambassade, 8- (359-19-08); Lumière, 9- (246-49-07); Nations, 12- 1343-04-67); Parnassiens, 14-(329-83-11].

LE GEANT, film allemand de Michaël Klier: v.o.: Studio 43, 9 (770-63-40). ROSI ET LA GRANDE VILLE, film

allemand de Gloria Behrens; v.o.; Le Marais, 4 (278-47-86). LES MOTS POUR LE DIRE, film français de José Pinheiro; Ciné-Beanbourg, 3º (271-52-36); U.G.C.-

Beanbourg, 3° (271-52-36); U.G.C.-Mantparnasse, 6° (544-14-27); U.G.C.-Odéon, 6° (325-71-08); U.G.C.-Champs-Elysées, 8° (359-12-15); U.G.C.-Gare de Lyon, 12° (334-01-59); U.G.C.-Gare de Lyon, 15° (828-20-64); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15° 1575-79-79); Clichy-Pathé, 18° (522-46-01).

STAYING ALIVE, film américain de Sylvester Stallione; v.o.: Forum, 1° (297-53-74); U.O.C.-Opéra, 2° (261-50-32); Ciné-Beaubourg, 3° (271-52-36); Cluny-Ecoles, 5° (354-20-121; U.G.C.-Odéon, 6° (325-71-08); U.G.C.-Rotonde, 6° (633-08-22); Biarritz, 8° (723-69-23); Paramount-City, 8° (562-45-76); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15° (575-79-79); v.f.: Rex, 2° (236-83-931; Paramount-Marivanx, 2° (296-80-40); Paramount-Opéra, 9° (742-56-31); U.G.C.-Gare de Lyon, 12° 80-40); Paramount-Opéra, 9° (742-56-31); U.G.C.-Gare de Lyon, 12° (343-01-59); U.G.C.-Gobelins, 13° (336-23-44); Paramount-Galaxie, 13° (580-18-03); Paramount-Mantparnasse, 14° (329-90-10); Paramount-Orléans, 14° (540-45-91); U.G.C.-Convention, 15° (828-20-64); Murat, 16° (651-99-75); Paramount-Maillnt, 17° (758-24-24); Paramount-(758-24-24); Paramount-Montmartre, 18* (606-34-25); Se-crétan, 18* (241-77-99); Wepler, 18* (522-46-01).

Hanna Schygulla

(327-52-37) : Pathé Clicky, 18 (522-46-01) : Secrétan, 19 (241-77-99) ; Gaumont Gambetta, 20 (636-10-96).

Gaumont Gambetta, 20. (636-10-96).

ZELIG (A.): Forunt, 1st (297-53-74):
Movies Halles, 1st (260-43-99): Paramount Marivaux, 2c (296-80-40): Studio Alpha, 5c (354-39-47); Studio de la Harpe, 5c (634-25-52) (version angl. non s/utrée): Paramount Odénn, 6c (325-59-83): Pagode, 7c (705-12-15): Publicis Champs Elysées, 8c (720-76-23): Monte Carlo, 8c (225-09-83): Paramount Opéra, 9c (742-56-31): Athéna, 12c (343-00-65): Paramount Bastille, 12c (343-79-17): Paramount Gobelins, 13c (707-12-281): Paramount Montparnasse, (345/3-17): Paramount Construction (707-12-281; Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10): Mistral, 14 (539-52-43); Convention St-Charles, 15 (579-33-00); Victor Hugo, 16 (727-

Les grandes reprises

L'AGE D'OR (Fr.) : Templiers (H. sp.), 3 (272-94-56). ALIEN (A., v.o.) (*) : Espace Galté, 14 (327-95-94).
L'AFRICAIN (Fr.): Paris Loisirs Sowling, 18' (606-64-98).
APOCALYPSE NOW (A., v.o.) (**): Champo, 5' (354-51-60).
LES ARISTOCHATS (A., v.f.): Napoléon, 17' (380-41-46): Grand Pavois, 15' (554-46-85).
BARRY LINDON (A., v.o.): Marbeuf, 9' 1225-18-45).

1225-18-45). BYE BYE BRASIL (A.) : Denfert, 14 (321-41-01].
LES CHIENS DE PAILLE (A., v.a)
1°°1: U.G.C. Marbeul, 8' (225-18-45);
Septième Art Benubourg, 4' (27834-15); Saint-Ambraise, 11' (700-

34-15): Saint-Ambraise, 11: (700-89-16).

CONTES DE LA FOLIE ORDINAIRE (11, v.o.): Templiers, 3: (272-94-56).

CRIA CUERVOS (Esp., v.o.): (H.sp.)
Denfert, 14: (321-41-01).

CROSSFINGER [A., v.f.): Maxéville, 9: (770-72-861.

LES DAMNÉS (IL., v.f.) (*1: Opéra Night, 2: (296-62-56).

LE DAHLIA BLEU (A., v.o.): (H. sp.)
Olympic Luxembourg, 6: (633-97-77).

DÉLIVRANCE (A., v.f.) (*7): Opéra-Night, 2: (296-62-56): Boîte à Films (H. sp.), 17: (622-44-21).

LE DÉMON DANS L'ILE (Fr.): Paris Loisirs Bowing, 18: (606-64-98).

Loisirs Bowling, 18" (606-64-98). DOCTEUR JIVAGO (A., v.o.): Marbeuf, 8* (225-18-45).

DODES CADEN (Jap., v.o.): Saint-Lambert, 15* 1552-91-681.

L'ECRAN MAGIQUE (It, v.o.): Marais,

4-1278-47-86).
EMMANUELLE (Fr.) (**) : Paramount City, 8º (562-45-76).

L'EMPTRE DES SENS [Jap., v.n.] (**):

Templiers (H. sp.), 3º (272-94-56);

Grand Pavois, 15º (554-46-85) (H.sp.).

LES ENCHAINES (A., v.o.): Quintette,

4. (43, 23, 20, 30).

5 (633-79-38). LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranciagh, 16 (288-64-44). ERASERHEAD (A., v.o.) : Escurial 13 (707-28-04). EVE (A., v.n.) : Action Christine, 6 (325-

47-46).
L'EXTRAVAGANT Mr RUGGLES (A., v.o.) Olympio-Luxembourg, 6 (633-97-77).
LA FABULEUSE HISTOIRE DE DONALD ET DES CASTORS JUNIORS

NAI,D ET DES CASTORS JUNIORS
(A., v.f.): La Royale, 8: (265-82-66);
Napoléon, 17: (755-63-42).

FLESH (A. v.o.) (**): Movies (H. sp.),
14: (260-43-99).

GERTRUD (Dan., v.o.): Studio des Ursulines, 5: (354-39-19); Olympic Entrepôt,
14: (545-33-38); Studio de l'Etole, 17:
(380-42-05). (380-42-05). GIMME SHELTER (A., v.o.) : Vidéostone, 64 (325-60-34).

GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR (Fr.) (**): Denfert, 14* (H.sp.) (321-41-01). L'HOMME BLESSÉ (Fr.): Rielto, 19* (607-87-61); Boite à films (H. sp.), 17* (607-44-21).

(622-44-21).
L'HOMME DE FER (Pol., v.o.): Studio de la Harpe, 5' (634-25-52).
L'HOMME QUI RÉTRÉCIT (A., v.o.): Olympic Luzembourg, 6' (633-97-77); Olympic Balzae, 8' (561-10-60).
HAUTÉ PÉGRE (A., v.o.): Saint-André des Arts, 6' (325-48-18).
L'ENCONNU DU NORD EXPRESS (A., v.o.): Action Christine bis, 6' (325-47-46).

JEREMIAH JOHNSON (A. v.f.) : Opéra-Night, 2 (296-62-56) : Boîte à Films (H.sp.), 17 (622-44-21).

MERCREDI

un film de

Margarethe Von Trotta

L'amitié au féminin trouble les hommes

JÉSUS DE NAZARETH (It. v.f.), (pre-mière et deuxième partie) : Grand Pa-vois, 15 (554-46-85).

JONATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-LAND (A., v.o.): Cinoches, 6 (633-10-82). LE LOUP-GAROU DE LONDRES (A., v.o.) (*) : Richelien, 2* (233-56-70); Miramar, 14* (320-89-52). MÉME A L'OMBRE LE SOLEIL LEUR A TAPÉ SUR LA TÉTE (h., v.f.) : Ar-

cades, 2* (233-54-58). MÉTAL HURLANT (A., v.o.) : Risko, 194 (607-87-61). MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (**) Capri, 2: (508-11-69).

NEW YORK, NEW YORK (vers. integr.): Calypso. 17: (380-30-11).

OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.):

OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.):
André Bazin, 13*1337-74-39).
L'CEIL DU TIGRE (A., v.f.): Max Linder, 9* (770-60-04): Paramount Montmattre, 18*1606-34-25).
PETER IBBETSON (A., v.o.): Studio Logos II, 5* (354-42-34); Acacias, 17* (764-97-83).
PINK FLOYD THE WALL [A., v.o.): Studio Médicis, 5* (633-25-97).
PINOCCHIO (A., v.f.): Napoléon, 17* 1380-41-46).

1380-41-46).
PLAYTIME (Fr.) : Templiers, 3- (272-94-56] (H.sp.),
PORTIER DE NUIT (lt., v.o.) (**) :

Champo, 5 (354-51-60).

PROMENADE AVEC L'AMOUR ET
LA MORT (A., v.o.): Contrescurpe (325-78-37). QUARANTE-HUIT HEURES (A., v.f.): Capri, 2* (508-11-69).

ROCKY J (A., v.f.): Capri, 2* (508-

11-69].

TAXI DRIVER (A., v.o.) (**): Parnassiens, 14* (320-30-19).

THE SERVANT (A., v.o.): Logos III, 5* (326-84-65] Mac Mahon, 17* (380-34-96). 24-81). UN SI DOUX VISAGE (A., v.o.); Action ON ST DOUX VISAGE (A., V.S.): Action Christine, 6' (325-47-46). LES YEUX DE LAURA MARS (A., V.O.): Righto, 19' (607-87-61): WOODSTOCK (A., V.O.): Péniche des Arts, 16' (527-77-55).

Les festivals

REVOIR WOODY ALLEN (v.o.):
Action Ecoles, 5* (325-72-07), Tout ee
que vous avez tonjours... (**).

MARX BROTHERS (v.o.): Action
Ecoles, 5* (325-72-07), Une nuit à Casabianca.

RETROSPECTIVE CARL TL. DREYER (v.o.), Sudio des Ursulines, 5 (354-39-19), 15 h 30, 22 h 30; la passion de Jeanne d'Arc; Eglise de campagne; 18 h 30, 20 h 30; Gertrud,

MAXIME GOREO (v.o.): Cosmos, 6 (544-28-80), 16 h 30, 20 h: Les Tziganes montent au ciel; 18 h; En gageant mon pain; 18 h, 22 h: Mes universités. MIZOGUCHI (v.o.): 14 Juillet-Parnasse, 6' (326-58-00), La Vie d'O haru, femme

LE THÉATRE D'ANTOINE VITEZ : Studio Bertrand, 7 (783-64-66) ; H. sp. KUROZAWA (v.o.), 14 Juillet-Parnasso 6 (326-58-00); Rashomon,

L BERGMAN (v.o.) : Studio Bertrand, 70 (783-64-66), 17 h 20 : Réves de femmes, (783-64-66), 17 h 20; Reves de femmes, PREMIERS FILMS (v.o.): Studio Bertrand, 7* (783-64-661, 19 h; Mamma Roma; 20 h 45; le shérif est en prison; 22 h 20: Breaking Giass.

A. HITCHCOCK (v.o.): Action La Fayette, 9* (878-80-50), Joune et Innocent

AMERICAN MEMORIES (v.o.): Action La Fayette, 9 (878-80-50), Sauvez le tigre. R. BRESSON: Studio 43, 94 (770-63-40): 18 h, 20 h; Mouchette; An hasard Balta-

Zaf.

J.-P. MOCKY, Républic-Cinéma, 11^a
(805-51-33), 18 h: la Tête contre les
mus; 20 h: la Bourse ou la vie; 16 h,
22 h: les Compagnons de la marguerite.

ROBERT WISE (v.o.): Espace-Galté, 14^a
(327-95-94), le Coup de l'escalier.

LES CRANDES ELFIBER DE LA

LES GRANDES HEURES DE LA COMÉDIE AMÉRICAINE (v.o.) : Olympic, 14 (545-35-38), Sylvia Scar-UN SALUT A DANIELLE DARRIEUX;

Studio 43, 9 (770-63-40), 22 h : La crise est finic. CHEFS-D'ŒUVRE DU CINÊMA MUET, La Péniche, 16 (527-77-55), 20 h à 24 h.

Angela Winkler

COMMUNICATION

Lundi 17 octobre

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

20 h 35 Film: les Diables de Guadalcanal.
Film américain de N. Ray (1951), avec J. Wayne,
R. Ryan, D. Taylor, W. Harrigan, J. Carter, J.C. Flippen (redif.).

Pendant la guerre du Pacifique, le commandant d'une
escadrille américaine de bombardement s'attire l'hastilité de son adjoint par son comportement trop autoritaire. Nicholas Ray perdu corps et biens dans un film
d'aventures bellicistes, au service de John Wayne. Heureusement, ce ne fut au un accident de narcours. reusement, ce ne fut qu'un accident de parcours.

22 h 15 Contre-enquête.

Le magazine de faits divers d'A. Hoang.

23 h 15 Journal.

DEUXIÈME CHAINE: A2



20 h 35 Emmenez-moi au théâtre : le Garçon

h 35 Emmenez-moi au théâtre: le Garçon d'appartement.
De G. Lauzier, mise en scène D. Auteuil, réa. A. Boudet.
Comment s'installer de force chez une fille qui ne veut pas de vous, quand on est un garçon opportuniste et obstiné? Une pièce bourrée de poncifs, que le talent de D. Auteuil et le tonus des acteurs ne parviennent pas à sauver de la vulgarité.

h Plaisir du théâtre.
Magazine de P. Laville, réal. P. Burcau.
Retour au pays natal » le théâtre en Martinique;
Trois Argentins à Paris (J. Savary, A. Arias et Copi);
Cant sous la douche: Jouer Beckett; L'extravagant Monsieur Wilde...

TROISIÈME CHAINE: FR3

20 h 35 Film (cycle Yves Montand) : la Menaca. Film français d'A. Comean(1977), avec Y. Montand,

C. Laure, M. Dubois, J.F. Balmer, M. Eyraud R. Muni

C. Laure, M. Liuvis, on (1961). C. Laure, M. Liuvis, on (1961). Un transporteur routies rompt avec sa maitrige, riche propriétaire du Médoc, qui se suicide. La jeun femme qu'il aime étant soupcomée d'avoir tué l'auré il élabore, pour l'innocenter, à plan qui va devenir à engrenage fatal. Exercice de sple à la manière des fomass noirs américains façon famment et Chandler. action et les comportements prinent fout.

22 h 30 Journal. 22 h 55 Magazine : Thansas De G. Pernoud.

La course La Baule-Dakor.

23 h 40 Prédude à la nuit.

Variation - Molse -, de Palanini, par J.-J. Kantorov. violon, et J. Rouvier, pianc.

FR3 PARIS ILE-DE-FRANCE

17 h 6 Dessin animé : Ulise 31.

17 h 30 Albrecht Dürer. Magazine : Sépia

18 h Magazine : Sepia. 18 h 30 Sports. 19 h 10 Série : Saturnin eCie. 19 h 15 Informations réginales. 19 h 35 Feuilleton : les Muicans de Paris.

FRANCE-CULTURE

20 h. « Les Vertiges », dei. Ganzi (1" partie). Avec J. Gastaldi, A. Bertin, J. Benigni...
21 h. L'autre scène en lecivants et les dienx : Luther et les grands scrits réformaurs, avec M. Lienhart.
22 h 30, Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE 20 h. Jazz.
20 h. 30, Concert (en dired du Théâtre des Champs-Elysées à Paris): Concert pour quatre violons obligés, Concerto pour deux violes et violoncelle, de Vivaldi, cantate Dolce pur d'arr l'affanno, de Haendel, Concerto pour quatre vions obligés et violoncelle, de Vivaldi par l'Academy of ancient Music, dir. C. Hog-

S. Winters, D. Durès S. Mac Nally, M. Mitchell,

R. Hudson. Une carabine, gagneà un concours de tir par un nomme

qui veut assouvir un vengeance, est volée à son premier propriétaire, puis psse de main en main, en portant malheur. L'atmosphère du Pr West retréée avec exactitude, à

Ich Schwebe, de Strass, sur un poème de Henckell, par Udo Reinemann, baryn, et David Selig, pianiste.

Latinospiere du Fr West recréeé avec exactitude, à partir d'une arme erfectionnée. Vérité humaine des personnages, réflexin sur la violence, style épuré d'Anthony Mann.

O h 45 Prélude à lausit.

17 h 6 Hier au cinéts : Volpone, film de M. Tour-

9 h 7, La matinée de autres: Revenir à Sanna (Yémen).

10 h 45, A bâtons rompus, vec Daniel Cordier.

11 h 2 Massique à Poeure: La LX Symphonie de Beethoven (la genése de l'orge).

12 h 5, Nous tous chacan.

13 h 30, Massique à Poeuve: Beethoven (et à 17 h 32 et 21 h 15).

14 h, Sons.

19 h 10 Série : Saturn et Cie. 19 h 15: Informationségionales. 19 h 35 Feuilleton : le Mohicans de Paris.

22 h 30, Fréquence de mit.

Mardi 18 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1 17 h 30 Série : Le paradis des chefs

18 h Ton amour et ma jeunesse. 18 h 20 Le village dans les nuages.

18 h 40 Variétoscope. 18 h 55 7 h moins 5.

19 h Météorologie. 19 h 15 Emissions régionales.

19 h 45 Jeu : Marions-les.

20 h Journal. 20 h 30 D'eccord, pas d'accord.

20 h 30 D'eccord, pas d'accord.
20 h 35 Téléthèque : Hauteclaire.
D'après Barbey d'Anrevilly, Avec M. Darc, P. Frankeur, C. Joanno, M. Piccoli...
Sous la Restauration, à Nerville, dans le Cotentin, le docteur Norty conte à une assemblée l'histoire du village et celle d'Hauteclaire, l'escrimeuse à la beaute s'alutante.

22 h 10 Café-théatre : On n'est pas des pigeons. Mise en scène : B. Laurent, spectacle du Théatre du Corbeau. Une comédie « ornithologique », une lutte entre cor-

beaux et pigeons. 23 h 10 Journal.

DEUXIÈME CHAINE: A 2

18 h 30 C'est la vie. 18 h 45 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Le théatre de Bouvard.

Journal, 20 h

20 h 30 D'accord, pas d'eccord.

20 h 40 Film: Beau-Père.
Film français de B. Blier (1981), avec P. Dewacre,
A. Besse, M. Ronet, N. Garcia, N. Baya, M. Risch,
C. Mnich.
Après la mort de sa mère, une fille de quatorze ans veut connaître l'amour avec le compagnon de celle-ci, son beau-père - d'occasion. Jeu roublard du réalisateur entre une situation scabreuse et l'exaltation sentimen-tale. Plus qu'Ariel Besse en adolescente moderne, on s'attache à Patrick Dewaere et Maurice Ronet, tous

deux disparus depuis.

h 45 Magazine: Lire c'est vivre, de P. Dumayet.
Le Rouge et le Noir », de Stendhal.

23 h 45 Journal. TROISIÈME CHAINE : FR 3

17 h Télévision régionale.
. Programmes autonomes des douze régions.
19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31.

20 h Les jeux. 20 h 30 D'eccord, pas d'eccord. 20 h 35 La dernière séance : soirée James Ste-

Emission d'E. Mitchell et G. Jourd'hui. 20 h 40, Dessin animé: Bugs Bunny; 22 h 30, Tex Avery et réclames de

animé: Bugs Bunny; 22 h 30, Tex Avery et réclames de l'époque.

20 h 50 Promier film: la Flèche brisée.
Film américain de D. Daves (1949), avec J. Steward, J. Chandler, D. Paget, B. Ruysdael, W. Geer, J. Mac Kenzie (redif.).

En 1870, en Arizona, un Blanc, chercheur d'or, qui a découvert la loyauté des Indiens, cherche à établir la paix entre l'armée américaine et le chef apache Cochise, Basé sur des documents d'époque et tourné par un réalisateur qui connaissait et estimait les Indiens, ce premier western anti-raciste eut une grande importance pour l'évolution du genre.

l'évolution du genre. 22 h 50 Journal 23 h 10 Deuxième film : Winchester 73. Film américam d'A. Mann (1950), avec J. Steward,

14 h, Sons. 14 h S, Un livre, des vac: Riche et légère », de F. Delay. F. Delay.
b 47. Les après-midi t France-Culture: à Saint-Fargeau; 15 h 20, Rubque internationale: 16 h 30, Micromag; 17 h, Raison circ.
b 30, Feunlieton: L'hôtel aint-Pol.
b 25, Jazz à Pancienne.
b 30, Sciences: Temps ettevenir (vers une dynamique de la complexité).
b, Diatogues: Légimité des violence dans les luttes de libération?, avec J. Zieglert J. Chonchol.
h 30, Nuits magnétiques.

FR3 PARIS ILE-DE-RANCE

18 h 55 Informations

FRANCE-CULTURE*

FRANCE-MUSIQUE

7 h 45. Le journal de musique 9 h 2. Le matin des musicles: les musiciens franco-aliemands, œuvres de Ocephem, Desprez, Dufay, Brumel, Agricola, Ligeti. 12 h, Archives lyriques: E. Velière, ténor et C. Supervia,

mezzo.

12 h 35, Jazz: l'accordéon-jaz :

13 h, Les nouvelles muses en déogne.

14 h 4, Chasseurs de son stérée

14 h 30, Les enfants d'Orphée.

15 h. D'une oreille l'autre : Bartr, Schubert, Moussorgski,

17 h 5, Repères contemporains C. Chavez, T. Takemitsu,

F. Guerrero.

F. Guerrero.

J. L'imprévu.

J. Studio-concert: Posts de suspension.

de Bousch. Shape of things.

Rollin, Hevel 4., de Goldmann.

Houles., de Livier, par le Trio Deslo-

20 h. Jazz: les irréfutables.
20 h. 30, Concert (en direct du guid auditorium de Radio-France): Concerto pour pianos orchestre nº 3. de Becthoven, Symphonie nº 6. de ruckner, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dirà. Reuter, sol. P. Roesel,

22 b 30, Fréquence de suit : Tohalovaki. 23 b 16, Jazz-Cleb.

octobre! Un mois étonnant chez MEUBAUER pour tout achat d'une ●104 ZS ●TALBOT SOLARA 72/80 CV • TALBOT HORIZON

M. GERARD 821,60.21

Mart 18 octobre à J heures COURSES

VINCENNES Pari Junelé dans

toutes is courses Par Trio à chaqu réunion Retenez votre ble au « Prive » 989-7-11

> Prochaine soirées : 18, 19, 2 octobre

- 700<u>-</u> a rae 1905 signatus 201 B. Marie ---

> jeune d du per 0.000 No. of Party A REST TO PERSON

THE PERSON

D - Feb

n ar yn Nyd (f<mark>ill)</mark> Nyd y gan Nyd <mark>Fyrddillig</mark> Nyd ar y gan ar gan ar y gan ar y gan ar gan ar gan a'r gan a

. verseen to

Dire 1. 17. 15. 14 · 10 - 13 💥

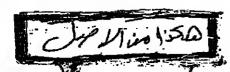
34 A on.

1. At (FA)

Dire

, A. 25 The Later 1.434.04 भाग शतक के<mark>ज</mark>ूर 5 - 5 AM

· · · · _ sexter 🚎 '; of white 🙊 10 a 1824



octobre

S. Charles to the con-2-29/3-State of the state Applied Services 新ないの 神経の いちぬかい こう The second second

The second secon

THE PARTY OF THE P Total Control of the THE PARTS HE DE SPACE The Someon and the same to the SC Abrahrette ... The second ways THE SE MANUEL THE

THANKA CULTURY the second transfer of
The state of the s 「実際典別できるいらい」 22 2. The Parket The place of the in very construction of the construction of th and the second

octobre

7. 5

I was a second to the second of

3 30 Printermen de my

ere Things are a The second second nted for to angelegisk of Mary pie Con erste ein There does ...

经来来来 1. 在不知 · 新 24m ·

FRANCE CO.

The Same Continue A Section To the Section of the

The second secon Janes V AND STREET The second second

A PROPERTY AND INC. The specific True compared to the specific of And the second Transfer de des de la constitución de la constituci

The Section of the Control of the Co And the second are rest to the second The Property of the State of th

REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONDE - Mardi 18 octobre 1983 - Page 25

DEMANDES D'EMPLOI 22,80 27,04 61,67 61.67 PROP. COMM. CAPITAUX 151,80

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES Learn/col.* Learn/fg. 7.7.C. OFFRES D'EMPLOI 43,40 .51,47 15,42 DEMANDES D'EMPLOI 13,00 IMMOBILIER 33,60 39,85 AGENDA 33,60 * Dégressifs selon surfaçe ou nombre de parutions



Fonctions Nationales et Internationales

Soderhu

SOCIETE POUR LE DEVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CABINET DE CONSEIL EN RECRUTEMENT ET GESTION DE PERSONNEL CADRES

employant 7000 personnes et opérant dans 90 pays. A la suite de notre rapide expansion, notre Filiale Française de 300 personnes recherche pour son Siège à ROISSY un jeune directeur

Nous sommes le leader mondiel

dans le domaine des coursiers des airs internationaux.

du personnel 200 000 F +voiture

BILINGUE FRANCAIS-ANGLAIS

ra acrulie pre saide expérience de 3 à 5 ans de la Fonction - Perde de la fonction de la side de la fonction de la side de la fonction de la side de la selfont de carrières et des relations avec les partenaistations de la selfont de la carrières et des relations avec les partenaistations de la selfont de la selfont de la carrière et des relations avec les partenaistations de la carrière de la c

il terre personnalité s'inscrira dans notre ambiance jeune et

Nous sommes une PME dynamique fabriquant et vendant des instruments de précision électroniques appartenant à un Groupe de plusieurs sociétés diversifiées.

Notre C.A. 130 millions de Francs est en développement constant et nous sommes le numero 1 dans notre domaine. Nous recherchons pour notre Siège et Usine situés en Région Parisienne 2 collaborateurs de haut niveau

directeur des fabrications

300.000 F +/-

Rattache au Président, il supervisera notre Usine de 100 personnes. Il coordonnera les différents ateliers de montage, cablage et contrôle electronique et organisera les approvisionnements en fonction des prévisions de vente.

Il aura un souci permanent du respect de la qualité, des délais et de la rentabilité ainsi que de l'animation et de la motivation des hommes. Toutes ces actions se feront en liaison étroite avec le bureau d'études. la direction commerciale et le service après-vente Nous recherchons un INGENIEUR ELECTRONICIEN ayant une

expérience confirmée de la gestion des hommes dans le contexte d'une fabrication similaire.

directeur commercial

350.000 F +/-

En relation étroite avec le Président et après une periode d'observation il proposera une politique commerciale et une reorganisation du rese qu'il devra mettre en place en tenant compte de la technicité du produit et de la personnairté des vendeurs.

il dirigera un réseau de vente d'environ 80 VRP qui visitent une clientèle essentiellement constituée de detaillants et interviendra lui-même dans certaines affaires importantes telles que centrales d'achat, etc. Il aura à créer un service marketing et a développer le secteur industrie

Nous recherchons un homma de terrain, de formation de préférence ingénieur ayant dejà exercé durant plusieurs années des responsabilités commerciales à haut niveau et rompu aux techniques d'animation et de négociation dans un contexte similaire.

Une fiche d'information sera envoyée aux candidats pré-sélectionnés.

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite et photo en précisant la référence du poste choisi a SODERHU - 22, rue Saint Augustin - 75002 PARIS

MEMBRE DE SYNTEC

LE GROUPE GERLAND

2,2 milliards de CA en 1983 - 4 400 personnes Une croissance soutenue depuis 10 ans de performances saluées par toute la presse économique.



GERLAND CHIMIE-PETROLE

120 millions de CA - 160 personnes Une division produisant des spécialités chimiques indus-trielles.

Directeur administratif et comptable

Le poste s'inscrit d'abord dans un cadre géographique dont il feut tenir compte : PARIS : Direction générale et commerciale de la Division où vos services soot basés. LE NORD (région de Douai) : l'usine d'où parvient la quasi totalité des éléments de la comptabilité analytique. LYON : Siège du Groupe : consolidation, informatique.

Il y a ensuite dans les fonctions, deux pôles très précis d'intérêt professionnel :
- la comptabilité et l'administration des ventes d'une unité petite et d'une structure un peu complexe qui nécessitent une parfaite fiabilité et une grande pratique des techniques comptables (niveau DECS minimum) : vous dirigez une équipe très compétente de 10 personnes mais, soyons clairs, dans les moments de presse, vous sauriez vous-même passer les écritures.
- la gestion de la Division : budget, plan, analyse financière, contrôle de gestion et secrétariat général, relations avec le siège : vous êtes un partenaire de réflexion pour la Direction.

Comment vous imaginons-nous? Une formation type grande Ecole de Commerce, une expérience convaincante de chef comptable dans l'industrie, le goût du dialogue et l'ouverture aux faits et eux personnes.

Vous trouverez chez nous accueil et optimisme : nous avons des projets, venez nous aider à les réaliser.

Merci d'adresser votre dossier sous référence DAC 1079M à



EMBRE OF SYNTEC

11 Rue des Pyramides 75001 Paris.

DIRECTEURS de SUCCURSALES

De formation commerciale, les candidats devront impérativement avoir une expérience dans la vente de matériel agricole. Avoir déjà assuré la direction d'une succursale ou d'une concession

FILIALE FRANCAISE IMPORTATRICE DE TRACTEURS ET

sera un atout majeur. Après une première phase de création et de mise en place, qui exigera un esprit poussé de creativité et un sens de l'organisation, les fonctions essentielles consisteront à diriger et animer une équipe d'une vingtaine

de personnes, commerciaux, techniques et administratifs. La rémunération proposée aux candidats sera ionction de leur expérrence of de leur profil

Envoyer CV, lettre manuscrite et photo sous référence 80769 à CONTESSE PUBLICITE 20 Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01. qui transmettra.

Directeur Financier

B

Compression of the compression of the

300.000 F +

Une société trançaise de machines-outils leader en son domaine, dans le cadre du plan national de développement de ce secteur (C.A.: 220 millions de Francs, dont plus de 45 % à l'export, effectif 600 personnes), recherche pour son siège son Directeur

Dépendant directement du Directoire dont il sera le conseil eu plan de le politique finencière de le société et de ses filiales, il en dirigera et en contrôlera les activités en matière de gestion financière, de trésorerie, de comptabilité et de fiscalité. Il fournire aux différents départements l'assistance technique et statistique necessaire et conduira les opérations d'audit au sein des difféements tant en France qu'à l'étranger. Il rendra compte au directoire de le situation permanente de l'entreprise en établissant et en appréciant toutes études, survéillance des couts et analyses des rapports périodiques d'exploitation qu'il fera

Ce poste de grande compétence et responsabilité ne peut convenir qu'é un diplôme de l'enseignement supérieur, 35 ans min-mum, ayant complété sa formation par le DECS ou une école de gestion. Il justifiera de plusieurs années d'une expérience ana-logue acquise en secteur industriel à vocation internationale ainsi que celle de l'usage de systèmes informatisés. Cette fonction implique la maîtrise de l'anglais, la pratique des procédures financières internationales elnsi que l'acceptation de missions fré-quentes mais de courte durée tant dans les établissements en France que dens les filiales étrangères.

Conexhom

Envoyer lettre manuscrite et C.V. sous référence 8179 M à : François ROUSSEAU - CONEXHOM - 212, avenue Paul Dourner 92508 RUEIL-MALMAISON CEDEX, qui garantit le plus totale discrétion.

DIJON

Société Internationale de TOURISME ET VOYAGES recherche urgent

DE MACHINES AGRICOLES

CA. 1,5 Milliard recherche

UN DIRECTEUR **POUR L'AGENCE DE PARIS**

Il devra dynamiser son équipe de collaborateurs, élargir la clientèle, développer de nouveaux services, créer de nou-veaux points de vente.

li sera doté d'un sens commercial élevé, rigoureux et entretrisera dote d'un seus commercial eleve, rigoureux et ente-prenant, expérimenté dans la vente de services (5 ans minimum). La pratique de l'espagnol sera très appréciée. Rémunération élevée, perspectives intéressantes, offertes à candidat de valeur.

lettre manuscrite, c.v., photo, salaire actuel à B.M. - INST. FORHEM,

8, avenue Georges-Clemenceau. 9130000 MASSY

Association angagée dans la promotion du droit d'asile at coordonnant la dispoetifi natio-nal des centres d'hébergament pour l'accuési des réfugiés (5.000 livs) regherche

DIRECTEUR (TRICE)

FRANCE

TERRE D'ASILE

Formation supérieure at expé-nence. Travail d'impulsion de négociatione, de coordination (dans les domaines puridaçae et social), de gestion (fonds pu-blics - 60 salands), Fréquentes interventions auprès de l'admi-nistration à tout les niveaux, Rémunération annuelle da départ 174.000 F.

Adresser fettre manuscrite et c.v. évec photo à : FRANCE TERRE O'ASILE 29, rue Seint-Amend, 75015 PARIS.

TRANSFORMATION DE MATIERES PLASTIQUES

Directeur industriel

Cette PME de 400 personnes, produisant en série des articles obtenus par transformation de matières plastiques, possède un fort potentiel de croissance et une direction marketing performante. Le PDG et l'équipe jeune et active, qui ont pris en charge son développement, recherchent le Directeur industriel qui adaptera l'outil de production aux ambitions commerciales de l'entreprise. Ce dernier supervisera les Etudes et Méthodes et devra concevoir et mettre en place de nouvelles techniques et moyens de tabrication. Sa gestion de la production s'appuiera sur l'élévation de la technicité du personnel, l'amélioration des circuits d'information et l'instauration d'un veritable esprit qualité. Le poste convient à un ingénieur Arts et Métiers ou equivalent, souhaitant valoriser son experience des Etudes et Méthodes, et sa pratique de la gestion de production dans une société en évolution... Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 4026/M à Guy PELLAE Sélé-CEGOS Rhône-Alpes 2, rue du Musée Guimet 69006 LYON.

CEGOS



Futur directeur technique Vivre dans le Berry

Filiale d'un Groupe français important notre Société, au coeur du Berry, produit et commercialise avec succès de la robinetterie de branchements d'eau.

L'évolution de nos structures nous amène à rechercher un jeune ingénieur généraliste. Sa fonction est riche et variée. Dans un premier temps, il participe à la mise en place, en liaison avec un conseil exterieur, d'une gestion de production efficace. Ensuite et progressivement, il assiste le Directeur d'établissement en assurant des missions ponctuelles et à terme il se voit confier la Direc-

Ce programme peut interesser un jeune ingenieur (A.M., I.D.N., E.N.S.M., I. ayant si possible complète sa formation technique par un cycle en gestion (I.A.E., I.C.G., bénéficiant d'une première expérience vêgue soit en entreprise soit en conseil torganisation et/ou gestion de production) et déstreux de concilier un certain mode de vie avec une carrière orientée vers des responsabilités

rechniques et humaines. La remuneration prendra en compte l'experience acquise.

Nous remercions les ingénieurs intéressés d'adresset leur candidature sous ref. FC 1074M.

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris. -MEMBRE DE SYNTEC-



DIRECTIONS . DIRECTIONS .

Fonctions Nationales et Internationales

Notre Société, filiale d'un important groupe français de niveau international, produisant des motérioux du second oeuvre vous propose le poste de : -

directeur régional

Nous sommes d'autant plus intéressés : SI votre expérience du Bâtiment s'est développée dans un secteur proche du nôtre,

- SI vous avez été en charge durant 5 ans minimum d'une stratégie commerciale er de la gestion de son budget,
- SI vous êtes à même d'animer une petite équipe de délégués commerciaux,
- SI votre formation sur un plan technique vous permet d'eborder, y compris au plus haut niveau, les prescripteurs.

Région considérée EST-BOURGOGNE.



Caldinet nous garantissons la qualite de collaboration offerte per

4. rue Amiral Courbet 751 16 Paris s / ref. 80848



Directeur général

350.000 F

Composants mécaniques - Un groupe de dimension Internationale, spécialisé dans la fabrication et la commercialisation d'apparelis de contrôle des
fluides industrisis, racherche le diracteur générat de sa filiale française de distribution (85 personnes). Basé en proche banlieue cuest de Paris, il rendra
compte au diracteur général Europe at assumera, eprès une période d'adaptation, l'ensemble des responsabilités inhérentes à se fonction : commerciel
France st export, tinences, administration et personnel... Cé poste s'adresse à
un cadre dirigeant âgé de 34 ana minimum, diplômé d'une écote d'ingénieurs
option mécanique (ou équivalent) et familierisé à le gestion. Il doit également
pouvoir justifier d'une expérience réussie de direction commerciale atiou
générale, développée sn France, au sein d'une unité sutonome comportant de
50 à 100 personnes environ et tournée vers le distribution de composants
mécaniques (type robinetterie industrielle...). L'habitude du reporting en
vigueur dans les groupes anglo-eaxons constituerait un atout supplémentaire.
La pratique courante de l'englala set indispensable. La rémunération anuelle
de dépert, de l'ordre de 350.000 france sera assortie d'une volture de fonction.
Ecrire à J.M. JACLOT. Ecrire à J.M. JACLOT.

Aucun renseignement ne sers transmis sans l'accord préalable des candidets. Adresser C.V. en rappaiant le référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04



Directeur commercial et marketing

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidets. Adresser C.V. en rappetant la référence à

PA Conseiller de Direction S.A. 3, quai Kléber - 67055 STRASBOURG - Tél. (88) 22.01.54 Amsterdem - Bruxelles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

UN DES PREMIERS LABORATOIRES

PHARMACEUTIQUES FRANÇAIS A IMPLANTATION INTERNATIONALE.

crée dans le cadre de son expansion à l'export le poste de

Directeur

de filiale

Il s'agit de la reprise complète et autonome d'un outil de production et de distribution selon la politique et les normes d'organisation de la maison mère. Basé, dans une grande ville

de l'ITALIE, le candidat maîtrisant parfaitement cette langue

aura une première expénence de l'industrie pharmaceutique et une formation médico-pharmaceutique ou commerciale supérieure. Nous accueillerons un collaborateur jeune, habitué

aux contacts diversifiés et disponible pour des déplacements

ponctuels, mais fréquents. La connaissance de l'anglais sera un

atout important pour la poursuite d'une carrière internationale.

Cabinet Gatier

Acro-alimentaire

mots qui nous sommes et le poste que nous vous proposons.

chaudronnerle, la mécanique et l'électronique).

Directeur technique

Responsable de l'exploitation au sein de notre Société (200 000KF -

150 personnes) fabricant de produits destinés à l'univers agro-alimentaire et leader incontesté sur son marché, voilà en quelques

Suivre la fabrication, assurer la maintenance de l'ensemble industriel, adapter et optimiser le process en fonction de l'évolution de nos marchés, opérer les achats de nos matériels, étudier et réaliser nos investissements techniques seront les dominantes de votre mission.

Vous êtes ingénieur AM ou de formation équivalente, la trentaine,

avec de 3 à 5 ans d'expérience comme responsable production, travaux neufs ou maintenance, de préférence dans l'agro-alimentaire et plus particullèrement en hullerie. (Vous connaissez bien aussi la

Nous vous voulons homme d'usine mais aussi homme de réflection

pour participer aux décisions de notre Direction Générale à laquelle

vous êtes fortement associé. Le poste est basé dans la région Ouest.

(lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous réf. 2822M, 1 rue de Berri-75008 Paris.

Bernard Julhlet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier

Ecrire au CABINET GATIER, 32 rue Barrême 69006 LYON, sous réf. 400 M.

PME des HAUTES ALPES (C.A. 180 millions) INDUSTRIELS DE LA MEUNERIE

dotés d'un outils de production particulièrement performant, nous renforçons notre structure en créant le poste de

Directeur

Collaborateur immédiat de la DIRECTION GENERALE, il assumera avec autonomie une large mission impliquant son étroite participation à la définition de la politique commerciale, la recherche et les propositions d'amélioration des actions à mener, l'organisation et l'animation sur le terrain de l'équipe de repré-

Ce poster basé au Siège de la Société à 40 kms au SUD de GAP, sera confié à un DIPLOME d'une ECOLE SUPERIEURE de COMMERCE ou équivalent, possédant une première expérience professionnelle significative.

Ecrire au CABINET GATIER, 32 rue Barrême 69006 LYON, sous réf. 008 M.

Cabinet Gatier

X - Supaéro

Il y a bien une vingtaine d'années que vous êtes sorti de ces

grandes écoles et depuis l'industrie aéronautique est votre milieu. Que ce soit du côté de l'administration, dans le corps des

ingénieurs de l'air, ou chez les constructeurs. Vous y avez développé votre technicité, mais aussi vos capacités de

L'opportunité s'offre à vous de prendre un poste de direction

responsabilités de gestion et un intéressement aux résultats.

puissions vous en dire plus sur la société qui nous a chargés de

l'assister dans cette recherche. Soyez assuré que parallèlement

nous ne vous ayons rencontré et obtenu votre autorisation de lui

Prenez contact, sous référence 8373 LM, avec notre Cabinet.

CLEAS

6, place de la Républicaine Dominicaine 75017 PARIS

elle n'aura pas connaissance de votre candidature avant que

parler de l'intérêt que vous aurez manifeste pour elle.

Vous comprendrez que par mesure de discrétion, nous ne

très Intéressant vous conduisant dans quelques années à une Direction Générale et comportant, des maintenant, des

Nous sommes une Société de l'Ouest de la France 170 personnes - 60 millions C.A. axée sur la fabrication de produits d'emballages nouveaux. Nous offrons poste de

DIRECTEUR

pour remplacer notre Directeur actuel appelé à de plus larges fonctions.

Il prendra en charge l'Entreprise, définira en commun les orientations et objectifs, les fera appliquer sur le terrain, gèrera et dynamisera

Ce poste s'adresse à un homme de 32 ans minimum H.E.C. - INSEAD - ou équivalent, ayant eu des responsabilités élevées, dans une entreprise de transformation de moyenne Importance. Il doit être autonome avec de l'ambition, être animateur, dans une optique de développement.



Merci d'adresser C.V. manuscrit, photo, prétentions s/réf, 2004 à Mrs A. GARRET 11. rue Mauvoisins 44200 NANTES Discrétion assurée.

TRÈS IMPORTANT GROUPE AUDIO-VISUEL INTERNATIONAL

recherche pour

SON UNITÉ CENTRALE DE GESTION eue Sud de PARIS

DIRECTEUR COMPTABILITÉ CLIENTS

Il devra prendre en main une très importante équipe de professionnels (60 personnes) assurant la comptabilité clients (risque clients compris) d'une dizzine de sociétés du groupe commercialisant des produits audio-visuels.

Pour être candidat il faut avoir une très bonne formation générale et comptable de base (E.S.C. on Sciences Po. Eco-Fi + D.E.C.S.), être rompu à toutes les techniques modernes de comptabilité, notamment en matière de comptabilité clients, et posséder une très solide expérience de la conduite d'une importante équipe de collaborateurs.

TRÈS BELLES PERSPECTIVES D'AVENIR.



Envoyer curriculum vitee détaillé, lettre manuscrite, photo récente et prétentions au Dépar-tement Recrutement du COMES, 19, rue de la Paix, 75002 PARIS

Bernard Julhiet Psycom

Membre de Syntec

COMES DISCRÉTION ET RÉPONSE ASSURÉES.

pour son Centre de Loisies

MAIRIE DE JUVISY-SUR-ORGE

UN DIRECTEUR Motivé et intéressé par les enfants d'âge scolaire, titulaire du B.A.F.D. - BASÉ.

Adresser candidature et C.V. détaillé à M. le maire de Juvisy-sur-Orge B.P. 56 91265 JUVISY-SUR-ORGE CEDEX.

DIRECTEUR

CHANTIER

Leu: Corée du Sud.
Formation : ingénieur A.M. ou équivalent.
Age minimum: 35 ans.
Anglas courant.
Expérience : Direction grand chântier industriel evec montres-tudauterie. montage-tuyautaria.
Rémunáration motivante.
Envoyer C.V. + photo s/réf.
3701 à SWEERTS, 9, rue du
Delta. 75009 Paris qui trans. DIRECTEUR (TRICE)

M.J.C. Paris

minimum 3 ans expér. dens poste similaire milieu associatif. Disponibilité Immédiate. En-Disponibilité immédiate. En-voyer lettre de candidatura ma-nuscrite, c.v., et prétentione à M. le Président M.J.C. Point-du-Jour. 1, rue du Général-Malleterra, 75016 Parle.

DIRECTEUR **ADMINISTRATIF** ET FINANCIER

SUD DE LA LOIRE

F 240.000±

Est recherché par une société industrielle française, fibale d'un groupe multinano-nal, C.A. F 140 millions, effectif 400 personnes.

Membre du comité de direction, il doît être capable grâce à des compétences étendues et à une personnalité marquée de donner ses points de vue, d'apporter des cuitiques d'une façon constructive et de proposer des solutions dans le but d'améliorer de façon performante la gestion de la société.

vant de la direction générale de la société, il supervise le service comptable, l'informatique ; élabore les budgets, en assure le suivi avec analyses et explications des écarts dans le cadre d'un état mensuel anglo-aaxon ; établit les prévisions et assure la gestion de la trésorerie, entretient les relations avec les banques ; s'assure de la mise en place et du respect des procédures de contrôle interne ; assure tous les aspects légata, les déclarations sociales et fiscales.

Ce peste conviendre à un candidat âgé de 35 ans minimum, pratiquant l'anglais, diplôme d'étales supérieures en finance, comptabilité, ayant déjà acquis une solide expérience en milien industriel dans un poste à responsabilité avec utilisation de la comptabilité angle-excoune et de moyens informatiques.

Adresser dossier de candidature : lettre manuscrite, curriculum vitae, photo (retournée) et prétentions sous référence 20.160-M a CLA RECHUTEMENT 11 av. Delcassé, 79008 Paris



The second second

secrétaire général proche banlieue Ouest

PME de 250 personnes, nos services s'adressent aux entreprises sur un marché porteur (+ 30% par an). Notre futur Secrétaire Général aura en charge la supervision des Services administratifs :

gestion du personnel, informatique, finances i politique de prix et banquesi, comptabilité (facturation clients), contrôle de gestion (tableaux de bord).

De formation supérieure, plus de 30 ans, des connaissances approfondies en comptabilité et informatique seraient appré-

La forte expansion de l'entreprise au sein d'un Groupe national favorisera une évolution attrayante de la rémunération et de la carrière.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous réf. 9580-M à I.C.A. 3 rue d'Hauteville 75010 Paris qui transmettra.

International Classified Advertising

. 15 5 7 A -

per Comptai

empi

-

THRE TARREST

ALBORE NET COM . UN EXPERT-COMP . UN ASSISTANT CO

ing a broken to the Salah

CONTRA! D LX的概

morals. as brains 40 53

letteur usine le gun Little and highly The Property of

Section of the Posts at the same 4 8 6 7 8

--we on my my 72 3C 3000 Tag's on their -

THE RESIDEN PAC

All the training the

recteur

State of a . PARTY I'm Party 4-MARKET LINE TO SECTION ا د منهير نعماريابساوند مايد در **医阿克纳克 11 次 1** 次 1 ENCOMENTAL STATE OF Solding the state of 京田 海中一个大大大 大大大 1.10 FILE WILL the state of the s TOTAL TAN

technique mentaire

- 12 12 12 m The Property of the Parket of Contract of the second Complete to the works will be a con-Marie Manual 16 Bridge to the the state of the The same of the sa A STATE OF THE STA The same of the same of the same of Application in the same of the The second second

THE THE PROPERTY OF

PINANCIES

200 mars - 100

Application of the second المراج والأساسة The state of the same of Andrew Control of the Control

white I say the Carrier of the second

water a second

大学を表示して ニーニー

The second Car 9 " " S. A. Sandarian Communication the state of the s A STATE OF THE STA Cope don't a

REPRODUCTION INTERDITE

emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

mission. retour

emplois internationaux

*** LE MONDE - Mardi 18 octobre 1983 - Page 27

(et départements d'Outre Mer)

Expert Comptable ou Mémorialiste Libreville 450.000F+

Notre savoir faire en audit n'est plus à démontrer son expérience devront donc être adaptées. Nous

puisque nous sommes nº 1 au Gabon. Notre clien- lui donnerons bien-sûr les moyens nécessaires en tèle est faite de sociétés de 1er plan et de multina- autonomie et formation. Les avantages matériels : logement, frais de

tionales. Pour faire face à notre déve- Audit International

emploir internationaux

(et departements d'Outre Mer)

en France chaque recherchons un "collaborateur manager" de haut année pour 2 mois, sont importants. La perspecniveau, capable de mener à terme des missions tive de carrière au sein de notre Groupe l'est aussi. variées et de haute technicité; ses études et Réf. 31319 GL.

Mercid envoyer votre CV à notre Conseil chargé de ce recrutement, dans la discrétion la plus totale. 15, Rue du Louvre PARIS 1°.



international

9 Signaustrasse, CH-8008 ZURICH - Tel. 01/69 49 90.

Ingénieur en brevets

Notre mandant est le plus important groupe industriel de sa branche en Suisse. Situé à la frontière linguissique, il occupe plus de 10.000 personnes.

Un poste est à pourvoir au sein du département brevets et licences. La vocation internationale du groupe, la diversité de sa R & D (microtechnique) ainsi que le niveau technologique de ses produits demandent des spécialistes en propriété industrielle experimentes et dynamiques.

Nous aimerions entrer en contact evec des ingénieurs en brevets de heut niveau dans les secreurs électronique, mécanique ou physique. Bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais. - Ecrire à Hans-H. Baumann, MSL (Suisse) SA, 8008 Zurich. - Réf. 6757-S.

Discrétion totale assurée

FIDUCIAIRE TAHITIENNE D'EXPERTISE COMPTABLE

recherche pour

POLYNÉSIE FRANÇAISE

- **POUR CABINET COMPTABLE:**
- UN EXPERT-COMPTABLE MÉMORIALISTE
- **UN ASSISTANT CONFIRME**

Minimum DECS Formation universitaire.

- POUR ENTREPRISE INDUSTRIELLE:
- UN CHEF COMPTABLE

Niveau DECS ou BTS minimum, expérience Direction Service Comptable, connaissance informatique nécessaire.

UN ANALYSTE PROGRAMMEUR CHEF DE PROJET

Expérience informatique de gestion.

CONTRAT D'EXPATRIÉ MINIMUM 2 ANS

Envoyer curriculum vitae déteillé et photo à : RÉGIE PRESSE - Sous nº 274.516 M 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS qui transmettra.



Votre formation supérieure et votre expérience de 2 ons minimum pous ont permis d'acquérir les compétences sulvantes; - MFS MOD 400 - DTF - DFE - FTF.

Nous apprécierons la connaissance des bases de données TCTAL et DSS Mod 400.

SG2, groupe français implonté dans 19 pays étrangers, leader dans le domaine de l'Ingéniene informatique, vous propose de rejoindre sa dynomique filiale Gabon informatique (20 % de progression du CA en 82).

Votre mission d'assistance technique des services études uous permettra de mettre en oeuvre vos qualités d'organisation, d'outonomie et de contact humain.

L'importance de notre groupe vous garantit les moyens de compléter en permanence vos connaissances afin de rester à la pointe de la technique et une rémunération intéressante alliée aux nombreux avantages habituels de l'expatriation (logement, véhicule, primes_1

Ingénieur système Mini 6 Participez à des développements importants dans notre filiale

au Gabon Jocques Thomas, responsable de ce recrutement, sem à Paris du 18 ou 21 Octobre Adressez-lui dès maintenant votre dossier (CV, lettre et prétentions) à SG2. 12-14 Avenue Vion-Whitcomb, 75016 Poris ou contactez-le au 524.52.22 poste 1278.

SG2: L'informatique des idées et des hommes

Nous recherchons:

pour l'un de nos Contrats en EXTRÉME-ORIENT

INGÉNIEURS GÉNIE CIVIL **CONDUCTEURS DE TRAVAUX**

LES CANDIDATS devrout : posséder une expérience sur un Chantier de Centrale Nucléaire.

TEL: (1) 577-37-17 ou adressor C.V. + prétentions à : PRESTICER E.T.T. - 42 rue du Théâtre, 75015 PARIS. IMPORTANTE FONOERIE D'ACIER, recherche pour diffusion de ses produits de haute technicité auprès des cimenteries, un

responsable commercial pour les Etats-Unis

(référence CC 114)

- Soit un ingénieur ayant une forte attirance pour exercer une ectivité commerciale
- Sois un diplomé d'une école supérieure de commerce, attiré par la commercialisation d'un produit technologique.

Il est indispensable de perler couramment Anglais et de connaître suffisamment bien les Etats · Unis. Poste créatif et permettant une très brillante évolution.

ingénieur commercial basé dans le Nord

(référence CTC 204)

pour clientèle société de chemin de fer.

Anglais courant, nombreux déplacements, réelles perspectives de carrière.

Ecrire avec CV et prétentions en précisant la référence à : PROFILS Immeuble périsud · 5, rue Louis Leieune · 92128 MONTROUGE ou téléphoner : (93) 81. 37. 00.

PROFILS

DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales



Le groupe SAUPIQUET, leader en Frence sur les marchés de conserves de poissons, occupe également les toutes premières places pour la production de conserves de légumes et de plets culsinés. Il commercialise en France et à l'exportation des marques à forte notoriété telles que SAUPI-OUET et CASSEGRAIN. Aujourd'hui, le groupe est engagé dens un programme ambitieux de modemisation de son outil industriel, d'innovation du dévelopmement social. Ces évolutions essentialies condulatent à en metière de produits et d'animation du développement sociel. Ces évolutions essentialles condulsent à intègrar deux nouveaux directeurs d'usine à fort potentiel qui succèderont aux responsables actuels eppe-

Directeur usine légumes

Region nord - Sa mission sera d'assurer les contrats d'approvisionnement en metièrae pramières d'une Région nord - Sa mission sera d'assurer les contrats d'approvisionnement en metièrae pramières d'une usure de 250 personnes (hors périodes saisonnières) et de gérer les flux de production seton un programme prévisionnel. Il optimisera et régulera les programmes en fonction des contraintes propres é touta activité agricole selon la nature et la quamité des productions é transformer. Il enimera en direct une équipe de 6 cadres chels de service et veillera au développement de la qualité du climat sociel. Ce poste s'adresse à un candidat agé de 35 ans minimum, de formation supérieura (ingéniaur agro ou universitaire), ayent une experience confirmée dans la gestion de production et l'enlimentaire (produits freis-conserverle, etc). Le setaire annuel de départ, de l'ordre de 270.000 frencs, pourra être supérieur en fonction des compétences acquises annuel de départ, de l'ordre de 270.000 francs, pourra être supérieur en fonction des compétences acquises Ecrire à J.B. FOURNIER.

Directeur usine poisson

Ouest atlantique : Cette usine de 170 personnes, epécialisée dans des productions à forte croiesance et dans l'innovetion, a bénéficié o investissements importants en vue de recevoir la febrication de nouveaux produits. Le futur directeur eura une mission d'emélioration constante de le productivilé et de la qualité en produits. Le futur directeur eura une mission d'emetioretion constante de le productivité et de la qualité en intervenant notamment sur les process de fabrication des produits déjà lancés ou à lancer. En ralation evec réquipe marketing et le service développement, il eura donc à crèer et à innover. Il assurere également le gestion de la production et la gestion sociale. Ce poste convient à un ingénieur âgé de 33 ans minimum, de formation supérieure (agro ou universitaire), ayant déjà animé des équipes de production si possible dans le secteur agro-alimentaire. Le salaire annuel de départ, de l'ordre de 220,000 francs, pourra être supérieur en fonction des compétances acquises. Ecrite à J.B. FOURNIER.

> Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant le référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 1, rue Duguesclin - 44000 NANTES - Tél. (40) 48.48.82

Amsterdam - Bruxalles - Francfort - Lille - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Nantes - Parie - Strasbourg - Toulouse

DIRECTEUR (TRICE)

Écrire F.N.D.I.R.P. 10. rue Leroux. 75116 Peris.

LE CENTRE D'ACTION

SON UIRECTEUR

Ce poste est soumis aux règles en vigueur dans le profession en fonction de la tutelle du Mi-nistère et de la ville de Montbé-liard et selon les conventions collectives GYNDEAC.

Les candidatures sont à sdr. à M. le Président du C.A.C. 12, rue du Collège 25204 Montbéliard AVANT LE 10 NOVEMBRE.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

INFORMATICIENS Afrique Francophone

Une très importante société de service public lef-fectif 1.700 pers.), équipée en metériels IBM 370/ 115 Systéme DOS/VSE 192 K Multipartition et IBM 4331 J11 Système DOS/VSE 1024 K Multi-partition, recherche pour son siège situé au bord de la mer dans une grande ville universitaire d'Afri-que Noire.

un responsable des études et de la maintenance informatique

Dépend du Chef de la Division Informatique et dirige 4 Chefs de Projet, des analystes et des programmeurs. Formation Ingénieur Grande Ecole ou Universitaire. 5 à 10 ans d'experience. 380.000 FF +. réf. 232/35 M

un chef de projet

Responsabilité de la concegtion, de l'avancement et de la mise en place d'un projet informatique. Formation Ingénieur, Maitrise, DUT. 3 à 5 ans d'expérience comme analyste dans un service Etudes, 320,000 FF +. ref. 232/36M

Logement - Congés 2 mais/10 mais - retraite caures. Adresser CV détaillé en précisant la référence à



22, rue St-Augustin 75002 Paris.



emplois régionaux

Ingénieur

|stratégie

commerciale

chargé

de la

emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

Première entreprise française dans son secteur (5000 personnes), notre établissement de LYON accroît ses activités de prestations de services techniques pour des secteurs Industriels très avancés.

Le marché est prometteur et nous disposons de sérieuses références en France et à l'étranger. Nous recherchons un

de notre développement.

responsable de l'analyse des marchés et de la définition des objectifs et des moyens

Âgé d'environ 35 ans, le candidat souhaité est un Ingénieur diplômé ayant complété, si possible, sa formation par un 3° cycle de marketing ou de management et possédant une bonne expérience de la commercialisation de produits ou de services industriels.

So réussite dans ces fonctions lui assurera de réelles perspectives d'évolution professionnelle au sein de l'établissement ou dans d'autres unités. La connaissance de l'anglais est exigée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 25467 M à HAVAS CONTACT - 49, rue du Président-E-Herriot - 69002 LYON, qui transmettra.

THOMSON-CSF

COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES GRENOBLE

Le Département Tubes et Dispositifs à Image de THOMSON-CSF recherche pour son LABORATOIRE DE RECHERCHE

JEUNE INGÉNIEUR ECP, ENSAM,...

Dans le cadre du développement de composants destinés à la détection infrarouge, il participera avec son équipe à la mise en œuvre de technologies nouvelles alliant la micro-mécanique, l'optique, la cryogénie.

Le poste nécessite une personnalité affirmée, des talents de créativité et d'innovation. Envoyer dossier de candidature, photo et prétentions au Service du Personnel-THOMSON-CSF TDI - BP 55 - 38120 ST-EGREVF.

THOMSON

ingénieur M

une

Buck to Spatial

Alteriaras De

The state of the Section 2015 The same of the

A Distriction of the Control of the

No. 12 B

WHI LELIGORS

TOURS Coder

Leader européen dans une branche agro alimentaire, 2 milliards de chiffre d'affaires, notre client, recherche un :

ADJOINT AU DIRECTEUR COMPTABLE

un jeune cadre ayant une expérience de 5 à 6 années, avec le maximum d'ouverture sur les aspects comptabilité générale, comptabilité analytique et fiscaux.

Collaborant directes de la faction de la

Collaborant directement avec le Directeur Comptable niveau Groupe, il pourra être amené à suivre le plan comptable d'établissements industriels et de plusieurs filiales implantées dans les pays de la C.E.E. ajustement au plan comptable de ces pays, présentation des bilans, relations

Les moyens informatiques mis en œuvre pour gérer cet ensemble sont puissants et permettent de contrôler les activités et de présenter les résultats dans la forme requise

Les candidats valables se reconnaîtront dans le profil ci-

Formation comptable superieure : DECS, diplôme d'expertise comptable confortée par une expérience acquise dans un cabinet comptable ou dans une entreprise

performante, etc...

Rigueur, ouverture d'espris, omnosité intellectuelle, sont des qualités indispensables.

Pratique de la gestion comptable sur documents informatisée, possibilité éventuelle d'en faire évoluer la présentation, et la vitesse de traisement, etc... lors de la rédection d'un parsonne cabier des charres. rédaction d'un nouveau cahier des charges. Situation évolutive avec larges perspectives d'avenir. La

Le candidat reterm devia habiter on venir habiter à proxi

mité d'une ville simée à 100 kms an nord de Paris. Adresser, sous référence 136, lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo, rémunération actuelle et prétentions à : **Promonor**

PROMONOR, 52, rue de Donni, 59000 LILLE qui traheza chaque dossier avec le plus grand soin. Discrétion absolue et réponse assurée.



PAYS DE LOIRE

GLAENZER SPICER

1.800 personnes - filiale groupe international important, leader dans notre domaine isecteur auto) et fabriquant du matériel de haute technicité,

INGENIEUR CHEF D'UNITE

Les unités de production que nous venons de mettre en place sont suffisamment importantes en effectif et autonomes dans le management pour exiger à leur tête la présence d'un vrai

Si vous êtes ingénieur, de formation mécanique avec 5 à 10 ans d'expérience en production et qu'une telle fonction vous intéresse, écrivez-nous sous la référence 566/M. Rémunération 200/250.000 F.

Da réelles et très intéressantes possibilités d'évolution sont ouvertes dans le groupe, Adresser CV. détaillé avec lettre manuscrite et prétentions, à J.M. LEGRAND.

CENTRE DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL - 3, Bd René Levasseur



emplois internationaux

(el departements d'Outre Mer)

emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

72000 LE MANS.

Le BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL une agence spécialisée des NATIONS UNIES,

cherche, dans le cadre de son PROGRAMME DES EMPLOIS ET DES COM-

UN EXPERT EN PLANIFICATION DES RESSOURCES HUMAINES

pour entreprendre des recherches et aider les pays afri-cains dans leurs politiques d'emploi et de planification des ressources humaines.

L'expert devrait possèder une haute formation universitaire, de préférence en Economie du Développement, ainsi qu'une experience de la planification des Ressources humaines, de préférence en Afrique. Le français sera la numanes, de preference en Afraque. Le français sera la langue de travail, use très bonne connaissance de l'anglais est également requise, et la comnaissance du portugais souhaitée. L'expert sera basé à Addis-Abeba (Ethiopie), et fera de nombreux déplacements en Afrique subsaharienne. La durée de l'engagement sera de douze mois, avec possibilité de prolongation.

Les candidats sont priès d'euvoyer un c.v. complet et

deputy project

manager

ARABIE SACUDITE

Nous sommes une Société d'Ingénièrie Française, filiale d'un Grand Groupe Natio-nal. Nous recherchons un cadre, de forma-tion Ingénieur Génie. Civil diplômé ou Architecte, pour assurer la surveillance des travaux de la construction de 2600 villas à LA MECOUE - (Durée prévue : 32 à 34 mois).

d'avoir une expérience de plus de 12 années dans des activités similaires,

Nombreux avantages liés au statut d'expa-

Merci d'adresser C.V., photo et salaire actuel sous réf, 66.54/ST/545 à ADEQUATION, 62-64 avenue Emile Zola,

· waster the think the second

Adequation

- d'être de religion musulmane. - de parler anglais couramment.

Le poste est en rattachement de l'ingé-nleur en Chef. Il est impératif :

Bureau International du Travail 205, boulevard Saint-Germain, 75007 PARIS France.

avec la référence LM/PECTA/983.

MOTOROLA

Nous sommes l'un des principaux fabricants de composants électroniques dons le monde. Notre quartier-général européen se trouve à Genève.

Notre Centre de design avancé européen à Genève o entrepris le développement de circuits intégrés à très grande échelle de systèmes figurant parmi les plus complexes dans le domaine des télécommunications, du grand public et de l'automobile, en utilisant les techniques MOS et bipoloires les plus avancées.

Nous recherchons plusieurs

Ingénieurs de conception en circuits intégrés MOS et bipolaires

Ingénieurs système

ayant une expérience confirmée en troitement des signoux (onalogue ou digital) ou en conception de circuits intégrés à grande échelle (microprocesseurs). Des connaissonces en onglois sont souhaitables.

Les diplômés universitoires qui ont ocquis des connaissances de base dans l'un des damaines ci-dessus peuvent également se présenter, car nous assurerons leur perfectionnement.

Si vous possèdez les qualifications requises, n'hésitez pos à prendre contact ou à soumettre vos offres de service, accompagnées d'un curriculum vitæ o

MOTOROLA (Suisse) S.A.

Service du Personnel

16, chemin de la Voie-Creuse, 1211 Genève 20 全 004122 / 99 14 97



MOTOROLA (Suisse) S.A. Semiconductor Group

des Transports de la Ville de Marseille

La Régie Antonom



LE RESPONSABLE DE LA CELLULE **ÉTUDES ET CONFECTION D'HORAIRES**

DE SON RÉSEAU ROUTIER.

Il sera chargé à la tête d'une équipe de 10 personnes qu'il

Du relové, du dépouillement et du traitement statistique de domnées.
 Des enquêter de trafics.
 De la confection des horaires.

Il aura également pour mission l'amélioration des méthodes et la mise en place de nouvelles procédures. Le candidat devra posséder une solide formation supérience générale et justifier d'une importante expérience en B.E.

Il alliera à ses qualités d'homme d'étades un sens très poussé du domaine « opérationnel ».

La rémunération de base est fixée à : 136.000 F brut asmuel.

Envoyer C.V détaillé + photo à : R.T.M., Gestion du Personnel, 10/12, avenue Clot-Bey, 13008 MARSEILLE.

I.N.R.S.

NANCY

INGÉNIEUR OU UNIVERSITAIRE

responsable de l'analyse des données pour renforcer son service d'épidémiologie.

Ses fonctions consisteront à élaborer, en concertation avec les autres chercheurs de ce service, les stratégies de réalisation et d'exploitation d'enquêtes épidémiologiques en milieu du travail.

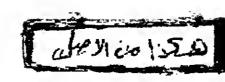
Ce poste pourrait convenir à un candidat titulaire d'une thèse de 3- cycle de mathématiques appliquées (ou de niveau équivalent), des compétences en biologie (maîtrise en biologie humaine, par exemple) acraient soulainables.

r C.V. + lettre manuscrite + prétentions + pl



ANPE STEERLESS

12, place de la Croix-de-Bourgogne - 54000 NANCY



PROPERTY AND PROPERTY AND PROPERTY AND PROPERTY AND PARTY AND PART

 $\{ v_{k} = w_{k} \}$

1 9 11 -

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

••• LE MONDE - Mardi 18 octobre 1983 - Page 29



GROUPE INDUSTRIEL EN CONSTANTE PROGRESSION 700 personnes — 350 Millions de C.A. Dans le cadre de son expansion, le Groupe ATLANTIC compièle sa gamme par le lancement da NOUVEAUX PRODUITS et recrute pour son unité de production de La Roche-sur-Yon (Vendée) :

Jeunes Ingénieurs

Après une période de formation et d'adaptation assurée par nos soins, ces ingénieurs se verront confier la responsabilité d'un des postes sulvants :

Ingénieur études et développement — Formation type Centrale, A.M.
Sous l'autorité du Responsable des études, il participera eu développement des produits nouveaux. De bonnes connaissances en physique, thermique, électronique seraient appréciées.

Ingénieur fabrication — Formation Electronique

Au sein d'une unité de production, it eara chargé de l'animation d'une petite équipe ainsi que du développement du produit. Ce poste implique une bonne maîtrise de l'électronique.

Ingénieur fabrication — Formation Mécanique, type A.M.

Sous l'autorité du Chef d'unité, il animera une équipe de 100 personnes, réalisant une production de grande série fortement automatisée. Adressez lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions s/réf.10021 à

DIRECTION DU PERSONNEL - ATLANTIC -87 X - 85002 LA-ROCHE SUR-YON Cedex



LA SEYNE-SUR-MER

RESPONSABLE INFORMATIQUE

Responsable de l'organisation de l'informatique dans l'Entreprise il ouro, en lioison ovec lo Direction Générole, o définir les octions à entreprendre à court terme et à long terme dons tous les domoines concernes (Ingénierie, Plonification, Gestion,

Diplôme d'une Gronde Ecole vous ovez ocquis an tont qua Chef de Projet ou Responsable des Études une réelle compétence dans la réalisation de programmes informatiques importants.

Vous ovez complèté cetta première expérience por lo conduite d'octions concrètes d'organisations exploitant ces techniques, La connoissance de l'environnement IBM (MVS, IMS) serait pour vous un otout supplémentoire.

Adresser lettre de condidature at CV sous référenca 1710 M ò



BAILLY CONSEIL 18, rue de Monceau

Vivre en Rhône-Alpes une informatique internationale

Société internationale de services appliqués à l'industrie pétrolière, Installée en région Rhône-Alpes, recrute pour son centre de recherche comprenant plus de 120 ingénieurs et techniciens et disposant de quatre VAX dont deux 780, 120 terminaux et de nombreux

Docteur ingénieur

isation dans des programmes complexes destinés à tous nos centres étrangers. Un doctorat, un ou deux ans d'expérience dans un centre de calcul scientifique et une bonne comnaissance de l'anglais sont néces-saires. Un vif intérêt pour la recherche et ses développements est souhaité. [réf. 332].

Ingénieur chargé de développer des programmes complèxes de traitement d'informations adentifiques au sein d'une équipe dont il devrait

rapidement prendre la responsabilité. Un diplôme d'ingénieur et une bonne connaissance de l'anglais sont nécessaires, une expérience de deux ou trois ans est indispen-sable de préférence dans le domaine des bases de données relationnelles. (ref. 333).

Ces postes sont à pourvoir dans un environnement intellectuel stimulant et dans un groupe où vous pourrez évoluer en fonction de vos compétences et de vos goûts.

Merci d'adresser votre candidature en précisant la référence du poste choisi sur l'enveloppe, à Média-System, 93 rue Edouard Hertiot, 69002 Lyon qui transmettra.

TELIC

Groupe C.G.E.

Nous sommes les premiers en France et l'un des pre-miers dans le monde sur le marché du téléphone et de la communication privès (télématique, bureautique, électronique grand public), 1 MMF de CA - 2.500 personnes.

Nous developpons un important projet informatique at bureautique autour d'un puissant réseau d'ordinateurs dotés des logiciels les plus performants de la 4eme génération en matière de bases de données relationnelles, de progiciels associes et d'outils d'aide à le décision.

Dans ce cadre, nous recherchons :

INGENIEUR INFORMATICIEN SYSTEME

Au sein d'une équipe de cinq ingénieurs et techniciens, il assurera la dévaloppement des différentes adaptations et évolutions du réseau d'ordinateurs VAX et des machines UNIX associées qui constituent le d'ordinateurs VAX et des machines UNIX associées qui constituent le système d'information de l'entreorise et de ses établis

Il aura également pour mission d'optimiser les performances des diffé-

Vous êtes INGENIEUR INFORMATICIEN et vous possédez une pre-mière expérience professionnelle de 3/4 ans, de preférence sur VAX-

Vous souhaitez développer votre action au sein d'une entreprise leader dans le domaine de le communication, TELIC vous permettra d'acquérir la maitrise das demières évolutions fachnologiques relatives aux systèmes d'information et aux logiciels associés

systèmes d'information et aux logiciels associés. La connaissance d'UNIX et des bases de données relationnelles serait un atout supplementaire.

Merci d'adresser votre candidature à Bernard CAMMAS Directeur du Personnel - TELIC-ALCATEL - 206, route de Colmas BP 57 - 67023 STRASBOURG CEDEX.

INGÉNIEUR avec qualques années expér., syant I.A.E. ou équivalent, pour promotion et financement de Er. s/nr 8999 le Monde Pub., sarvice ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

CHEF D'ATELIER

Le direction départementale de l'équipement recrute un chef d'attaier sous réserve des résultats du concours interne et inter parcs. Pour tous renseignements s'acresses à monseur le chet du parc départemental, 188, avenue de la Libération.

86000 Politiers.

Téléphent 18 (40 58-0-1, 17

Téléphons: 15 (49) 58-03-17 au 58-01-76.

ÉTABLISSEMENT PUBLIC RECHERCHE POUR ORLEANS

Villa de plus de 50.000 habitants. Est de la France, recherche pour direction de son terrica information, journelles expérimentéle), références exigées. Ca poste est à pourvoir minificial ament. Rémunération: 100.000 F et plus. Ecr. z/nº 7.000 le Monde Pub, service ANNONCES CLASSÉES, 5, que des hallens, 75009 Paris.

Pour participer à la mise en place de laboratoire de recherche dens un estrut Algorien de formation d'ingénieurs, RECHERCHE
Docteurs de troislémis cycle ou Docteurs Ingénieurs dans les disciplines suiventes : GÉDILOGIE, GÉDPHYSIOUE, GÉNIE MÉCANIOUE, GÉNIE ÉLECTRIOUE, CHIMIE, GÉNIE CHIMIOUE.
Las candidatures doivent être

Las candidatures doivent être adressées à DECO-I.N.P.L./A.L.G., Parc de Saurupt. 54042 NANCY. Cedes.

REALISATIONS ET PROJETS ETRANGERS: CHARGE DES FILIALES DE PRODUCTION.

Poursuivant sa politique de pénétration à l'export, la Direction de cette importante Industrie Alimentaire desire s'adjoindre un collaborateur charge des implantations lates et a faire - d'atelièrs de production à l'étranger.

Là ou de nouvelles opportuntes s'ouvriront, il étudiera sur place la faisabilité ou projet, puis en realisera le lancement effectif tant sur la plan technique qui humain. Auprès de celles qui tournent déia, il assurera des missions conctuelles d'évaluation portant, notamment, sur la permanence de la qualité des produits et de l'outri Ce poste convient a un homme mur et banant, de formation supeneure (si possible metiers de la viande), disponible pour des deplacements de un a six mois et parfaitement bilingue (anglais), ou mieux trilingue

En echange d'une totale discretion, merci d'envoyer sous identification P662 votre CV complet avec réferences, photo, indications de salaire au

CEIP CONSEIL D'ENTREPRISES

Prendre la DIRECTION du DEPARTEMENT ENERGIE d'une PME des HAUTES ALPES

Tournés vers la vente de matériels thermiques (régulation. pompes à chaleur, solaire...) auprès des installateurs chauffagistes des ALPES de HAUTE PROVENCE et des HAUTES ALPES, nous voulons développer fortement notre département energie. Nous confierons cette mission à un

possédant une expérience significative de technicocommercial ou de technicien du thermique. Relevant directement du DIRECTEUR GENERAL, à la tête d'une peote équipe de commerciaux, techniciens et administratifs, il sera responsable du développement de son département dont il fixera les stratégies, négociera les objectifs annuels et suivra leur réalisation. Ce poste clé basé au siège de la Société à 40 kms au SUD de GAP, nécessite un goût prononcé pour l'autonomie et l'action.

Ecrire au CABINET GATIER, 32 Rue Barrême 69006 LYON, sous réf. 006 ML

de développement et aura pour priorité sa mise en œuvre. ENVIRONNEMENT TECHNIQUE: - 2 IBM 4341 |MVS. CICS. TSO, SGD8, INFOCENTRE] VOUS AVEZ: - une formation supérieure une expérience de 3 à 5 ans sur des projets d'envergure et innovateurs la maitrise du temps réel et des bases de données
 une bonne connaissance de l'anglais. VOUS TROUVEREZ: - un environnement applicatif et technique passionnant, en continuelle évolution. une pratique systématique de la délégation des responsabilités en harmonie avec un système de gestion des possibilités de développement individuel fondées sur : • la formation considérée comme une des priorités de l'entreprise e des opportunités de progression basées sur vos résultats Vous voulez réaliser vos ambitions dans un environmement informatique avance. Ecrirez nous, C.V. et photo à : UNISABI - SA - Département du Personnel (NC) B.P. 7 - 45550 SAINT DENIS DE L'HOTEL CANIGOU - PAL - FROLIC - LOYAL - KITEKAT - RONRON - WHISKAS

Leader de l'alimentation préparée pour animaux familiers, filiale d'un groupe international.

récentes et hautement automatisées, installées à proximité d'Orléans (siège), Blois, Strasbourg.

Nous vous proposons de rejoindre une équipe de 970 personnes, dont 230 cadres répartis dans 3 usines

CHEF DE PROJETS

Awec le responsable des études, ce chef de projet aura pour mission de participer à la définition de la strategie

Dominique LELIGOIS BP. 1522 37015 TOURS Cedex

VOTRE MISSION:



PAYS DE LOIRE

Ingenieur électronicien si vous connaissez bien l'automatisme

Vous presentez les incontestables qualités qu'attend un importent organisme

Vous présentez les incontestables qualités qu'attend un importent organisme de Tours, lequel à pour vocation d'assurar assistance et formation euprès des entreprises régionales. Ses interventions reconnues comme particulièrement efficaces lui valent une expansion régulière depuis 1972, date de sa création. Formation donc pour vous, du moins dans un premier temps. Nul besoin d'être un pro, il sulfit que vous vous sentiez suffisamment pédagogue et donc très relationnel. Ensuite, vous réaffirmerez vos compétences sur votra propre terrain, puisqua vous prendrez la rasponsabilité département Electro-Automatisme. Et comme vous saurez vous montrer particulièrement brillant, c'est vous qui serez chargé de le création d'un nouveau labo d'études et de conseil.

Si ce poste vous intéresse, nous vous remercions de prendre contect avec notre conseil en lui adressant votre dossier de candidature s/réf. 83/37/34.



CLERMONT-FERRAND ENTREPRISE INDUSTRIELLE Transformation du Papier recherche

RESPONSABLE DE PRODUCTION

- Mission confiée : - organisation et planning des travaux, - organisation du travail d'atelier,
- suivi dėlai, - gestion du stock.
- Profil souhaité :
- avec une formation supérieure ILU.T. E.S.C. ARTS ET METIERS)
- en gestion. - Sens de l'organisation et du contact. - Très disponible et ouvert, il a le sens du service.
- Merci d'adresser C.V. + photo et pretentions aux Consultants de FR qui traiterunt confidentiel-

lement votre candidature sous reference RT 727 A3000 Recrutement Formatio Recrutement Formation

OFFRES ST

100

....

1 · 100天年 (新

-- **- 4** -

33_ st.c.

1

. 11.5°C.25° 20.13°

See to Differ

1 / in 16 1

2000

137.23

17 - 1 - 1 - 35 -

494

1 41 00 14 Feb

11 - 12 - 12 / 2 miles

CHAMPLA

12 minufellier Reige

" " " Like "

 $\mathcal{O}_{\mathbf{u}} = \mathcal{O}_{\mathbf{u}} \otimes \mathcal{O}_{\mathbf{u}\mathbf{g}}$

Total Control

or transfer

· • • • <u>१८८५</u>

. . .

THE PARTY OF THE PERSON NAMED IN

The State of the State of

MINISTERING

THE CHARLES AND AND ADDRESS OF THE PARTY OF

1. T.



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

emploir régionaux



DE CRÉDIT AGRICOLE MUTUEL **CRÉDITAGRICOLE**

DE LOT-ET-GARONNE

LA CAISSE RÉGIONALE

des PROGRAMMEURS **PROGRAMMEURS ANALYSTES**

(semme ou hommes libérés de leurs obligations militaires)

recherche

Pour son centre informatique équipé d'un 3083 E sous MVS et d'un 4.341 LO 2 sous DOS/VSE

Expérience souhaitée PAC 700, COBOL, CICS, DL/1 sous MVS

Adresser C.V. manuscrit, photo et prétentions à :

CREDIT AGRICOLE MUTUEL

Service du personnel B.P. 249 - 47006 AGEN CEDEX.

Burroughs

recherche pour renforcer la Division Études et Développement en son Usine de VILLERS ECALLES, prés de ROUEN

INGENIEURS INFORMATICIENS

DEBUTANTS ET EXPERIMENTES en logiciel de base pour terminaux et en logiciel temps réel pour périphériques.

INGENIEURS EXPERIMENTES EN TELECOMMUNICATIONS

Capable d'étudier, de réaliser et de qualifier des protocoles de communication sur terminaux.

INGENIEURS ELECTROMECANICIENS

ayant de bonnes connaissances en micromécanique et électromagnétisme pour participer à l'étude de terminaux, blocs imprimants, mécanique de traitements de documents ou à leur qualification.

INGENIEURS DE

dans toutes les disciplines ci-dessus, y compris leur aspect matériel.

Pour tous ces postes : UNE BONNE PARTIQUE DE LA LANGUE ANGLAISE EST NECESSAIRE. Pour faire acte de candidature envoyer CV, photo et pietentions à BURROUGHS - Me LAHON - B.P. Nº5 VILLERS-ECALLES - 76360 BARENTIN.

Burroughs:un partenaire...des services...

Bourgogne - Franche-Comté Centre

Aquitaine trois agences d'une grande société de Bâtiment recherchent leur

RESPONSABLE

ADMINISTRATIF ET COMPTABLE

DOMINANTE DU POSTE : LA COMPTABILITE

Monter un bilan, posséder de solides connaissances fiscales et être capable d'ouverture sur l'informatique, nécessitent une sérieuse formation de base (DECS ou équivalent).

Ces missions devront inclure la prise en charge des fonctions administratives, paie, personnel et assurance.

Une expérience de 4 à 5 ans dans ce type de fonction et dans le secteur du Bâti-ment saront des atouts déterminants dans la sélection.

Merci d'envoyer CV, lettre manuscrite en précisant la région d'affectation choisie ainsi que la rémunération actuelle sous réf. 80789 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opera 76040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Délégué régional

Sud-Ouest/Midi-Pyrénées

enitaire en pleine expansion recherche un délégué régional pour le Sud-Quest/Midi-Pyrénées. Vous seraz responsable du développement et de l'animation des points de vente (négoces, coops et grossistes).

Négociateur à haut niveau. âgé de 30 ans minimum, de formation ingénieur agri-agro, Sup. de Co ou équivalent, vous devrez posséder une solide expérience de la vente (5 ans

Votre sens des responsabilités einsi que le goût des contacts doivent vous assurer la capa-cité d'une cartaine autonomie de décision. Position cadre, rémunération très motivante (fixe + intéressement, frais de déplacements).

Connaissance du secteur souhaitée.

Marci d'adresser lettre manuscrite. C.V., photo et prétentions an précisant sur l'enve-loppa la référence 2687/LM à

MEDIA PA 9, Bd des tudiens. 75002 Paris qui transmettra

(reponse et discrétion assurées)

Développez l'informatique Hewlett-Packard dans votre région.

Hewlett-Packard France, 2350 personnes, 3 exportateur français de matériel informatique avec une croissance de 40 % de son chiffre d'affaires poursuit son fort

Ingénieur

expérimenté

Besançon

Franche-Commé. Elengissez votre horizon et rejoignez-nous au plus vite. Selon votre profil, vous êtes susceptible d'être nommé rapidement responsable de

l'agence commerciale. Merci d'adresser votre dossier de candidati sous réf. 113 M à Didier Gabin, Hewlett-Packard France,

Parc d'Activités du Bols Briard, Avenue du Lac, 91040 Evry Cédex

PACKARD



INGENIEUR ELECTRONICIEN

Dans le cadre de l'expansion de notre unité industrielle et de notre service «études et applications», nous recherchons un ingénieur diplômé en électronique ayant acquis à travers une première expérience des connaissances dans la conception des circuits électroniques et dans le

domaine des microprocesseurs. Une première expérience de l'électronique automobile serait appréciée, car basé à Paris, il sera chargé de la liaison technique entre nos clients constructeurs automobiles et nos services études.

Le candidat que nous retiendrons devra :

 faire preuve de disponibilité
 pouvoir agir en grande autonomie et prendre des responsabilités - s'integrer rapidement au sein de notre équipe

pratiquer couramment la langue anglaise.

Envoyer C.V., photo et prétentions à : Christian LEROLLE 8, boulevard Détriché - 49000 ANGERS

Un des premiers groupes français de prévoyance, réputé pour sa réussire et son dynamisme, recrute

UN CEEF DE SERVICE

NOUS:

- nos activités : de l'assurance au tourisme social, elles sont très largement.
- Nos techniques : développées dans des secteurs de pointe (informatique, communication,...) sont des plus performantes,

- nos projets : ils sont ambitieux et motivants. VOUS:
- votre formation : HEC, ESSEC, IEP Paris ou équivalent. - vos qualités : vous avez des apotudes réelles à la communication, à
- l'animation, à l'organisation.

 vous êtes ambitieux et imaginatifs, vous acceptez le principe de la mobilité géographique.

Ce poste est à pourvoir dans une grande ville universitaire. Possibilités intéressantes d'évolution de carrière au sein du groupe. Rémunération annuelle à partir de 170.000 F et + selon expérience.

Ecrire avec C.V. et photo sous réf. 9050 VALENS CONSEIL BP 359. 75064 PARIS Cédex 02.



recherche pour sa principale unité de production (biscuits & snacks), située dans la région de COMPLEGNE, un

INGENIEUR TRAVAUX NEUFS

Sous la responsabilité du Directeur technique, il étudie et réalise les installations nouvelles, suit et coordonne leur montage et leur mise en route. Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur (A & M. ICAM, ECAM,...) présentant de préférence une première expérience en Bureau d'Etudes ou en production.

Le développement de notre implantation en France (3 usines, 500 personnes), ouvre à terme de réelles possibilités d'évolution.

Merci d'écrire, en joignant C.V. détaillé et en précisant la rémunération actuelle sous réf. 420 M à Denis JOUSSET

> plein emploi 10. rue du Mail - 75002 PARIS Conseils en ressources humaines.

Genseignement libre Ounst de la France, 1.700 sièves.

RECHERCHE COMPTABLE

Chargé dans un premier tempe de la centralisation comptable, le candidat prendre la responsabilité de l'ensamble des opérations en collaboration avec la centre de gestion. La possibilité d'évolution dans la carrière pouvant conduire à le responsabilité d'un service : autorité, autonomie, sérieux et sens das responsabilités ont les principales qualités recherchées.

Ecr. s/nº 7.009 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Recherche pour son laboratoire d'anti-corps monoclossur un

TECHNICIEN SUPÉRIEUR

Miveeu DUT ou B.T.S. Expérience souhaitée : oultures celluleires et techni-ques de purification des pro-

Adresser les C.V. à : Centre de Marcou ORIS/LAPAM B.P. 171 30206.6



La Société DOC FRANÇOIS Filiale des DOCKS de FRANCE

dans le grand Sud-Onest recrute

S⊎ma

DES JEUNES CADRES

Cafeteria Miami

issus des Grandes Ecoles Commerciales d'Ingénieurs et déià forts d'une première expérience professionnelle de 2 à 5 ans.

Dans le but de développer ou, de renforcer 3 axes essentiels qui sont :

- la Diversification, - le Marketing,
- la Logistique.

Les postes scront basés en banlieue bordelaise mais la mobilité géographique sera indispensable pour envisager des développements de carrière ultérieurs

Les candidats intéressés voudront bien envoyer un curriculum vitae manuscrit avec photo et SOCIÉTÉ DOC FRANÇOIS

Division Affaires Sociales - 55, rue Bourbaki, B.P. 32 - 33401 TALENCE CEDEX.

Cette Société fortement exportatrice (75 % du C.A.), spécialisée dans les arts de la table, est iotégrée dans un groupe important et diversifié. Elle recherche uo :

responsable export

- proposer la politique et la structure de vente sur son secteur en fonction des objectifs définis, développer une clientèle de grossistes, centrales d'achet, grands magasins, chaine d'hôtels et restaurants, limoundiers, catering,
- participer à l'élaboration de n produits.
- Nous souhaitons rencontrer un homme de terrain agé de 27 ans au moins, justifiant : d'une expérience de veute de 3 aux minimum, si possible sur le marché anglais ou dans les arts de la tuble et similaires.

d'une maîtrise de langue anglaise Ce poste basé à ORLEANS, offre des possibilités d'évolution sur le marché anglais pout un candidat motive cipa-ble d'évoluer et de suivre le dévelop-

Merci d'envoyer lettre manuscrite, C.V. + Photo, référence V A3 M &

COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE Région de TOURS

INGÈNIEUR INFORMATICIEN

Débutani ou première expérience professionnelle pour maintenir et développer informatique de gestion industrielle.

Envoyer dossier (c.v. + photo) à C.E.A. - C.E.R. Bureau du Personnel B.P. Nº 16

IMPORTANTE

37260 MONTS

SOCIETE INDUSTRIELLE située à 100 km Ouest de Paris (filiale d'un groupe multinational) recherche

UN INGENIEUR (ARTS & METIERS - E.N.L ou équivalent).

La fonction sera rattachée au Directeur Technique et s'exercera au sein de 2 unités de production (600 personnes environ).

Dans un premier temps le titulaire du poste stera le Directeur Technique dans les domaines suivants :

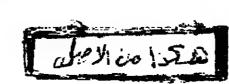
projets d'investissements, études des nouveaux équipements, mise en route de la C.A.O., fabrication des outillages;

- métallurgie des alliages legers. Dans un second temps, il pourra être amené à remplacer l'actuel Directeur Technique

Le candidat disposera de quelques années d'expérience professionnelle en milieu indus-triel et devra maîtriser parfaitement l'angleis.

Envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 8494 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

TO MICE TO ME STEP TO THE COMPANY OF THE PERSON OF THE PER



OFFRES D'EMPLOIS

UNE CONCEPTION

Une formation supérieure (Maîtrise, HEC, ESSEC, ESCP ...), et une expérience de 2 ans d'audit en Cabinet ou dans un Groupe industriel

· Le désir de rejoindre aujourd'hui un Groupe international dans un secteur de pointe pour y mener, en France et à l'Etranger, des missions variées et complexes d'audit qui utilisent pleinement les connaissances que vous evez acquises. La volonté d'évoluer rapidement dans la Direction Financière du

Groupe ou d'une de ses filiales. C'est ce que nous recherchons pour le poste d' **AUDITEUR INTERNE**

CONFIRME que propose à Paris, au sein d'un Service interne bien structuré, un puissant Groupe international du secteur informatique. Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunéra-tion actuelle, sous réf. M 25874 E, à :

> EGOR S.A. 8 rue de Berri 75008 Paris.

PARIS LYON NANTES TOULDUSE MILAND PERUGIA ROMA DÜSSELDÜRF LONDON MADRID MONTREAL

L'envergure des ambitions, l'envergure des solutions. des carrières d'envergure...

Matra Micro Systèmes

MATRA MICRO-SYSTEMES est la structure MATRA pour répondre aux besoins des organisations dans le domaine de la micro-infor vous propose de participer à ce grand projet. Les cinq années à venir vont être passionnantes...

INGENIEUR RESPONSABLE **QUALIFICATION**

Découvreur et négociateur de marchés da haut niveau, le titulaire du poste travaille en amont de la fonction actiet (budget 150 millions de Francs). Se connaissance des matériels électroniques : composants, O.E.M., disques, ... acquise dans une société de pointe lui permet d'assurer cette mission essentielle à la Direction Technique. Ingénieur diplômé d'une grande école type SUPELEC, ENSI, $(DN \dots et blinque anglais, il désire s'intégrer à une équipe enthousieste.$

COMPOSANTS ETACHATS OEM

Des déplacements fréquents sont à prévoir, la rémunération est élevée Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération sous référence M 19893 C à

EGOR S.A 8 rue de Berri 75008 Paris

PARIS LYON MANTES TOULDUSE MILANO PERUGIA ROMA DUSSELDORF LONDON MADRIE

un(e) assistant(e)

Placé sous la responsabilité de l'acheteuse pour l'éleboration de la collection et à sa gestion dans les domaines suivants : cuisina, textile, jouet,

Le candidat sera agé de 25 ans minimum, de préférence diplôme d'études supérieures, sensible aux notions d'esthétique et de qualité appliquées aux produits de grande consommation, il aura ecquis une première axpérience dans la distri-

bution.
Une bonne connaissance de l'anglais est indispensable. Lieu de travail : ORGEVAL

Adresser C.V. et prétentions à ; HABITAT - RN 13 - 78630 ORGEVAL



DES EUNES (LOR

- -----

· 中国在"在公司的公司"

... Mark 172 76 1

Marie Committee on

98 67 1

அத்த மேற்ற

emplois régionaux

SOCIETE DE SERVICES ET CONSEIL **EN INFORMATIQUE** (C.A. 220 M.F. - 700 personnes) Filiale d'un grand groupe industriel

Formation Grandes Ecoles, IUT, MIAGE. • Expérience souhaitée 0 à 5 ans sur MINI (DEC, HP, BG, BULL...)

Lieu de travail : Lille avec déplacements en Nord Picardie.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. prétentions s/réf. 2039 à GROUPE SYSECA Service du Personnel - 315, Bureaux de la Colline - 92213 ST CLOUD Cedex

SOCIÉTÉ FRANÇAISE - EFFECTIF 4,000 PERSONNES C.A. HORS TAXES 1,200 MILLION FRANÇA

Filiale d'un Groupe International Leader dans sa profession

UN FISCALISTE

Agé environ de 30 ans et justifiant d'une formation adéquare et de plusieurs années d'expérience. Le candidat retenu sera chargé de l'ensemble des affaires fiscales de l'entreprise et dépendra directement du Directeur Administratif.

Le poste est à pourvoir dans un site agréable de l'Est de la La rémunération sera de l'ordre de 180.000 F.

Prière envoyer C.V., photo sous nº T 042.667 M, RÉGIE-PRESSE - 85 bis, rue Réaumur, PARIS (2º).

Importante société d'Éditions Professionnelles

ponr son département médical France **2 REPRÉSENTANTS EXCLUSIFS** H.F.

1 secteur Est: 25, 39, 67, 68, 70, 88, 90. 1 secteur Paris + 91-94. chargés de vendre aux médecins, chirurgiens dentistes et kinésithérapeutes ses ouvrages et documentation spécialisée.

- Formation rémunérée.
- Fixe + commission Statu: VRP cadre. Situation stable.
- Voiture personnelle indispensable.

Adresser lettre manuscrite + C.V. + photo à : Monsieur DENEUX E.T., 123, rue d'Alésia, 75014 PARIS.

CHEMAP Lyon recherche

UN INGÉNIEUR DE VENTE pour lui confier la responsabilité de son département

· FILTRES PUNDA · Son action commerciale complète iza de la prospection à la négociation et supervision de projets d'installations, sur l'ensemble de la France + Afrique francophone.

Ce poste conviendrait à un ingémeur diplômé, âgé de 20 ans min doublant ses connaissances techniques dans le domaine de la filtration d'une vocation commerciale

Certe fonction requiert une grande disponibilité (déplacements fréquents) et la connaissance d'une langue (anglais ou allemand).

Envoyer lettre manuscrite, e.v. + photos + prétentions à : Sié CHEMAPEC, B.P. 49, 69672 BRON CEDEX.

Dans le cadre de son expansion, P.M E région de Reims, concessionnaire de matériel de marques réputées, recherche un

CADRE ADMINISTRATIF ET FINANCIER Adjoint au chef d'entreprise

- (expérience indispensable) Son rôle l'organisation administrative générale :
- la gestion financière ;
- la préparation et la mise en place de l'informatique dans l'entreprise ; le suivi analytique des différents secteurs d'activité.

Le poste sera évolutif pour un candidat dynamique et capable de créativité Facilités de logement

ser lettre manuscrite + CV et prétentions + photo, sous réf. 45/RS/868

Chantal GENTILHOMME B.P. 2085 - S1073 REIMS CEDEX



INGÉNIEUR ARTS ET MÉTIERS **OU SIMILAIRE**

Forte expérience mécanique et automatisme

recherché par

GROUPE FRANÇAIS SECTEUR BOUCHAGE MÉTALLIQUE (emboutissage, coloriage...)
pour prendre responsabilités application plan de modernisation et production.

Unité de fabrication : 70 personnes. Région Centre.

Qualités requises : forte volonté de progrès et doué pour gestion des hommes. Ecrire URGENT : COLIEGE METALCO
44, rue Joan-d'Alembert, 31023 TOULOUSE Cedex.

IMPORTANTE ENTREPRISE FRANÇAISE

PARA-PHARMACIE Leader dans son marché

INGENIEUR DE PRODUCTION

dans une première phase (2/3 ans), il sera chargé de projets au sein des services méthodes et du bureau d'études ; puis, il lui sera confié la responsabilité

Ce poste conviendrait à un ingénieur de formation nécanique (option automatismes appréciée).

il est à pourvoir en Province Villa universitaire proche Paris,

Envoyer C.V., prétentions et photo sous référence 20909 sur enveloppe à : JEAN RÉGNIER Publicité 39, rue de l'Arcade 75006 PARIS, qui transm.

Comité d'entreprise Compagnie assurances LE MANS

Recharche, URGENT Animateur(trice)

Titulare DEFA

Ecr. s/re 7.007. le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 8, rue des Italiens, 75009 Paris.

ASSOCIATION RÉGION

RÉALISATEUR AUDIOVISUEL

Ayant pratique de la vie locale, Domaine d'Intervention : information locale, culture et vie associative : Expérience demandée : (\$acteur public, production ins-titutionselle).

nvoyer candidature, C.V. et étentions avant le 22/10/83 à : A.S.T.V. - B.P.44. 59760 GRANDE-SYNTHE.

CYTOTECHNICIEN(NE)

confirmélel

Ecrire sous la nº T 042.628 M L'ENTREPRISE

INDUSTRIELLE sux Mureaux (78) rech. pou son det automatismes et sur

AGTS TECHNIQUES

ÉLECTRONICIENS niveau A.T.P. ou niveau A.T. 3 dont les principales fonctions sersient :

partiero. Su développement de produits ou de systèmes à base de micro-calculateura et d'automates ;

et d'automates;
leur mise en service;
leur service après-venta,
bonnas connaissances en
a materiel a indispensables.
Bases logiciel souhaitées
(formation possible). Disponibles rapidement. Tal. pour
R.V. au 474-72-12 p.395.

Le Conseil d'Administration du Holding d'un important groupe de sociétés a décidé de créer son propre cabinet d'Ingénieurs Conseils en Organisation Nous recherchons

UN DIRECTEUR DU SERVICE

3 INGÉNIEURS EN ORGANISATION

Il s'agit d'étudier en permanence le fonctionnement des différentes sociétés du groupe et de préconiser ies retormes necessaires.

Il est nécessaire de posséder une sérieuse expérience et d'être réellement doué d'une fertile imagination créatrice.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature et prétentions sous réf. 9733 à PLAIN CHAMPS 37, rue Froidevaux 75014 PARIS, qui transmettra.





Franciscon s

250 Millions de F. pour la C.A. - Plus da 300 personnes en France au-jourd'hui. Des objectits de développement da 40% pour l'année 1984. NOTRE PROGRESSION SE POURSUIT.

RESPONSABLE LEASING-LOCATION

La personne recrutée sera responsable da la gestion des programmes de lessing at de location da WANG en France et dirigera administrativement la filiale française de location nouvellement creée : WANG LOCATION S A. Les rasponsabilités inclueront

Merketing at support commercial des programmes de financement das clients an France

Administration des contrats da location et de leasing

Rafation avec l'administration fiscale

Comptabilité (regles americaines at françaises)

Gastion des comptes bancaires

Le candidat retenu eura una formation comptable (équivalant DECS) ainsi qu'una axpérience commerciale d'au moins 5 ans de préference dans un environnement financier ou de leasing. Il (elle) sera capable de traveiller aussi bien en français qu'en anglais. Ce poste evolutif offrire au candidat parformant une excellente opportunité da développer ce nouveau domaine d'activité.

Nous vous ramarcions d'adresser votre dossier de candidature avec lettre manuscrite et C.V. a : V. LAURENT - Directeur des Relation Humaines WANG FRANCE S.A. - 78'80, Avenue Gallièni, 93174 BAGNOLET CEDEX

Fifiale trançaise d'une des plus importantes entreprises internationales du secteur de l'ELECTRONIQUE (C.A. 1982 1 milliard de francs) recherche pour son Département MATERIELS PROFESSIONNELS

Ingénieur de maintenance

Au sein d'une équipe technico-commerciale, vous assurez pour l'ensemble de nos clients, la maintenance de nos mate-riels VIDEO de TELEDIFFUSION (cameras, magnétoscopes, ordinateurs de montage, correcteurs de base de temps). Dans de cadre vous effectuez de fréquents deplacements dans toute la France pour la mise en service et la téparation du matanel. De plus, outre les conseils techniques permanents que vous apportez à notre clientele, vous joue; un rôle important de support à la vente, a l'occasion des démonstrations sur les performances rechniques et gratiques de notre matient. De formation ingemeur en electronique, vous êtes debutant ou possédez deja une premiere expenence dans une activité similaire. Vous avez de bonnes connaissances de base en vidéo et en logique electronique. Nous attachons une grande importance aux qualités de contacts et d'autonomie de votre personnaixe, particulierement necessaires pour ce poste. Bien sur, la pratique de l'ANGLAIS vous sera indispensable, notamment lors de stages à l'étranger. Vous disposerez d'un véhiculede Societe. Un carvididat de fort potentiel verra rapidement croître ses responsabilites.

Merci d'adresser C.V., photo et pretentions sous la reférence M1210 à : Monsieur LIVRY - 149, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS

4

無地点 主节

gate manage at the same

Andreas to the said of the The second Section 1800 ACTOR SEC. The state of the

on the state of th মেলু ক ^{ক্ষ} 李 编码类中心 2 1 1 1

A Section of the second to buy their last them. Water to a series

 $\{1,2\},\{2,3\}$

The All Property Control , opening

SOCIETE INDUSTRIELLE DE BANQUE

Nous sommes au rang des premières banques privées françaises. Notre développement national et international repose sur notre capacité à innover. Conscients d'évoluer dans un secteur en pleine mutation, nous encourageons la créativité à tous les niveaux de la hiérarchie. Nous recherchons pour nous-mêmes et notre filiale de conseil en gestion de trésorerie, quatre cadres évolutifs :

1Responsable de dientèle grandes entreprises

Vous êtes diplôme d'une grande école de commerce, Vous avez 5 à 7 ens d'expérience d'exploitation bancaira ou de gestion de trésorerie en entreprise. Une étroite collaboration avec nos responsables produits vous permettra de devenir un interlocutaur écouté des entraprises. (réf. 1556M)

1Chargé de clientèle privée

Vous avez acquis une solide expérience bancaire, Votre gout pour la clientéla privée est affirmé. Cette activité, très autonome chez nous, ouvrira de bonnes perspectives d'évolution à un tempérament entreprenant et créatif. (réf. 1557M)

1Responsable du traitement des opérations avec l'étranger

Vous avez une expérience bancaire de 4 à 5 ans, vous parlez couramment l'angleis.
Vous avez des aptitudes à animer et à organiser.
Chez nous, vous aurez l'opportunité de faire évoluer les modes de traitement vers des techniques de points et d'acquérir une maîtrise perfaite de l'ensembla des opérations sur l'étranger. (réf. 1558M)

. 1Consultant

Vous êtes débutant ou vous pouvez justifier d'une à deux Au sain de notra filiele Valgos Conseil Finance Gestion, nous vous proposons d'acquérir une formation très appro-fondia sur les techniques de gestion de trésorerie que vous valoriserez en tant que conseil. (réf. 1559M)

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence choisie à C. FARCOT Oirection du Personnel SOCIETE INDUSTRIELLE DE BANQUE

79 rue Monceau - 75008 Paris



SERVICE PUBLIC QUI ÉVOLUE AVEC SON TEMPS

Le Ministère des PTT recrute par concours national le 1er at 2 Décembre 1983 pour la Poste et les Télécommunications

INSPECTEURS ELEVES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

30 ans maximum - Licence ou diplôme équivalent (H ou F)

FONCTIONS: des responsabilités de cadres dans des secteurs d'activité en plaine évolution : commercial, études économiques, gestion, organisation...

POSSIBILITÉS DE CARRIÈRE : Inspecteur principal ou Administrateur à la Poste ou aux Télécommu-

EMPLOIS SITUÉS en Ile-de-France, Haute et Basse Normandie, Nord/Pas-de-Calais, Picardie, Champa-

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS jusqu'au 28 Octobre 1983 auprès de la Direction Départementale des Postes de votre résidence.

Chef de Produit Interferon

Filiale du Groupe américain Schering-Plough,

aché au Directeur Marketing, ne peut intéresser qu'un candidat à l'âme de pionnier capable d'avoir une approche totalement originale pour la mise sur le marché de notre Interferon alpha-2. Bénéficiant du support de la Division Recherche du Groupe, le Chef de Produit sera responsable de la conception et de la réalisation d'un plan d'action qui exigera, en tout premier lieu, l'établissement de contacts médicaux parmi les spécialistes européens en oncologie. Il aura par ailleurs la responsabilité de former une équipe capable d'apporter aux médecins une information scientifique au plus haut niveau et d'établir une liaison efficace avec nos responsables de la recherche.

Ce poste ne peut convenir qu'à un candidat doué d'une forte personnalité, médecin de préférence, et s'exprimant couramment en anglais. Une expérience préalable dans l'industrie pharmaceutique et une connaissance des services hospitaliers utilisant des produits anti-cancéreux sont souhaitables.

Adresser lettre manuscrite et C.V., sous ref. LM 8347, à:

Laboratoire UNILABO Département Recrutement





VOUS CHERCHEREZ UN EMPLOI EN 1984? NOUS VOUS LE PROPOSONS MAINTENANT.

1984 sera pour vous un grand tournant, car vous rechercherez votre premier emploi : soit parce que vous accomplissez actuellement votre Service National et que vous serez libére en cours d'annee 84; soit parce que, dégagé des obligations du Service

National, vous terminez vos études l'an

prochain. Grace à une formule originale d'insertion des jeunes diplome (e)s, IBM France peut vous offrir, à la date de votre disponibilité, des

INGENIEURS/MAITRISES MATHEMATIQUES INFORMATIQUE.

pour ses activités d'assistance technique sur les Logiciels utilisés par les clients de nos

grands et moyens Ordinateurs. Une formation approfondie sur nos produits est assurée des l'accueil.

L'evolution rapide des techniques de l'Informatique vous ouvre de larges

possibilités de carrière.

Des à présent, vous pouvez donc nous contacter : IBM France (reference CHP/I) Recrutement Inspection 16, rue des Colonnes du Trone 75012 Paris.

Une réponse rapide et une discrétion absolue vous sont garanties.

Message à un

DE PRODUITS CHEF 175.000F+

Vous souhaitez entrer dans une société multinationale, une des marques les plus connues et les plus prestigieuses du monde dans le secteur

alimentaire - boisson.

Intègre à l'équipe marketing, vous aurez la mission exaltante de déve-lopper une gamme de produits nouveaux qui seront une déclinaison autour du produit leader. Nos budgets doivent vous permettre de

donner le mailleur de vous-même. C'est l'occasion de faire acte de candidature, si vous êtes de formation commerciale supérieure et si, au cours de 3 à 5 années d'expérience dans une société performante —peut-être de boissons—, vous êtes devenu un professionnel reconnu du marketing de produits de grande consommation. Bien sur, vous maîtrisez toutes les techniques des études et de la communication, vos cibles sont le grand public et le distribution.
Vous êtes capable de travailler en anglais avec rapidité et sang froid,
vous refusez la morosité et la médiocrité, vous recherchez un travail

Pour un premier contact confidentiel, notre conseil recevra votre C.V. sous référence M/157/C.

CABINET Henri PHILIPPE 106 boulevard Haussmann - 75008 Paris

Notre Maison existe depuis 75 ans et déploie son activité dans la région parisienne. Elle dispense un service personnalisé à une clientèle de qualité. Elle accompagne les entreprises qui lui font confiance dans les phases successives de leur croissance.

Pour ce faire, elle met à la disposition des particuliers et des entreprises petites et moyennes de la région parisienne, un réseau de cinquante agences qui allient l'efficacité à la qualité du service.

En vue d'atteindre les <u>objectifs ambitieux</u> que nous nous sommes fixés, nous cherchons à nous adjoindre la collaboration de plusieurs,

CADRES DE BANQUE

Des candidats (classe V à VII) ayant une bonne expérience de l'exploitation bancaire, s'integreront très rapidement au sein <u>d'une équipe dynamique</u>. Ils sont appelés à assumer à brève échéance <u>des responsabilités importantes</u> dans le réseau, à <u>la direction d'une agence ou d'un groupe</u>

Si vous <u>souhaitez participer à notre expansion</u>, veuillez adresser une lettre manuscrite, un curriculum-vitae, photo et prétentions à M. J. SCHMITT, Direction des Relations Humaines, UNION DE BANQUES A PARIS 22, Place de la Madeleine 75008 Paris. Discretion totale assurée,

LE CREDIT NATIONAL

recherche pour son

DEPARTEMENT DES ETUDES. INGENIEUR ECONOMISTE

Diplômé d'une école d'ingénieurs et possédant une formation éco-

namique (Sciences Eco, Sciences Po...) Ayant si possible des connaissances solides en statistiques, économétrie, informatique

Débutant ou ayant de préférence une expérience professionnelle de

quelques onnées dans le domaine économique. Il lui sera confié des études approfondies - de caractère économique, statistique, financier - sur les entreprises, en utilisant natamment les

travaux de la centrale des bilans. **ECONOMISTE SECTORIEL**

Il possède :

• une maîtrise en sciences économiques associée au diplôme de Sciences Po au à celui d'une grande école de commerce ; • de préférence une expérience de 2 à 5 ans dans le domaine des étu-

des économiques acquise dans une entreprise au dans une banque. de bonnes capacités de rédaction. Il sera chargé de suivre l'évolution des branches professionnelles et de

réaliser de courtes notes de synthèse ainsi que des études

Prière d'adresser lettre manuscrite avec C.V. et photo (retournée) au CREDIT NATIONAL - Service du Personnel et des Relations Sociales 45, rue Saint Dominique - 75700 PARIS.

G.I.A. Groupe ex-ORTF

Dans le cadre du développement de l'AUDIOVISUEL français, G.LA, informatique du Groupe ex-ORTF, équipé de matériels puissants et variés: IBM 3033/N (plus de 180 terminaux), prochaînement DPS 8, Minis: IBM 8100 - R 2000 - Mini 6 - Matra 6000 - Solar 16, recherche

Chef de salle

fonction au comme pupitreur - leader ou comme préparateur.

Connaissance des matériels IBM avec MVS et son environnement IMS/TSO/JES 2/VTAM et BULL avec GCOS 3-8/DM IV/TSS.

Connaissance souhaitée d'un langage de programmation.
 Travail en équipes 2 × 8.
 Encadrement de pupitreurs et d'opérateurs.

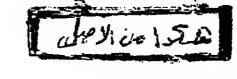
Lieu de travail : périphérie Paris Sud.

 Plan de formation complémentaire personnalisé assuré. Avantages sociaux d'un grand Groupe.
Salaire de 120.000 à 160.000 F selon expérience.

Merci d'adresser CV manuscrit et photo à Europe Informatique Sélection, 12 rue Godot de Mauroy, 75009 Paris.

Europe Informatique Sélection





OFFRES O

DEUX CADRE

The last

THE WELL BE _ ACME

CHEF DE GRE

sep. Ad

man of the state of a de Teacher 71 31 -44 /388%

IN LEADER M DE L'INGENIE! NFORMATION

TELECOMMUT

aire - boisson

The second of th THE PROPERTY AND ADDRESS.

THE PERSON OF THE PARTY OF THE Service of the service The same of the sa Committee of the second THE PERSON NAME OF THE PARTY N

E THE SHALE WAS SO . CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

THE RESIDENCE OF COMME

EASTED Y

A 22. **海** 汗下,** A STATE OF THE SALE OF PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY AND ASSESSED. Mar Took 1 SAME AND THE REAL PROPERTY.

Catherine Salary Salary EARLEST BY LINE LAW

SDE BILLOUE RIMENTIS

Maria Company of the second State of the state of The Trans.

東京 かいて オルン・

Maria Cale . A . Maria

DE LA CONTRACTOR DE LA LINE FOLINGE

Same of the second The second of the

The state of the state of CONTRACTOR OF STREET The Mary Mary and

MISTE SPICE AND

attende your of fire Marie Marie Marie Boll B Section of the second A STATE OF S and the same of

the second second second James of the Carlo والمعالم والمعالم المعالم المعالم والمستميل CHARLES FAR

The same of the same of the

And the second Service Department of the vi de sale

The state of the s A Mary or a Miller President 14 A All street was given

24 3 4 mm

And the State of t The party of the same And the state of t

REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONDE - Mardi 18 octobre 1983 - Page 35

OFFRES D'EMPLOIS

The state of the s

DEUX CADRES qui auront pour mission, au sein de la

BANQUE INTERNATIONALE A PARIS

Direction du Crédit

- à la mise en place et au suivi administratif de dossiers complexes de crédits internationaux;
- à l'élaboration et la mise en œuvre de systèmes de « reporting » destinés à la Direction Générale de la Banque;
- au développement des méthodes de contrôle des engagements du crédit.

Les candidats justifierent :

Pour le premier poste (cl. VII on VI): de 6 à 8 ans d'expérience bancaire dans le domaine du crédit, dont 3 ans au moins en tant que responsable d'un

Pour le second poste (niveau el. V) :

de 4 à 6 ans d'expérience bancaire, dont 3 ans au moins en montage et gestion des crédits internationaux.

Pour les deux postes, les candidats démontrerent :

 une grande pratique des Conventions de crédit international, de leurs aspects juridiques, et en particulier des attratés; e solide maîtrise de la langue anglaise;

l'habitude du maniement des informatiques ; un esprit organisé et la volonté d'exercer un rôle actif an sein d'une organisation en développement.

La rémunération offerte sets en rapport avec la qualité des candidats retenns.

Les candidatures et C.V. sont à adresser sous le nº 7.013, - Le Monde - - Service Annonces Classées, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09

IMPORTANT ORGANISME SOCIAL CENTRE DE PARIS

CHEF DE GROUPE COMPTABLE

Pour assister progressivement le Chef de Service pour l'ensemble de ses responsabilités.

Titulaire DECS on niveau équivalent, le candidat pourra justifier de 4 à 5 ans d'expérience professionnelle.

· Salaire annuel 140.000 F.

Envoyer lettre + curriculum vitae + photo à : RÉGIE PRESSE sons nº T042.658 M 85 bis, rue Résumur, 75002 PARIS.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Responsable études

Chef service entretien

et travaux neufs

Banlieue nord-est

Industrie mécanique · Exerçant son activité dans le domaine terroviaire, cette société (chiffre d'atlaires de 225 millions de trancs · effectit 800 personnes), fillaile d'un groupe américain Important recherche son futur responsable études. Dépendant du directeur technique, il dirigera à terme une vingtaine de personnes, il aura pour miesion essentialle d'établir, en relation evec la clientèle nationale et internetionale, les cahiers des charges, de conduire les recherches et applicatione llées aux produite nouveaux, ainsi que l'àtude des spécifications. Il ménera à bien la conception des appareila de série et sera à même de prendre en charge la conception d'ensemblee techniques particuliers. Ce poste évolutif intéresse un ingénieur diplômà, âgé de plus de 30 ans, diaposant d'une expérience minima de 5 ennées dans le domaine des études, en mécanique, automatique et/ou pneumatique. La fréquence des déplacements (de l'ordre de 25 %) implique disponibilité et trèe bonne pratique de la langue anglaise. La rémunération sera ilée à l'expérience et au potentiel du candidet retenu. Ecrire à J. HAXAIRE.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préglable des candidats. Adresser C.V. en rappelent la rétérence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3. rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Industrie alimentaire. Une société de 1.700 personnes faisant partie de l'un des plus puissants groupes mondiaux de l'industrie alimentaire, pecherche, pour son unità parisienne de production (300 personnes banlleus Sud) spéciellisée dans la tabrication de produits frais de haut de gamme, le chel de son service entretien et travaux neufs. Répondant au directeur d'usine, et en raistion étroite avec le chef de fabrication, il animere un service d'une trentaine de personnes (des àlectro-mécaniciens pour l'essentiel) el mettra en place une véritable gestion prévisionnelle de la maintenance des machines et des investissements en treveux neufs. Responsable d'un budget de 18 millions de trancs, il dewa optimiser l'achat et le gestion des pièces de rechange et développer la sécurité technique de l'établissement. Ca poste conviendrait à un ingénieur (A & M, INSA...) àgé de 32 ans au moins, ayant acquis l'expérience de cette fonction dans une entreprise d'une technicità similaire : àlectro-mécanique, conditionnement, régulation, froid... La rémunération annuelle, tonction de l'expérience et des compétences du candidat, sera de l'ordre de 240,000 francs, Ecrire à Ph. LESAGE.

Aucun renseignement ne sera transmis sens l'accord préalable des candidats, Adresser C.V. en rappelent la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A.

3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.71.04 Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lale - Londres - Lyon Medrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouss

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Litle - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



Responsable des méthodes

Banlieue nord-est

Industrie mécanique · Exerçant son activité dans le domaine terrovieire, cette société (chiffre d'atfaires de 225 millions de trancs · ettectil 800 personnes), fillale d'un groupe américain important recherche son responsable des nes), fillale d'un groupe américain important recherche son responsable des méthodes. Dépendant de la direction générale et animant une quarantaine de personnes, il eura le responsabilità des méthodes-fabrication (industrialisation création de gammes études outillages...), des méthodes centrales (détermination des prix etandards, études d'investissements et implantation), des prix de revient (amélioration des coûts cercles de quellité analyse de la valeur). Ce poste, à vocation évolutive, intéresse un Ingénieur mécaniclen diplômé, âgé de plus de 30 ane, dont l'expérience industrielle minima de 5 années à des responsabilités comparables trouverait là son épanouissement. La pratique de la langue anglaise est nécessaire dans cette fonction aux contacts variés et la rémunération saura motiver un candidat de valeur. Ecrire é J. HAXAIRE.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en reppelent la référence é :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY · Tél. 747.11.04

Ameterdam - Bruxelles - Franciori - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



Jeune informaticien haut potentiel

Paris

Cette compagnie commerciale (chiffre d'effeires de 5,5 milliards de francs affectif de 120 personnes) destinée au négoce international, recherche pour son siège social eitué aux Champs-Elysées, un jeune informaticien de haut niveau. En reletion àtroite avec le directeur informatique, et animant une petite équipe, il conduira le développement, la mise en place d'applications très variées (négoce-change-marchés à terma...) et sere responsable de l'organisation du fravail, du respect des plannings et de le documentation. L'environnement technique (IBM, 38-20 terminaux-applications temps réel-connection de micros) et le contexte général motiveront un jeune informaticien diplômà de l'enseignement supérieur (Ingénieur-ESC-MIAGE...) qui disposeriel d'une première expérience réussile de 2 é 3 années dans la maîtrise d'ouvre de projets d'intormatique de gestion. La rémunération tiendre compte de l'expérience et du potentiel du candidat ratenu. Ecrire é J. HAXAIRE. Cette compagnie commerciale (chiffre d'effeires de 5.5 milliards de francs :

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord présiable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam · Brunches · Francion · Lille · Londres · Lyon Madrid · Milan · Nanies · Paris · Strasbourg · Toulouse

Adjoint à Secrétaire Général

Spécialisé Comptabilité et Informatique

250 000 F +

Nous sommes un Etablissement financier (60 personnes) spécialisé dans le Crédit Ball Mobilier, rettaché à un groupe financier de premier plan. Pour rentorcer un état-major très léger, nous recherchons un Cadre qui sera l'Adjoint de notre Secrétaire Général et qui travalliera également en Itaison directe avec notre Directeur Général. De compétences assez polyvalentes, il doit cependant être aut en priorité sur le Comptabilité et l'informatique. Ce poste de haut niveau, intàresse un candidat diplômé d'une grande école commerciale, âgé d'au moiss 35 ans, syant une expérience confirmée en Comptabilité et Informatique, de préférence dans la branche Crédit-Bail, elnon dans une Banque ou un Etablissement financier. Le poste exige une forte implication personnelle, un caractère à la fois diplomate et affirmé. Réciles possibilités de carrière pour celui qui aura fait la preuve de sa compétence. Lieu de travail : PARIS 8ème. Merci d'adresser votre lettre manuscrite et CV détaillé mentionnant votre niveau actuel de rémunération à D. de LARIVIERE qui étudiera votre dossier an toute discrétion, sous réf. 11687/M à Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux, 204 rond-point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE Cédex.

sélé **CEGOS**

UN LEADER MONDIAL DE L'INGENIERIE

INFORMATIQUE ET

TELECOMMUNICATION.

Maître d'œuvre et réalisateur: de réseaux de transmission de données : le fournisseur mondial de réseaux publics : Transpac... de grands systèmes télématiques : annuaire électro-

e de grands systèmes temps réel : industrie, spatial et Une implantation nationale et internationale :

1200 personnes, chiffre d'affaires doublé en 2 ans, des réalisations dans près de 50 pays.

INGENIEURS LOGICIEL **EXPERIMENTES ou DEBUTANTS FORMATION GRANDES ECOLES**

Recherche dans le cadre de son expansion

Plusieurs postes vous sont proposés en ionction de vos affinnes dans les domaines suivants : réseaux de transmission de données par paquets,

 commutation de messages, systèmes telematiques. systemes temps reel.

Envoyer C.V. et pretentions SESA, 30 Quai de Dion Bouton 92806 PUTEAUX. Préciser réf. sur enveloppe : 80 LM



ROLAND OLIVIER CONSEIL (ROC) ÉTUDES ÉCONOMIQUES ET FINANCIÈRES ET CONSEIL EN GESTION

2 INGÉNIEURS ÉCONOMISTES

• RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET TRANSPORTS

(Ponts et Chaussées + formation économique complé . CHARGÉ D'ÉTUDES PROJETS (ENSAE OU

Base Paris svac déplacements.

Envoyez C.V. et prétemions s/réf. 3692 à Sweents. Publicité, 6, rue du Delta, 75009 Paris, qui transmettra.

L'U.R.S.S.A.F. DE PARIS

CADRE DE SERVICE D'IMPRIMERIE

Horaire hebdomadaire : 39 heures.

Avantages sociaux.
 Salaire annuel brut de début : 99.000 F à 110.000 F.

- Déroulement de carrière jusqu'à : 154.000 F. Envoyer C.V. détaillé sous double enveloppe, le seconde portent la mention - CANDIDATURE » à :

> URSSAF. Division du Personnel 3, rue Franklin, 93518 MONTREUIL Cedex.



Jeune ingénieur chef de fabrication

Banlieue est

Un important constructeur européen de cyetèmes de treinage pour véhicules automobiles, employant plus de dix mille personnes et membre d'un puissant groupe industriel internetional recherche pour son uaine françeise, son chet de tabrication. Rapportant eu directeur technique, il aura la responsabilité humaine et technique du département fabrication, représentant une soixantaine de personnes. Ca posta s'adresse à un jeune ingénieur en mécanique, possédant de solides connaissancea notamment en preumatique, hydreulique et si possible électronique. Une bonne pretique de l'ellemand est néces-aire. La rémunication sera essentiellement fonction de l'expérience du cendisaire. La rémunération sera essentiellement fonction de l'expérience du cendi-dat. Le poste aat situé en grande banlieue Est. Ecrire é Ph. LESAGE. Rét, A/2442M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidets. Adresser C.V. en rappelant la référence é :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Gruxalies - Flanctort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouss

PHILIPS chef de projet

pour la mise en place d'un système informatique de GESTION DE PRODUCTION au sein d'une unité développement des produits du secteur professionnel.

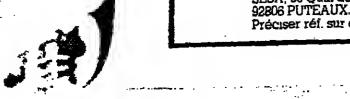
Vous avez une formation d'ingénieur en informatique ou electronique. Vos 3 à 5 ans d'expérience en milieu industriel vous ont permis d'acquerir une solide compétence en gestion de production.

Des possibilités d'évolution très intéressantes vous seront ouvertes à moyen terme tant à Paris qu'en

> Adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence 101 à PHILIPS PHILIPS D.I.T. Service du Personnel 50, rue Roger Salengro Peripole 114 94126 FONTENAY S/BOIS.



J



OFFRES

DEL

Action of the

T .5

The same of the same of the same of

44600 17 S

. . . .

A . 3

© SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Renforce de 3 spécialistes ses équipes de l'ORGANISATION et de l'INFORMATIQUE, lesquelles ont pour fonction la mise en plece et le dévaloppement d'outils informatiques performants destinés à la gestion des RESSOURCES HUMAINES.

Sa mission principale sera de participer directement à l'élaboration du PLAN BUREAUTIQUE. En outre il sera chargé d'études d'Organisation Administrative et epportara son concours à la mise en œuvre des solutions matérielles. Au cours de ses 5 dernières ennées d'activité, il a ecquis une solide connaissance du miliau sdministratif et développé des qualités de méthode at de facilité dens ses contacts.

Il sera chergé de le mise en œuvre da projets sur mini ordineteurs at/ou gros systèmes. De tormation supérisure (Ingénieur-Maitrise), il possèdara une expérience da 2 ans minimum si possible dens la fonction Personnel.

Il sera responsable du developpement d'applications de gestion sur gros systèmes en COBOL

Ces trois postes sont basés à Paris. Nous vous remercione d'adresser C.V. at prétentions en précisant la référence du poste concerné à SOCIÉTÉ GÉNÉRALE Service du Recrutement - 7, rue Caumertin, 75009 PARIS.

Un des plus importants cabinets d'audit internationaux recherche pour son burean de Paris des

AUDITEURS CONFIRMES

Ils travailleront sur des missions variées auprès de sociétés de dimension nationale et inter-

Ils recevront une formation de haut niveau aux techniques d'audit de notre cabinet.

Les candidats devront être diplômés d'une grande école commerciale (HEC, ESSEC, ESCP, SC-PO / Eco Fi) avec une expérience de 2 à 3 ans en cabinet français ou international.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel à BCA - A l'attention de P. Narain - 18, place Henri Bergson - 75008 Paris.

Correspondant de







SCIENTIFIQUE DE PREMIER PLAN

Nous sommes une société d'ingénierie nucléaire et de techniques de pointe, filiale d'une importante société industrielle et nous recherchons pour renforcer nos équipes des

ECP, ENSAE, ENSTA, ESE, ENSEEIHT, ENSAM

Mettez en application vos connaissances dans des domaines très variés:

- ECHANGEURS DE CHALEUR - CIRCUITS - AUTOMATISMES
- ELECTROTECHNIQUE
- MECANIQUE
- CALCUL DE STRUCTURE Dans un contexte attractif:
- Une informatique scientifique et de gestion évoluée.
- Une formation complémentaire : stages spécifiques (techniques, scientifiques).

Vous œurez pour mission de mettre en ceuvre les acquis technologiques les plus récenis pour la conception et la réalisation de chaudières nucléaires.

Notre Société (800 personnes) et sa maison mère (5 000 personnes) vous ouvrent les portes d'une carrière largement évolutive. La dimension européenne de nos activités nécessite de la part du candidat un esprit ouvert et disponible.

Le lieu de travail se situe au Plessis-Robinson. A terme, des postes en province ou à l'étranger peuvent être proposés.

Merci d'adresser votre lettre de candi-dature avec CV et photo à Novaiome. Service Emploi Formation, 20 avenue Edouard Herriot 92350 Le Plessis-Robinson.



recherche pour son Unité Parisienne de PANTIN des :

Inspecteurs régionaux des ventes indirectes

Revendeurs dans leurs actions de recrutement, de formation, et de conseil en gestion (stocks, promotion des ventes, finances...).

Les candidats à ces postes seront âgés de 25 ans environ, posséderont une formation supéneure : Grandes Ecoles de Commerce option Marketing et Finances

et également une expérience profession-

qui seront chargés d'animer un réseau de nelle de vente de deux ans minimum si possible dans la bureautique. L'espoir de gain minimum sera de 104.400 F par an.

Merci d'envoyer vos candidatures (CV + lettre + photo) à Monsieur P. ARMBRUST, 35 rue Victor Hugo 93500 PANTIN. Tél. 843.93.53.

Canon

HEC - ESSEC ou ESCAE + DECS

Débutant ou 2 ans d'expérience en cabinet d'audit par exemple.

d'un puissant groupe international implanté dans plus de 60 pays.

Votre mission sera: l'estimation des en cours.

prises en terme de gestion.

 la réalisation d'audits de procédures, l'établissement de diagnostics complets d'entrePour cela, il vous faudra accepter d'être mobile, parier angleis et si possible espagnol. La taille de l'entreprise vous ouvre à terme de larges

possibilités de développement de carrière. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et 104 rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.

ANNONCES CLASSÉES TÉLÉPHONÉES

296-15-01

Correspondant

INFORMATIQUE et STATISTIQUES

Organisme de prévoyance PARIS 8è recherche le Responsable du service charaé de la fonction de correspondant informatique et statistiques. Il devra être diplôme d'Enseignement Supérieur, avoir des connaissances en informatique de gestion, en organisation et en statistiques.

Il possèdera une experience minimum de 2 ans dans une fonction similaire.

Envoyer lettre, C.V., photo et prétentions, sous référence 8005 à .

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

recherche un CONTROLEUR DE GESTION

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION ÉLECTRIQUE

Il est demandé une bonne base compteble - niveau DECS - ainsi qu'une expérience de 3 a 4 ans de le fonction dans un milieu Industriel. Placé sous l'autorité du Directeur de Division son rôle essentiel sera :

- Supervision de la comptabilita générale.
 Préparation du budget.
 Mise en place de la comptabilité enalytique et son suivi.
 Tenue du tableau de bord de le direction.

Envoyer C.V. at pretentions sous ret. 67404 M à BLEU Publicité 17, rue du Docteur Lebel • 94307 VINCENNES CEDEX - Q.T.

Réviseur comptable **DECS** ou équivalent

DAF FRANCE S.A. au capital de 33 000 000 F.C.A. en 1982 : 650 000 000 F.H.T.

recharcha pour son aarvice contrôla at méthodas, et plus particulièrement dans le cadra da l'assistance da son réseau at du contrôls de sas affiliations, un réviseur comptable (DECS ou équivalant). Déplacements en province fréquents.

Merci d'edresser curriculum vitee, photo et prétentione à DAF FRANCE - Sarvice du Paraonnal - SURVILLIERS - B.P. 4 -

DAF FRANCE



SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE AYANT COMPÉTENCE PARTICULIÈRE EN INFORMATIQUE ET GESTION FINANCIÈRE

recherche pour mission d'Audit et de Commissariat aux comptes

COLLABORATEURS CONFIRMES

Formation supérieure, Niveau DECS. t à 3 ans d'expérience.

Envoyer photo, c.v. et prétentions : à E. et O. 25, rue Jacques-Dulud, 92200 NEUILLY, qui transmettra

COMPTABLE ET FINANCIÈRE ET DE FORMATION Liée à un cabinet d'expertise comptable

SOCIÉTÉ D'ÉDITION

COLLABORATEUR [TRICE]

- ayant une formation on expérience niveas D.C.E.S. intéressée (e) par : - La formation;
- La conception et la rédaction d'articles;

 Des missions ponctuelles d'expertise et de conseil. Une formation préalable à l'animation est envisagée

si nécessaire. Une expérience dans le domaine bancaire serait appréciée mais non indispensable.

Zone d'intervention : France métropolitaine, principalement région parisienne. La rémunération sera en rapport avec la formation et l'expérience.

Écrire sous nº 8.990 le Monde Publicité, SERVICE ANNONCES CLASSÉES 5, rue des Italiens, 75009 PARIS



AB ALLEN-BRADLEY

Division AUTOMATES PROGRAMMABLES

Pour poursuivre la diffusion de sa gamme d'automates programmables, réseaux industriels, stations de contrôlecommande, composants electromécaniques pour l'industric

INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL Formation technique - Expérience 3 ans ou débutant à fort potentiel

AGENT TECHNICO-ADMINISTRATIF Adjoint au responsable des composants électromécaniques,

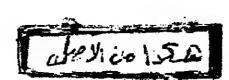
suivi commercial et administratif

AGENT RESPONSABLE DE LA LOGISTIQUE

Responsable des stocks de rechange, documentation, échanges standard, administration, suivi de la facturation après-vente.

Pour tous ces postes, anglais courant exigé.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions à : Allen-Bradley S.A. (M) - Tour Pariferic - 6, ruc Emile-Reynaud 93306 Aubervilliers Cedex.



AQUE ERPLAN

Applications and I have I do I do COMPANY WATER TO WELL

MALIE DISAM

Charles of the same of the same of

通畅 \$30 (865 - 15 **)。 THE RESERVE OF THE PARTY OF THE -學學 一

· 一 **李明** 李 本 一 一 新華 · 神田 · 中 · 中

THE REAL PROPERTY. **是一种的一种,** A PROPERTY AND ADDRESS.



The second

Marie Marie Control of the Control o

the the property of Francis

THE RESERVE TO SERVE The state of the s A STATE OF THE PARTY OF THE PAR The same of the sa AND THE PARTY OF T

espondant

発達を使っていればい The second second E TO THE PERSON OF THE PERSON Mile market was a second profits in Granning

EN-BRADLEY!

HARM TO THE THE PARTY OF THE PA Me The Control of the Control BOOK STEELS

ALMERA CONTRACTOR The second second second 有政治的 大大学 A BASE FOR THE

The Market Comment

OFFRES D'EMPLOIS

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Trésorier

220,000 F

Filiate d'un très important groupe français, notre société (chiffre d'affaires d'un milliard de francs) à vocation nationale et internationale, recherche pour sa direction financière au siège à Paris le responsable de son service trésorerie. Après e être familiarisé avec les spécificités el procédures du groupe, il sera chargé de suivre et gérer, an centralisant les informations, l'évolution de la trésorerie des établissements et filiales de la société, notamment par la mise en place de procédures informatisées. Il participera aux négociations avec isa banques et contrôlere l'application des conditions. Il gèrera l'ensemble des éléments déterminant l'évolution de la trésorerie. Il définira les méthodes de gestion de trésorerie, et en suivra l'application avec pour objectif une gestion optimale à court terme, il supervisera l'élaboration des prévisions et en assurera le suivil avec analyse des écarts. Il assurere un rôle d'animation et d'assistance auprès des établissements et filiales. Il contrôlera enfin la risque clients et la gestion de leurs comptes. Ce poete s'adresse à un candidat âgé d'au moina 30 ans, diplômé de l'enseignement supérieur (école de commerce, sciences politiques ou équivalence...) possédant de sérieuses connaissances en comptabilité, en informatique et en trésorerie d'entreprise. Il devra justifier d'une expérience de plueleurs années en qualité da trésorier ou assistant trésorier dans une grande entreprise ou une banque. La rémunération annuelle, de l'ordre de 220.000 francs, tiendra compte de l'expérience offerte. Ecrire à J. MOUNIER.

Aucun renseignement ne sera transmis sens l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référance é :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04





Important Goupe Industriel Français (6000 personnes) de dimension internationale, leader de l'industrie électrochimique et de la conversion d'énergie, numéro 1 français pour les piles grand public, recherche pour les services techniques de son Département Accumulateurs

JEUNE INGENIEUR **ELECTRONICIEN**

Il aura au sein d'une équipe technique performante, à concevoir, à adapter, à mettre au point des appareils électroniques de grande et moyenne série destinés à l'éclairage de secours et à la sécurité (coffrets d'énergie, blocs de sécurité, etc...).

Une première expérience en étude et développement électronique serait appréciée.

Adressez votre candidature ss réf. A.12.23 M SAFT - Direction des Ressources Humaines 119, rue du Président Wilson - 92300 LEVALLOIS PERRET.



COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS (350 personnes - C.A. de 150 millions de Francs) spécialisée dans la conception et la réalisation de matériels d'optronique, recrute

Quelques années d'expérience.

Formation juridique et financière, responsable petit service de ges-

- tion financière des contrats. Facturation - révisions de prix-acomptes
- Tenue du carnet de commandes et statistiques de ventes
- Prévisions de recettes de trésorerie Administration import-export.

Adresser candidature (CV, photo et prétentions) à Mme SUSINI Chef du Personnel CILAS - Route de Nozay 91460 MARCOUSSIS

Pour compléter son équipe informatique

OLYMPIA FRANCE S.A. recherche

UN ANALYSTE PROGRAMMEUR CONFIRME

pour développement applications temps réel et Batch sur IBM 38

GAP III.

Lieu de trovail : CLAMART. Salaire motivant en fonction capacité. Avantages sociaux.

Merci d'adresser C.V. manuscrit et photo à :

M. MILLET OLYMPIA FRANCE S.A. 10, ovenue Récumur 92142 CLAMART CEDEX





L'une des premières SSCI françaises, 500 personnes, 30 ans d'expérience, CA. 150 MF, renforce sa Direction Commerciale, Marketing et Développement en créant 2 postes

INGENIEURS D'AFFAIRES en informatique

Directement ratiochés au patron du développement, ils seront chargés de pramouvoir les services SITB auprès des Banques et des Grandes Entreprises.

Une capacité d'écoute et de négaciation aliète à un esprit créatif leur permettra d'engager la SITB sur des activités nouvelles. Ils bénéficieront pour cela de la collaboration des départements Conseil/Organisation, Etudes et Technique.

Ces postes de hout niveau conviendraient à des diplâmés d'études supérieures d'environ 250 et la la conseil de la constant que constant que la constant que la constant que la constant que constant que la constant que constant que la constant que constant que la const

35 ans ayant plusieurs années d'expérience en SSCI et/ou chez un constructeur. Une rémunération particulièrement motivante est prévue. Adresser dossier de condidature sous référence LA 103 M à Mª Peronnin

SITB, 38, rue des Jeuneurs 75002 Paris.

Nos ingénieurs commerciaux sont ambitieux: si vous l'êtes cette offre vous concerne.

Jeunes diplômé(e)s d'écoles d'ingénieurs et de commerce, vous êtes à la recherche de votre première situation

Bien choisir votre métier, votre branche d'activité est une affaire désormais déterminante pour votre réussite professionnelle, votre réussite tout

L'informatique est promise à un développement Si vous êtes ambitieux, devenez ingénieur

Le métier d'ingénieur commercial

commercial IBM.

L'ingénieur commercial représente la Compagnie auprès des Grandes Administrations et Entreprises, li a la responsabilité commerciale d'une zone géographique ou d'une branche d'activité économique. li établit des contacts au niveau le plus élevé et propose nos produits et services susceptibles d'améliorer la gestion d'une entreprise. Sa mission est vaste : suivi de la dientèle, recherche de nouveaux clients, vente de produits et services, suivi des palements.

Pour vous préparer à l'exercice de ce métier, nous vous assurons une formation normalement rémunérée pendant un an, suivant un programme alterné dans nos Centres d'Education de la Région Parisienne, et sur le terrain dans le cadre d'une agence parisienne ou d'une Direction Régionale

Nous sommes prêts à vous confier rapidement d'importantes responsabilités, si

au-delà de votre diplôme, vous présentez les qualités requises pour le poste.

Ce que nous attendons de nos futurs ingénieurs commerciaux

Votre motivation pour une activité de vente doit être forte. Nous recherchons des femmes et des hommes présentant les qualités suivantes :

- Aptitude á communiquer à haut niveau, Ambition, énergie au-dessus de la moyenne.
- Sens de la methode, esprit de synthèse.
- Sens de la négociation et aptitude à convaincre.
- Imagination dans la recherche de nouveaux dients et dans la préparation d'un projet Informatique.

Nous vous demandons de répondre aux conditions suivantes :

 Avoir de bonnes connaissances de l'Anglais. Accepter le principe de la mobilité

géographique : nos postes sont à pourvoir à Paris et en province. Etre dégagés des obligations du Service national.

Processus de recrutement

Que vous soyez débutant, ou que vous ayez une expérience professionnelle de 2 à 3 ans, adressez votre lettre de candidature à notre Département Recrutement - Orientation - Conseils - 2, rue de Marengo, 75001 Paris en mentionnant la référence ICM-18/10. Après examen de leur dossier, les candidats répondant aux conditions de base, seront reçus à Paris ou dans une Direction Régionale.



IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉDITION

CHEF de SERVICE PHOTOCOMPOSITION

En prise directe avec la Direction Gánérale et an équipe avec ses adjoints, il devra prendre en main un service d'une

Pour être candidat, à faut avoir une solide formation générale suivie d'une expérience concrète suffisemment longue pour avoir acquis la mattesa des techniques modernes de phopour avoir acquie la matria des techniques inicativas de pro-tocomposition et auritoit de l'organisation du travail dens un contexte complete et mouvant, de la conduite, avec fermeté et souplesse, d'una équipe de collaborateurs et des relations avec les interlocuteurs professionnels habituels : collègues chefs de service et clients.



Env. c.v. détaillé, lettre manuscrite, photo récente et prétentions au Départemen Recrutement du COMES, 19, rue de la Paix, 75002 PARIS Isous réf. 2524t

DISCRÉTION ET RÉPONSE

AÉROPORT DE PARIS recherche pour son bureau d'études à ORLY

UN INGÉNIEUR OIPLOMÉ SPÉCIALISÉ EN INFORMATIQUE TEMPS RÉEL (MÊME OÉBUTANT)

qui sera chargé de la conception d'architectures, de systèmes divers (contrôles-commandes, péage, contrôle de procédés en local et à distance).

Anglais souhaité. Déplacements à l'étranger éventuels.

Adresser lettre manuscrite, C.V. à : AÉROPORT DE PARIS Monsieur CARRIÈRE 291, boulevard Raspail, 75014 PARIS, Téléphone : 320-15-00. Grande banque française à vocation internationale recherche un

Traducteur HF bilingue anglais-français

La forte personnalité que nous recherchons est de nationalité angiosaxonne et pourra à partir de son domicile collaborer avec la Banque à la rédaction de nos contrats... Comprendre le langage bancaire est donc indispensable. Il sera rémunere sous forme d'honoraires.

Pour un premier contact, merci d'adresser vos références sous n°1555M á

16 rue Jean-Jacques Rousseau, 75001 Paris (qui transmettra)

BISCUITS BELIN

EVRY (91)

ASSISTANT Direction Production

Vos principales míssions :

études de dossiers administratifs et économiques

préparation et suivi des décisions participation aux réunions : notes, comptes rendus, synthèses, etc...

Votre formation :

 BTS / DUT de préférence à orientation économique sténos trançaise et anglaise

 parfaitement bilingue anglais Une première expérience dans ce type de poste est indispensable.

• Votre personnalité : qualités relationnelles indéniables

gout des chiffres et des matières économiques. Merci d'adresser votre candidature (C.V. + photo + prétentions) sous référence AA678 - Patrick KACZMAREK - Biscuits BELIN B.P. 93 - 91015 EVRY Cedex.

_8

Automates programmables

Grace à notre forte notoriété dans les automatismes industriels, qui représentent 80% de notre CA, nous avons lance, il y a trois ans, une nouvelle ligne de produits : les automates programmables. Pour accroître notre développement, nous recherchons notre

Ingénieur chef des ventes France

qui aura pour mission de définir, avec le Directeur Commercial dont il dépend, la politique de ce département et de contrôler l'activité de six technico-commerciaux. Il suit personnellement les grands clients que sont les industries mécaniques, électriques, laitière

Nous souhaitons rencontrer des ingénieurs de 30 ans environ, Sup'Elec, Arts et métiers, etc..., connaissant les automates programmables ou l'électronique système Vous eavez associer autorité et allant dans la fillale d'un groupe

européen. L'allemand est indispensable. Le poste, évolutif, est basé

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (jettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence 9596 M, 1 rue de Berri - 75008 Paris.

Bernard Julhiet Psycom

Membre de Syntec

SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE DE CONSEIL

recherche
pour interventions en MOYENNES et GRANDES
ENTREPRISES plusieurs:

CONSULTANTS -250/280.000 F

Les candidats âgés de 30-32 ans, ayant une formation supérieure du type H.E.C., E.S.C. auront une expérience professionnelle de 5 ans au moins en entreprise et/ou dans un cabinet de conseil, dans le domaine du

DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL

Ils seront amenés à réaliser des missions de diagnostic et des interventions au sein de la fonction marketing et commerciale des entreprises. Ils seront familiarisés aux techniques de structures commerciales, systèmes de rémunération, systèmes de dynamique commerciale, formation-action, tableaux de bords commerciaux, marketing opérationnel.

Le succès des interventions réalisées permettra une évolution rapide des niveaux de rémunération.

Ecrire avec C.V. sous référence DT à ORAconsult, 8, rue Bellini, 75782 PARIS CEDEX 16.

Benson: nous avons créé l'informatique graphique. Constructeur français, notre réussite est mondialement reconnue (Cantres de Recharche et de Production en France et California, filiales

LA QUALITÉ, UNE VOLONTÉ **UNE FORCE**

pour un Ingénieur en production

De l'entrée des composants à la recette industrielle, vous êtes le gerant de le fiablité du cycle de production, dans le cadre de la politique définie evec l'Assurance de Gualité cantrale. Sur deux plans: humain auprès de toute l'organisation et des fournisseurs, avec vos équipes de contrôle – technique en définissant tous les moyens et équipements de tests.

En participant pleinement à notre renommée technologique, vous devenez l'ingénieur complet sprès la première expérience mécanique et électronique que vous avez développé en industrialisation ou en

benson



Écrivez au Service du Personnel ss ref. 1008 M Z.I. des Petites Haies 1, rue Jean Lemoine 94015 CRETEL

LE CENTRE DE CALCUL VECTORIEL POUR LA RECHERCHE

ADJOINT AU RESPONSABLE

Sur les matériels CRAY-1, IBM 4341 et BULL DPS 8 fonctionnant sous les systèmes COS, VM et MULTICS.

PROFIL:

HEC - ESSEC - ESCP - niveau expertes comptable ou

nère vers la fonction "Achats".

"emballages industriels".

- possèder des connaissances dans l'un ou plusieurs de ces systèmes avoir une bonne expérience en matière de télécommunication
- faire preuve de qualités humaines et sociales pour animer des équipes d'exploitation

Emploi stable.

Envoyer CV, lettre manuscrite et prétentions à C.C.V.R. ECOLE POLYTECHNIQUE - 91128 PALAISEAU CEDEX.

Ne pas téléphoner

Cap Gemini Sogeti

pour son Service Audit

AUDITEUR

INTERNE

CAP SOGETI SELECTION

HENKEL FRANCE filiale d'un Groupe Chimique Européen développe son **SERVICE ACHATS**

ACHETEUR DEBUTANT

EMBALLAGES INDUSTRIELS

Vous êtes un jeune diplômé ayant une formation ESCP-ESSEC, etc.. ou d'ingénieur chlmiste + l.A.E. et souhaitez on enter votre car-

Après une formation, vous assurerez la responsabilité de nos achats

Ce poste vous permettra à terme d'évoluer vers d'autres responsabi-

lités au sein du Service Achats (matières premières, etc.) ou de la

Henkel France

Ecrivez sous référence M 163

Direction des Relations Humaines, BP 111,

94258 GENTILLY CEDEX.

2 milliards de F.

La connaissance de l'allemand serait appréciée.

seer CV + présentions + photo à Any BOULADE sous la rit. HBAA 10. 83-85 boulevard Vincent Austol 75013 Paris.

PARIS

Basé à Paris, il dépendra de la Disection Financière du Groupe, et devra être disposible pour effectuer des déplacements de courte durée en Europe et aux U.S.A.

INTERTECHNIQUE IN 50 - IN 500. - IN 5000

Dans le cadre de l'expansion de ses activités informatiques, recherche:

Pour son service - Grandes Affaires » du département informatique ;

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

(SUPELEC, ISEN, ENSEETHT, etc.) (Ref. OPTION INFORMATIQUE

- Pour assurer les fonctions de chef de projets s'adressant à de grands stilisateurs.
- Expérience de 5 ans au moins dans le dépouillement des appels d'offres et dans la conduite des projets infor-matiques liés à l'équipement de clients se dotant de ré-seaux de mini-ordinateurs et de moyens informatiques
- Qualités de coordination entre services techniques et commerciaux indispensables.

Niveau de rémunération motivant qui tiendra compte de Fexpérience des candidats.

Adresser C.V. avec prétentions, en précisant la référence de l'amonce, à la Direction du Personnel,

NTERTECHNIQUE B.P. Nº 1 - 78374 PLAISIR CEDEX

(Pour continuer à travailler ensemble...

JEUNES HEC, ESSEC, ESCP, IEP, ESC...

NOUS NOUS CONNAISSONS DEJA... Nous evons en effet contribué à votre formation théorique par pertaines de nos

> - Memento comotable (Francis Lafabyre Audit et contrôle des compass (Publi-Union)
> Bulletin comptable et financier (Francis Lefebvra)

> > Devenez

AUDITEUR FINANCIER

expert-comptable stagiaire

NOUS SOMMES AVANT TOUT L'UN DES GRANDS CABINETS D'AUDIT implantés en France, en mesure de vous permettre d'acquérir une formation au sein d'équipes réputées sur le plan rechnique et de choisir plus tard votre carrière, entre la profession libérale et l'entreprise.

Notre groupe intervient dans l'ensemble des secteurs profession nels. Audit, commissariat aux comptes, expertises et études financières et économiques, organisation, informatique et formation, raprésentant les principales composantes de catte

BEFEC-MULQUIN & ASSOCIÉS

Binder Dijker Otte & Co

Groupe international d'auditeurs 12, rue Margueritte - 75017 PARIS

HELIOS STRECO DURANDO

1. 1. 1. 1.

Un des premiers Cabinets français d'Audit et de Conseil, membra d'Arthur Young International recherche pour PARIS

Chefs de mission

- le cadra de travail d'un Cabinet en expansion, · des missions variées de contrôle et de conseil,
- une carrière évolutive et des prises de responsabilité pouvant conduire à l'association,
- une formation de haut niveau au moyen d'un cycle de sémi-

Nous leur demandons :

- une formation supérieure Grande Ecole de Commerce ou Maîtrise ainsi qu'un ou plusieurs certificats supérieurs,
- une expérience en expertise comptable de 3-à 5 ans.

Nous sommes à votre disposition pour un entretien sur votre plan

Adressez C.V., photo et lettre sous la référence LM/15 à

HELIOS-STRECO DURANDO - Michèle BEUCHER 7, rua de Chaillot - 75116 PARIS

Chef de produit

Chef de produit avec la responsabilité complète de plusieurs lignes, au sein de la filiale française (100 000KF) d'une multinationale implantée dans 64 pays, (15 000 personnes) leader mondial dans le domaine des produits de bureau, c'est la fonction que nous voulons unité page des

Concevoir et mettre en oeuvre les plans marketing de vos produits, gérer les produits existants, appuyer la force de vente sur le terrain, s'assurer de la bonne perception de vos produits, bâtir des recommandations concrètes à partir de vos analyses et développer de nouvelaux produits, voilà ce que seront les axes principaux de

Diplômé d'École de Commerce, parlant anglais, vous avez environ 30 ans et une première expérience marketing réussie. Ouvert de tempérament, méthodique, organisé, créatif et novateur, vous savez exprimer votre dynamisme et vos idées qui vous font vous investir pleinement et vous donne la capacité de convaincre. Le poste est basé à Rueii Malmaise

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous réf. 2832M, 1 rue de Berni · 75008 Paris.



Bernard Julhiet Psycom

Membre de Syntec



EXPERTISE et COMMISSARIAT Société E.C. Paris recherche

AUDITEURS

- D.E.C.S.
- Formation supérieure (grandes écoles, universités).
- Anglais apprécié.

Lettre manuscrite, c.v., photo, prétentions. FIDUCIAIRE CONTINENTALE 19, rue Clément-Marot, 75008 PARIS.

BANQUE PRIVÉE 9 RECRUTE POUR GESTION DE SA CLIENTELE D'ENTREPRISE CADRE COMMERCIAL CLASSE 4 OU 5 LE POSTE NÉCESSITE :

- Un très bon contact homain; Une solide formation technique ; Plusieurs années d'expérience dans la fonction ;
- Possibilités de prompotion ;
 POUR CANDIDAT DYNAMIQUE
- Adreser c.v. avec photo (retournée) = 24.031 PUBLIMAXY, 21, rue Feydeau, 75002 PARIS qui transmettra.



Bilingue anglais

CORDIS CORPORATION, leader international dans la fabrication et la commercialisation de produits médicaux de haute tachnologie e réalisé en 1983 un C.A. de 160 M. de 1. Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons, pour notre Siège Social Européen situé en benlieue Sud de Paris, un Market Analyst. Fonction:

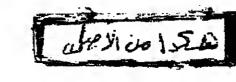
analyse et recommandations quant aux retombées économiques de différentes stratégies et ce, en fonction des tendances prévisionnelles du marché,
 contrôle des prévisions, avalyse des ventes, développement et coordination d'approches marketing, suivi de la gestion des stocks,
 analyse de l'impact des nouveaux produits de la politique des prix, de l'évolution industrielle et de la concurrence.

Profit : expérience réussie de 3 à 5 ans minimum dans un domaine équivalent

comaissance et pratique de l'outil » statistique » appliqué au madeting (micro-informatisation et « time-sharing »). formation MBA marketing ou équivalent, bilingue anglai Nous offrons de multiples avantages à tout candidet prêt à assumer ce rôle important dans un environnement évolutif.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à

Madame Hayoun. Cordis International Corporation 160, avenue Charles-de-Gaulle 91420 MORANGIS



Un pos pour un H

OFFRES DE

Chefd produits A STATE OF THE PARTY OF THE PAR 1

-

DE C 45 PRESENT AN BANQUE

GENERAL SON CHEF

--------. The same of the

4 - 1 SAGE

leune Co de g the state of the state of the state of

the street of the state of the state of

-44

Therese in the court was filled Complete the second of the Control o

ひとかりにおりか (株の)

Att ... Agriculture

Grandes Ecoles (% the second second second The second second

Street Street

- - T No.

Note that the second of the second

STORY - CONTRACTOR

GENERAL FEE AUDITEUI Personal Contraction of

entrage - A Supplement 1 1 The Color Desire Confident THE PARTY OF PRINCE Service Service Service The state of the s $\mathcal{A}_{\mathcal{A}_{\mathbf{A}_{\mathbf{A}_{\mathbf{A}}}}}$ The second of

The state of the s Sales # 1

The same of the same of the

State and the law in 1947 to

网络奶奶和 白帝 云本。 于天定:

Marine States

Section of the Printers. A Maringon and the second Markey Sport wood -

1.0

Balloque Pris

The second of the second The second second second second The second second

The state of the s THE PERSON NAMED IN THE PERSON NAMED IN A COLUMN STORY The second second second

- s# ###? A Lander

The same of the sa

A THE RESERVE AND THE PROPERTY OF THE

REPRODUCTION INTERDITE

• LE MONDE - Mardi 18 octobre 1983 - Page 39

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

legrand

Leader, européen de l'appareillage électrique d'installation. CA3 milliards de francs dont 30 % à l'étranger, 12000 personnes.

Un poste d'avenir pour un HEC, ESSEC... Chef de marché produits grand public

de proposer la politique commerciale dans la ligne de produits, d'élaborer les actions promotionnelles, d'animer le réseau spécialisé.

La résidence est à Limoges, le poste nécessite de fréquents déplacements.

Vous avez environ 5 ans d'expérience de la grande distribution (vente et marketing) y compris dans des secteurs différents du nôtre, votre compétence et votre savoir-faire nous intéressent

Notre conseil traitera les candidatures avec discrétion, merci de lui manifester votre intérêt en écrivant sous réi. 23 M 196 au CPA, 3, rue de Liège 75009 Paris.

BANQUE DE CREDIT

GENERAL MOTORS

et spécialiste du CREDIT AUTOMOBILE

recherche pour sa Direction Générale à PARIS 15ème SON CHEF COMPTABLE

Connaissance de la langue anglaise indispensable.

Ce poste conviendra à un très bon technicien de la comptabilité générale et

Titulaire du DECS ou équivalent, âgé de 30 ans minimum, ayant déjà acquis une solide expérience professionnelle et familiarisé avec l'outil informatique. Sous l'autorité du Directeur comptable financier, il animera, assistera, coordonnera le travail d'une équipe d'une trentaine de personnes,

sera particulièrement responsable de l'établissement du bilan, du compte d'exploitation, du reporting, des déclarations fiscales et bancaires. Poste de confiance, possibilité d'évolution

Adresser C.V. manuscrit, photo récente et prétentions à Melle HIVET - B.C.G.M. - 5, Square Max Hymans 75015 PARIS.

Le Directeur du Contrôle de Gestion d'un groupe industriel de taille internationale,

Jeune Contrôleur de gestion

 Suivi des budgets du siège social.
 Coordination et suivi des budgets au niveau du groupe.
 Participation active à la coordination de l'informatique de gestion et à son évolution. pour lui confier les missions suivant

Ce poste s'adresse, soit à des diplômés d'école d'ingénieurs complétée par une formation de gestion, soit à des diplômés d'une école de gestion. Débutants ou avec 2 ou 3 ans d'expérience. L'anglais est nécessaire, l'espagnol constituera un atout supplémentaire.

L'activité du groupe au plan international ainsi que sa diversification assure de réclies possibilités d'évolution. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et présentions, sous réf. 6807 (à mentionner aur l'envoi), à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui

poste à La Défense

ESSO REP poste à Bordeaux-Bègles

Ingénieurs

Grandes Ecoles (X, ECP, Supelec, Mines...) Vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine informatique et méthodes de gestion.

Vos connaissances comptables seraient appréciées mais pourront être acquises dans les deux postes offerts. Des perspectives de carrière pourront s'ouvrir à vous au sein du groupe ESSO.

Merci d'adresser CV et prétentions à Madame Gallois Service effectifs - recrutement ESSO SAF, Cédex 02, 92093 Paris-La- Défense.

GENERAL FOODS FRANCE

AUDITEUR INTERNE

- d'expertise comptable par une expérience d'au moins 2 ans dans un cabinet d'Audit International.

Si un salaire motivant et d'excellentes perspectives de développement professionnel vous incitent à rejoindre la filiale d'une multinationale installée à Ruell, adresser votre CV (avec mention A 33 ans minimum, vous avez acquis de solides compétences comptables et informatiques dans un environnement bancaire ou analoque. Les possibilités d'évolution sont réalles pour un candidat de valeur. Notre consultante, Mme M.C. TESSIER, vous remercia de lui écrire (réf. 4410 LM).

d'entreprises. Nous créons le poste de

le chef de projet qui va créer notre service informatique.

responsable de l'inspection.

Une affaire de services (Paris), associée à l'audiovisuel, s'étend progressivement sur l'ensemble du territoire et veut faire de l'Informatique son outil de fonctionnement.

Nous sommes un établissement privé de crédit et de caution pour le financement des investissements

Basé à Paris, voua assurez l'inspection des écritures et des procédures comptables et concevez laur amélioration en liaison :

Votre mission est de réaliaer à base de minis et d'un réaeau de tarminaux un système de gastion en tamps réel pour répondre aux besoina des utilisataurs régionaux.

Ingénieur de formation, vous avez déjà vécu, en entreprise ou chez un conseil, l'informatisation de petites unités autour de minis (une expérience sur HP 3000 est la bienvenue) et, après 5 ans, vous vous sentez de taille è piloter une informatique naissante sans ménager votre pelne.

Notre consultante, Mile K. CHATJIMIKES, vous remercie de lui écrire (réf. 4421 LM) à **"Carrières de l'informatique".**

venez vous préparer à devenir responsable informatique

230 000 F +

Une banque privée (Paris), dont les dépôts dépassent 2600 MF, vient de se lancer, avec l'aide de ses partenaires, dans la refonte de ses systèmes d'information autour de 43 XX et d'un réseau de terminaux |

Vous assistez le responsable du centre informatique da Rueil (92), commencez par fiabiliser l'outif de production en forte montée en charge puis voua tournez vers les études, vous préparant ainsi à lui succèder è terme. Ingénieur de formation, vous evez acquie en sept ans dans une banque, ou chez un conseil, une bonne compétence bancaire et technique sur IBM/MVS et conduit des actions d'orgenisation aux études comme à l'exploitation. Notre consultant, J. TALLIEU, vous remercie de lui écrire (réf. 4424 LM) à "Carrières de l'Informatique".



un ingénieur-conseil en organisation-informatique.

Notre groupe est de taille européenne (CA 9 500 MF, 12 000 p.) et ses activités s'exercent principalement dans l'agro-allmentaire. La Direction Organisation, Informatique et Bureautique de la holding (Paris) joue le rôle de conseil auprès des filiales : audit, schéma directeur, assistance...

Dans cette direction, votre première mission de longue haleine est de piloter la refonte de l'ensemble des systèmes d'information d'une filiale (installée en benlieue Sud), aux activités complexes, en liaison evec son informatiqua interne qui met en place des minis distribués.

INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE, vous avez complété votre formation per l'IAE, le CPA ou l'ICG... et acquis, en 7 ans, une compétence de chef de projet comme une pratique de l'organisation dens une entreprise industrielle ou commerciale ou

Notre consultante, Mile K. CHATJIMIKES, vous remercie de lui écrire (réf. 4422 LM) è "Carrières de l'Informatique".

ALEXANDRE TIC S.A.
10, RUE ROYALE . 75008 PARIS
LYON - LILLE - BRUXELLES . LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

Gibert Jeune recherche un

Bâtiment - Travaux Publics CHEF DE COMPTABILITÉ

Paris, L'un des premiers groupes français du Bâtiment et des Travaux Publics, intervenant en Frence et à l'étranger, recherche le Responsable du recrutement de ses Cadres supérieurs.

250/300000

recruter à haut niveau

Sous l'autorité du Directeur des Ressources Humeines et en liaison avec les responsables hiérarchiques des différentes divisions, il devra assurer de façon efficace le recrutement des cadres supérleura du Groupe en ayant pour objectif essentiel de recruter les meilleurs : détermination des profils, choix des méthodes de recrutement, sélection des candidats, gestion

Per ailleurs, homme de contact et de marketing, il devra, en vua du recrutement, promouvoir l'image du Groupe et entretenir des relations avec l'extérieur [écoles, essociations, organismes professionnels...) afin d'attirer en permanence les futurs talents dont ce Groupe a besoin pour se

Ce poste convient à un homme de formation supérieure, dynamique, entreprenant et compétent, possédant un sens psychologique certain et une expérience réussie dans le recrutement des cadres de haut niveau acquise en cabinet ou en entreprise. La connaissance du BTP serait un

Ecrire avec CV et prétentions sous réf. 13091 / M à B. Beaunoir, Sema-Sélection : Centre Metra 16/18, rue Barbès 92126 MONTROUGE.

En raison des perturbations de courrier liées aux grèves des tris posteux, il est recommandé ágalement de téléphoner au (1) 657. 13. 00. poste 2967.

sema selection Para Lalle Lyon

GESTIONNAIRE ABMINISTRATIF



· Vous avez complété votre DECS et un certificat supérieur

 Votre goût pour cette activité, votre facilité à communiquer en anglais comme en français, votre attrait à terme pour d'autres fonctions financières font de vous un candidat tout désigné pour prendre rapidement en charge les différents aspects de cette

de votre salaire actuel) à Philippe VAZ-GFF. BP. 309 - 92506 RUEIL MALMAISON CEDEX

FINANCIER

animer une équipe de 10 personnes. Assurer la comptabi-

lile des 7 sociétés du

Excellent protession-

nel, apportant les preuves de ses qua-lités d'organisation.

Bonne pratique de l'informatique (le ser-vice comptable disvice comptable dis-pose d'un Cii DPS 6).

Ecrire evec C.V., photo M. JOUVIN

4, Place Saint-Michel 75006 PARIS

STÉ O INGÉNIERIE PÉDAGOGIQUE

en expension spécialisée en E.A.O. et en informatique

groupe.

Profil :

évolutif vers des fonc-tions de direction. Ecrire avec C.V. à : EDUVISION, 75, rue de Cour-celles, PARIS-8".

IMPORTANTE ENTREPRISE FRANÇO-ALLEMANDE (Tachnique de levage)

TECHNICO-CCIAL

INGENIEUR INFORMATICIEN

un dynamisme à la hauteur de ces chiffres

Pour vous motiver, des responsabilités qui vous amènent à progresser

Pour le leader de la distribution pharmaceutique

Après votre formation Grande Ecole, vous avez connu une expérience d'au moins un an dans la réalisation d'applications sur mini-ordinateurs. (DIGITAL de préférence). Nous vous proposons aujourd'hui de participer au développement :

• d'une application sophistiquée de gestion de stocks dans nos différents points de vente

• d'un réseau national de communication reliant les applications des points de vente à cel-

les du siège (IBM). Merci de faire parvenir votre CV accompagné d'une lettre manuscrite à : OCP Répartition. Direction des Affaires Sociales, Service Recrutement, 24, rue des Ardennes 75019

OCP REPARTITION

mation en sciences turnaines, Études lien social en entre-prises industrielles. Téléphone : 348-30-58.

Lycee sous contrat

PROFESSEURS

MATHS, SC. NAT.

Laboratoire C.N.R.S.

T.S. ÉLECTRONICIEN

TITUL BUT on B.T.S.

pour traveux avec physiciens. Ecr. av. C.V. et prot. Responsa-ble administration. bit. 104, 81408 Orsey.

Société de traveux publics de dimension internationale meharche

- L'ADJOINT

BE SON CHEF

DU PERSONNEL

Formation supérieure souhaitée (8.7.S., D.U.T. de gestion du personnel ou équivalent). Motivation pour l'informatique de gestion.
Une expérience de l'administration du personnel serait.

nel au 604-91-40 ou envoyer C.V. à FREYSSINET INTERNA-

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

olivetti siissii siissii siivetti olivetti

L'audit-France

Olivetti, premier constructeur européen de matériel et d'équipement Bureautique et Informatique, recherche son RESPONSABLE AUDIT-FRANCE. De formation supérieure, ayant une expérience d'au moins 2 ans en Cabinet, il sera chargé d'animer le Service Audit Interne.

Dépendant du Directeur Administratif et Financier il assurera les relations avec le Service correspondant de la maison mère en Italie et notre cabinet externe. Il proposera et veillera à la réalisation du plan d'Audit Annuel. Ce poste implique quelques déplacements en province.

Merci de nous faire parvenir votre dossier de candidature ou de téléphoner au 266.91.44 à JF. BERNARD: OLIVETTI FRANCE - D.P.R.H.

89 rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 Paris. olivetti olivetti olivetti olivetti

Vous êtes jeune, diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce, maltrise de gestion, etc...) possédant une première expérie

Groupe financier

Leader du financement outomobile et véhicule industriel Vous propose d'intégrer son équipe de codres commerciaux.
 7 postes à pourvoir sur toute la France.

Responsable commercial, crédit MAN et gestionnaire. L'importance du Groupe offre des possibilités d'évolution de carrière exigeant une mobilité géographique.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo sous réf. 8629 (à mention-née sur l'envoi) à Média-System 104 rue Réaumur 75002 Paris

ETABLISSEMENT FINANCIER PARISIEN leader dans son domaine : Financement de créances commerciales gestion des comptes Clients de Société recherche

jeunes cadres contrôleurs

chargés de courtes missions d'audit Formation comptable niveau D.E.C.S. Expérience Cabinet Comptable appréciée. Evolution rapide du poste vers des fonctions de gestionneire (Financement de Sociétés, responsabilité d'un Service d'une vingtaine de personnes).

> Envoyer Curriculum vitae, photo et prétentions sous réf. 2288/O à : A.M.P. - 40, rue Olivier-de-Serres 75015 PARIS (qui transmettra).

Banque Privée de Dépôts, Paris 8^e

Filiale d'un Groupe important recherche

Responsable de son Service Juridique

Maîtrise de droit privé ou équivalent, minimum 5 ans d'expérience en milieu bancaire.

Env. lettre manuscrite + CV à Service du Personnel BP 156.08. 75363 Paris Cedex.

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL recherche à PARIS son

Responsable des

services financiers

Après une formation d'Ecole Supérieure de Com-

merce, de préférence complétée par un DECS, vous avez acquis au minimum 5 ans d'expérience d'Audit ou

de Responsable Opérationnel au sein d'une Division Financière d'une entreprise multinationale.

Sous l'autorité du Directeur Administratif et Financier,

vous encadrerez une équipe de 6 personnes et pren-

drez en charge : la supervision du Contrôle de Gestion (Budgets et

Vous possédez une bonne maîtrise de l'outil informati-que (IBM34) et une connaissance approfondie de

Veuillez adresser, votre candidature

38 réL80952 à CONTESSE PUBLICITE

20; av. de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01 q.tr.

banque

Reporting) e la coordination des activités comptables.

BANQUE NATIONALE,

Anglais lu, parié, écrit. Allemand souhaité.

CAMBISTE

CHANGE AU COMPTANT

ayant 2 à 3 ans d'expérience dans ce

Perspectives d'évolution au sein d'une

Envoyer lettre de candidature manus-

crite, C.V., Photo, sous ref. 188-M à I.C.A., 3 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui

International Classified Advertising NEW YORK PARIS

recherche

l'anglais.

220.000 F. +



UN ORGANISATEUR

Dans le cadre de son expansion rapide BMW France, fillele de BMW AG recherche un homme d'élude el de terrain. Après recensement des besoins, il mettre en œuvre les projets qu'il suivra jusqu'è leur complèle réalisetion en matière de lechniques de bureau performantes (bureautique), de modification ou d'Implantation de locaux.

En outre il centralisera la gestion du programme des définitions de fonctions, des procédures internes, du parc de voitures. Nous recherchons un homme de communication sachant convein-cre, entraîner l'adhésion de ses interlocuteurs et ayant déjà acquis une première expérience dans ce domaine.

Connaissance de l'allemand ou de l'anglais nécessaire. Adressez votre lettre manuscrite. c.v., photo et prélentions à :

> **BMW France** J.F. Guthmann Direction du Personnel 3. avenue Ampère - 78390 Bois d'Arcy

SOCIETE DE RECHERCHE APPLIQUEE A L'INDUSTRIE (600 personnes dont 250 Ingénieurs et Cadres) Leader dans la mise en œuvre de technologies de pointe et spécialiste de l'Innovation Industrielle recherche son

RESPONSABLE DE LA FONCTION PERSONNEL

- Il assure loutes les attributions de la lonction (Gestion des Ressources Humaines, Relations avec les Partenaires Socieux, Paie et Gestion Administrative, etc...) en bonne coordination evec les Responsables des Divisions Techniques, Ateliers et Services Fonctionnels
- Il est l'interlocuteur privilégié de la Direction Générale pour étudier et mettre en œuvre la politique sociale.
- Il anime le Service du Personnel et développe les moyens informatiques

Nous recherchons un professionnel expérimenté (40 ans minimum dont au moins 10 ans dans l'industrie) souheitant prendre de réelles responsabilités dans un environnement intellectuel et humain exceptionnel.

Ce poste est à pourvoir en Région Parisienne Ouest.

Adresser C.V. et prétentions s/réf. 3450, à PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

Juriste conseiller formateur

Nous sommes la première banque de données juridiques opérationnelle en France. Nous recrutons maintenant pour répondre à notre fort développement. Nos clients, professions libérales, juristes des entreprises et des administrations, nous interrogent à partir de leurs terminaux pour leurs recherches documentaires juridiques et fiscales.

Près de notre direction, vous êtes responsable d'un portefeuille de clients que vous formez et assistez à la pratique courante de ce nouvel outil. Par votre action stimulante et permanente, vous saurez les convaincre d'en développer l'utilisation. juriste et/ou fiscaliste de formation supérieure, vous avez des qualités

d'animateur et de pédagogue. 5 ans environ de pratique vous ont donné de la aboutellle» et le sens du dialogue efficace avec vos clients. Basé à Paris, ce poste implique des déplacements sur toute la France.

Bernard Julhlet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo) réponse et discrétion. Merci d'écrire sous réf. 2836 M,1 rue de Berri - 75008 Paris.

Bernard Julhiet Psycom

Membre de Syntec

Pour agence parisienne située en banileus Sud Société d'équipements techniques du bâtiment, génie climatique, économies d'énergie, énerglas nouvalles, feleont partie d'un groupe puissant recherche:

I.C.A.

UNE ATTACHÉE COMMERCIALE SÉBENTAIRE

développer une prespection com-merciale per téléphone ; er le directeur q, sãeuce-

QUALITÉS : - Aptitude à la communica-tion; ersonnelle;

ser C.V. menusorit, photo st prétentions à :

inne CU Cedex

SEITHA

274, cours Émile-Zola 6.P. 5046

PARIS 8º

EMPLOYÉ EXÉCUTION J.H.

(25 ans environ)
Libéré D.M. Anglais opurant.
Pratique documents bancaires.
ravail administratif. Sérieuses
références morales exigées.
Adressar fottre et C.V.
e/re 415 à DAG, BB, rue de
Rivoli, 75001 PARIS qui tr.

Association charges de révenir l'inadeptation des jeunes recrute 1 TRAVAILLEUR SOCIAL Les actions menées se déroulent d'un ber le siccol) et aussi per un travail de rue,

Formation et expérience souhaitées : application de la C.C. de l'enfance deptée ; vehicule perso indignereable

Envoyer C.V. et lettre candidature à : Association « Amitiés Jeuneses « 36, rue des Pientes 91200 ATHIS-MORS.

ANIMATEURS (TRICES) CULTURELS (LES)

dresser C.V., copies diplôme et références à M. le Maire 93105 Montreuil Cedex.

Centre de Formation recherche PROFESSEURS O'ESPAGNOL ET D'ANGLAIS Langue maternelle.
Expérience de l'enseigne-ment aux adultas.
1: merdi 16/10 entre 10 h et 12 h au 522-47-52.

> Société proche bantieue

 ON INGÉNIEUR POUR ÉTUDES DE MAINTENANCE ÉQUIPEMENTS AÉRONAUTIQUES

UN A.T.P. OH A.T. 3 POUR CONCEPTION ET MISE AU POINT MATERIELS ÉLECTRONIQUES

Adr. C.V., photo et prétentions sous n° T 042.682 M, REGIE-PRESSE 85 bis, rue Résumur, Paris-2*. Ville de CHILLY-MAZARIN Téléphone: 909-10-13 recherche pour servige du Personnel : ATTACHÉ COMMUNAL

H. ou F. Logement pour utilité de

service, commission de recrutement : 14-11-83. Env. candidature + C.V. à M. la maire immédiatement

Courtage d'assurances FAUGÈRE ET JUTHEAU PRODUCTION

UN ASSISTANT

pour chargé de Clientèle industrielle

Celui-ci sura una expérience professionnelle dans l'assurance de 5 ars minimum acquise de préférence dans le courtage.

Cette expérience des contacts avec les cients industriels at des négociations avec les Compagnies porters exacticillement pur le branche e accidents et réques divers a

scements de courte durée Arglaic souteiré, Formation juridique ou ENAs appréciés.

Envoyer lettre manuscrite C.V. photo et prétentions à F. et J. Service du Personnel 13, rue de la Ville-l'Evêque 75008 PARIS.

SERVICE ET DEVELOPPEMENT INFORMATIQUES

INGÉNIEURS **GRANDES ÉCOLES** UNIVERSITAIRES

HARO - SOFT
pour réalisations sur micropro
cesseurs et mini-ordinateurs.
Spécialisation : informatique.
sucomatisma électronique.
Ectire ou téléphoner à
78-80, avenue Gallieni
Tour Gallieni 1
93174 BAGNOLET Cadex
Tél. 360-13-54 - 55-56.

STE Nº 1 OF L'EDITION rocherche VRP
+ de 25 ers.
Bonne présentation.
Bonne culture générale
OFFRONS :
gains importants
promotion

(pas de porte-à-porte). Téléphoner à M= VOIRON au 538-68-66.

GROUPE VICTOIRE ABEILLE PAIX VIE

ANIMATEURS **DE FORMATION** COMMERCIALE

EN ASSURANCES DE PERSONNES Nesto bac minimum; conneissances juridiques et fis-cales appréciées; expérience requise de la périspo-gie et de l'enimation des errabes

groupes;
Résidence Paris (déplaces
province à prévoir);
voyer CV menuscrit d
à ABELLE PAIX VIE scrit détaillé Direction commerciale 69. rue de la Victoire Paris 9

ERIN

DES INGÉNIEURS **GRANDES ÉGOLES** UNIVERSITAIRES

Option : informatique, auto-matique, électronique. Débutants à 3 ens d'expérience. Les candidats retenus seror

Ecrira avec C.V. à AXIAL PUB, e/réf. S.317, 27, rue Taitbout, 75008 PARIS qui trensmettre.

elleée dans le machi gricole, recherche un SPÉCIALISTE PRODUITS

ET PLANIFICATION **VENTES**

Expérimentée pour classe terminale scientifique. Env. C.V., 16 avenue Maurice 93260 VILLEMONBLE. machinisme agricole. Très bonne maimse de l'an-

Adresser lettre manuscrite avec C.V. et photo e/réf. 80.863, 20, av. de l'opéra, PARIS-1".

Importante Société PROMOTION et GESTION IMMOBILIÈRES proximité LA DÉFENSE

RESPONSABLE COMPTABILITÉ BUDGÉTAIRE et CONTROLE DE GESTION

Bonne expérience profession nelle comptable, audit, gestion de trésorerle. Formation O.E.C.S. de préférence.

Adreser C.V. et prétantions sous référence 8.043 à ORGANISATION et PUBLICITÉ 2, rue Merango, 75001 PARIS, qui transmettra.

secrétaires

Banque Privée de Dépôts. Paris 8^e

Filiale d'un Groupe important recherche

Secrétaire de Direction

Bilinque Français Anglais, ayant de bonnes connaissances en droit des Sociétés.

Env. lettre manuscrite + CV à Service du Personnel BP 156.08. 75363 Paris Cedex.

importante société
imenstionale
CONSTRUCTION MATÉRIEL
TRAVAUX PUBLICS

recharche

ASSISTANTE SECRÉTAIRE DE DIRECTION

PARFAITEMENT TRILINGUE

ALLEMAND - ANGLAIS

Lieu de traveil : région parisionne Etwoyer C.V. at prétentions sous la réf. 8.078 à ORGANSATION et PUBLICITÉ 2, rue Marengo, 75001 PARIS qui transmettra.

Société de Marketing PARIS-13°, recherche

DACTYLO

Avec références Téléphoner au 584-11-15.

Important groups francais de produits de lusa recherche pour son PRÉSIDENT

SECRÉTAIRE

perfette bilingue angleis avec steno française et angleise impérativement. Ayant déja asturá le secrétariet d'un direc-teur général ou d'un P.O.G. Teur germen von Carlos de Carlos conviendrait à une candidate disponsible très rapidement, d'une trentaine d'années environ ayant un très bon niveau culturel et une excellente présentation, Libre pour leur présentation, Libre pour leur présentation.

Envoyer C.V. at photo à

G.K. International Conset of recrutement 38, Champo-Elysées, Peris-8-. CABINET SEAU
DE LOMENIE
Conseil en propriété
industrielle
55, r. d'Amsterdam, PARIS-8°
recherche

STÉNO-DACTYLO ANGLAISE Impérativement de lengue meternelle angleise. Ayent bonnes connaiss du tranceis. Adresser candidature au Service du Personnei.

representation offres

P.M.I. SITUÉE AU NORD-EST DE LA FRANCE, SPECIALISEE DANS LA CONSTRUCTION DE MATERIEL DU SOL

ANIMATEUR COMMERCIAL FRANCE justifiant d'une solide expérience dans la vente

de matériel agricole. Nombreux déplacements. Écr. ev. c.v. et ph. au re 274,581 M, Régie-Presse, 85 bis, rue Résumur, 75002 Paris, qui tr.

automobiles ventes

de 5 à 7 C.V. R5 automatique 1679 gris mét. 60.000 Km entièrement révisés freins et emort, neufs. Radio K7. 23.000 Frs. Tél. 720-68-03 (heures de bureau)

Vde FIAT 128, rouge. Jany, 62: 11.000 km, Px 18.000 F, Tél. bur. 825-24-20 p. 59, dom. 721-38-19. de 8 à 11 C.V.

Jeep Renault Laredo année 1983. 28.000 km. Prix: 80.000 F. Téléphone: 012-43-57.

divers

HONDA 216, AV JEAN LOLIVE (N.3) - 93500 PANTIN \$40.69.87 SUPERCAR'S

deux-roues MOTO 125 cm3 1.Z. : 6.800 km, état nouf (nov.1682)

Equipée top-case, 2 secoches, manchons, pare-brise, 2 rétro-Visears, engi-vol. 3.800 F sans débat. Jean-Luc MASQUELIER 10 h./19 h.: 248-75-25. 19 h./10 h.: 252-41-52.

NATITE · NIVE

on profes

CONCL · - (44 12 18 AF 200 وما معقد الله الراب

. gray Ag<mark>a 14</mark> فقاديها عومها وبالم

-- 1.0 . 2..... -BANK THE PARTY NAMED IN - .. . 19 909 医髓管 海洋田園 7 e 4 36

- 计线典型制

 $e^{i k_{\rm e} \cdot \omega_{\rm e}}$

· September 17 · September 17

erete e la como e

8.00

*

....

d seem

3.5 %

A

. . .

V.,

• MEC . 5

-10-12 بالمرتبات وو Registro is

-16 b 27-11

CAD

The second secon ed (b) - Oliver
A. Artis

11.00

4 1

#3 Pt . .

FRES D'EMPLOIS

野和植物生物 教第二:

Section 10 to 10 t THE PERSON AS AND AS AS وجور حساسينة بري

THE THE PARTY 者17951 **对于**

A STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

Service Pro ex 1 241 M S 14 3 3

The section of the Control of the control Marine . - 24

-------- - -Sec. 1.57 6600 School woods

A STATE OF STREET

- Proportion THE PARTY **AL 201**

1 Application of the second adare, its

mg. Johnson Har Street The second secon

MICTYLO

张张建筑在下至下下

Summer Services The second second Acres in the

A STATE OF THE STA And the second s **

医额性性

REPRODUCTION INTERDITE

formation professionnelle formation professionnelle

> INSTITUT D'EDUCATION PERMANENTE UNIVERSITÉ DE PARIS-X NANTERRE

CONCEPTEUR MÉDIATIQUE

Stage longue durée: novembre 83 - juin 84 (800 H)

Formation de chefs de projet ayant pour fonction la conception et la réalisation de produits de communication interactifs.

OBJECTIF:

- DÉBOUCHÉS: Enseignement assisté par ordinateur (E.A.O.). Communication télématique – Vidéotex
 - Documentation interactive.

CONTENU:

- Méthodologie: Pédagogie par objectifs technologie de l'éducation Design pédagogique. Nouvelles technologies : E.A.O. - Médiatique. Écriture télématique. Îmage intéractive.
- Réalisation avec tuteur d'un produit interactif. Stage pratique en entreprise.

UNIVERSITÉ PARIS-X NANTERRE 200, avenue de la République, 92001 NANTERRE Téléphone: 725-92-34 postes 864-865-866.



Une carrière dans I'INFORMATIQUE DE GESTION

Le groupe BTE va former des

ANALYSTES-PROGRAMMEURS

SPECIALISATION EN GESTION DE PRODUCTION Stage agréé par le Ministère du Travail sous le contrôle de l'A.F.P.A. Durée : 30 semaines

dont - Traveux pratiques à mi-temps sur IBM 4331 (COBOL, DOS/VSE, CICS, DL1) Public: Demandeurs d'emploi. Niveau requis : BAC + 3 ou équivalent. Adresser votre CV à BTE - Stages « Analystes-Programmeurs» - 72, rue Jean Bonal 92250 LA GARENNE COLOMBES - Téléphone 780.72.65

de votre job demain?

Etes-voils en securite dans votre Carrière et Développement vous apprend a assure: votre avenir professionnel, face à la crise éco-Carnete et Développement yous offre des seminares spécialises animés par des professionnels du "Appelez Madame Lefebyre au

propose toute l'ennée des ections ponctuelles (logiciele-formation) à :

(1) 887,03.68 Carriete et Davenippement Association Loi 1901:

enseignement CENTRE
INTERNATIONAL
INTERNATIONAL
INFORMATIONE

ELECTRONICIENS-BECTO

propositions diverses

TROUVER **EMPLO!**

LE CENTRE O'INFORMATIONS DE L'EMPLOI vous proposa GUIDE COMPLET (230 pages) Les 3 types de C.V.
 Bonnes réponses aux tests.
 Graphologie et ses pièges.
 12 méthodes déteiliées, etc.

Pour information, écrire CIDEM 5, aq. Mondovi, 78 La Cheanay

Les emplois offerte à l'ÉTRANGER sont nombreux et véride. Demendez une documentation sur le revus epécialisée MIGRATION (LM) E.P. 291.09 PARIS

L'État offre des emploss sta-bles, blen rémunérés, à toutes et à tous evez ou sans diplôres. Demandez une documentation sur notre révus apécialisée FRANCE CARRIERES (C 18) E.P. 402-03 PARIS

traduction demande

Traductions technique et commercial, Angl., Franc., Espag. Téléphone : 252-74-40, 10us les jours de 10 h. à 17 h.

DEMANDES D'EMPLOIS

DIRIGEANTS D'ENTREPRISE

VOUS SOUHAITEZ DÉVELOPPER

VOS VENTES, VOTRE C.A.

JE PEUX Y CONTRIBUER

cadre d'un bureau T.C., 500 M. de vente de biens

employeurs, sort entreprise, soit groupement d'entre-

prises régionales souhaitant ouvrir son bureau de liaison

Ecrire s/nº 8.997, le Monde Pub,

SERVICE ANNONCES CLASSEES

5, rue des Italiens - 75009 PARIS.

IMPORTANT BUDGET INFORMATIQUE

A RÉDUIRE ET/OU OPTIMISER

RECHERCHÉ PAR

DIRECTEUR INFORMATIQUE ET ORGANISATION

HEC - MBA 20 ANS D'EXPÉRIENCE

Très axá sur la réduction des coûts informatique at

l'augmentation de la productivité associée à des

realisations de pointe.

Ecrire s/nº 2.173 le Monde Pub.

SERVICE ANNONCES CLASSES

5, rue des Italiens, 75009 PARIS

CADRE FINANCIER HAUT NIVEAU

Specialiste contrôle de gestion industriel Finançement Export (COFACE, BFCE)

En Algérie depuis 1973, j'ai réalisé à ce jour dans le

Pour convenances personnelles, cherche

CADRE (37 ans. études supéneures de gestion, ex-pir, part. sect. hôteler) POUVANT PROUVER ses polyvelences. Con adaptabilité et ses capa-crés à communiquer et à

PROPOSE son EXPÉR. des grands complexes et sa CONNAISSANCE DES PAYS ARABES

FRANCE OU ÉTRANGER Trémobères 04850 PIERREVERT

SECRÉTAIRE DE DIRECTION 354-81-32 après 18 houres DUT + matrice électronique Charche amploi temps parriet

préf. temps partiel, connect. microproces. Tél. : 558-33-04. Assistente directeur administratif personnel, 10 ans expérience, polyvalente, dyrumque, efficece, esprit d'équipe.
Cherene posta stable

100

Paris ou proximité.
Ecr. a/m 8.988 le Monde Pub.,
aervice ANNONCES CLASSES,
5, rue des trahens, 75009 Paris. M. 45 a. Dat. Er. Sces (physic, anim.) cherchs emploi de labo ou eura sect. Et. res propos.
Ecr. e. in 8.984, le Monde Pub.
service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italians, 75009 Paris.

JF. 26 ans. bilingus anglers. Iteance relations sociales. C.E.L.5.A., 2 ans explence recrutement, formetion, législation, agiministration du personnell - rach, posts évolutif, service personnel ou Cabinet conseil - Région passenne, Ecr. s. "R. 2.159 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES. 5, rue des trailers, 75008 Paris. Jauna Homme. Opotorate Sciences politiques (Relations

mternationales, attnologie et osyeho-gathologie trilingua idont. Arabel. Etudieran toute proposition. Tét.: 587-38-73. RESPONSABLE AOML COMPTABILITÉ ET FINANCIER

22 ems. Sc. Po. + E.S.S.E.C.
Angleia. Araba. Espagno?
3 ans Moyen-Orient - cherche
posta simulate à l'Experiation
dans groupe parlormant
+ possibilité évolution carmèra.
Ecr. el m. 2.088. le Monde Pub.
service ANNONCES CLASSES.
5, rue des tratiens, 75009 Pans. URBANISTE, 35 ans — I.S.U.A.
de BRIDKELLES — 10 ans d'espersonces, chargé d'Etudes en
D.D.E. — Recharghe emplos
France ou Etrenger.
Em s/m 8.896 le Mande Pub.
servoe ANNONCES CLASSEES.
5, rue des Italiens, 75008 Paris. SECRÉT. TRILINGUE cadre. cercies anglara et offernand. exer. Insulation at France of Abernagne — cherche poste Mi-TEMPS.
Ecr. e. in 2.175. Is Mande Pub. service ANNONCES CLASSES.
5. rue des Nations, 75009 Paris.

SERVEUR RESTAURANT OU SERVEUR LIMONADER. Entre 8 h et 12 h au 508-85-11.

Etudiante ellemande (23) pariant assez acuramment trancaia ch. place au pair de famille. 14v. et mare 84. Réponse s./m 5 709 à : RUNTE KG Blumenster. 7 D6000 Frankturt. Commis de cuisine — charche emploi toutes régions. Téléphone (8) 778-33-41.

lil Bonne crésentation
lil BTS commerce internetional, trilingue Arabe,
Anglais (Cambridge) 3 ene
d'asperience, étudie tias propositions France-étranger,
disponible immédiatement.
Ecrise sous le m° T 042,655 M RÉGIE-PRESSE 85 Dis. r. Résumur, 75002 Paris. LF. DOUBLE FORMATION: psy-chologue et prof. de danse Cher vacation. 258-41-89.

Paris-6", qui transmettra. J.F. 27 ens. expér., rech. emplos stable de secrét. ou commercial. - T. 997-70-52. AUO ACE ET MAITRISE Homme 43 ans, fore de tous engagements, motivé essantiellement par de vree reverus minimum 30 000 F mensuel, expónence 7 ans commercial.

Téléphone: 307-70-31

ADJOINT

A.O.G. on P.D.G. H. 40 ans, apportant:

Une formation supfine complete (Droit, Sc. Po.).

 Une expérience de directeur P.M.E. de earvices,
 50 pers. (transport),
 150 pers. (sesimanos). LERMS 535-14-40.

Une conveientace plum disciplinaire, gastion des affaires, commercial, direc-tion de sociétés.

Excellent négociataur, esper de synthèse, créatif et orga-nisatour. Livré janvier 84, vue dégagée plem Sud, du 3 au 5 poes, don un duplex, terresse. A parter de 835.000 F. Tél. 228-32-25.

Angleis + Espagnol. Connais- allemand + italien

Becherche: poste actri d'adjoint à D.G. ou P.-D.G. Direction P.M.E. pu filiate. Ext. a/m 5.545, le Monde Pub.. service ANNONCES CLASSES, 1, rue des traisens. 75009 Paris.

Secrétana, excellentes références at presentation, stand-dactyle courante, dastyle en-gleise, disposible – cherche posta atable 1*, 2*, 8*, 8*, 16*, 17*, Neully – T6l. 758-63-74.

Ancien that d'entreprise Sc. Po. conseil PME, 55 sns expér, variée, sens contect rach, poste. Endieralt the offre. BADEL 877-47-45.

J.F. 20 ens. BT tourisms option accusel, bilingue espagnol + anglait Isténodactylo), the bonne présentation cherche emplei stable dans : segence de voveges, hôtel : selona, expositions, eongrès, grandes empoyasa, etc. Libra immédiatement. MONTPARNASSE 2 studios tt oft. 170,000 F. at 200,000 F. Tél. 329-40-00. Ecrire sous le nº 042,575 M petit living + 2 chembres, 11 confort, matin : 567-47-47. RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Parie

NUIT ET W.E. CADRE tr. bon niv., 47 ens Formation ingénieur + gas

ch. posts à resp. nuit et W.-s. Echre sous le n° 011.728 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Pars.

H. 40 ans. exp. negocietion vente et gestion, responsable organisation salon, 1 d. avec services efficiels français, tene des responsabilitée et la goût des responsebilitée et le gou-des contracts humains. Recher che poste à responsabilitée i un échalon devé. Euclerair stes propositions. Ecrire sous le n°T 042.680 M RÉGIE-PRESSE 65 bis, r. Résumer, 75002 Paris.

CADRE COMMERCE INTERNATIONAL 35 ANS

Formation sup. colsi st technique;
Exp. en Europe, Afrique at Amérique latina;
Excellent négocateur;
Parlent Angleis et Espagnol.
Rech. Diffe CTRIAI et

Rech. DIRECTION FILIALE
Poste à responsabilités cciales
en Espagne.
Erres sous le n° T 042.605 M

RÉGIE-PRESSE 65 bis, r. Résumur, 75002 Pans. expérimentée ch. emploi stable dens restauration, accepterain restaurant d'entre-prise, sachant fava la sussine.

L'immobilier

appartements vente

4º arrdt BE-SAINT-LOUIS ppartement de grande da 186 m². Except., réceptio 2 chbres, 2 bns, gerege, serv... DORESSAY, Tel. 624-93-33.

5° arrdt

NEUF JARDIN DES PLANTES

1 at 3, RUE POLIVEAU CONSTRUCTION GO LUXE Lurasson immediate
3.4, 5 poss, at DUPLEX.
Vis. térmoin ts les jours,
14/18 heurst, sauf mercred
et dénanche. LIXEMBOURG been studie

400,000 F. - 329-40-00. 6º arrdt

SEVRES-BABYLONE 140 m² Besu 5 p. referi nf. e /cour-jard 633-29-17 — 577-38-38.

7° arrdt BELLECHASSE. 180 m². 6/7; Chbres e/arbrea. Bel imm. 633-29-17 - 577-38-38.

SEVRES-BABYLONE DUPLEX SUR JAROIN 120 m² séjour 2 chamb TERRASSE 60 m², bas GARSI 567-22-88

9º arrdt

RUE RODIER, 3 PCES dans très bon imm., 5º ét. DEMICHELI 373-50-22 at 47-71

10° arrdt

RÉPUBLIQUE P. de T. to fisge seconeeur, neut cheuttege centrel indundus TRES CALME ET CLAIR 3/4 P. 550.DDO F SOGEPAR 208-08-40.

11° arrdt VOLTAIRE, 110 m². 354-42-70 ATELIER ARTISTE

+ 2 poes, Verrière, charme. 12° arrdt

12e aptendide duplex ra-capt. 40 m² + 2 chbres + 2 terrases Sud. 8º et 9º ét. Prix total 1.050.000 F. urgt

14° arrdt

M. PLAISANCE

MONTPARNASSE

15° arrdt

GARE MONTPARNASSE

Tous les jours ds 9 à 12 h. TEL : 533-65-68.

16° arrdt

MUETTE, DUPLEX

16 ETOILE RARE

13º arrdt

GOBELINS 2-3 p., rt cft, balc., 80 m² envi-ron, imm. récent pierre de taile, standing. 735.000 F.

RECHERCHE TRES SEAUX APPTS CENTRE at OUEST PARIS

28, R. DE WASHINGTON-B-NEUF, 2 P., 47 m² sur jardin. 840,000 F. Tel. 225-32-25. Recherche 1 à 3 pces, Pans, préf. 5°, 8°,7°, 14°, 15°, 18°,

R. GDE CHAUMIÈRE Studio, traveux. 354-95-10. Claude ACHARD

après 20 heures.

A SAISIR

Paris. PAVILLON F6, style far-mette, tout confort (cheuft, élec.), cuisine équoée : grand scus-sol (garage 3 voitures). Loyer : 3,000 F mensuel. Tél. (37) 46-98-62 eprès 18 h. at week-end.

IMMO MARCADET **VILLAS A LOUER** 88. nue Marcadet - 75018 Parie Estimation gratulte, publicité à noe frais, réalisation rapide récentes et anciennes de carac tère, toures banileues. R.S.R PX INTERES, 504-56-28.

252-01-82. locations ---Sorbe Mª Marcadet 2 pièces tout cft, argent 188.000 F. Immo Mercadet 252-01-82

demandes A rénovar, rue Mareadat pt 3 p; cus. W.-C. 258,000 F, immo Marcadet 252-01-82.

32 Hauts-de-Seine LEVALLOIS M. LOUISE-MICHE

17° arrdt

45 BIS, AV. VILLIERS

M- MALESHERBES DUPLEX AVEC MEZZANINE

de 2, 4, 5 P. et STUDIOS LUXUEUSE REHABILITA TION

Vie. lundi, mardi, de 14 à 18 h.

CARDINET

Idéal placement 5 TUDIO 155.000 F. Tél. 225-32-25

18° arrdt

PROPRIÉTAIRE

YDUS DÉSIREZ VENDRE

TRÈS BEAU 2 PCES 3º étaga, état impeccable. Chauff, individuel. 380.000 PARIMMO, 755-96-75,

Val-de-Marne

NOGENT-SUR-MARNE 50 M BOIS VINCENNES, RER 3° at darniar étaga, TRES BELLE RÉSIDENCE, réjour dibla 3 chbres, 108 m² + barking DEMICHELI

Tél. 879-60-22 et 47-71. CRETEIL, 200 m. métro

APLET, ET 198 MIT. PRETS CONVENTIONNES
POSSIBLES POSSIBLES
habitables octobre 63.
Les ARCADES, anglé sven
général-de-Gaulte/nue Euler
Tous les jours sauf marci
mercron. 76/: 339-67-12
ou SINVIM: 500-72-00.

Province

PERPIGNAN, appt 115 m². ctr. air, soleil, bon emplace-ment, 450,000 F. Tál. h. repes (18-68) 50-30-70.

appartements achats

Jean FEUTLADE, 54. sv. de la Motte-Picquet, 15°, 566-00-75 Pale comptrant, 15°, 7° erdita APPARTEMENTS grandes surfaces et IMMEUBLES.

SAINT-PIERRE

563-11-08

4. 12- avec ou sens treveux. PAIE COMPTANT chez notere. 873-20-87, mêma la soir.

Conseil immobilier à Neuilly 624-53-46. recheuche UROENCE pour dientèle surve apparte-ments hôtele particuliere et bursaux : NEUILLY, 15- et 17*. Vd Direct Appt 2 p., 47 m²

Collaborateur pornal racharcha appartament 4 pièces à Sourg-la-Reina. 450.000 F. Tél. au 255-83-54 8/R-HAKEIM. 85 m², Living 1 2/3 chbres. - Bellee loggise 833-29-17 - 577-38-38. ETUDE RIVE GAUCHE
122, bd Raspail — Pans-6*
Téléphone: 222-70-83
Rech. URGENT pour elemtèle
Appartements: 5*, 6*, 7*.

chalets

magnifique chalet Vosges près Gérardmer, tout conto terrain, 420,000 F. Téléphone : 339-44-94.

Les Allées du Roy

résidence de 2 huxueux immeubles du 2 au 5 pièces. Un emplacement exceptionnel dans un domaine de 5 ha plantés. Des presiations de grand standing, vaste sejour, balcon ou jardin privatif. Des commodités toutes proches avec le Centre Commercial de PARLY 2 et les



locations non meublees offres

Paris Les PARTICULIERS ont d LOGEMENTS A LOUER, Nombrouses LOCATIONS garanties disponibles .
OFFICE DES LOCATAIRES
296-58-46.

Mª MONGE 2 P. tout cft, clar. s. d'aau. 2.800 F. e.c. Téléphone : 329-40-00

Région parisienne Près de Breux. 85 km de

EMBASSY-SERVICE 8 ev. Messine, 75008 PARIS rech. pour clientate étrangère et Diplometes. APPARTS HOTELS PARTIC. et BUREAUX LOCATION ou ACHAT

Joe interna des höpitaux de Paria, recherche, etudio ou 2 poes 2 000 F max. charga comprisse, Sud Paria, Tal. eprès 19 h. 988-73-01

Nous recherchons en location au-près propriétaines particuliers des apparaments toutes calégories et villas Paris proché banilious, Courci étant desnrés à loger des cadres supéneurs et employée d'UNE EMPORTANTE ADMI-NESTRATION. E04-01-34 (p. 12).

(Région parisienne Pour Stés suropéennes charch villas, pavillons pour CADRES Ourée 3 el 6 ans. 263-57-02

locations meublées 🤝 demandes

Paris

SERVICE AMBASSADE pour cadras mutés Peris rach du STUDIO au 5 P. LOYERS GARANTIS par Stéa ou Ambassados. 285-71-08. Magestrat ch. 2 p. ou studio

Méphone : (16-75) 46-26-70 (Région parisienne Jeune fille sérieuse cherche chambre chez particuliar.

4 jours par somaina. Versailles. TH. : 041-24-48 après 19 h. îmmeubles 🥍 🦠 ACHÈTE MMEUBLE LIBRE

hôtels particuliers PARC DES PRINCES. Hôtel part. 280 m² emviron gar., Paut pardin. 3.200.000 F. 603-64-40.

Nous charchons immauble ou hotal particuliar de 2.000 à 6.000 m²

habitables à réhabiliter ou à dé-moir, saué : Av. Foch, bd Mail-lot, bd Meunce-Berres, av. Victor-Hugo au bd Suchet.

Propositions à fave à M. Mahallewi erchitecta au (1) 634-22-37. AUTEUIL construct. récent a hab. + prot., 725 m². R + 4., s/sol, garage, jardin d'hiver 5.300.000 F. COTIAID 567-42-70

pavillons NDGENT-SUR-MARNE Duartier résidentiel
EXCELLENT PAVILLON
Séjour, 40 m², 4/5 chòres
Beins + salle d'eau, jerdin
d'niver. AFFAIRE
EXCEPTIONNELLE. A SAISIR

DEMICHELI

Tel. 873-50-22 et 47-71 villas 🚟 🔆 🖔 NDGENT-sur-MARNE 400 m RER e: 80IS Tres bonne maison bourgeoise e/850 m² ter., Sej. + 4/5 CH.

673-50-22 et 47-71. 30 km Pans Est, prox. gera R.E.R. cantre villa, villa tr conft, 250 m² hab. sur 1 ha terrain plants, piscine, gde terrasse. Tél. 007-57-71.

DEMICHELI

"fermettes 💯 LA CLOSERIE

Sp km Pane direct autoroute Sud Nemours. Splendide comps de ferme en fer 3 cheval anniverse man aménagée. Cachet rara. habitable de euite. Pierres apparentes, tules pays. Cuisme rustique 30 m², four à pan, grand séj. 60 m² chemmée, a chires carthedrale, bann. We, chauffage central, cave voutue. En rerour magnifique grange 200 m² angen présu.

AFFAIRE RECOMMANDÉE Ps perséul: 529,000 f. 19 crédit.

AFFAINE RECOMMANDEE P₁ total 529,000 F. 19 crádit Colste d'Epergne LES PEUPLIERS DÓROIVES tél. 15 [38] 92-70-01 et après 20 h 16 [38] 96-22-29.

Ventes

proprietés MOULIN ANCIEN RÉNOVÉ 45' PARIS SUD-OUEST R E.R. à 8 kms 300 m² HABITABLES

+ numbreuses dependences. HA DE TRES BEAU TERRAIN BORDE PAR L'ORGE AFFAIRE TOUT A FAIT EXCEPTIONNELLE DEMICHELI

TAL : 873-50-22 or 47-71. Le Mans Icentre ville)
Balle Maison Bourgookse
9 piàces, grand garage, tout
confort, idéal pour prolession li-bérala. 1,000,000 à débette.
761.: (15-43) 24-53-93. Valson à vendre. Alençon (Orne), Valson particulière près du centre

Maleon particulere pres ou centre 8 pièces tout confort, garage, jerdin 1500 m². Prix intéressent Agence immobilere Franços Ceric. 14, rue du Bertzel, Alencon Tél.; 16 (33) 26-02-55 26-06-67. 🚅 viagers 🦮 Elude LODEL 35, bd Voltaire PARIS-XP, Tél.: 355-61-58.

F. CRUZ 266-19-00

8, R. LA SOETIE, 8º Px rentes indexées gerenna. Etude gratuite discrète. Pensez retraite au soled. Achetez un viager, catalogue gratuit. Etude LOOEL. 50, ev. J.-Médecin, Nice (93) 37-25-24. 8uttes-Chaumont, rare, 8d pav. 1953. Récapt., 3 chbres, jard., gar. 400.000 F + 5.400. Occupé 76-79, 320-77-47.

38,000 cpt + 800 F p. m., gd stud. tt cft, imm. corr. pr. R. Lepie. Occ. 72-75. Cruz, 8, r. La 8oètia. 266-19-00. 128.000 + 1.150 F, Occ., hme 80 ans. Gd 2 p. tt cfr. bel imm. brig., pr. m* Télégraphe. Cruz. 6, r. La Boètis. 256-19-00.

bureaux Locations

DOMICILIATION 16°, CHAMPS-ELYSEES 40 A 300 F PAR MOIS CIDES - 723-82-10.

BUREAUX MEUBLES SIÈGES SOCIAUX ET DOMICILIATIONS CONSTITUTIONS STES ASPAC 293.60.50+

EMBASSY-SERVICE Telephone : 552-82-14 RECH. 150 m² A 200 m² Bureaux quart-or affoires.

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS S.A.R.L. - R.C. - R.M. Constitution de sociétés lémaignes et tous sorvices ermancence téléphonique

VOTRE SIÈGE SOCIAL R.C. 15D F. S.A.R.L. 18D F. Constitution rapide da 5ta G.S.M.P. 54.r. de Crimée, 19° Tel. 507-62-00 TELEX. **Domiciliations : 8°-2°.**

355-17-5D.

SECRETARIAT, TÉL., TÉLEX. Loc. bureau, routes démarches pour constitution de sociéés. ACTE S.A. 359-77-55. VOTRE SIÈGE SOCIAL **DDMICILIATIONS** R.M., R.C., TTES DEMARCHES TÉLEX, SECRÉTARIAT

AGECD - 294-95-28. 8. COLISÉE-ÉLYSÉES DOMICILIATIONS 250 F/350 F PAR MOIS A.F.C. 359-20-20.

SIÈGE SOCIÉTÉ Domicilistica R.C. - R.M. Secretariat, bureaux neuts SODEC. Tel. 341-81-81 150, ev. Dourresmi, Parce 1 SIÈGE SOCIAL da 100 F 3 200 F H.T. TOUTES DÉMARCHES 10°, 12° Teléphone : 340-24-54.

VOTRE SIÈGE A PARIS-17* à partir do 80 F. 15 servicas. Consistution sté. 783-47-14. v locaux#e.; commerciaux

CHDISY-LE-RDI

Ventes

direct, opiene à vendre ou à louer immeubles constr. re-cente R. + 3 bureaut 560 m² amériagés + fi + 3 locaus 800 mº (quai de decharg, ale-liers, archives, stockage, (abo.) Mte-ch., pornge essence, l'en-sembla e 1.500 m. 2 acces dant 1 gros connege. Pru de vente 2 500.000 f. ou 180 f.

le mi on location divis possi-ble. Tel.: 755-73-78. de commerce

GARE EST RESTAURANT Selle altaire. Bien agence. 5.500 F./jour. Logement 2 pieces avec 450.000 F. SIMRA 355-08-40.

Ext. 8/19 8.544 for Montate Pub. 955.49.4() Service ANNONCES CLASSEES. 5, rue des traillens, 75009 Pane.

Rech. : DIRECTION ADMINISTRATIVE of FINANCE. ou CONTROLE de GESTION LIBRE RAPIDEMENT Err. a./m² 2.145. le Monde Publicité SERVICE ANNONCES CLASSÉES 5, rue des Italians — 75009 PARIS ou Tél. : 206-14-42

ADMINISTRATIF, FINANCIER, COMPTABLE – hom. 28 ans, expérience P.M.E. chareha posta SECRÉTARIAT GÉNÉ-RAL. DIRECTION administrative, financière comptable, attaché direction générala. Références professionnelles et morales, Para et région pairisienne. Ecr. S. /réf. 20.887 s./enveloppe JEAN REGNIER PUBLICITE, 39, r. de l'Arcade. Paris-6°, qui transmetira.

Récent. Gd living + chbra 1.025.000 F. 265-32-09. ecceccer---A 200M de PARIY2 Au Chesnay, la CAPRI construit une petite

> ·écoles. Un investissement de classe. ecoles. Of rivesacement

MATRA VA RECEVOIR 450 MILLIONS DE FRANCS DE PRÊTS PARTICIPATIFS

Les principes du montage financier qui accompagne le plan de res-tructuration de Manhurin ont été définitivement mis au point samedi 15 octobre (le Monde du 15 octo-

Les banques vont consolider une partie de leurs créances sur Manu-rhin et transformer certaines de ses dettes à court terme en prêts partiei-patifs à long terme, pour un montant total de 490 millions de francs.

Matra, actionnaire à 33,6 % de Manurhin, accepte de consolider des avances et prêts consentis à Manu-rhin pour un montant de 140 mil-lions de francs.

Une augmentation de capital de Manurbin interviendra – après une réduction préalable. Matra y souscrira pour un minimum de 235 millions de francs. Selon que les petits actionnaires actuels souscriront ou non à cette augmentatinn de capital, la participatinn de Matra dans Mauurhin varierait, à l'issue de ces opérations, de 70 à 80 %.

Enfin, Matra va recevoir de l'Etat 450 millions de francs de prêts parti-cipatifs, qui serviront au finance-ment de l'opération Manurhin.

· Olida va fermer son usine de Levallois. — Le groupe Olida-Caby présentera, le 21 octobre, au comité ceutral d'entreprise un plan de restructuration prévoyant la fermeture de l'usine de Levallois, doyenne du groupe Olida, puisqu'elle fut créée en 1897, où sont employées sept cent quarante personnes. Le groupe Olida-Caby (4.2 milliards de francs de ebiffre d'affaires, buit mille cinq cents salariés dans dix-neuf usines) a enregistré une perte consolidée de 58,3 millions de francs an premier semestre 1983, contre 14,6 millions pour la même période de 1982.

INFORMATIQUE

Honeywell et Nippon Electric vont coopérer plus étroitement sur les nouvelles générations d'ordinateurs

neywell et japonais Nippon Electric devraient anne prochainement la signature d'un accord de coopération sur le développement des nouvelles générations d'ordinateurs.

A l'origine NEC était licencié d'Honeywell. Mais la firme japo-naise a développé peu à peu ses pro-pres matériels, notamment la série Akos. Depuis des années Hancywell - dont la gamme d'ordinateurs est incompatible avec les 1.B.M. connaît des difficultés pour demeurer dans la «course à lo puis-sance», imposée par l.B.M. et les construeteurs de «compatibles». Difficultés techniques, mais aussi fi-nancières, car le coût de développement d'une nouvelle gamme dépasse les possibilités d'un groupe comme Honeywell.

NEC, en revanche, semble avoir urmonté les problèmes techniques. La société japonaise a mis au point un ordinateur (le Système 1000) qui serait en fait le successeur des D.P.S. 8 d'Houeywell. L'accord technique entre les deux sociétés prévoirait une sorte de répartition des tâches : NEC se chargerait de développer le - hardware - des futura, moyens et grands systèmes, Honeywell se concentrant sur les lo-giciels. Cet accord assurerait ainsi aux utilisateurs actuels de grands ordinateurs Honeywell (les D.P.S 8) une sorte de garantie de la pérénité de leurs investissements.

Bull a été informé des négneiations entre NEC et Honeywell. Pour la société française, cet accord ne ebange pas grand chose sur le fond.

Les groupes américain Ho-ywell et japonais Nippon en plus à NEC pour le haut de gamme de son parc d'origine Haney-

well, plutôt qu'au groupe américain. Celui-ci va done peu à peu - décrocher » de la grande informatique. l'accord avec NEC lui permettant une retraite en bon ordre tout en préservant son parc installé, source de revenus. Honeywell va pouvoir concentrer ses moyens sur la « communication d'entreprise . la · mini » et la micro, les réseaux et la téléphonie privée (où l'accord avec le suédois Ericsson vient d'être

Par aillears, C.I.I.-Honeywell-Bull va procéder, d'ici la fio de l'anuée, à une augmentation de capital. Son montant sera de 1,3 milliard ou del 6 milliard de francs selnn que Honeywell, qui détient 19,9 % de C.1.1.-H.B. y participera ou non. Le groupe américaiu n'a pas fait connaître formellement sa réponse, mais il semble acquis qu'il ne réin-jectera pas les 300 millions de francs correspondant à sa qunte-part. Ce qui ramènerait sa participation à un peu moins de 10 % (1). Ceci avait été plus ou moins implicitement prévu lors de la renégociation des accords entre la France et le groupe américain et ne remettrait pas en cause la coopération commerciale et technique entre Bull et Honeywell.

(1) Dans la filiale internationale (1) Dans la rimae internationale, C.LI.-H.B./N.V., qui ne procédera pes à une augmentation de capital, le taux de participation de Honeywell demeure-rait à 19,9 %.

INTERTECHNIQUE.

Montres à quartz

LA FRANCE DEMANDE L'APPLICATION DE LA CLAUSE DE SAUVEGARDE

La France va demander aux instances communautaires l'autorisation de faire jouer la clause de sauvegarde pour protéger son industrie horlogère menacée par les importations de montres à quartz en provenance non seulement de Hongkong mais aussi du Japon.

Malgré les mesures restrictives vis-à-vis des produits vendus par les fabricants de la colonie britannique, prises à l'automne 1982, reconduites en 1983 et récemment condamnées par le GATT, les importations de montres et de mouvements ont forte-ment augmenté (près de 21 % en vo-lume an cours des cinq premiers moia s'agissant des montres prove-nant de Hongkong et de 28 % pour les montres japonaises).

Si la France obtenzit satisfaction anprès de la C.E.E., l'on peut se demander toutefois quelle position adopterait Matra Horlogerie (M.H.) liée par des accords d'ap-provisionnements en modules électroniques avec le groupe nippon Hattori (marque Seiko).

· De nouvelles harrières donnnières pour le compact disc? — Les antorités de Bruxelles devaient demander lundi 17 octobre aux dix pays membres leur appui pour dou-bler les droits de douane frappant les importations de lecteurs de disques à laser (compact disc) en pro-venance du Sud-Est asiatique, actuellement fixés à 9,5 %.

Réunis dans la capitale belge, les ministres des affaires étrangères de la C.E.E. déciderent du bien-fondé d'appliquer une telle mesure récla-mée depuis plusieurs mois par les Pays-Bas afin de permettre au groupe Philips, créateur du procédé, de déveloper son marché en Europe.

FISCALITÉ

LES FRANÇAIS ET LEURS IMPOTS

Autour des hauts revenus

L'article de M. Jaan-Jacques Dupeyroux paru dans « le Monde de l'économie » du 4 octobre, sous le titre « Les Français et leurs impôts » nous a valu la réaction de plusieurs lecteurs à propos d'erreurs qui figuraient dans la tableau du calcul des impôts intitulé « Couple, deux enfants, un salaire ».

Dans le cadre d'un salaire annuel brut de 500 000 F en 1983, l'impôt payé sur la revenu de 1B82 a été de 102 767 F au lieu de 100 180 F. Dans le cas d'un salaire annual brut de 800 000 F en 1983, l'impôt payé sur le revenu de 1982 a été de 273 071 F su lieu de 217 732 F.

Les calculs ont été faits à partir des montants annuels de salaire brut figurant en haut du tableau, avec une hypothèse da croissance de ces salaires bruts de 9,75 % entre 1982 et 1983. Pour l'emprunt obligatoire payé en 1983 sur l'impôt de 1982 revenus de 19B1), on a considéré, pour les facilités de calcul, que le revenu de 1981 était le même que celui de 1982. Cette convention n'a guère d'incidence sur le calcul final.

Ces erreurs étant rétablies, le taux d'imposition socio-fiscal tel qu'il est calculé dans la second tableau (cotisations patronales plus cotisations salarieles plus impôts rapportes au

COLIT SEIBITEI) 2 CTEIDHT BITEI :					
SALAIRE ANNUEL BRUT (Franc)	TAUX D'IMPOSITION SOCIO-FISCAL (%)				
SMIC 100 000	40,5 41,9				
200 000	40,9				
300 000 400 000	44.				
500 000	44,15				

Cela modifie-t-il la raisonneme de M. Dupeyroux ? Plusieurs de nos correspondents l'affirment, dès lors que le taux d'imposition varie de plus de 10 points, et non pas seulement de 6. L'auteur, comme on le verra dans l'article, maintien sa position.

Certains de nos lecteurs, enfin contestent l'idée de retenir les cotisations patronales dans le calcut de le pression fiscale individuelle. C'est là un point qui ne fait pas l'unanimité selon que l'on considère les cotisetions patronales comme faisant pertie ou non du salaire indirect.

Une lettre du président du CERC

M. Robert Blot, président du CERC (Centre d'étude des revenus et des couts), nous a adressé la tet-

- J'ai lu avec intérêt, dans le Monde du 4 octobre 1983, l'article de M. J.-J. Dupeyroux, intitulé « Les Français et leurs impôts ». La thèse que développe son auteur s'appuie sur un tablean « Couple, deux enfants, un salaire », qui porte, en hant et à gauche, la mention «Source : CERC». Or ce tableau n'est pas extraît d'un document publié par le CERC et régulièrement approuvé, comme il est de règle, par le conseil de cet orga-nisme. Il ne peut donc pas être assorti des mots : Source : CERC -. En fait, ce tableau a été établi, à la demande de l'auteur de Particle, et pour son information personnelle, à partir d'un logiciel dont disposait le CERC. M. Dupeyroux a déterminé les montants de revenus et la situation familiale dans les exemples choisis. Il se trouve que le logiciel utilisé, de configuration dans la tranche des hauts revenus et comportait une erreur non détec-

demandé de la façon la plus expresse si les chiffres litigieux pouvaient être publiés et s'ils devalent, en ce cas, être

La réponse de M. Dupeyroux

Certaines réactions suscitées par mon article «Les Français et leurs impôts » (le Monde daté 4 octobre 1983) rendent nécessaires quelques précisions on correctifs.

Fen rappelle d'abord la proposi-tion de base : le salaire réel payé par une entreprise pour un emploi déter-miné correspond au coût de cet emploi pour ladite entreprise, donc à la somme du salaire brut et des cotisations ou charges patronales directement afférentes à ce dernier (1). On notera d'ailleurs que la comptapilité nationale intègre les cotisa tions patronales dans la rémunération du travail.

Pour prendre l'exacte mesure de l'importance des impositions directes, fiscale et sociale, subies par un salarié, c'est donc à cette rémunération globale qu'il faut confron-ter ce qui lui reste après déduction de toutes les charges sociales, patronales et salariales, et règlement de l'impôt sur le revenu, impôt dû sur le revenn perça l'année précédente dans le système fançais.

. 1. S'agissant de cet impôt, les chiffres fournis dans le premier tableau joint à l'article ont pare anormalement bas à quelques lec-teurs. Sans doute aurait-il fallo préciser que compte a été tenu de l'évolution des salaires : SMIC mis à part, il a été supposé que, de 1982 à 1983, les salaires nominaux ont augmenté en moyenne de 9,75 %. Exemple : l'impôt sur le revenu acquitté en 1983 par un cadre bénéficiant d'un salaire 1983 de 500 000 F a été calculé sur la base d'un salaire 1982 de 455 581 F, etc. Il est clair que toute hypothèse sur cette évolution comporte une part d'arbitraire irré-ductible.

2. Pour la gamme de salaires allant du SMIC à 500 000 F, quel-

ques coquilles dans les tableaux appellent des correctifs infimes. En rapportant ce qui reste aux mtéressés du montant de leur rémunération globale, on fait apparaître les taux d'imposition socio-fiscale suivants:

SALAIRE BRUT (francs.)	TAUX D'IMPOSITION (%)
SMIC 100 000 200 000 300 000 400 000 500 000	40,5 41,9 40,9 42,7 44 44,15

Ainsi, pour un éventail de revenus salariaux de I à 10, la ponction ne varie que de 40,5 à 44 %; elle est pratiquement identique pour le smicard et pour le cadre gagnaut 200 000 F par an soit 16 666 F par

3. En revanche, contrairement à ce qui a été indiqué dans mon article, à partir d'une information inexacte, l'impôt sur le revenu 1982 di par le bénéficiaire d'un salaire 1983 de 800 000 F serait - sur la base des hypothèses retenues - de 273 071 F et non 217 732 F. Le taux de prélèvements avoisinerait alors 51,2 %, chiffre sensiblement plus člevé que celui que j'avais indiqué. Lorsque les revenus salariaux

atteignent des niveaux extremement élevés, la progressivité de l'impôt sur le revenu finit par avoir raison de la dégressivité actuelle des cotisations sociales... Mais à quels niveaux !

(1) Sur cette analyse classique et les démonstrations auxquelles elle a donné lieu, voir notre ouvrage Droit de la sécu-rité sociale, Dalloz, 8º édition, nº 111 et suivants, et références bibliographiques.

Devenir spécialiste en informatique c'est aussi apprendre les hommes et l'entreprise. Un

est une garantie sûre pour entreprendre une carrière valorisante dans un secteur en pleine expansion.

icd vous prépare solidement à un diplôme d'État, le B.T.S. Services informatiques, et vous fait acquérir en plus un savoir-faire professionnel apprécié (techniques de communication, stages spécialisées en entreprises, séminaires de préparation à l'embauche...)



Statut étudiant Inscriptions et renseignements pour la rentrée 1983 : I.C.D. 766-84-22 63, avenue de Villiers, 75017 PARIS Établissement privé d'enseignement supérieur

L'INFORMATIQUE NEE DE L'AERONAUTIQUE.

Intertechnique a conquis en 30 ans sa renommée en fournissant aux avionneurs du monde entier des équipements aéronautiques.

Son expérience de la qualité absolue lui a permis d'appliquer des 1969 la même exigence à l'informatique

Aujourd'hui, Intertechnique, société stable de 1.700

personnes, avec un chiffre d'affaires de 801 millions de francs, un réseau de 20 stations-services clients, prouve par ses références telles les magasins But, la Société Générale, les Produits du Mais, Talbot, les Chemins de Fer Belges... que les performances de ses ordinateurs et des services qui leur sont rattachés sont unanimement. reconnus.

Société 100% française

salaria e

apolitique

St. Section of the state of the

0.0

....

49/43/2004

يمو يجود يا يا مو

central - maintien ou non du pou-voir d'achat des salaires en 1984 ne se pose pas du tout de la même façon dans le secteur public et dans le secteur privé, le premier raisonnant en moyenne d'une année sur l'autre, le second en glissement du début de l'année à l'aotre. La recommandation donnée par M. Mauroy risque done d'apparaître trop

La politique des salaires que voudrait mettre en œuvre le gouverne-ment risque de se heurter à d'autant plus de résistances que le budget de 1984 prévoit déjà de réels sacrifices fiscaux pour de nombreux contribuables, pour les cadres notammeot. D'une certaine façon, la rigueur liscale pourrait entraver la rigueur salariale.

MONNAIES ET CHANGES

BAISSE DU DOLLAR

Le dollar a fiechi, hadi 17 octobre sur les places financières européennes à la suite de la publication vendredi des

Son cours est ainsi revenu de 2,6150 à 2.60 DM environ à Francfort et de 7.99 à 7.945 F à Paris. Le cours du DM pur rapport su franc n'a pratique-ment pus varié à 3.056 F.

AGRICULTURE

MESURES D'ÉCONOMIE POUR LE BUDGET AGRICOLE

La Commission européenne décidera après le conseil des ministres

De notre correspondant

rie, les Etats-Unis exercent uoc pres-

sion très vive pour la dissuader

s'agit d'une part, d'une éventuelle

restriction aux importations de pro-

duits de substitution des céréales

(P.S.C.), d'autre part, de l'applica-

tion d'une taxe sur les builes et

graisses produites ou importées dans la C.E.E. M. Amstutz, le secrétaire

adjoint à l'agriculture qui terminait

une tournée de sensibilisation des

capitales européennes sur ce thème,

a souligné vendredi - l'importance

la Communauté, Washington serait

amené à prendre des mesures de

rétorsion. M. Amstutz o'a cependant

pas fermé la porte au dialogue. S'agissant des P.S.C., tel le gluten

de mais dont les livraisons à la Com-

munaulé ont progressé de manière

spectaculaire au cours des dernières.

années, un retire l'impression de ces

commentaires, que les Etats-Unis, même s'ils réaffirment qu'ils ont

droit à un libre accès absolu au mar-

ché communauraire, pourraient

envisager, comme compromis, uo

arrangement aboutissant à la stabili-

sation-de leurs exportations vers la

A propos de la taxe sur les builes

· Les chemins de la faim », on

dossier de Croissance des jeunes na-

tions. - A l'occasion de la Journée

mondiale pour l'alimentation, le

16 octobre, et de la Journée du tiers-

monde à l'école, le 24 octobre, la re-vue Croissance des jeunes nations (163, boulevard Malesherbes, 75859 Paris, Cedex 17) a publié un numéro spécial (20 F) dressant le bilan de la situation mondiale et

bilan de la situation mondiale et dans certains pays en développe-

ment, analysant la politique agricole

des plus gros producteurs mondiaux, et présentant l'opinion sur ce sujet

de MM. Pisani (C.E.E.), Saouma

(FAO), Yudelman (Banque mon-

diale). En complément de ce dos-sier, Croissance publie une pochette avec carte détaillée des - pays de la

et les graisses, M. Amslutz a expli-

qué que telle qu'elle était actuelle-

Luxembnurg (Commonautés européennes). - Les difficultés de l'Europe verte vont être abordées par les ministres de l'agriculture des Dix qui se retrouvent, lundi 17 et mardi 18 octobre, à Luxembourg. La Commission européenne les a, à sa mandre, invites à le faire : vendered de la litté de la l d'adopter deux mesures qui figurent dans les propositions de la Commis-sion sur la réforme de la PAC. Il dredi dernier, elle a délibéré des mesures à prendre pour éviter que, compte tenu de l'inflating des dépenses, les paiements effectués d'ici à la fin de l'année, par le Funds européen agricole, o'excèdent les ressources disponibles. Mais elle a reporté toute décision à mercredi, par conséqueot après la réunion du conseil des ministres de l'agriculcruciale . que son administration attachait à cette all'aire, et indiqué qu'en cas de décision unilatérale de

La semaine passée, à Athènes, la Commission avait décidé de suspenire pendant dix jours le paiement I'un certain nombre d'avances normalement faites aux ageoces nationales d'intervention et dont l'objet, our l'essentiel, est d'accorder des acilités de trésorerie aux négociants qui exportent, aux transformateurs de produits agricoles ou à d'autres ntermédiaires. Ne pas verser ces. avances revient à différer un paienent eo suspendant le préinancement et non pas à remettre en cause les opérations.

Avertissement americain

La précantion budgétaire ainsi prise, pour avoir un sens, devrait être prorogée jusqu'à la fin de l'année. C'est probablemem ce que décidera la Commission mercredi. Mais il faudrait davantage pour combler le • trou • budgétaire qui est estimé à 600 millions d'ECU, soit 4 milliards de francs. La Commission envisage done d'autres mesures d'économies parmi lesquelles one rédoction des aides accordées pour écouler comme aliments do bétail la poudre de lait

Pendani que la Communanté se. débat dans ses difficultés de trésore-

CONJONCTURE

La politique salariale

(Suite de la première page.)

M. Mauroy peut-il pour autant rester silencieux ? D'après nos infor-mations, le premier ministre, qui a recu du président de la République

— à l'occasion du dernier réamenagement technique do gonvernement - l'assurance de demeurer à l'Hôtel Matignon assez longtemps encore, est très décidé à faire prenve de la plus grande fermeté. M. Mauroy aurait l'internion d'intervenir pour que les négociations salariales ne traduisent pas, elles aussi, de dérapages. Simplement, la directive offi-cielle – qui ne serair rendue publi-que qu'après les élections aux caisses de sécurité sociale pour éviter de provoquer des réactions trop sives de la part des syndicats -s'adresserait comme l'année der-nière aux ministres et aux responsables des entreprises nationales. Mais le secreur privé serait informé des

intentions gouvernementales. Il n'empêche que le problème

contraignante pour le public et trop

SOCIAL

meot proposée (7,5 ECU par 100 kilogrammes) la taxe n'aurait probablement pas d'effet restrictif

significatif sur les exportations amé-

ricaines. Mais qu'il en serait tout

autrement si par la suite la Commu-nauté décidait de l'augmenter. Pour

cette raison, les Etats-Unis sont hos-

tiles au principe même de l'instaura-

CHIRAC : Désinvolture >

Prenant la parole lors de comice agricole d'Ussel (Corrèzn), samedi 15 octobre, M. Jacques Chirac a déclaré que - jamais depuis cent ans, c'est-à-dire depuis la création

du ministère de l'agriculture par Gambettà, les agriculteurs n'ant n'ont été traités avec une telle dé-

nom ete traites avec une telle au-sinvalture par le pouvoir en place «. Estimant que « le projet de budget pour 1984 était le plus mauvais des vingt-cinq dernières années «, M. Chirae a demandé aussi aux agriculteurs « d'être très

vigilants face à la banalisation du Crédit agricole . Se référant à la F.N.S.E.A. et à son président M. François Guillaume, il a indiqué

que « le train fiscal » prévu par l

miet de loi de finances - imposail

aux agriculteurs une réforme ba-

clée au mépris de toute concerta-

Le réquisitoire de l'ancien pro-

mier ministre et ancien ministre de

mier ministre et ancien ministre de l'agriculture portait encore sur le revenu agricole, les «victimes de calamités payées de bonnes paroles », l'absence d'imitatives pour réduire les coûts de production, la réforme de la politique agricole commune. «De toute évidence, a conclu M. Chirac, l'agriculture n'est plus une priorité pour le pour

n'est plus une priorité pour le pou-

Interrogé par R.M.C., M. Ro-card a répondu : « Dire cela comme

cela, et je cherche mon mot, mais je

n'en trouve pas d'autres, ce n'est que de l'imbécillité. M. Rocard a

regretté que M. Chirac - oublie dans l'opposition qu'il a été au

gouvernement et que cela oblige à la fois à un peu de réserve et à un

Selon M. Rocard, les statistiques

montrant une forte augmentation des exportations agro-alimentaires sont la seule raison controversa-ble qui démontre . [2 M. Chirac]

· qu'il vient de dire une bêtise ·.

ROCARD : « Imbécilité »

Ph. L. .

tion d'une taxe.

LA CHAPELLE-DARBLAY UNE TENTATIVE DE RE-PRISE DU TRAVAIL DONNE LIEU A DES INCIDENTS

Sur requête du tribunal de grande instance de Rouen, l'ensemble du personnel des papeteries de La Chapelle-Darblay, dans la banlieue de Rouen, avait été appelé à reprendre le travail, ce lundi matin 17 octobre. A Saint - Etienne - du Rouvray (Seine - Maritime) - le plus important des deux établisse-ments du groupe - une vingtaine de cadres, accompagnés d'un buissier et de non-grévistes, avaient pu gagner sans heurts les atcliers. Vers 8 beures cependant, coup de théatre : à proximité de la machine 3, qui était en fonctionnement, M. Philippe Bellanele, secrétaire C.G.T. du comité d'établissement, invitait l'huissier de justice à quitter l'entreprise. Ce dernier, n'obtempérant pas, ful poussé manu militari jusqu'aux grilles de l'établissement Atelier par atelier, les non-grévistes furent ensuite sommés de sortir de l'usine. Dès 9 boures, celle-ci était de nouveau occupée.

Par ailleurs, à Grand-Couronne (Seine-Maritime), un commande d'une dizaine d'hommes masqués, armés, selon la C.G.T., de gourdins et de bombes lacrymogènes, avait délogé, vers 2 beures du matin, le piquet de grève, fort d'une trentaine de cégétistes, installé dans les locaux du comité d'entreprise. Près de deux cents personnes, en majorité des membres de l'encadrement, la plupart venues à bord de deux autocars. avaient aussitôt repris le contrôle des ateliers, mais la situation restait très tendue.

 La capacité française de raffi-nage aura diminué de 16 % en un au au 1" janvier 1984. - La capacité de raffinage disponible en France, évaluée par l'union des chambres syndicales de l'industrie du pétrole (UCSIP) ne sera plus, au début de l'an prochain, que de 118,4 millions de tonnes, soit 16 % de moins qu'ea janvier 1983 (141 millions de tonnes) et 30 % de moins qu'en jan-vier 1981. La diminution prévue d'ici à janvier prochain est liée aux fermetures programmées des raffi-neries de Gargenville (Elf) et de Bordeaux (Esso) ainsi qu'à celle d'un certain nombre d'unités au sein de raffineries restant opération-

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES COURS DU JOUR UN MOIS DEUX MOIS SIX MOIS + bes + heat Rep. +ou Dép. -Rep. +ou Dép. ~ Rep. +ou Dép. ~ + 355 + 305 + 325 + 415 + 1030 + 370 + 875 + 365 + 995 7,9418 + 175 6,4524 + 140 + 205 3,4177 + 155 + 200 S case. . . . Yen (100) . 3,4154 3,0578 + 175 + 206 + 340 + 370 + 980 + 1075 2,7284 + 140 + 175 + 275 + 315 + 825 + 895 15,0241 + 405 + 575 + 715 + 915 + 1850 + 2275 3,7796 + 285 + 320 + 540 + 580 + 1500 + 1590 5,0300 - 255 - 195 - 486 + 485 - 1430 - 1300 11,9250 + 296 + 396 + 575 + 695 + 1705 + 1945 3,0562 2,7268 15,0161 3,7772 5,0275 Florin F.B. (160)

TALLY DES EURO-MONNAIES

TAOX DES CONOMINATES									
ĺ	SE-U			9 5/16	9 11/16 9				
l	DM			5 3/8	5 3/4 5	7/16		511/16	
i	Florin	5 7/8	6 1/2	5 3/4	6 1/8 5	7/8	6 1/4 9 1/2	6	6 3/8
J	F.B. (190)			8 1/4	8 3/4 9	1 .:	9 1/2	9 1/2	10
۱	F.S	1 3/8	2 1/0	3 7/16	3 13/16 3	7/16		4 1/8	4 1/2
Į	L(1990)			16 3/4	17 1/2 17		18 1/4		18 3/4
ı	£			9 1/16				9 5/16	9 11/16
ļ	F. franc.			12 1/2	12 3/4 13		13 5/8		16 1/8

HOTEL INDUSTRIEL MOZINOR

TOUTES SURFACES AUX PORTES DE PARIS

RACCORDEMENT DIRECT AVEC AUTOROUTES

RENSEIGNEMENTS SEMIMO - 15, av. tle la 858.15.60 Resistance, 93100 MONTREUIL

ACTIONS, OBLIGATIONS, QUELLE STRATÉGIE ADOPTER?



RENSEIGNEZ-VOUS.

Pour en savoir plus et obtenir réponse à toutes vos questions, venez 4, Place de la Bourse, Paris 2', Bureau d'Acqueil des Ageots de Change, ouvert du lundi au vendredi de 10 b à 18 b 30. Vous pouvez aussi teléphoner : Paris 297.55.55/ Bordeauz (56) 44.70.91 / Lille (20) 55.68.20 / Lyon (7) 842.54.71 / Marseille (91) 90.70.32 / Nancy (8) 336.56.97 / Nantes (40) 48.41.96.

BUREAU D'ACCUEIL DES AGENTS DE CHANGE

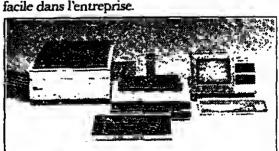
4, Place de la Bourse, Paris 2º. Tel. 297.55.55.



Le tam-tam évoque en littérature le mystère, l'aventure lointaine, mais dans l'entreprise il représente avant tout la forme de communication à son stade primitif. C'est pourtant souvent par ce système archaïque que l'information circule entre le Siège et les succursales, ou tout simplement intra-muros d'un service à l'autre, et la communication se perd ou se déforme. Aujourd'hui, ce système est périmé.

Triumph-Adler a mis au point une bureautique intégrée efficace. Votre Distributeur-Conseil établira avec vous le diagnostic équipement bureautique de votre société et vous proposera selon vos besoins: machines à écrire électroniques, photocopieurs intégrés aux postes de travail, systèmes de traitement de textes modulables, micro ou mini ordinateurs. Son Service Après-Vente assurera un service d'entretien ponctuel,

> rapide et fiable. TA bureautique: la communication



. NIMPT " NULL N Pour recevoir une documentation, veuillez retourner ce coupon à: Triumph-Adler France, 3/7, avenue Paul-Doumer 92502 Rueil-Malmaison. Cedex.

ENERGIE

LA GUERRE DES PRIX DU CARBURANT EN BELGIQUE

Une station-service bruxelloise offre de l'essence « gratuite »

Bruxelles. - Journée foile pour beaucoup d'automobilistes bruxellois. Jeudi dernier, la Libre Belgique annonçait sur toute la largeur de sa première page une « Suint Nicolar » pour les propriétaires de voi-tures. Depuis quelques jours, en ef-fet, les compagnies pétrolières concurrentes se sont engagées dans que guerre l'éroce en abaissant d'heure en heure leurs prix de vente.

La manchette réjunissante du grand journal de Bruxelles était encore bien au-dessous de la vérité. Avec la vitesse d'un éclair, la nou-velle s'est répandue dans la capitale jeudi matiu: une statiuu de Bruxelles distribuait l'essence « gra-tuitement ». L'information était presque vraie. Une sèrie de pompes du quartier très bourgeois de Woluwe-Saint-Pierre ne saisaient payer que le montant de la T.V.A. et des autres taxes officielles. Autrement dit, les clients ont payé l'es-sence 14 francs le litre au lieu du prix ufficiel de 34,50 francs.

La sagesse co matière de onsommation énergétique frêle arfois le paradoxe. Ainsi la so-

consommation énergétique frêle parfois le paradoxe. Ainsi la nociété EIF France, l'un des premiers producteurs et distributeurs de carburant de l'Hexagone, vient de signer avec l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie un contrat prévoyant une réduction de 1 % sur trois ans de la consommation de gazole de sa flotte de camions tracteurs et de véhicules industriels : 3 millions de france, es partie financès par l'AFME, seront dépensés pour ce programme, qui prévoit, outre une formation du personnel à la gestion énergétique et à la conduite économique, la

De notre correspondant

cette essence gratuite a été considérable. Bientôt, il fallait attendre trois heures pour accéder aux pompes. En fin de journée, quelque 45 000 litres avaient été distribués « gratuitement », tandis que la so-ciété responsable annonçait son in-tention de continuer et d'étendre encore cette action.

Cette bataille trouve son origine dans une initiative de la société Mobil. Ayant automatisé la plupart de ses stations, Mobil a estimé ètre en mesure de vendre partout sou carbu-rant 30 centimes moins cher par li-tre que les autres marques. Celles-ci, cependant, ont rapidement réagi en abaissant leurs propres tarifs. De ré-duction en réduction, les pompistes belges en sont bientôt venus à offrir des rabais allant jusqu'à 7 francs par

La compagnie Secam, qui a tou-jours pratique des tarifs plus avanta-

mise en place sur tont ou partie des cent soixante-chaq véhicules de matériel de mesure, de contrôle et d'économie d'énergie et la modernisation du parc par renouvellement anticipé.

A l'heure où les groupes pétroliers se hattent pour préserver, antant que faire se peut, la part du pétrole dans le bilan énergétique français, ce contrat, sans doute exemplaire, u'en opparaît pas moins singuiller. Le maringe de la carpe et du lapin. Imagine-t-ou Sachard signer ovec l'ordre des dentistes un accord pour réduire la consommation de sucreries de ses propres employès ?

Paradoxe

geux que les autres, a tontefois voulu en finir avec ces ristournes • mesquines ». Elle a donc résolu de déclencher « la guerre totale » en offrant de l'essence « gratuite ». Sur le plan légal, la situation est complexe. Les ventes à perte sont bien entendu interdites. Mais toutes les entendu interdites. Mais toutes les stations Mobil à travers le pays n'accordaient pas les mêmes ristournes. Il est donc difficile de prouver que la rentabilité globale de l'entreprise u'aurait pas été sauvegardée. La question se pose aussi de savoir si une action temporaire compromet un bilan normal sur l'ensemble de l'année. Certains experts soutien-neut même que si une multinatio-nale fait des bénéfices sur l'ensem-ble de ses activités, personne ne saurait lui interdire de recourir ici

nelles ».

Le ministre belge de l'économie se trouve done en face d'une situation très peu elaire. De façon paradoxale, les plus importantes sociétés pétrolières, qui disposent d'un réseau très étendu, sont aussi incapables que les petits indépendants d'accorder longtemps d'importantes ristournes sur le prix de l'essence.

A l'heure actuelle personne ne

ou là à des procédures « promotion-

A l'heure actuelle, personne ne sait encore comment ce problème va être résolu. Une réaction assez générale dans les milieux pétroliers est cependant que le ministère de l'écontrait de l cependant que le ministère de l'ecc-uomie devra eu veuir à imiter l'exemple français en déterminant un rabais maximum autorisé sur le prix de vente de l'essence, au niveau des pompistes. Encore une telle dé-cision ne changera-t-elle rien au fait que depuis un an la consommation de carburant par les automobilistes a diminué de 15 %, et que les com-pagnies trouverout sans doute d'au-tres moyens de combat en vue de maintenir leur part du marché.

JEAN WETZ.

PARLONS A CŒUR OUVERT.

NCR fabrique des ordinateurs depuis tou-

Europe depuis 1885. Démarrez une longue

amitié avec le NCR DÉCISION V. Avec

nos 364 centres d'après-vente dans toute

l'Europe, vous pouvez nous faire confiance

Alors, n'hésitez plus, venez essayer votre

NCR DÉCISION V, le meilleur des micro-

ordinateurs personnels. La preuve? Nous

Le micro-ordinateur professionnel qui a du

sans réserve.

cœur.

lui avons donné un cœur.

NCR DECISION V.

jours et notre société est implantée en

Le troisième Salon international des techniques et énergies du futur accueillera une importante délégation japonaise

M. Pierre Mauroy inaugu-rera le 18 octobre le SITEF 83, au parc des expositions de Toulonse, qui se tient du 18 au 23 octobre. Ce troisième Salon international des techniques et énergies du futur regroupera trois cent cinquante exposants, dont quatre-vingts étrangers, sur 10 000 mètres carrés de

Toulouse. — En 1981, pour sa pre-mière année de lancement, le Salon avait accueilli plus de vingt-six mille professionnels et neuf mille curieux. L'espace, l'aviation, l'électronique, seront bien sûr présents au Salon. D'autres secteurs aussi : les biotechnologies, où l'on pourra découvrir les derniers procédés de lyophilisation des aliments présentés par le Ca-nada, la pharmacologie, les industries de transformation on encore les nouveaux matériaux et le cadre de vie. L'énergie sera bien sûr en banne place. On parlera surtout d'écono-mics, le solaire et autres énergies re-nouvelables étant presque condamnés à ne faire que de la figu-

Le SITEF 83, qui intervient dans un contexte économique déprimé, pourra s'enorgueillir de la présence massive et remarquée d'une délégation japonaise. Une vingtaine d'industriels, membres de l'Association massive et remarquee d'une delegation japonaise. Une vingtaine d'industriels, membres de l'Association
japonaise pour les technologies industrielles, qui u'a exposé qu'une
fois à San-Francisco, présenteront
les grands projets nationaux ainsi
que des réalisations du secteur privé
brevetées par le ministère du com-

De notre correspondant merce industriel et de l'industrie (MITI).

Le SITEF fera aussi des «travaux pratiques • dans le cadre du FITT, le Forum de l'information et du transfert de technologies. Le FITT doit permettre à des entreprises régionales d'avoir accès au marché national des technologies pour acheter, mais aussi pour ven-dre. Mise au point avec l'ANVAR, cette bourse du transfert de technologie sera également ouverte à l'Espagne et au Canada. Dans le même

ordre d'idées, les industriels prêts à expliquer leur stratégie de dévelop-pement pourront s'adresser à la bourse de capitaux pour chercher in-vestisseurs ou financement. Enfin, le Carrefour du commerce extérieur sera l'un des points névralgiques de ce SITEF : ordinateurs et conseillers commercianx doivent aider les industriels à se placer sur les marchés étrangers. Sont visés: les pays de la Communanté curopéenne, mais aussi le Canada, les États-Unis et l'Algérie, un pays qui, selon les res-ponsables économiques de Midi-Pyrénées, est demandé par un indus-triel sur deux de la région. GÉRARD VALLÈS.

COMPAGNIE

En Espagne

Le gouvernement va réduire de moitié le programme nucléaire d'ici à 1992

De notre correspondant

Madrid. - Le conseil des ministres du jeudi 13 octobre a décidé de réduire de près de moitié la puis-sance électrique nucléaire en voie d'installation en Espagne d'ici à 1992. Dans les neuf années qui viennent, 5 72S mégawatts seulement seront ainsi installés an lieu des 10 S35 MW initialement prévus.

demande d'énergie électrique ne devrait pas dépasser 4 % par an d'ici à 1992. Selon le ministre, continuer la construction de centrales audessus de ce plafond entraînerait par conséquent un désastre financier.

M. Solchaga a bien pris soin de préciser que cette décision était motivée par des raisons « techniques et économiques », et non pour satis-faire une hostilité de principe au nucléaire. Elle permet en tout cas au gouvernement de remplir l'une de ses promesses électorales, puisque le programme sur lequel le parti socialiste avait remporté les élections du 28 octobre 1982 prévoyait le ralen-tissement de l'ambitienz programme unciésire lancé par les centristes en 1979 dans le cadre du plan énergétique national (PEN).

Bien que le ministre ait refusé de préciser quelles centrales feraient les frais de ce brusque coup de frein les frais de ce brusque coup de frein an programme naciéaire, il est presque certain qu'il s'agira d'un des deux réacteurs de la centrale de Trillo (près de Madrid), des deux tranches de Valdecaballeros (sudouest de l'Espagne) et des deux réacteurs de la célèbre centrale de Lemoniz, près de Bilbao (Pays basque), qui a fait l'objet de nombreux attentats à la bombe depuis six ans de la part de l'organisation indépendantiste basque E.T.A.-militaire. dantiste basque E.T.A.-militaire.

Dans le cas de Lamoniz, la décision du gouvernement socialiste ne fait qu'officialiser une situation de fait, la société privée Iberduero ayant dû renoncer à mettre en fonc-tionnement les installations après l'assassinat de deux de ses ingé-nieurs en chef en 1981 et 1982.

L'Espagne dispose, actuellement, de quatre réacteurs en fonctionne-ment d'une puissance installée de 2030 MW. La construction de sept ensembles comprenant un ou deux réacteurs d'environ 1000 MW chacun était en cours on sur le point de débuter. - (Littérim.)



Atelier de poterie

« LE CRU ET LE CUFT »

accueille en groupe . amateurs de 3 à 83 ans RUE LACÉPEDE, PARIS-5Mappel & La Conci

ET INTERNAL

"一""连"_{诗龙}(秦

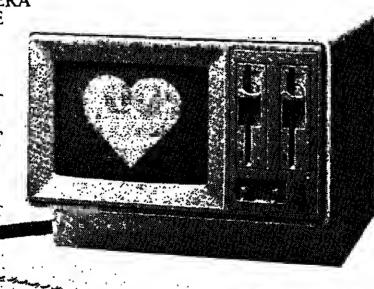
LE MICRO-ORDINATEUR PROFESSIONNEL QUI A DU

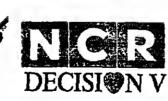
Il est indispensable de pouvoir compter sur son ordinateur personnel, comme sur l'un de ses proches. C'est pourquoi nous avons conçu le NCR DECISION V pour en faire votre ami dévoué. Discret quant à la place qu'il occupe, d'une extrême simplicité au niveau de sa mise en service (il suffit de connecter le clavier à l'ordinateur et de le brancher), le NCR DECISION V se distingue par sa grande facilité d'emploi et permet d'éviter la plupart des manipulations fastidieuses.

N'est-ce pas avoir du cœur?

UN COUP DE CŒUR QUI SERA LE DEBUT D'UNE GRANDE AMITIE.

Avec le NCR DÉCISION V. vous pouvez envisager une association amitié durable, grâce à des possibilitės d'extension qui vont pouvoir suivre votre évolution. En mémoire, vous pouvez disposer de 512.000 octets et avec un disque Winchester vous portez votre capacité de stockage à 10 millions d'octets. Enfin, avec le réseau NCR DÉCISION NET vous aurez la possibilité de partager les données et d'établir le dialogue avec les micros professionnels de presque toutes les autres marques.





NCR France - Tour Neptune - 20 place de Seine - Cedex 20 - 92086 La Défense - Tél. 778.13.31 Ci-contre liste de nos distributeurs agréés.

NCR DECISION V LISTE DES **DISTRIBUTEURS AGREES**

DISTRIBUTEUR NATIONAL

STE LIGEST 47, rue de la Chaussée-d'Antin 75009 Paris Tel. 526.11,44 DISTRIBUTEURS AGREES PARIS/REGION PARISIENNE CLE 128 51, rue de Miromesnil - 75008 Paris STE I.M.F. 8/10, rue de l'Eglise - 75015 Paris Tel. 575.58.30/578.07.62 STE PROGRAM 35, rue la Fontaine-75016 Paris Tél. 288.48.68 S.D.P.I. 424, La Closerie, Mont-d'Est 93160 Noïsy-le-Grand TeL 305.81.30 Tour Gallieni 1 - 78 à 80, av. Gallieni - 93174 Bagnolet Cedex Tél. 360.13.54/360.13.55 PROVINCE STE PRO-GE INFORMATIQUE 9, rue Diderot - 06000 Nice
Tel. (93) S3.61.22
STE ATEL.
46, rue St-Jacques - 13006 Marseille
Tel. (91) 53.02.91
SPIL D1FFUSION
240, rue Paradis - 13006 Marseille
Tel. (91) 81.25.69
HEXAGONE INFORMATIQUE SU HEXAGONE INFORMATIQUE SUD 19, rue de Pontevès - B.P. 1957 13226 Marseille Cedex 02 Tel. 1911 91.91.15 MICRO-INFORMATIQUE SYSTEME **ET SERVICES** 7, avenue de la Porte Neuve 17000 La Rochelle Tel. (46) 34.86.02 (M. Astoul) BUREAU SERVICE Av. Kennedy - 20000 Ajaccio Tel. (9S) 22.26.21 S.P.I.D.I. 18, rue Dame Rose - 21310 Mirebeau Tel. (80) 36.50.86 SYSTEMES INFORMATIQUES 10. rue Jules Burry 39000 Lons-Le-Saulnier Tel. (84) 47.05.00 (M. Janiu) ETS LE DUIGOU 2, bd Victur Hugo - 44000 Nentes Tél. (40) 20.09.80 L'ORGANIGRAMME 16, rue Emile Zola - 51100 Reims Tel. (261 88.51.13 ETS DESMAG 273, bd Victor Hugo - 59000 Lille Tel (20) 54.44.30 INGEFOR 79, rue de l'Hôpital Militaire 59000 Lillé Tel. (20) 54.09.04 30. rue de Ribeauvillé 67100 Strasbourg Tel. (88) 34.51.75 MICRO BOUTIQUE 37. passage de l'Argue - 69002 Lyon Tél. (7) 837.37.63 SYSTEMES INFORMATIQUES 7, rue Victor Hugo - 69002 Lyon Tel. (7) 837.21.54

a International sergies du futur delegation japonais

· 李军 17 11 11 \$750 A.S. .

25,12

En Expense

4 1 1 1

ment va réduirs de min and mucléaire d'ici à 19: The Automation of the Control

. . . .

100

A Mary Con Mir Mr. Breite.

A Sea m ---

55.0

....

Creation .

BRUXELLES

APPEL A LA CONCURRENCE Nº 01-83.

QUATRE-VINGT DIX (90) jours à compter de la date

Les soumissionnaires demeureront engagés par leurs offres pendant une durée de 90 jours à compter de la date de clôture du présent avis.

COMPAGNIE LA HÉNIN

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 13 OCTOBRE 1983

Le conseil de la COMPAGNIE LA HÉNIN, rénni le 13 octobre 1983 sous la idence de Monsieur Dominique Chatillon, a approavé les comptes de la société

Ces comptes se traduisent par un bénéfice net des opérations de 56.663.000 F contre 91.841.000 F en 1982. Cette baisse reflète pour l'essentiel l'absence des dividendes en provenance des filiales bancaires nationalisées en 1982 qui n'a pu être que partiellement compensée par le produit des réemplois (investissements et remboursement des dettes) de la trésorerie dégagée par la cession des obligations indemnitaires.

Les éléments hors exploitation enregistrent :

- d'une part, des plus-values nettes sur cessions de titres s'élevant à 152.500.000 F. - d'autre part, des provisions d'un montant total de 176.600.000 F constituées

principalement pour dépréciation de titres (notamment dans le domaine immobilier) et pour risques éventuels.

Compte tenn des plus-values à long terme de 30.400.000 F devant être affec-tées à la réserve spéciale, le solde disponible s'établit à 2.100.000 F. Le conseil a, en conséquence, décidé de proposer à l'assemblée générale des ctionnaires de ne pas distribuer de dividende au titre de l'exercice en cause et d'affecter ce résultat au report à nouveau.

RETIFE (JOUETS)

Situation provisoire au 30 juin

Pour les six premiers mois de l'exercice, le chiffre d'affaires de MAJORETTE s'est élevé à 126,3 millions de francs (contre 96,7 millions de francs au 30 juin 1982), en progression de 30,6 %. Il a été réalisé pour 69,9 millions de francs à

Après 15 millions de francs de dotation aux amortissements, le bénéfice plotation ressort à 17.7 millions de francs (14 % des ventes) contre

18,8 millions de francs pour la période correspondante An cours du premier semestre 1983, la société a amorti la majorité des frais inhérents à la conception et à la production du nouveau produit MAJOKIT et a consenti un effort publicitaire important pour son lancement. La commercialisation n'ayant commence qu'en mars, il y a eu, au cours du premier semestre, un

Le bénéfice net de la période progresse de 12,7 millions de francs à 14,9 millions de francs. Comme pour l'aumée précédente, la rentabilité nette de l'entreprise est influencée par les dispositions économiques ou fiscales telles que :

- Aide à l'investisses - Déductibilité partielle des dividendes,

dont la société a su bénéficier.

Troisième trimestre 1983: Le chiffre d'affaires du troisième trimestre s'établit à 81,4 millions de francs contre 65,7 millions de francs, en progression de 24 %. Le ralentissement de la progression est dû à l'inceadie survenu à l'atelier ZAMAK, le 8 juillet.

Les commandes enregistrées auraient permis, sur la période, une progression

mois de l'exercice :		ar post at a	- pressure
(en millions de francs)	1982	1983	
FRANCE EXPORTATION	75,36 87,16	90,28 117,59	+ 19,80 + 34,91
TOTAL	162,52	207,87	+ 27,90

BOUYGUES

provisoire au 30 juin 1983 qui fait apparaître un bénéfice net après impôt de 124 189 000 F. après dotation aux eomples d'amntissements de 64826000 F. Pour la période correspon-dante de 1982, les chiffres avaient été

respectivement de 84 133 000 F et 55 465 000 F. Le conseil d'administration a également arrêté le bilan consolidé du groupe au 30 juin 1983 qui fait ressortir un bé-néfice net après impôt de 125 033 000 F, après dotation aux comptes d'amortisse-ments 114743 000 F. Pour la période correspondante de 1982, les chiffres

avaicat été respectivement de 102 233 000 Fet 102 065 000 F. Le chiffre d'affaires du groupe T.T.C. 1983 sera voisin de 18 milliards de francs, en augmentation de 30 % par rapport 2 1982. Il inclut pour la pre-mière fois le chiffre d'affaires des Étaus-Unis pour 600 millions de francs. Les ré-

Le conseil d'administration s'est réuni sultats de l'exercice devraient Au 1º octobre 1983, le caroet de com-

mandes T.T.C. du groupe s'élève à 23,8 milliards de francs contre 21,4 milliards de francs un au auparavant. Le chiffre d'affaires du groupe T.T.C. 1984 devrait être de l'ordre de

20 milliards de francs. Francis Bouy-gues a informé le conseil des conditions favorables dans lesquelles se dévelop-pent les chantiers importants à l'étran-ger et, eu particulier, l'université de Riyad dont la livraison finale aura lieu le 4 août 1984, comme préva dans le

Enfin, le conseil d'administration décide la distribotion, à partir du 19 dé-cembre, d'un acompte sur le dividende 1983 de 9 F par action, maximum auto-risé par la réglementation des divi-dendes 1982-1983. Il confirme son in-tention de distribuer en 1984, si la réglementation le permet, un dividend 1983 en progression sur celui de 1982.

(Publicité) -

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

AVIS D'APPEL A LA CONCURRENCE NATIONAL ET INTERNATIONAL NUMÉRO 01 - 83 « S.D.E.M. »

Un avis d'appel à la concurrence national et international est lancé pour la réalisation des études architecturales et techniques relatives au projet de construction du nouveau siège du ministère des Affaires

étrangères. Le cahier des charges peut être retiré moyennant une somme de : 300 DA au siège du ministère des Affaires étrangères – Direction de l'Administration générale – Sous-direction de l'Equipement et du Matériel – 6, rue Ibn Batran El-Mouradia, ALGER, ou auprès des missions

BONN PARIS LONDRES MADRID

diplomatiques algériennes accréditées à : DJAKARTA OTTAWA WASHINGTON ROME

NEW-DELHI TUNIS LE CAIRE VARSOVIE BUDAPEST

Les offres, accompagnées des pièces réglementaires, doivent être adressées sous double pli cacheté à l'adresse sus-indiquée, avec mention « A NE PAS OUVRIR -

La date limite de réception des offres est fixée à de publication du présent avis.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

a le plaisir d'informer ses clients a le plaisir d'informer ses clients et correspondants que son siège social et correspondants que son siège social sera transfèré à partir du 24 octobre étage sera transfèré à partir du 24 octobre sera transfèré à Partir du 25 octobre sera transfère des Chiamps (1) 25 octobre sera transfère des C

La SICAV ÉNERGIA investit de préférence dans les valeurs liées à l'énerie, ainsi qu'à l'or et aux ressources na-

L'actif net d'ÉNERGIA est passé de 181 703 727 F au 31 décembre 1982 à Au cours de la même période, la valeur liquidative de l'action est passée de 189,80 F à 238,43 F, soit une progression de 30,4 % en tenant compte du coupon de 9 F mis en pajement le 6 avril

Au 30 septembre 1983, la répartition de l'actif par secteur était la suivante :

Energie 39,0 dont pétrole, gaz naturel 28,62 % électricité. matériel électrique. 10,44 % Or et métaux précieux 20,91 % dont or 19,96 % platine 1,05 % Métaux non ferreux 10,60 % Transports ferroviaires et ressources naturelles 3,75 %
Bois et papier 2,93 % Autres secteurs (ebimie, services publics) Obligations (rançaises classiques, liquidités 20,20 %

Par ailleurs, l'assemblée générale or-dinaire d'ÉNERGIA, convoquée à titre extraordinaire le 13 septembre 1983, a ommé deux nouveaux administra-

TOTAL 100,00 %

tenrs:
- La Caisse des dépôts et ennsignations, représentée par M. Jacques Lerebouillet; - M. Jeau Gonot, directeur général

adjoint de la Compagnie générale de participation et d'assistance.

Compagnie d'investissements français immobiliers 4 307 000 francs contre 4 186 000 francs l'année précédente, le bénéfice d'exploitation pour le pre-mier semestre de l'exercice 1983 ressort 3 000 francs contre 29 193 000 francs pour ier semestre 1982, soit une augmentation à 32 473 000 francs on

ont été loués en permanence pendant le premier Compte tenu des produits financiers, des re-cettes diverses et d'une dotation aux comptes d'amortissement et de pravisions de D'autre part, la société a réalisé, pendant le pro-mier semestre 1983, une plus-value nette à long terme de 600 000 franca.

Societé Immobilière et de Construction Hôtelière

Le conseil d'administration, qui s'est réuni le 12 octobre 1983, a examiné situation comptable au 30 juin 1983.

Au cours du premier semestre, le bé-néfice de la Société s'est établi à 25.2 MF, soit une progression de plus de 18 % par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent. Cette augmentation satisfaisante des

résultats de SICOTEL permet de pen-ser que le dividende, distribuable au U-tre de l'exercice 1983, marquera une progression dont le taux sera vraisem-blablement supérieur à celui de l'infla-

Dans le même temps, les recettes lo-catives se sont élevées à 60,2 MF, à comparer aux 56 MF du premier semes-

tre 1982. Cette faible évolution s'explique par les contraintes d'encadrement du crédit et de refinancement qui confinuent de SICOTEL Toutefnis, la Société a pu signer 20 MF d'engagements nouveaux depuis le début de l'année, ce qui lui a permis de rester présente sur le marché et de répondre aux besoins de sa clien-

tèle traditionnelle. L'activité hôtelière demeure toujours aussi contrastée, mais, pour leur part, les bôtels financés par SICOTEL confortent leurs résultats, avec des taux d'occupation et un chiffre d'affaires qui

continuent d'évoluer favorablement. L'intérêt des épargnants pour les titres des SICOMI en général et de SI-COTEL en particulier ne s'est pas dé-menti. Le volume des transactions ournalières et le cours de l'aetlon en ont bénéficié et, après détachement du coupon, le titre a rapidement repris sa progression, pour nucindre son plus haut ni-

veau le 27 septembre à 224 F. Lisez Le Monde dossiers et documents



An cours de sa séance du 12 octobre 1983, le

conseil d'administration a pris connaissance de la

Les recettes nettes de loyers du premier semes-

tre 1983 se sont élevées à 39 728 000 francs contre

35 983 000 francs pour la même période de 1982,

situation provisoire au 30 juin 1983.

soit une angmentation de 10,4 %.

PLACEMENT PIERRE:

Offrez-vous la securité et les revenus des immeubles loués à des entreprises

Ceux qui ont place leur argent dans cette pierre la ont de bonnes raisons pour dormir sur les deux oreilles.

Désormais, il y a pierre et pierre. Une conjoncture maussade et l'accueil à raison, ceux qui louent un logement à des

de commerces et d'entrepôts.

COGIFI

Le taux moyen d'occupation des appartements

s'est maintenn à un niveau très élevé. Tous les lo-

caux de bureaux et tous les locaux commerci

semestre 1983.

un placement sur : les immeubles de bureaux,

plus elevés que ceux des loge-ments. Vous percevez des revenus réguliers lun chéque lous les 3 mois) el vous êtes à l'abri des soucis de gestion et des imprevus. * Un placement en progression : Volte capital est réguliere-ment reévalué après expertise des

REVENUS-PIERRE

4 qualités :

En achelani des parts de Reve-nus-Pierre, vous devenez «pro-prièlaire» de 22 immeubles a usage commercial loués à plus de

110 entreprises. Vous ne mettez pas lous vos œufs dans le même panier. Et vous bénéficiez de la sécurité que procure une seléction

* Un placement rentable :

Les loyers de vos immeubles sont

* Un placement sûr :

immeubles El vous pourrez -l'arrondir - progressivement enachelani des parts supplémentaires. * Un placement plus disponible que lout autre placement pierre : la gérance vend toujours par prionté les parts que les assopar pronte les paris que les baso-cés souhaitent céder; le délai de venile a toujours été inferieur à 3 semaines depuis la créalion de RÉVENUS-PIERRE.

LE FIGARO LAVE FRANKAISE «Les SCPI · des rentabilités supéneures à celles de l'habitation ».

"SCPI : un placement d'avenu »

Les propriétaires sont bien placés pour le savoir.

réservé aux récentes lois ont rappelé que tous les propriélaires ne sont pas logés à la même enseigne. Les épargnants les mieux informés ont ventie à cette occasion les qualités d'une pietre qui s'impose plus que jamais comme

Celte pierre où l'on travaillé « reste à

particuliers. Les immeubles commerciaux sont loues à des entreprises et leurs baux n'ont nullement été modifies par les nouvelles

Revenus Pierre s'est donné pour règle de rechercher et d'acquerir les meilleurs de ces immeubles, les mieux situés el les mieux construits. En un mot ceux qui constituent de

l'écart des discussions qui inquiètent, à tort ou bons placements. REVENUS-PIERRE vous offre la sécurité

Le patrmoine de Revenus-Pierre est divisé en parts. Vous pouvez acheter le nombre de parts que vous voulez (moins de 2000 F ta part) et vous devenez ainsi - propriétaire « d'immeubles a'usage commercial sélectionnés par des professionnels expenmenlès... el qui rapportent plus que les loge-

et les revenus élevés de la pierre aux « 4 qualités » Ainsi, 20 parts de Revenus-Pierre; achetées 30 000 F lin 1980, onl un prix de 35 000 F 2 ans plus tard et elles ont procuré un revenu, net de tous trais, de 2208 F en 1981 et de

2400 F en 1982. Ce resultat global (revenu et gain en capi-(al) lémoigne des performances d'un place-

ments toués à des particuliers. Avec REVENUS-PIERRE vous ne mettez pas

tous vos œufs dans le même panier. Que vous disposiez de 20000, 100000 ou 500000 F. Revenus-Pierre vous permet de bénéficier, comme les plus gros investisseurs, de la sécurité d'un patrimoine « bien assis • et diversifié : 22 immeubles occupés par plus de 110 locataires vous procurent la tranquittité de ceux qui ont eu la prudence de diversifier leurs placements... Vous touchez des toyers réguliers (un chèque tous les 3 mois) sans avoir les soucis d'une gestion qu'assument les spécialistes du Groupe de la Compagnie Bancaire (UCB, CFFC, Locabail

ment pierre... bien choisi.

Immobilier, CETELEM...).

parts à la vente ont toujours reçu le montant de la cession moins de 3 semaines plus lard : un record pour l'immobilier. Pour recevoir, par la poste, sans engagement, une documentation qui répondra à tou-

votre capital. Les associés qui ont offert des

Autre avantage : la disponibilité rapide de

tes vos questions, renvoyez ce bon à: REVENUS-PIERRE 5 avenue Kleber 75798 PARIS Cedex 16 Notre nº d'appel gratuit : 16.05.10.15.20

 Les 4 avantages fiscaux • La securité offerte

par le Groupe de la Compagnie Bancaire. • Des résultats contrôles el publics : loyers verses et

revalonsation du capitat. • La disponibilité rapide du placement. Renvoyez ce bulletin

à Revenus-Pierre

75798 Paris-Cedex 16

5 avenue Kléber

Bulletin-réponse ----Je désire recevoir des précisions sur tous ces points et des photos des immeubles sans aucun engagement.

_____Prénom_ _Code posial.

(bureau).

RRT MON

Tel. 16.05.10.15.20 Revenus-Pierre est une societé civile de placements immobiliers dont la note d'information à reçu de la C.O.B., le visa SCPI N° 83.19 du 13.05.83

Tèl. (dom.)_

LOISIRS

Création d'un parc de 90 hectares au Bourget

de l'espace pourrait prochainement vnir le jour sur le site de l'ancien aéroport du Bourget (Seine-Saint-Denis), fermé en 1980 au trafic commercial. Elabore par l'Institut d'aménagement et d'urbanisme de la réginn lle-de-France (IAURIF), ce projet e été réalisé à la demande de l'agence régionale des espaces verts, maître d'ouvrage délègué par l'Etat pour l'amènagement de l'ancien aéroport. Il a pour objet essentiel d'éviter

que le perimetre du Bourget ne soit qu'un terrain vague entre deux Salons de l'aéronautique et qu'il devienne plutôt un trait d'union entre le parc paysagé de La Courneuve et le Musée de l'air installe dans l'aérogare. Sur les 600 hectares que compte Le Bnurget, 90 seraient transformés en espaces verts, 390 resteraient consacrés à l'ectivité aèronautique (aires de manœuvres, piste et installations aéroportuaires récessaires au bon déroulement des démnastrations en val lors des Salans de l'aéronautique), 38 serviraient au Parc des expositions, 12 se-raient attribués au Musée de l'air, le reste se partageant entre diverses installetions techniques militaires nu

Trois projets unt été étudiés par l'IAURIF eo tenant compte des contraintes imposées par l'existence du Musée de l'air et du Salon. Le premier scrait un « lieu de promenade végétal -, espace vert aussi simple que possible eyant le carac-tère du bois de Boulogne : grandes pelouses, bosquets, trois bassins, des monvements de terrains soulignés par la végétation. C'est le projet qui correspond le mieux aux orientations dannées pour la créatina du parc mais il nécessiterait une réorganisatioo profonde du Salan de l'aéronautique tel qu'il se déroule au-jourd'hui, la piste d'atterrissage nord-sud étant supprimée.

Le deuxième projet est une composition symbolique qui développe, sur l'ensemble du terrain, les thèmes du ciel, de l'air et de l'espace. Ce

CHEF DE FABRICATION, 64tion (550 ptsl, 49 ans, fibre suite à licenciement économique. Expérience de l'édition de luxe au roman. Formation typo, mise au point manuscrit, mise en pages, relations avec fournitseurs (pouvant se déplacer), contrôle trerecharche poste approchant. Tél. au 255-43-89 ou écrire à R. KASTNER.

Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE 661 F 1 194 F 1 727 F 2 260 F ETRANGER

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F

IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F Par voie aérienne
Tarif sur demande.
Les abonnés qui paient par chèque
postai (trois volets) voudront bien
joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus); nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Edité par la S.A.R.L. le Monde

André Leurene, directeur de la public Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982)

i du Munde - wai 5, r. des Italiens PARIS-IX Reproduction interdite de tous articles. Commission paritaire des journaux et publications : nº 53 813. ISSN: 0153-419 X

contraintes aeronautiques - la piste serait conservée – et privilégie les fonctions éducatives et scientifiques du parc. Un bassin en ellipse serait construit devant le Musée de l'air, rappelant la forme de chemins de promenade organisés eutour de la piste. Deux zones pavilionnaires au sud et à l'ouest de la piste pourraient abriter les activités éducatives.

Le deraier projet mettrait en va-leur une composition très elassique faite de bosquets de part et d'autre d'une vaste pelouse bordant la piste centrale transformée en allée. Rectiligne, au cordeau, il rappellerait l'organisation habituelle des parcs de

L'IAURIF a défini un certain nombre de thèmes qui pourraient animer ce nouveau parc. Ainsi, la conquête de l'air serait illustrée par des nbjets formant sculptures ou des éléments visitables tels que montgal-fières, ballons, avions anciens ou ré-cents... Des moulins à vent, des éoliennes, des miroirs paraboliques, des serres, pourraient venir illustrer l'utilisation des énergies douces. Une place serait faite aux jeux avec la réalisation d'aires d'évolution de modèles réduits d'avions, de lancement de modèles de fusées, d'une piste de char à voile, etc. Autant de propositions qui devront pourtant te-nir compte de la création du parc de La Villette, dont le Bourget pourrait

être eussi un prolangement.

CIRCULATION

270 kilomètres d'autoroutes en projet sont supprimés

FIN de tenir plus grand compte du développement régional et des besoins nouveaux des habitants de le région pa-risienne, le conseil régional d'Île-de-France devrait décider, le mardi 18 octobre, la suppression de 270 kilomètres d'autoroutes inscrits au schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme de 1976.

M. Michel Giraud, président (R.P.R.) du conseil, justifie cette décision par la nécessité de « tenir compte de l'inutilité de conserver certaines emprises réservées pour des infrastructures devenues irréali-sables ou inutlles, du nouveau contexte financier qui rend irréaliste de prévoir un schéma routier dant la réalisation demandoit soixame-dix à quaire-vingts années d'exercices et de l'urgence de re-trouver la cohèrence entre les infrastructures existantes et celles que nous devrons mettre en place en tenant compte notamment des deux priorités de la région: le bouclage de l'autoroute A-86 et la réalisation d'une rocade entre les villes nouvelles .

Ainsi, de nombreux tronçons autoroutiers seront supprimés, dant les principaux sont l'autoroute A-5 en-tre Paris et Montereau-sur-le-Jard (Scine-et-Marne), l'autoroute A-10 entre Paris et l'autoroute A-86 au sud de la capitale, l'autoroute B-12 au sud de Mantes-la-Jolie, l'autoroute F-6 qui devait coaper d'est en

Payer?
Pasmaintenant!

sans addum versament comptant*

au montant de votre reprise estimée

Nous vous offrons les 2 premiers loyers.

1er versement dans 3 mois.

Recevez un chèque immédiatement correspondant

selon les conditions générales de l'Argus.

Offre valable jusqu'au 31 octobre sur

toute la gamme Samba et Horizon.

*Pour une location avec promesse de vente

de 60 mois.

Après acceptation du dossier par Locadin et Locasovac dans la limite

des stocks disponibles.

RÉSEAU PEUGEOT TALBOT

- To some me low in the neighbors

onest le département de l'Essonne et pour laquelle un itinéraire de substitution est prévu, la rive droite de la Seine dans les Hauts-de-Seine entre la porte de Paris-Point-du-Jour et l'A-86 en Seine-Saint-Denis et la liaison A-86 - A-13 à Ville-d'Avray.

D'autres suppressions ont été de-mandées par les départements pour lesquelles le bureau du conseil régio-nal estime qu'une étude préalable doit être faite. « Elles représentent un maillage essentiel de réseau ré-gional, a souligné M. Giraud, et ne pourront être supprimées qu'après qu'un itinéraire de substitution étu-dié par la région et l'État aura été défini.

Il en est ainsi pour l'ensemble B-12 A-87 F-12 dans les Yvelines.

- Ces voies sont contestées et sont contestables, estime M. Giraud, et il n'est pas imaginable de réaliser un jour la B-12 qui traverse les sources de la Bièvre. Mais la liaison entre Saint-Quentin-en-Yvelines et Saclay doit être mieux assurée.

La liaison A-6 RN-6 par la A-87 est, elle aussi, très contestée. . Le projet doit être revu, estime le prési-dent du conseil régional, mais il ne peut être supprimé sans que les franchissements de la Seine de-mandés par le conseil général de l'Essonne soient réalisés ni que le problème de la déviation de Villeneuve-Saint-Georges ait trouvé une solution raisannable. »

Le tronçon de l'A-87 à Chennevières-sur-Marne prévu à deux fois quatre voies devra lui aussi être revu comme la liaison A-13 A-10 et l'eménagement de la RN-12. En revanche, le bureau du conseil régional pense que le tracé ectuel de l'A-12 destiné à éviter Saint-Quentin-en-Yvelines doit être maintenn tant qu'un substitut ne sera pas trouvé, qui ne doit pas sacri-fier de manière irrémédiable la zone naturelle de Port-Royal et du

M. Michel Giraud a voulu également rappeler que la réalisation de l'autoroute A-86 devait être maintenue. « Aucun des deux départe-ments concernés, les Hauts-de-Seine et les Yvelines, no évoqué cette question, a t-il indiqué, mais il nous est apparu impossible de ne pas po-ser le problème en souhaitant une étude nouvelle entre Rueil et le pont Colbert. .

Mesnil-Saint-Denis.

Le conseil régional, consulté par l'État pour l'établissement du schéma eutoroutier national, donnera son accord pour la réalisation de deux nouvelles autoroutes à péage : l'autoroute A-5 entre Melun et Troyes et l'autoroute A-16 entre Chambly et Amiens. - Pour ce qui concerne l'aboutissement de ces au-toroutes dans la région, propose le conseil général, l'autoroute A-5 serait branchée sur la RN-6 à l'extrémité sud de Lieusaint, en Seine-et-Marne, et l'autaroute A-16 rejaindrait l'A-86 à La Courneuve. - Cet accord de la région est donné avec toutefois une réserve : le conseil est opposé au péage sur les autoroutes en milieu urbain.

M. Michel Giraud s'est enfin étonné que le schéma directeur national des autorontes ne dise mot de l'autoroute A-86 qui revêt à ses yeux « un intérêt évident pour la liaison entre les grandes radiales natio-nales », ni de l'autoroute A-14 entre Orgeval et la Défense, - qui apparati indispensable comple tenu de la saturation de l'autagante de l'Ouest . Le conseil régional les maintieodra dans le schéma directeur d'aménagement de la région lle de-France.

OLIVIER SCHMITT.



PUBLICATION JUDICIAIRE

CABINET DE M' THEERY DOURDIN, AVOCAT A LA COUR D'APPEL DE PARIS

Cour d'appel de Paris - Arrêt du 27 mai 1982

Confirmant le jagement prosoncé par la 17 Chambre Correctionnelle da Tribunel de Grande Instance de Paris le 18 février 1982 décisirant M. Walid ABOU ZAHR coupable comme auteur principal du délit de diffamation publique envers M. Bachir El Aridi.

ntise et se trouvair à l'époque conseiller au-près du Ministère du Pétrole du Koweit, il est indéniable que les impulations qui lui sont laites unt mis gravement en cause son hou-neur national et son comportament profes-sionnel.

neur national et son comportament professionnel.

Considérant que, s'agissant d'un universitaire comme et apprécié, les insimations le concernant sont particulièrement graves.

Considérant que M. Walid ABOU ZAHR n's pas en recours à l'article 55 de la loi du 29 millet 1881 et ainsi n's pas tenté de prouver la vérité des fains jugés diffamatoires par la partic civile.

Considérant que Walid ABOU ZAHR n'a pus démourré sa bonne foi;

Qu'il importe de souligner la gravité des accusations portées par le journal AL WATAN AL ARABI à l'encontre d'un universitaire comm, ainsi que des révieences dont a fait preuve M. Walid ABOU ZAHR en pabliant seulement au mois de novembre 1981 l'insertion émanent de la partie civile.

Considérant qu'il appartient à un directeur de publication de surveiller la nature et la portée des informations reproduites dans son journal, ce que n'a pas fait Walid ABOU ZAHR en publiant le tente incriminé.

Considérant que c'est donc à bon droit que Walid ABOU ZAHR a été déclaré coupable de diffamation publique envers Bachir El Aridi.

Considérant que le société Al Watan Ai

idérant que la société Al Watan Ai lost être doclarée civilement response-

ble.

Condanne ABOU ZAHR Walid à payer la somme de trente mille francs (30 000 F) à titre de dommages-intérêtà au Docteur Bechir El Aridi, en réparation de son préjudice

TRANSPORTS

F 10

LE CONSEIL RÉGIONAL REFUSE DE FINANCER LE T.G.V. ATLANTIQUE

E conseil régional d'Ile-Pas question de donner un sou des caisses de la région pour le T.G.V. Atlantique. Deux reisons pour expliquer cette position, La décision d'inscrire la réalisation d'une ligne nouvella entre la gare Montparnasse à Paris et l'ouest et le sud-ouest de la France a été prise par le prési-dent de la République et lui seul, sans consultation, et annoncée par M. Mitterrand à la télévision sans qu'aucun contact ait été établi entre l'État et l'exécutif régional. Meuvaise humeur,

En second lieu, M. Michel Giraud, président (R.P.R.1 du conseil régional, et M. Jean-Pierre Fourcade, vice-président (U.D.F.), chargé des transports, estiment que cla région ne doit pas participer à un investisse-ment d'intérêt national qui ne correspond pas aux priorités définies per le conseil régional, tels l'interconnexion des réseaux de transport en commun, la bouciage de l'autoroute A 86 ou l'institution de nauvelles méthodes de transport en com-mun pour relier les bantieues

A . N . A .

4.4733

4.5

. k. 10

. . . .

· 有量

69 3 (4)

a. 3

Cependant, après consultation lines, de l'Essonne et des Hautsde-Seine, qui sont concernés par le futur tracé de la ligne à grande vitesse, le conseil réginnal eprend acte de la décision de construire cette ligne dens le cadre du D(* Plans et fait part de

La « coulée verte »

Il attire e l'attention de la S.N.C.F. sur les conditions d'insertion du T.G.V. dans le tissu urbain de l'Ile-de-France et réaffirme l'intérêt que porte la région à la possibilité de réaliser la « coulée verte » qui est le moyen d'assurer une continuité entre Paris et la grande couronne s. En clair, il veut signifier que la nouvelle ligne, qui doit emprunter une plate-forme appartenant à la S.N.C.F. dite de « Gallardon », devra être réalisée en tranchée couverte entre le boulevard périphérique et le commune de Massy eu sud de

Le conseil régional indique aussi qu'il est favorable à ce que l'on prenne e des mesures conservatoires en vue de la réalisation éventuelle d'une gare du T.G.V. & Massy > pour laquelle une étude d'opportunité est en cours. . On n'y voit pas assez clair pour décider sujourd'hui de son utilité, e indiqué M. Four-cade, mais il faut au moins geler les espaces et poursuivre ces études.

Cette gare « décentralisée » du T.G.V. à Massy, dont le réalisation est vivement souhaitée par des associations d'usagers, obligerait le T.G.V. à perdre trois minutes environ sur son temps de parcours mais permettrait aux usagers du sud de la capitale d'emprunter les trains sans se rendre à Paris. D'autant mieux que la site de Massy est situé eu point de rencontre des lignes B et C du R.E.R. et de la ligne S.N.C.F. Versailtea-Juvisy.

Une attitude étonnante

M. Jean-Pierre Fourcade e voulu enfin rappeler que l'ilede France restait très intéressée par la projet d'un T.G.V. nordeuropéen. Cet Investissement permettrait e de donner une dimension vraiment européenne su projet français de T.G.V., a-t-il souligné, et donnerait à l'ile-de-France et à la France un atout économique incontestable vis-à-vis de la Communauté économique européenne ». Le sousentendu d'une telle proposition est simple : si nous refusons de donner un sou eu projet de T.G.V. Atlantique, nous accueillerons en revanche favorablement une éventuelle demande de cofinancement d'une ligne nord-**BUTODÁBRIDA**

Certains e'étonneront de cette attitude de l'ancien ministre de l'économie et des finances, qui avait lui-même lancé l'idée d'un T.G.V. Sud-Ouest. Gageons que la région aurait été peut-être plus conciliante si un changement de majorité n'était pas intervenu en

0. S.

VALEURS

Finador
Gán. Belgiose
Geneert
Giaso
Goodyeer
Grace and Ca
Grand Metropolitan
Gelf Of Canada

944 940 Gizzo
155 155 Goodyear
93 50 Grand Marropolitae
125 20 454 Grand Marropolitae
125 20 130 Galf Oil Canads ...
55 51 20 Harsabest? ...
82 80 65 Honeywell inc.
18 10 18 10 Hoogovan ...
105 50 106 50 L C. Industries ...
81 346 50 L C. Industries ...
381 346 50 L C. Industries ...
Johannesburg ...
Johannesburg ...
Kubots ...

Cours préc.

34 90

109 670

1180

1206 91 50

VALEURS

Actions France
Actions Investiges
Actions inflictives
Additional
A. G.F. 5000
Agtimo
A.G.F. Interfonds

A.G.F. Interiords
Alteli
A.L.T.O.
Amérique Gustion
Associc
Bourns-Investion
Capital Plus

Contentar
Creditar
Creditar
Creditar
Colinia, Immobil
Odinales
Decoul-France
Decoul-France
Decoul-France
Decoul-France
Decoul-France
Energia
Episcourt Scient
E

France-Inventor,
France-Inventor,
France-Inventor,
France-Inventor
France-Inventor
France-Inventor
Gestion Associations
Gestion Association
Gestion Associ

0 45 345 10 340 30 465 446 129 127 342

490 477

75 80 108 20

11 35

SICAV 14/10

1050 98 8437 41 365 80 599 65 209 67 Sivestrace Sivestrace

Le Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la ciôture, la cotation des valours ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus garantir l'associtude des derniers cours de l'après-midi.

VALEURS

21 20 21 45 211 213 860 464

Comptant

195 218 90 28 30 27 20 90

215 10 215 80 10 81 115 90 116

216 90 241 40

48 49 27 80 27 80

148 80 544

112 87 79

| Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Company | Comp

VALEURS

Proxise Tubes Est Provides en-Lan.R. ... Providence S.A. ...

SECOND MARCHÉ

Hors-cote

435 3 50 o

104 50

835 4 807 05 4 186 4 177 68 6 137 2 131 28 6 204 195 19 6 843 1 805 35 6 10820 2 10820 53

21996 55 21952 84 11937 19 11819 937 19 894 69

50427 20 50427 20 266 63 254 54 11517 45 11460 15

399 27 381 18 11562 30 11476 23 337 61 322 30

1032 44

428 75 443 42

1034 50

448 12 464 48 201 93

COURS 14/10 103500

> 1980 4256

471 (

484 94

14 OCTOBRE

VALEURS

Thorn EM
Thyssen c. 1 000
Toray indust. isc
Visille Montagne
Wagons-Lins
West Rand

Augrandian
Defea
For East Hotels
Marin Instruction
Matallary, Minister
MAAB
Hovotal S.L.E.H.
Petit Betaen
Petrofigaz
Sodesha
Sodius
Rodernco

DSSIERS

£ 2.54

BILAN HEBDOMADAIRE

DE LA BANQUE DE FRANCE

Principeux postes suets à variation

(en millions de frança)

Au 6-10-1983

375 807

28 446

74 551

5 760

206 631

86 797

74 263

7 913 676 643

188 826

11 038

17 739

12 504

73 954

306 114

2 563

10 098

676 643

Compne seau de la brièvesé du détat qui nous est imparti pour publier la cota complète dens nos dermènes éditions, nous pourrions être contraints parfois à ne pas donner les derniers cours. Dans ce cas caux-ci figureraient le fendemain dans la première édition.

LA VIE DES SOCIÉTÉS

ACTE

1) OR et CRÉANCES SUR

L'ÉTRANGER

Disponibilités à vue à l'étran-

ECU

Avances au Foods de sta-

Concours au Trésor public . . .

D'OPÉRATIONS DE REFI-

NANCEMENT

Effets escomptés

FECOM

4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE À RECEVOIR DU

5) DIVERS Total

PASSE

1) BILLETS EN CIRCULATION ...

2) COMPTES CRÉDITEURS

SOR PUBLIC

AGENTS ÉCONOMIQUES

ET FINANCIERS

Comptes courants des éta-

blissements astroints à la

constitution de réserves

5) ECUS A LIVRER AU FECOM . .

6) RÉSERVE DE RÉÉVALUATION

7) CAPITAL ET FONOS DE

8) DIVERS

RÉSERVE

Total

MAJORETTE. – Pour le premier semestre, la société annouve un bénéfice net de 14,9 millions de francs, contre 12,7 millions au 30 juin 1982, pour un chiffre d'affaires de 126,3 millions de francs (+ 30,60 %).

S.C.O.A. - Les comptes de l'exercice achevé le 30 septembre dernier devraient

se solder par une nouvelle et sonsible perte. Les dirigeams espèrent, tounefois, que ce déficit sera limité aux deux tiers, voire à la moité du précédent, d'un mon-

tant consolidé de 148,6 millions de francis.

miers mois de l'année, le groupe enregis-tre une nouvelle perte, diminuée cepen-dant de moitié par rapport à celle du premier semestre de 1982 : 278 millions de francs, contre 554,7 millions de francs.

INDICES QUOTIDIENS

| Compan | VALEURS | Cours | Premier | Cours |

4) COMPTES CRÉDITEURS DES

doot:

3) CRÉANCES PROVENANT

dont :

MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS

6 oct. 13 oct.

| Valeurs framp, à revenus variable | 170,8 | 171,2 | 18,20 % 32/50 | 109 50 | 556 | 118 % juin 82 | 109 50 | 556 | 118 % juin 82 | 109 50 | 556 | 118 % juin 82 | 109 50 | 556 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 4956 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 118 % juin 82 | 100 40 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31 | 40 31

Valsars franç, à revenu veriable 1183,6 1186,4 13,25 % 90/90 ... Valeurs étrangères 3817,5 3693,3 13,80 % 81/96 ...

LES INDICES HEBDOMADAIRES

DE LA BOURSE DE PARIS

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTICUE

. ET DES ETUDES ECONOMIQUES

Indices génératix de bese 100 en 1949

Base 100 : 29 décembre 1972

Valours trang, à revenu variable 170,8 171,2 Valours étrangères 516,5 499,7

| 133,4 | 133,5 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,6 | 133,

Bese 100 : 31 décembra 1972

COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE

Base 200 : 31 décembre 1981

BOURSES REGIONALES

Base 100: 21 dicembre 1981

Ce résultat a été obtenu après dotation d'une provision de 680 millions de francs.

d'une provision de 680 millions de francs.

GEOPHYSIQUE. — Le bénéfice net consolidé au 30 juin baisse de 72,2 % à 53,3 millions de francs. C'est principalement aux États-Unis que le groupe a enregistré la plus forte dégradation de sa rentabilité, le creux traditionnel saisonnier des premiers mois s'étant prolongé jusqu'au début de l'été pour des raisons tant économiques que météorologiques.

FORD, — Le constructeur américain va diviset son action (trois nouvelles pour deux anciennes) et procéder à une augmentation de son dividende, qui passe de 30 cents à 45 cents par action.

Ce dividende devrait augmenter

mentation de son dividende, qui passe de 30 cents à 45 cents par action.

Ce dividende devrait augmenter l'intérêt pour l'action Ford - a expliqué le président de la société, M. Philip Caldwell, soulignant que cette majoration reflétait l'augmentation des bénéfices de Ford et illustrait ainsi « les perspectives favorables pour les ventes de Ford et de l'industrie automobile tout entière ».

GÉNÉRALE DE TRANSPORT ET D'INDUSTRIE. — La Compagnie de navigation mixte (C.N.M.) lance une O.P.A. sur les actions de la société d'industrie (G.T.I.), dont elle détient déjà 54,7 % du capital de la G.T.I. La C.N.M. se propose d'échanger cinq actions Navigation mixte à émettre contre six actions G.T.I. Cette offre publique d'échange est valable jusqu'au 14 novembre.

LB.M. — Bénéfice net des neuf premiers mois : 3,62 milliards de dollars, contre 2,91 milliards de dollars.

VALEURS Cours Premier cours

Compan season | VALEURS | Core | Premier cours | Compan cours | Core | Core | Cours
. Base 100 : 26 décembre 1980 Valeura françaises à resenu fins (*) 103,7 103,8 Empresses d'Espet (*) 104,3 104,5 Empresses germenia et ansimilés (*) 103,5 103,2 Sociétés (*) 104,3 104,1 VALEURS

8,80 % 78/96 ... 10,80 % 79/94 ... 13,25 % 80/90 ...

16,75 % 61/87 . . . 18,20 % 82/90 . . .

VALEURS

Aciers Paugent
A.G.F. (St. Cent.)
A.G.F. (Ve
Agr. Inc. Nindeg.
Alfred Herico
Alectrops
And Conference

Anthi Rendina
Applie, Hydraul.
Arbei
Artoit
Az. Ch. Loire
Aussadus-Ray
Baio C. Morecco
Berenia
Sanque Hypoth. Eur.
Blanzy-Quaet
B.N.P. Intercontin.

Bres. Glac. Inc. . . .

Castiodge
CAME
Campanon Barn
Caott, Padang

Carneud S.A. ..

Cause Requelant . CEGFrig.

Compt. Premier cours

Demier court

VALEURS

552 112

301 80 301 80 355 365 194 50 192 273 50 232 40 a B 70 6 56 a

| 1218 | 1228 | 3019991 | 127 | 26 | 504901 | 127 | 26 | 504901 | 127 | 128 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 | 129 |

28 20 0 118 Detmas-Veijeux ... 3 507 Dév. Rég. P.d.C Lil. 71 0 615 Detx. Red. P.d.C Lil. 3 Detx. Red. 2 Detx. Red. 2 Dex. Red.

0 3 4881 Drug-Trev-Pub. Dur-Lamptite Dur-Lam

Fougerale

France (La)
France (La)
Frankel
Fromageries Bel
From. Paul Renerd

GAN Geumont Gez et Eaux

Gervanian
Gér, Arra, Hold.
Geriand (Ly)
Gévelox
Gr, Fin, Constr.
Gde Moul, Paris
Gére Moul, Paris

Gdir Moul. Pares
Grupa Victore
G. Transp. Ind.
Haerd-U.C.F.
Huterimann
Hydro-Energie
Hydro-Sa-Danis
Immindo S.A.
Interiment
Immobal
Introduct
Intr

9715 113 90

101 45 13 762 100 85 10 322 110 35 1 602

10 35 1 602 108 85 12 206 109 50 5 596 137 11 188 100 40 4 956 136 50 ...

Cours pric.

60 47 50 336 3395 50 67 50

1251 1240 105 56 50 56 30 349 90 341 165 165

348 90 341 Magnant S.A.
185 185 Marthmet Part.
186 40 348 40 351 Marthmet Part.
350 440 Mic.
440 Mic.
51 50 Mic.
440 Mic.
51 50 Mic.
440 ASB Necisla S.A.
154 80 154 80 Necisla S.A.
154 80 154 80 Necisla S.A.
155 80 16 10 PB Paribus
15 15 80 16 10 OPB Paribus
157 387 ASB Organ-Original Part.
186 118 50 Part. Fin. Gest. In.
187 Parts France
188 Part. Fin. Gest. In.
188 Part. Fin. Gest. In.
189 Parts France
189 Part. Fin. Gest. In.
189 Parts France
180 ASB Part.
180 Part. Fin. Gest. In.
181 Parts France
187 Parts France
188 Part. Fin. Gest. In.
189 Parts France
189 Part. Fin. Gest. In.
189 Parts France
189 Parts F

Marché à terme

Locarionación

90 Lorder (My)

341 Lorder (My)

1240 Locheiro S.A. Machines Bell

55 30 Magnett S.A.
d in fibrings to William I Married At the World **(1998)** (1997) with the Park with the second of the AN THE STATE SAY ALL Mindeling Robert 2 the same was to the secondary of a se Maria Street William Market States

E46. Afficial of the con-通常 とはます。いはは、 ノー・・ Bien Gine April 440 (1544- ...) Marie Sales Marie Sales AND CONTRACTOR . N. P. C. Company with the con-

A Company of the Comp THE PARTY OF AT THE CASE OF THE PARTY OF the same the same of the same THE PROPERTY OF Stringer Complete Sections distance with the same

MARINE ACCOUNT

Marine Service

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

- 2. Un « humaniste critique et sceptique » face aux pacifistes : ne pas confondre les moyens et les fins, par
- Lu : e la résistance polonaise et la politique en Europe », per Tadeusz. Wyrwa.

ÉTRANGER

- 3. AFRIOUE Le conffit saharien
- 4. DIPLOMATIE La tournée en Amérique centrale de la
 - commission Kissinger ».
- 4. AMÉRIQUES
- 6. PROCHE-ORIENT ISRAEL : un million de travailleurs en grève contre la politique d'austérité. 7. ASIE

POLITIOUE

8. Le débat sur la réforme du mode de scrutin législatif : « Le syndrome de la Quatrième », un point de vue de M. Jean-Claude Gaudin.

SOCIĒTĒ

LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

15. Un entretien avec M. Henry Kaufman des syndicats.

SPORTS

- 20-21. AUTOMOBILISME : la victoire de Nelson Piquet au championnat du VOILE: La Baule-Dakar.
- JUDO: les championnats du monde.

CULTURE

22. MUSIQUE: Ariodante à Nancy.

ÉCONOMIE

- 42. AFFAIRES : pour sauver Manurhin, Matra va recevoir 450 millions de 43. AGRICULTURE.
- 44. ÉNERGIE.

RÉGIONS

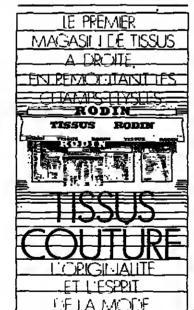
46. ILE-DE-FRANCE: loisirs, circulation,

RADIO-TÉLÉVISION (24) INFORMATIONS «SERVICES» (21):

Sécurité sociale ; - Journal officiel » ; Météorologie ; Mots

Annonces classées (25 à 41); Carnet (14) ; Programmes des spectacles (22-23); Marchés financiers (47).

Le numéro du « Mande » daté 16-17 octobre 1983 a été tiré á 466060 exemplaires



36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS LA GALERIE DE TABLE BASSE La Mucho TM 927 57 59

A Grenade

L'armée contrôle la situation

Le premier ministre, M. Bishop, aurait été renversé

La situation demeurait confuse, le 16 octobre, à Grenade, où le premier ninistre, M. Maurice Bishop, a. selon toute apparence, été renversé. L'armée de la petite île cararbe anglophone semble contrôler la situapon; mais la lutte pour le pouvoir est vive au sein du parti officiel, le mouvement New Jewel (1) d'inspiration fortement marxiste.

La radio officielle publie à intervales réguliers des communiques militaires affirmant qu'aueun acte d'indiscipline ne sera toléré dans le pays, et demandant à toutes les forces de sécurité de regagner leurs cantonnements. La même station a annoncé que M. Bishop était assigné à résidence à Saint-George's, capi-tale de l'île. Un communique militaire a accusé le fondateur du New lewel, et auteur du coup d'Etat du 13 mars 1979, d'avoir refusé de se plier à la majorité du parti, qui entendait - renforcer le travail révolu-

tionnaire ».

De son côté, l'ambassadeur de Grenade à Cuba, M. Liam Cornwall, a déclaré que M. Bishop avait offensé ses collègues - en refusant d'appliquer certaines décisions du comité central du mouvement.

Plus mystérieux est le sort de M. Bernard Coard, vice-premier ministre et ministre des finances du gouvernement de M. Bishop. Selon des informations parvenues à Port-of-Spain, capitale de Trinidadet-Tobago, la voisine méridianale de Grenade, la crise aurait éclaté le mercredi 12 octobre en conseil des ministres lorsque M. Coard accusa M. Bishop de ne pas pousser assez vivement la ligne révolutionuaire. Le premier ministre aurait été soupconné de ne pas vouloir accélérer l'étatisation de l'économie. En outre, il lui serait reproché d'avoir rencontré, en juin dernies à Washington, M. Clark, alors secrétaire du conseil national de sécurité américain. M. Coard, connu pour ses posi-tions marxistes très dures, aurait

alors aussitöt, selon M. Selwyn Stracham, ministre de la «mobilisa-tion », remplacé M. Bishop comme premier ministre. Mais, le 14 octo-bre, M. Coard annonçait sa démission de tous ses postes ministériels afin, déclarait-il, de mettre fin a des rumeurs malveillantes » le présentant comme l'auteur d'un complot visant à assassiner le premier minis-

Le samedi 15 octobre, M. Radix, ministre de l'industrie et de la pêche, prenaît la tête d'une manifestation de trois cents partisans de M. Bishop dans les rucs de Saint-Georges. Le lendemaio, diman-che 16, il était arrêté par les farces de sécurité de l'île. Coup d'Etat militaire? Ou lutte

confuse en vue d'une radicalisation du cours de la révolution sous la houlette des partisans d'un mar-xisme dur, derrière M. Coard? Ou l'uo et l'autre ? Il est encore trop tôt pour le dire. Toujours est-il que le New Jewel, avec trois de ses leaders historiques en état d'arrestation (lc ministre de l'éducation, M= Creft, a également été détenue), traverse une crise qui intéresse tous les voisins de Grenade. Les petites îles anglophones, inquiètes, par le passé déjà, de la contagion révolutionnaire en provenance de Saint-George, observent avec inquiétude la radicalisation, sous la poussée des éléments les plus jeunes, do processus. Déjà persuadés que le gouvernement du New Jewel entendait favoriser une présence militaire cubaine sur leur territoire, les Etats-Unis observent avec préoccupation la disparition évectuelle d'un leader avec lequel ils avaient, cependant, pu nouer, tardi-vement, le dialogue. - (A.F.P., A.P., Reuter, U.P.I.).

(1) Littéralement : « le nauveau joyau - En fait, Organisation commune pour le bien-être, l'éducation et la libé-ration.

PRÈS DE L'AÉROPORT DE BEYROUTH

Un « marine » américain a été tué et cinq autres ont été blessés

Pour la troisième journée consécutive, les positions américaines au cord-est de l'aéroport de Beyroutb ont été, dimanche 16 octobre, la cible de tirs proveoant de Hay-el-Seloum, quartier populeux chiite. Ces tirs délibérément dirigés contre le cootingent américain ont fait, di-manche, un tué et cinq blessés parmi les · marines ·. Six militaires américains ont été tués dépuis la création de la force multinationale il y a un

En raison de l'intensité des tirs, les - marines - ont demandé aux soldats britanniques stationnés à proximité de leur secteur de les aider à évacuer leurs blessés. Quatre véhicules blindés britanniques ont es-corté deux blessés américains vers le ministère de la désense, situé à Yarzé, d'où ils ont été évacués par bélicoptère vers un des bâtiments américains qui mouillent au large de Beyrouth. Les accrochages impli-quant le contingent américain ont été accompagnés de violents affrontements dans d'autres quartiers de la banlieue sud, notamment celui de Chyah, entre l'armée libanaise et les miliciens chiites d'Amal. La veille. le gouvernement libanais et les différentes parties belligérantes étaient parvenues à un accord pour adresser une invitation officielle à l'Italie et à la Grèce, afin que ces pays envoient des observateurs - aui se déploieront dans toutes les zones de com-

Violents affrontements entre l'armée israélienne et les chiites à Nabatyeh

A Nabatyeb, au Sud-Liban, de graves incidents ont apposé, diman-che, l'armée israélienne et la population pendant la célébration par les musulmans chiites de l'Achoura, qui réunit, chaque année, des dizaines

de milliers de fidèles dans cette ville. Selon les correspondants de presse présents sur place, buit soldats auraient été tués ou biessés. L'armée israélienne, qui a imposé le couvre-fen dans la ville, a cependant affirmé qu'aucuo de ses hommes n'avait été victime des incidents qui auraient éclaté lorsque deux petits coovois israéliens qui traversaient Nabatyeh, dimanche, furent bloqués et attaqués par la foulc.

De source libanaise, on indique que les incideots ont commencé lorsqu'une patrouille israélienne a pénétré à Nabatyeb, alors que plusieurs dizaines de milliers de fidèles étaient déjà rassemblés sur la grande place de la ville, devant la mosquée. Deux explosions d'engins ont alors été entendues. Scion les correspondants de presse libanais, les soldats israéliens ont riposté, blessant dix personnes. La foule a commencé à attaquer les Israéliens, cherchant à incendier leurs véhicules. Des renforts israéliens ont alors été envoyés vers la ville, survolée par des bélicoptères, et où régnait une extrême confusion.

L'hostilité de la communanté

chiite à Israël s'est récemment intensifiée à la suite de la création par les Israéliens de milices chutes liba-naises au Sud-Liban. Les dirigeants politiques et religieux du Sud ont condamné cette initiative, procla-mant que - collaborer avec Israël est un péché . Au cours d'un discours prononcé dimanche à l'occasion de l'Achoura, le ebef religieux de la communauté chiite, cheikh Mohamed Mebdi Chamseddine. vice-président du Conseil supérieur chiite, pourtant connu pour sa modération, a appelé la population à meper vune résistance active contre l'ennemi », affirmant que » toute coopération avec Israël est tatalegion -. - (A.F.P.)



DANS UN « MANIFESTE EUROPÉEN »

Le C.D.S. dénonce le «pacifisme à sens unique»

réuni samedi 15 octobre à Paris, a consacré l'essentiel de ses travaux à l'Europe. Dans oo « manifeste européen », voté à l'unanimité, il précise ses positions. Le texte servira de référence au parti dans ses discussion avec les autres composaotes de l'U.D.F. Le C.D.S. a décidé, d'autre part de -ne plus laisser le parti runiste utiliser seul le thème de la paix ». Si ce dernier devait, d'ici la fin de l'année, organiser une manifestation sur ce sujet, il a été convenu que le C.D.S. répondrait en organisant à son tour une manifestation dénonçant les dangers du pacifisme et dirigée vers l'ambassade

Dans son manifeste, le C.D.S. dénonce les dangers qui menacent l'Europe dans ses - intérêts vitaux : le surarmement soviétique, le pacifisme à sens unique et le neutralisme, le dynamisme des États-Unis, du Japon et de nouveaux pays industrialisés. . . L'Europe. remarque-t-il, est en train de rater la troisième révolution industrielle (...). En pratiquant le -chacun pour soi -, en additionnant des intransigeances nationales, elle est restée bien en deça de ses possibi-lités. Elle demeure un potentiel plus qu'une puissance. »

Lc C.D.S. propose uo - pro-gramme d'action européen - qui avorise des . mutations indispensables » dans trois domaines : la sécu-rité, l'influence, la prospérité et

En matière de sécurité, il précise : Au sein de l'alliance atlantique, les peuples européens doivent prendre plus résolument en mains leur propre défense (...). L'impérieuse nécessité pour la France de conserver la pleine maitrise de ses moyens de dissuasion ne lui interdit pas de favoriser une coopération destinée à dégager progressivement une identité européenne en matière de

La grève dans les centres de tri P.T.T.

DERNIERS SOUBRESAUTS ? Eo ce début de semaine, les centres de tri P.T.T. soot toujours à la merci de soubresants dus aux aléas des oégociations locales. Des secords sont remis co cause ou des discussions butent sur des points de détail. Si aucun centre de tri n'est totalement bloqué, des arrêts de travail d'une heure se poursulvent dans uoc viogtaine d'établissements. selon la C.G.T., qui signale en outre un débrayage de six heures, dans la nuit du dimanche à lundi à Valence.

Il reste que les informations sont souvent contradictoires ou incompiètes, et que le ministère des P.T.T. n'était pas en mesure, ce 17 octobre, de faire un bilan. Il semble cependant que l'on s'oriente vers uoc fin de grève marquée par d'ultimes mouvements. Mais, un peu partout, les ceotres de tri soot encombrés de stocks de courrier et il sera long et difficile d'absorber les retards

Une lettre du ministère

D'autre part, nous avons reçu du ministère des P.T.T. les précisions suivantes à la suite de l'article - La gréve dans les centre de tri postal. paru dans nos éditions du 14 octo-

· Au plan national, la réforme de

l'organisation du tri et de l'acheminement du courrier a fait depuis deux ans l'objet d'une concertation approfondie avec les organisations syndicales représentatives. C'est ainsi que, des octobre 1981, a été mise en place une structure pari-taire administration-syndicats, la -commission chargée d'étudier les conséquences pour le personnel du progrès technique et des évolutions technologiques. Ses travaux se sant régulièrement paursuivis depuis lors. Le caractère décentralisé de certaines phases de la négo-ciation est le résultat d'une volonté politique cloirement exprimée : une fois définis au plan national les principes de la réforme, leur mise en œuvre progressive a fait l'objet de négociations déconcentrées tenant campte des spécificités locales. Pour autant, jamais la negociation globale n'a été interrompue. C'est ainsi que l'audience du 28 septembre a permis de prendre en compte certaines réalités sociales en proposant des mesures individuelles transitoires. A tous les échelons, le processus démocratique est mis en œuvre. Le dialogue reste ouvert, étant entendu que lo réforme de la poste est indispensa-ble pour le bénéfice des usagers du courrier et du personnel des P.T.T. - Le service public doit être main enu et amélioré.

Le conseil politique du C.D.S., défense - Selon lui, • il devrait être créé un conseil européen de sécurité – au sein du conseil européea des chefs d'Etax et de gouvernement ainsi qu'une agence européenne d'armement. - (...) - Notre objectif, explique-t-il, est de bâtir progressivement le pilier européen de l'alliance atlantique. »

> Sur le plan de « l'Influence », le C.D.S. pense que « l'Europe des Dix doit accepter franchement le principe d'une politique etrangère commune et ne plus se contenter d'une vague concertation intergou-

« Suicidaire »

Pour ce qui est de la prospérité et de l'emploi, le manifeste souligne :
• Un repli frileux sur l'Hexagone serait suicidaire. Le grand marché intérieur européen doit être étendu. es défendu contre le resour du protectionnisme entre les Etats n bres mais aussi contre les pénétrations abusives venant de l'extérieur : le système monétaire européen doit être développe par la promotion de l'ECII et la constitution d'un Fonds européen de réserve. - Le C.D.S. souhaite la création d'un • véritable espace industriel européen - et · l'intensification des programmes communs de recherche et de déve-

loppement dans les secteurs de pointe et pour les energies nouvelles -. Il plaide en faveur d'une consolidation de la politique agricole commune -, avec notamment la suppression des montants compensatoires monétaires. Il défend l'idée d'uoe - Eurape spatiale - et demande que soieot prises des mesures concrètes, comme la création d'un passeport européen l'harmonisation des diplômes et des titres universitaires on la mise co place d'une chaîne européenne de télévi-

Pour atteindre ces objectifs, le C.D.S. pense que, «dans l'immé-diat», il faut «revenir à l'esprit du traité de Rome, en respecter les mécanismes, permettre à la Com-mission d'exercer pleinement ses compétences, appliquer les règles de décision prévues, y compris par le recours au vote à la majorité qualifièe. (...) -. « A plus long terme, le projet de traité sur l'Union européenne que vient d'adopter le Parlement européen montre, scion le C.D.S., la voie à suivre. - Il auvre. explique-t-il, une perspective d'ave-nir indispensable au développement de la construction européenne, fondée sur la conscience d'un - destin partagé - et de valeurs communes

SELON UN SONDAGE FIGARO-SOFRES

50 % des personnes interrogées s'intéressent « peu ou pas du tout » aux élections à la Sécurité sociale

Cinquante pour cent des Français s'intéressent - peu ou pas du tout aux elections du 19 octobre à la Sécurité sociale, indique un sondage de la SOFRES (réalisé du 3 au 7 octobre auprès d'un échantillon national de mille personnes repré-sentatif de l'ensemble de la popula-tion âgée de dix-huit ans et plus) publié dans le Figuro du 17 octobre. 45 % des personnes interrogées s'intéressent - beaucoup ou assez -à ces élections. Seloo ce même sondage, 65 %, contre 20 %, pensent que ce sont « des élection politi-ques », cette opinios étant celle de 77 % des sympathisants R.P.R., 71 % U.D.F., 62 % P.C. et 58 % P.S. Ao niveau des « cotes de sympathie ... M. Bergeron recueille 34 % (soit + 3 points par rapport à novembre 1982), M. Maire 20 % (-5%), M. Krasucki 9% (-1). 35% des personnes interrogées souhaitent que F.O. gagne du ter-rain (20 % en perde), 27 % que la C.F.D.T. progresse (contre 24%), 25% que la C.G.C. * perde du terrain = (contre 22 %), 36 % que la C.G.T. régresse (cootre 21 %), 24 % que la C.F.T.C. « perde du terrain - (contre 20 %).

Intervenant le 16 octobre devant le congrès de l'Union nationale pour l'avenir de la médecine (UNAM), M. Bergeron a déclaré qu'il « ne quêtait pas de voix (...) Je ne demande rien, vous voterez comme bon vous semble.. Le secrétaire géoéral de F.O. s'est déelaré opposé d la mise en cause de la couverture sociale du petit risque ». L'UNAM suggère de « donner aux salariés lo totolité de leur salaire ». y compris la part actnellement affectée aux cotisations sociales, à charge pour eux de s'assurer euxmêmes auprès de l'organisme de leur choix (Sécurité sociale, mutuelle ou sociétés d'assurances), un minimum de couverture légale étant exigé

Dans un communiqué, le parti socialiste indique que « contraire-ment aux formations de droite », il ne donne pas de consignes de vote parce qu'il est respectueux de l'indépendance des organisations

syndicales d laquelle nous savons d'atlleurs qu'elles sont profondé-ment attachées . M. Méhaiguerie, président du Centre des démocrates sociaux, a appelé les électeurs à . sanctionner la C.G.T. - et à donoer uo « avertissement à la C.F.D.T. - qui - s'est comportée ces dernières années comme un parti socialiste bis ». M. Barre a estimo qu'il fallait voter à ces élections afin que la Sécurité sociale • ne tombe pas aux mains de lo C.G.T. et du parti communiste ».

Le conseil politique du C.D.S. a lancé un appel dans lequel il souligna : « Notre Sécurité sociale n'a que faire d'une C.G.T. courrole de transmission du parti communiste, imprégnée d'idéologie et de langage partison. Elle ne peut que se niesier d'une C.F.D.T. prise entre les contradictions de ses idées théoriplace. Faisons confiance à des organisations syndicales responsables, Force ouvrière, C.F.T.C., C.G.C., qui ont prouvé leur capacité de ges-tion, qui ont développé avec les professions de santé une palitique contractuelle respectant leur liberté

Après les récentes déclarations de M. Chirac, M. Krasucki a estimé dans uoe iotorview à l'Alsace qu'elles devraicot - entrainer une réaction ferme et sans équivoque de toutes les organisations syndicales sans exception . M. Maire a rappelé de son côté que « c'est le pou-voir palitique d'alors qui en 1980 a transfére le lieu d'inscription des assurés sociaux de la commune où ils travaillent à leur lieu de résidence -. Le ministère des affaires sociales a fait observer que les listes électorales ne comportent . pas plus d'erreurs que pour n'importe quelle élection politique ». Par ailleurs les vingt et un maires du canton de Mirebeau (Côte-d'Or) ont annoncé la fermeture de leurs mairies le 19 octobre par mesure de solidarité avec cent trente-cinq ouvrices menacés de chômage.

(On lira par ailleurs page 21 les modalités du vote.



AU 807.07.05. Le mois d'étude ne coûte que 550F.

* * * ** * * * * * * * * *

Wall Street Institute 18; rue du Faubourg du Temple. 75011 Paris. Tél. 807.07.05.

angrès du P. je seš mili**ta**

_{şiçã}s de pi**us** A Reagan

2.75 ...; ≥ **2**

الافليد ب

* والإنتاة 4.0

----17. 1 9457 1.66 ...

- - -. 47 هاريو م . . .

Section 1997

A 150 a.

3. T. F. 18.

. +145% - P-7* : E--.......... 1.00 1. 247 25 22.89

THE PERSON 2 -2:4 ---11 7" 49 20.00

4001

: #'~'

700

..... P-Last Speed Alternative and the second second entropy of the market Appropriate the second second The second of th

Ad 111 - 1 12 24 34

....

11...

ात्रकार विश्वविद्याल tati i i ki i i rvak 🍻 12 CONT. Carlot 1 Sept Service Control of the party The second of the second ---App. Tipe